

TABLE DES MATIÈRES

1	INTRODUCTION	3
2	AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE	7
3	CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE	71
4	INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD	129
5	DÉMARRAGE ET CONDUITE	213
6	EN CAS D'URGENCE	291
7	ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE	307
8	PROGRAMMES D'ENTRETIEN	361
9	ASSISTANCE À LA CLIENTÈLE	377
10	INDEX	385

SECTION 1

INTRODUCTION

- INTRODUCTION 4
- COMMENT UTILISER CE GUIDE 4
- AVERTISSEMENTS ET MISES EN GARDE 6

- NUMÉRO D'IDENTIFICATION DU VÉHICULE 6
- MODIFICATIONS DU VÉHICULE 6

INTRODUCTION

Félicitations pour l'acquisition de votre nouveau véhicule Chrysler Group LLC. Soyez assuré qu'il allie l'exécution de précision, le style distinctif et la qualité supérieure, dans la plus pure tradition de nos véhicules.

Le présent Guide de l'automobiliste a été rédigé avec la collaboration d'ingénieurs et de spécialistes et vise à vous familiariser avec le fonctionnement et l'entretien de votre véhicule. Il s'accompagne d'un livret d'information sur la garantie, situé sur le DVD, et d'autres documents à l'intention de l'automobiliste. Prenez le temps de lire attentivement ces publications. Le respect des directives et des recommandations qui s'y trouvent vous aidera à utiliser votre véhicule en toute sécurité et avec le plus d'agrément possible.

4

NOTA : Après avoir lu le guide, gardez-le dans le véhicule aux fins de référence et laissez-le avec le véhicule si vous vendez ce dernier, afin que le nouveau propriétaire puisse prendre connaissance de toutes les mises en garde concernant la sécurité.

En ce qui concerne le service après-vente, nous tenons à vous rappeler que c'est votre concessionnaire autorisé qui connaît le mieux votre véhicule, car il dispose de techniciens formés en usine, offre des pièces d'origine Mopar et tient à ce que vous soyez satisfait.





















































































COMMENT UTILISER CE GUIDE

Consultez la table des matières pour trouver la section où figurent les renseignements que vous cherchez.

Comme la fiche technique de votre véhicule dépend des équipements qui ont été commandés, certaines descriptions et illustrations peuvent différer de l'équipement de votre véhicule.

Une liste complète des sujets traités figure dans l'index détaillé à la fin du présent Guide de l'automobiliste.

Consultez le tableau suivant pour obtenir une description des symboles que vous pourrez apercevoir dans votre véhicule ou dans ce Guide de l'automobiliste.

 EAU DANS LE CARBURANT	 ENNEIGE GLACE ARRIERE	 ENNEIGE GLACES INTERNETTES	 VÉRIFICATION D'AMPOULE EXTÉRIEURE	 PHARE À ROUILLER	 CLIMATANTS	 BOUCHE D'AIR SUPERCHAUFFÉ	 SIÈGE CHAUFFANT (HAUTE TEMPÉRATURE)	 ERRURE DE PORTE	 PÉDALE PIS RÉGLABLE	 RÉGULATEUR DE VITESSE ÉLECTRONIQUE	 ESP BAS SYSTÈME ÉLECTRONIQUE ANTIPANACHE / ASSISTANCE AU FREINAGE
 CARBURANT	 ESSUI-GLACE ARRIÈRE INTERMITTENT	 LAVAGE-GLACE DE PARE-BRISE	 COMPLÉMENT PRINCIPAL D'ÉCLAIRAGE	 PHARES DE CROISÉMENT	 MISE SOUS TENSION PAR CLÉ (PRISE DE COURANT)	 BOUCHE D'AIR SUPÉRIEURE ET INFÉRIEURE	 SIÈGE CHAUFFANT	 LEVÉ GLACE	 AVERTISSEMENT DE SURCHAUFFAGE DE LA PÉDALE DES FREINS	 LIMITATION DE VITESSE EN DESCENTE	 TÉMOIN DU CIRCUIT DE FREINAGE - FREIN DE STATIOMANNEMENT
 CÔTE DE LA TRAPPE À CARBURANT	 LAVAGE-GLACE DE LUNETTES	 NIVEAU DE LIQUIDE LAMPES/BOIS	 PLAFONNIER	 PHARE ANTIBOUILLEARD (HIVI)	 OUVERTURE DU CAPOT	 BOUCHE D'AIR INFÉRIEURE	 RECIRCULATION	 OUVERTURE DES QUATRE GLACES DE CHAFOILET	 SYSTÈME ANTIPANACHE	 TRANSMISSION AUTOMATIQUE	 AWD! DÉFAILLANCE DU SYSTÈME DE FREINAGE ANTIBLOQUE
 HUILE MOTEUR	 DÉCHAUFFEUR DE LUNETTES	 CHAUFFAGE PI EXTÉRIEUR DU PARE-BRISE	 FEUX DE STATIOMANNEMENT	 PHARE ANTIBOUILLEARD	 DÉVERROUILLAGE ET OUVERTURE DE MOTEUR	 PÉDALE PI ROUILLÉ D'AIR INFÉRIEURE	 VENTILATEUR DE L'INSTRUMENTS	 VERROUILLAGE DES GLACES	 COMMANDE ÉLECTRONIQUE DU PARE-GLACIS	 4WD! QUATRE ROUES MOTRICES	 BRAKE TÉMOIN DU CIRCUIT DE FREINAGE - PÉDALE DE STATIOMANNEMENT
 CHARGE DE LA BATTERIE	 REFROIDISSEUR EXTÉRIEUR CHAUFFANT	 PÉDALE PI ROUILLÉ	 FEU ARRÊTÉ PI TABLEAU DE BORD	 CEINTURES DE SÉCURITÉ	 PORTE COULISSANTE	 OUVERTURE DU COFFRE	 CLIMATISATION	 ANCRAGE D'ATTACHE DE SIÈGE D'ENFANT	 BOUTON DE RECONNAISSANCE VOCALE	 AVERTISSEMENT	 TOW/HAUL REMORQUAGE/ TRACTION
 ROUILLÉ DE PRÉCHAUFFAGE	 LUNETTES EN DIRECTION ASSISTÉE	 ESSUI-GLACE ET LAVE GLACE DE PARE-BRISE	 SAC GONFLABLE LATÉRAL	 SAC GONFLABLE	 PORTS COULISSANTS	 DÉVERROUILLAGE D'URGENCE DU CUP-PH	 ILLUMINATION	 ANCRAGES DE DIRECTION ET COURBES D'ATTACHE POUR SIÈGE D'ENFANT (LATCH)	 BOUTON UNCONNECT™	 FOUR DE DÉTENTE	 QUATRE ROUES MOTRICES QUATRE BARRES
 TÉMOIN D'ANOMALIE	 TEMPÉRATURE DE LIQUIDE DE TRANSMISSION	 TEMPÉRATURE DE LIQUIDE DE RÉFROIDISSEMENT DU MOTEUR	 SYSTÈME DE SÉCURITÉ COMPLÉMENTAIRE	 DÉSACTIVATION DU SÉCURITÉ DU PASSENGER	 PORTE OUVERTE	 CAPOTE ABASSÉE	 CAPOTE FERMÉE	 AVERTISSEMENT SONORE	 VOR LE GUIDE DE L'INSTRUMENTS	 A/C PUSH CLIMATISSEUR	 OFF DÉSACTIVATION DU SYSTÈME ÉLECTRONIQUE D'ANTIPANACHE

010507683

INTRODUCTION

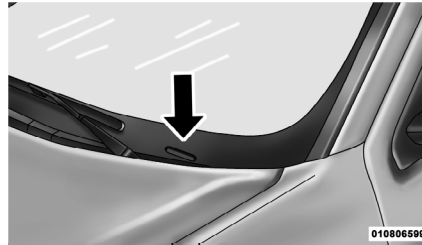
AVERTISSEMENTS ET MISES EN GARDE

Ce Guide de l'automobiliste contient des **MISES EN GARDE** vous rappelant d'éviter certaines pratiques qui peuvent causer des accidents ou des blessures. Il contient également des **AVERTISSEMENTS** vous informant que certaines procédures risquent d'endommager votre véhicule. Vous risquez de manquer des renseignements importants si vous ne lisez pas ce guide en entier. Respectez toutes les directives énoncées dans les Mises en garde et les Avertissements.

NUMÉRO D'IDENTIFICATION DU VÉHICULE

Le numéro d'identification de véhicule (NIV) est situé dans le coin avant gauche du tableau de bord. Le NIV est visible par le pare-brise de l'extérieur du véhicule. Il

figure également sur l'étiquette de renseignements apposée sur l'une des glaces du véhicule ainsi que sur le certificat d'immatriculation.



Numéro d'identification du véhicule

NOTA : Il est illégal d'enlever ou de changer la plaque de numéro d'identification d'un véhicule.

MODIFICATIONS DU VÉHICULE

MISE EN GARDE!

Toutes les modifications apportées à ce véhicule peuvent gravement nuire à sa manœuvrabilité et à sa sécurité, et peuvent causer un accident entraînant des blessures graves ou mortelles.

SECTION 2

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

- **UN MOT AU SUJET DE VOS CLÉS** 9
 - Retrait de la clé de contact 9
 - Rappel de clé laissée dans le commutateur d'allumage 11
- **ANTIDÉMARREUR SENTRY KEY^{MD}** 11
 - Clés de rechange 12
 - Programmation des clés par le propriétaire 12
 - Généralités 13
- **SYSTÈME D'ALARME ANTIVOL – SELON L'ÉQUIPEMENT** 14
 - Réamorçage du système 14
 - Amorçage du système 14
 - Pour désamorcer le système 15
- **ÉCLAIRAGE D'ACCUEIL – SELON L'ÉQUIPEMENT** 15
- **TÉLÉDÉVERROUILLAGE** 16
 - Déverrouillage des portes 16
 - Verrouillage des portes 19
- **Bouton de fonctionnement de la capote – selon l'équipement** 20
- **Pour déverrouiller le coffre** 20
- **Utilisation de l'ouverture à distance des glaces – selon l'équipement** 20
- **Pour utiliser l'alarme d'urgence** 20
- **Programmation de télécommandes additionnelles** 20
- **Remplacement de la pile de la télécommande** 21
- **Généralités** 21
- **DISPOSITIF DE DÉMARRAGE À DISTANCE – SELON L'ÉQUIPEMENT** 22
 - **Utilisation du démarrage à distance** 22
- **SERRURES DE PORTE** 24
 - Verrouillage manuel des portes 24
 - Verrouillage électrique des portes 24
- **GLACES** 26
 - Glaces à commande électrique 26

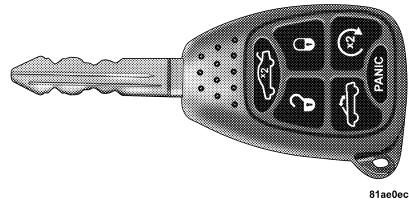
AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

• Tremblement dû au vent	29	• Ceintures de sécurité et femmes enceintes	43
• VERROUILLAGE ET OUVERTURE DU COFFRE	29	• Rallonge de ceinture de sécurité	43
• AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ CONCERNANT LE COFFRE	30	• Système de retenue complémentaire (SRS) – Sacs gonflables	43
• Dispositif d'ouverture d'urgence du coffre	31	• Capteurs et commandes de déploiement des sacs gonflables	48
• DISPOSITIFS DE RETENUE DES OCCUPANTS	31	• Enregistreur de données d'événement	55
• Ceintures à trois points d'ancrage	32	• Ensemble de retenue d'enfant	56
• Marche à suivre pour détordre une ceinture sous-abdominale et diagonale	37	• RECOMMANDATIONS RELATIVES AU RODAGE DU MOTEUR	66
• Enrouleurs à blocage automatique – selon l'équipement	37	• CONSEILS DE SÉCURITÉ	67
• Tendeurs de ceinture de sécurité – selon l'équipement	38	• Transport de passagers	67
• Appuis-tête actifs supplémentaires pour impact arrière (AHR)	39	• Gaz d'échappement	68
• Système amélioré de rappel de non-bouclage des ceintures de sécurité (BeltAlert ^{MD})	41	• Vérifications de sécurité à l'intérieur du véhicule	68
• Programmation du système BeltAlert ^{MD}	42	• Vérifications de sécurité périodiques à l'extérieur du véhicule	69

UN MOT AU SUJET DE VOS CLÉS

Le concessionnaire autorisé qui vous a vendu votre nouveau véhicule possède les numéros de code des clés qui correspondent aux serrures de votre véhicule. Ces numéros peuvent servir à commander des doubles de clés auprès de votre concessionnaire autorisé. Demandez-les à votre concessionnaire autorisé et conservez-les dans un endroit sûr.

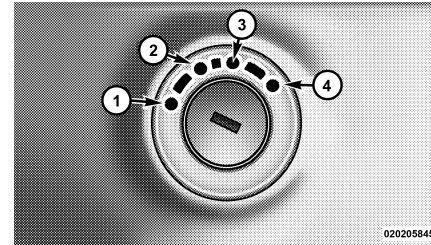
Les clés taillées des deux côtés peuvent être introduites de n'importe quel côté dans la serrure.



Clé du véhicule

Retrait de la clé de contact

Mettez le levier sélecteur à la position P (stationnement). Mettez le commutateur d'allumage à la position ACC (accessoires), poussez la clé légèrement dans le commutateur, tournez-la à la position LOCK (antivol-verrouillé) et retirez-la.



Positions du commutateur d'allumage

- | | |
|-------------------------------|-----------------------|
| 1 – LOCK (antivol-verrouillé) | 3 – ON (marche) |
| 2 – ACC (accessoires) | 4 – START (démarrage) |

NOTA :

- Si vous essayez de retirer la clé avant d'avoir placé le levier sélecteur à la position P (stationnement), la clé peut se coincer temporairement dans le barillet d'allumage. Si cela se produit,

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

tournez la clé légèrement vers la droite et retirez-la tel que décrit précédemment. En cas de défectuosité, le système verrouillera la clé dans le barillet du commutateur d'allumage pour vous avertir que cette fonction de sécurité est inutilisable. Le moteur peut être démarré et arrêté, mais la clé ne peut être retirée sans avoir fait appel à un technicien.

- Sur les véhicules qui ne sont pas équipés du centre d'information électronique (EVIC), les commutateurs des glaces à commande électrique, la radio, le système mains libres (selon l'équipement) et les prises d'alimentation restent alimentés pendant 45 secondes après la coupure du contact. L'ouverture de l'une des deux portes annule cette fonction.
- Sur les véhicules équipés du centre d'information électronique (EVIC), les commutateurs des glaces à commande électrique, la radio, le système mains libres (selon l'équipement) et les prises de courant restent alimentés jusqu'à 10 minutes après la coupure du contact. L'ouverture de l'une des deux portes annule cette fonction. Le délai de cette fonction est programmable. Pour plus de détails, consultez le paragraphe « Délai d'alimentation après coupure du contact », sous « Réglages personnalisés (fonctions programmables par l'utilisateur) », sous « Centre d'information électronique (EVIC) » dans la section 4 du présent guide.

MISE EN GARDE!

Ne laissez jamais d'enfants seuls dans le véhicule. Il est dangereux de laisser des enfants sans surveillance dans un véhicule, et ce, pour de multiples raisons. Les enfants ou d'autres personnes peuvent subir des blessures graves, voire mortelles. Ne laissez jamais les clés dans le commutateur d'allumage. Un enfant pourrait actionner les glaces à commande électrique, d'autres commandes ou déplacer le véhicule.

AVERTISSEMENT!

Un véhicule non verrouillé constitue une invitation pour les voleurs. Retirez toujours la clé du commutateur d'allumage et verrouillez toutes les portes lorsque vous quittez le véhicule et qu'il n'y a personne à bord.

Rappel de clé laissée dans le commutateur d'allumage

Si vous ouvrez la porte du conducteur alors que la clé se trouve dans le commutateur d'allumage, un carillon se fait entendre pour vous rappeler de retirer la clé.

NOTA : *Le rappel de clé laissée dans le commutateur d'allumage ne retentit que lorsque la clé de contact se trouve à la position LOCK (antivol-verrouillé) ou ACC (accessoires).*

ANTIDÉMARREUR SENTRY KEY^{MD}

L'antidémarrateur Sentry Key^{MD} neutralise le moteur pour prévenir toute utilisation non autorisée du véhicule. Le système n'a pas besoin d'être amorcé ou activé. Il fonctionne automatiquement, peu importe que le véhicule soit verrouillé ou non.

Le fonctionnement de l'antidémarrateur repose sur une puce électronique (ou transpondeur) intégrée à la clé de contact, dont l'absence empêche l'utilisation non autorisée du véhicule. Par conséquent, les seules clés programmées pour le véhicule peuvent servir à le faire démarrer et fonctionner. Le système coupe le moteur en moins de deux secondes dès qu'une clé non valide est utilisée pour démarrer le moteur.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

NOTA : *Toute clé qui n'a pas été dûment programmée est aussi considérée comme non valide même si elle est taillée pour le barillet du commutateur d'allumage du véhicule.*

Lorsque le contact est normalement établi, le témoin de sécurité du véhicule s'allume pendant trois secondes à titre de vérification de l'ampoule. Si le témoin reste allumé après cette vérification, il y a une défaillance dans les circuits électroniques. En outre, si le témoin se met à clignoter après la vérification, une clé non valide a été utilisée pour mettre le moteur en marche. Dans ces deux cas, le moteur est coupé après deux secondes.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

Si le témoin de l'alarme antivol du véhicule s'allume en situation d'utilisation normale (le moteur tourne depuis plus de 10 secondes), il y a défaillance du circuit électronique. Dans ce cas, le véhicule doit être réparé dans les plus brefs délais par un concessionnaire autorisé.

AVERTISSEMENT!

Retirez toujours les clés Sentry Key^{MD} du véhicule et verrouillez toutes les portes lorsque vous laissez le véhicule sans surveillance.

NOTA : *L'antidémarrreur Sentry Key^{MD} n'est pas compatible avec certains démarreurs à distance du marché secondaire. L'utilisation de ces dispositifs peut entraîner des problèmes de démarrage et altérer la protection antivol du véhicule.*

Toutes les clés fournies avec votre nouveau véhicule ont été programmées en fonction de son circuit électronique.

Clés de rechange

NOTA : *Seules des clés qui ont été programmées en fonction de votre véhicule peuvent être utilisées pour sa mise en marche. Une clé à puce Sentry Key^{MD} programmée pour un véhicule ne peut être programmée pour un autre véhicule.*

Au moment de l'achat, un numéro d'identification personnel (NIP) de quatre chiffres est remis au propriétaire. Ce NIP est nécessaire pour qu'un concessionnaire autorisé remplace les clés. La programmation de nouvelles clés peut être effectuée par un concessionnaire autorisé ou en suivant la méthode de programmation des clés par le propriétaire. Celle-ci con-

siste en la programmation d'une clé vierge en fonction de l'électronique du véhicule. Une clé vierge est une clé qui n'a jamais été programmée.

NOTA : **Apportez toutes vos clés chez un concessionnaire autorisé lorsque vous lui faites vérifier l'antidémarrreur Sentry Key^{MD}.**

Programmation des clés par le propriétaire

Vous pouvez programmer de nouvelles clés pour votre véhicule de la manière décrite ci-dessous si vous possédez deux clés à puce Sentry Key^{MD} valides :

1. Faites tailler la clé à puce Sentry Key^{MD} vierge additionnelle en fonction du code du barillet de serrure du commutateur d'allumage.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

2. Introduisez la première clé valide dans le commutateur d'allumage. Tournez le commutateur d'allumage à la position ON (marche) pendant au moins trois secondes, mais pas plus de 15 secondes. Tournez-le ensuite à la position LOCK (antivol-verrouillé), puis retirez la première clé.

3. Introduisez la deuxième clé valide dans le commutateur d'allumage. Tournez le commutateur d'allumage à la position ON (marche) dans les 15 secondes qui suivent. Après 10 secondes, un carillon retentit une fois. De plus, le témoin de sécurité du véhicule commence à clignoter. Tournez le commutateur d'allumage à la position LOCK (antivol-verrouillé), puis retirez la deuxième clé.

4. Insérez une clé à puce Sentry Key^{MD} vierge dans le commutateur d'allumage.

Tournez le commutateur d'allumage à la position ON (marche) dans les 60 secondes. Au bout de 10 secondes, un carillon retentit une fois. De plus, le témoin de sécurité du véhicule cesse de clignoter. Le témoin de sécurité du véhicule s'allume de nouveau pendant trois secondes et s'éteint pour indiquer la fin de la programmation.

La nouvelle clé à puce Sentry Key^{MD} est programmée. **La télécommande de télé-déverrouillage est aussi programmée pendant ces étapes.**

Vous pouvez recommencer ces étapes pour programmer jusqu'à huit clés. Communiquez avec votre concessionnaire autorisé si vous n'avez aucune clé à puce Sentry Key^{MD} programmée.

NOTA : *Si vous avez perdu une clé programmée, adressez-vous à votre concessionnaire autorisé pour faire effacer toutes les autres clés de la mémoire du système. Ceci évitera que la clé perdue ne puisse faire démarrer votre véhicule. Les clés restantes doivent alors être reprogrammées. Apportez toutes les clés du véhicule chez un concessionnaire autorisé pour les faire reprogrammer.*

Généralités

L'antidémarrreur Sentry Key^{MD} est conforme à la partie 15 du règlement de la FCC et à la norme RSS-210 d'Industrie Canada. Son utilisation est soumise aux conditions suivantes :

- Ce dispositif ne doit pas causer d'interférences nuisibles.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

- Ce dispositif doit accepter toutes les interférences, y compris celles qui pourraient l'activer de façon inopinée.

SYSTÈME D'ALARME ANTIVOL – SELON L'ÉQUIPEMENT

L'alarme antivol du véhicule surveille les portes et le coffre du véhicule et détecte leur ouverture ainsi que l'utilisation non autorisée du commutateur d'allumage.

Si l'alarme se déclenche, l'alarme antivol émet un signal pendant environ 18 minutes. Pendant les trois premières minutes, l'avertisseur sonore retentit par intermittence et les phares, feux de position et/ou clignotants clignotent, de même que le témoin de l'alarme antivol du véhicule du groupe d'instruments. Ensuite, les feux extérieurs continuent de clignoter pendant 15 minutes.

14

Réamorçage du système

Si l'alarme se déclenche et que rien n'est fait pour la désamorcer, le système d'alarme antivol s'arrête au bout de trois minutes, les feux qui clignotent au bout de 15 minutes, puis le système se réamorce.

Amorçage du système

1. Retirez la clé du commutateur d'allumage et sortez du véhicule.
2. Verrouillez la porte en utilisant le commutateur de verrouillage électrique (une porte doit être ouverte) ou le bouton de verrouillage de la télécommande de télé-déverrouillage (les portes peuvent être ouvertes ou fermées), et fermez toutes les portes.

NOTA : *L'alarme antivol du véhicule ne s'amorce pas si vous verrouillez les portes à l'aide des boutons de verrouillage manuel.*

3. Le témoin de l'alarme antivol du véhicule dans le groupe d'instruments clignote pendant 16 secondes. Ceci indique que l'alarme antivol passe en mode de veille. Pendant cette période, si une porte est ouverte, que le commutateur d'allumage est tourné en position ON (marche) ou que les portes à serrure électrique sont déverrouillées de quelque manière que ce soit, le système se désarme automatiquement.

NOTA :

- *Si, pendant cette période de 16 secondes, une porte est ouverte ou si le commutateur d'allumage est tourné à la position ON (marche), l'alarme antivol se désamorce automatiquement.*
- *Une fois amorcée, l'alarme antivol désactive les commutateurs de déverrouillage des panneaux de garnissage*

de porte du conducteur et du passager, le bouton d'ouverture du coffre au tableau de bord et l'ouvre-porte de garage HomeLink^{MD} (selon l'équipement).

Pour désamorcer le système

Appuyez sur le bouton UNLOCK (déverrouillage) de la télécommande de télédéverrouillage ou insérez une clé Sentry Key^{MD} valide dans le commutateur d'allumage et tournez-la à la position ON/START (marche/démarrage).

NOTA :

- *Le barillet de la serrure de la porte du conducteur et le bouton du coffre sur la télécommande de télédéverrouillage ne peuvent pas amorcer ou désamorcer le système antivol.*
- *Le système antivol demeure en fonction pendant l'ouverture du coffre. Le fait*

d'appuyer sur le bouton du coffre ne désamorcer pas l'alarme antivol. L'alarme retentit si un intrus pénètre dans le véhicule par le coffre et ouvre une des portes.

Le système d'alarme antivol est conçu pour protéger votre véhicule. Cependant, il peut, dans certaines conditions, se déclencher intempestivement. Si vous avez exécuté l'une des séquences d'amorçage précédemment décrites, le système s'amorce même si vous vous trouvez ou non à l'intérieur du véhicule. Dès que vous ouvrirez une porte, l'alarme se déclenchera. Si cela survient, désarmez le système antivol du véhicule.

Si l'alarme antivol est amorcée et que la batterie est débranchée, l'alarme antivol demeurera amorcée lorsque la batterie sera rebranchée. Les feux extérieurs se

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

mettent à clignoter et l'avertisseur sonore se déclenche. Si cela survient, désarmez le système antivol du véhicule.

Alerte de tentative d'effraction

Si l'alarme a été déclenchée, mais que les signaux d'avertissement sont terminés, les feux de position et les feux arrière clignotent trois fois (plutôt que deux) et l'avertisseur sonore retentit trois fois au déverrouillage du véhicule avec une télécommande de télédéverrouillage valide pour avertir le conducteur.

ÉCLAIRAGE D'ACCUEIL – SELON L'ÉQUIPEMENT

L'éclairage d'accueil et les lampes de lecture s'allument lorsque vous utilisez la télécommande de télédéverrouillage ou que vous ouvrez une porte.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

Cette fonction allume également l'éclairage d'approche (selon l'équipement). Pour obtenir plus de détails, consultez le paragraphe « Éclairage d'approche », sous « Réglages personnalisés (fonctions programmables par l'utilisateur) », sous « Centre d'information électronique » dans la section 4 du présent guide.

L'éclairage d'accueil s'éteint graduellement après 30 secondes environ ou immédiatement à l'établissement du contact.

NOTA :

- *L'éclairage d'accueil ne s'allume pas si la commande d'intensité est tournée à fond vers le bas (position d'éclairage éteint).*

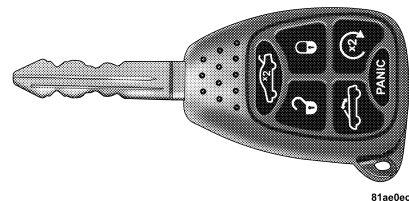
TÉLÉDÉVERROUILLAGE

Ce système vous permet de verrouiller ou de déverrouiller les portes, d'ouvrir le coffre, d'ouvrir la capote (selon l'équipement), d'abaisser les glaces des deux portes et les glaces de custode (selon l'équipement), ou de déclencher l'alarme d'urgence dans un rayon allant jusqu'à environ 20 m (66 pi) à l'aide de la télécommande de télédéverrouillage. Il n'est pas nécessaire de pointer la télécommande de télédéverrouillage vers le véhicule pour activer le système.

NOTA :

- *La trajectoire de transmission ne doit pas être obstruée par des objets métalliques.*

- *L'insertion de la clé dans le commutateur d'allumage désactive tous les boutons de la télécommande de télédéverrouillage.*



81ae0ece

Télécommande de télédéverrouillage à clé intégrée

Déverrouillage des portes

Appuyez sur le bouton de déverrouillage de la télécommande une fois pour déverrouiller la porte du conducteur, ou deux fois pour déverrouiller les deux portes. Les

clignotants clignotent pour confirmer le signal de déverrouillage. L'éclairage d'accueil (selon l'équipement) s'allume également.

Télédéverrouillage, porte du conducteur ou toutes les portes en premier

Cette fonction permet de programmer le système afin de déverrouiller la porte du conducteur ou aux deux portes à la première pression sur le bouton de déverrouillage de la télécommande. Voici comment modifier le réglage :

- Pour les véhicules équipés du centre d'information électronique, consultez le paragraphe « Télédéverrouillage », sous « Réglages personnalisés (fonctions programmables par l'utilisateur) », sous « Centre d'information électronique »

que » dans la section 4 du présent guide pour obtenir de plus amples renseignements.

- Pour les véhicules qui ne sont pas équipés du centre d'information électronique, procédez comme suit :

1. Maintenez le bouton de verrouillage enfoncé sur une télécommande de télédéverrouillage programmée pendant au moins quatre secondes, sans dépasser 10 secondes. Ensuite, maintenez le bouton de DÉVERROUILLAGE enfoncé en même temps que le bouton de VERROUILLAGE.

2. Relâchez les deux boutons en même temps.

3. De l'extérieur du véhicule, vérifiez la fonction en appuyant sur les boutons de verrouillage et de déverrouillage de la

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

télécommande, le commutateur d'allumage étant à la position OFF/LOCK (arrêt et antivol) et la clé retirée du contact.

4. Répétez ces étapes si vous désirez rétablir le réglage précédent de cette fonction.

NOTA : *L'alarme antivol s'active lorsque vous vous trouvez dans l'habitacle et que vous enfoncez le bouton de verrouillage de la télécommande de télédéverrouillage. L'ouverture d'une porte lorsque l'alarme antivol est activée fait retentir l'alarme. Appuyez sur le bouton de déverrouillage pour désactiver l'alarme antivol.*

Flash Lights with Lock (clignotement des feux au verrouillage)

Cette fonction allume les clignotants lorsque les portes sont verrouillées ou déverrouillées avec la télécommande. Cette

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

fonction peut être activée ou désactivée. Voici comment modifier le réglage :

- Sur les véhicules équipés du centre d'information électronique, consultez le paragraphe « Clignotement des feux au verrouillage », sous « Réglages personnalisés (fonctions programmables par l'utilisateur) », sous « Centre d'information électronique » dans la section 4 du présent guide pour obtenir de plus amples renseignements.
- Pour les véhicules qui ne sont pas équipés du centre d'information électronique, procédez comme suit :
 1. Maintenez le bouton de déverrouillage enfoncé sur une télécommande de télé-déverrouillage programmée pendant au moins quatre secondes, sans dépasser 10 secondes. Ensuite, maintenez le bou-

ton de VERROUILLAGE enfoncé en même temps que le bouton de DÉVERROUILLAGE.

2. Relâchez les deux boutons en même temps.

3. De l'extérieur du véhicule, vérifiez la fonction en appuyant sur les boutons de verrouillage et de déverrouillage de la télécommande, le commutateur d'allumage étant à la position OFF/LOCK (arrêt et antivol) et la clé retirée du contact.

4. Répétez ces étapes si vous désirez rétablir le réglage précédent de cette fonction.

NOTA : *L'alarme antivol s'active lorsque vous vous trouvez dans l'habitacle et que vous enfoncez le bouton de VERROUILLAGE de la télécommande de télé-déverrouillage. L'ouverture d'une porte lorsque*

l'alarme antivol est activée fait retentir l'alarme. Appuyez sur le bouton de déverrouillage pour désactiver l'alarme antivol.

Éclairage d'approche – selon l'équipement

Cette fonction active les phares jusqu'à 90 secondes lorsque les portes sont déverrouillées à l'aide de la télécommande. La durée de cette fonction est programmable sur les véhicules équipés du centre d'information électronique (EVIC). Pour obtenir plus de détails, consultez le paragraphe « Éclairage d'approche », sous « Réglages personnalisés (fonctions programmables par l'utilisateur) », sous « Centre d'information électronique » dans la section 4 du présent guide.

Verrouillage des portes

Appuyez brièvement sur le bouton de verrouillage de la télécommande de télé-déverrouillage pour verrouiller les deux portes. Les clignotants s'allument un court moment et l'avertisseur sonore retentit une fois pour confirmer le signal de verrouillage.

Sound Horn with Lock (retentissement de l'avertisseur sonore au verrouillage)

Cette fonction active l'avertisseur sonore lorsque les portes sont verrouillées à l'aide de la télécommande. Cette fonction peut être activée ou désactivée. Voici comment modifier le réglage :

- Sur les véhicules équipés du centre d'information électronique, consultez le paragraphe « Retentissement de l'avertisseur sonore au verrouillage », sous

« Réglages personnalisés (fonctions programmables par l'utilisateur) », sous « Centre d'information électronique » dans la section 4 du présent guide pour obtenir de plus amples renseignements.

- Si le véhicule n'est pas équipé du centre d'information électronique, procédez comme suit :

1. Maintenez le bouton de verrouillage enfoncé sur une télécommande programmée pendant au moins quatre secondes, sans dépasser 10 secondes. Ensuite, maintenez le bouton PANIC (alarme d'urgence) enfoncé en même temps que le bouton de verrouillage.

2. Relâchez les deux boutons en même temps.

3. De l'extérieur du véhicule, vérifiez la fonction en appuyant sur le bouton de verrouillage de la télécommande, le commutateur d'allumage étant à la position OFF/LOCK (arrêt et antivol) et la clé retirée du contact.

4. Répétez ces étapes si vous désirez rétablir le réglage précédent de cette fonction.

NOTA : *L'alarme antivol s'active lorsque vous trouvez dans l'habitacle et que vous enfoncez le bouton de VERROUILLAGE de la télécommande de télédéverrouillage. L'ouverture d'une porte lorsque l'alarme antivol est activée fait retentir l'alarme. Appuyez sur le bouton de déverrouillage pour désactiver l'alarme antivol.*

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

Bouton de fonctionnement de la capote – selon l'équipement

Consultez le paragraphe « Fonctionnement de la capote » sous « Caractéristiques de votre véhicule » dans la section 3 du présent guide.

Pour déverrouiller le coffre

Pour déverrouiller le coffre, appuyez deux fois sur le bouton de coffre de la télécommande de télédéverrouillage.

Utilisation de l'ouverture à distance des glaces – selon l'équipement

Cette fonction vous permet d'abaisser à distance et en même temps les glaces des deux portes et les glaces de custode. L'abaissement des glaces au moyen de la télécommande se déroule en deux étapes :

1. Appuyez une fois sur le bouton de déverrouillage de la télécommande.
2. Appuyez une deuxième fois sur le bouton de déverrouillage et maintenez-le jusqu'à ce que les glaces s'abaissent complètement ou jusqu'au niveau désiré, puis relâchez le bouton.

Pour utiliser l'alarme d'urgence

Pour activer ou désactiver la fonction d'alarme d'urgence, appuyez sur le bouton PANIC (alarme d'urgence) de la télécommande et gardez-le enfoncé pendant au moins une seconde, puis relâchez-le. Lorsque l'alarme d'urgence est en fonction, les phares et les feux de position clignotent, l'avertisseur sonore retentit à intervalles réguliers et l'éclairage d'accueil (selon l'équipement) s'allume.

L'alarme d'urgence reste activée pendant trois minutes, à moins d'appuyer de nouveau sur le bouton PANIC (alerte) ou que le véhicule atteigne ou dépasse la vitesse de 8 km/h (5 mi/h).

NOTA : *Il sera peut-être nécessaire que vous soyez à proximité du véhicule lorsque vous utilisez la télécommande pour désactiver l'alarme d'urgence en raison des bruits de fréquence qu'émet le système.*

Programmation de télécommandes additionnelles

Consultez le paragraphe « Programmation des clés par le propriétaire » du système d'antidémarrage Sentry Key^{MD}.

Consultez votre concessionnaire autorisé pour plus de détails si vous n'avez aucune télécommande de télédéverrouillage programmée.

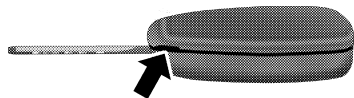
Remplacement de la pile de la télécommande

Utilisez des piles de remplacement de type CR2032.

NOTA :

- *Pour le perchlorate, des consignes particulières de manutention peuvent s'appliquer. Consultez le site www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.*
- *Ne touchez pas les bornes de pile qui se trouvent à l'arrière du boîtier ou sur le circuit imprimé.*

1. Placez la télécommande de télédéverrouillage boutons vers le bas, puis séparez les deux moitiés de la télécommande de télédéverrouillage à l'aide d'un outil à lame plate. Veillez à ne pas endommager le joint lorsque vous retirez les piles.



81182c72

Entretien de la batterie

2. Remplacez la pile. Évitez de toucher la pile neuve avec les doigts, car l'huile naturelle de la peau peut entraîner sa

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

détérioration. Si vous touchez une pile, nettoyez-la avec de l'alcool à friction.

3. Pour refermer le boîtier de la télécommande de télédéverrouillage, pressez les deux parties l'une contre l'autre.

Généralités

Ce dispositif est conforme à la norme RS-210 d'Industrie Canada et à la partie 15 du règlement de la FCC. Son utilisation est soumise aux conditions suivantes :

1. Ce dispositif ne doit pas causer d'interférences nuisibles.
2. Ce dispositif doit pouvoir accepter tous les types d'interférences, y compris celles qui pourraient en perturber le fonctionnement.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

NOTA : *Toute modification non expressément approuvée par la partie responsable de la conformité du système pourrait entraîner la révocation de l'autorisation donnée à l'utilisateur de faire fonctionner l'appareil.*

Si la télécommande ne fonctionne pas à distance normale de votre véhicule, vérifiez les deux conditions suivantes :

1. Les piles de la télécommande de télédéverrouillage sont faibles. La durée de vie prévue des piles est de cinq ans.
2. La proximité d'un émetteur radio tel que les tours de stations radiophoniques, les émetteurs d'aéroport, de bases militaires, les radios mobiles et les postes BP.

DISPOSITIF DE DÉMARRAGE À DISTANCE – SELON L'ÉQUIPEMENT



Ce système utilise la télécommande de télédéverrouillage pour démarrer le moteur de façon pratique à partir de l'extérieur du véhicule tout en maintenant la sécurité. Le système a une portée d'environ 20 m (66 pi).

NOTA : *Le véhicule doit être équipé d'une transmission automatique pour avoir la fonction de démarrage à distance.*

Utilisation du démarrage à distance

Toutes les conditions suivantes doivent être réunies avant que le moteur puisse être démarré à distance :

- levier sélecteur à la position P (stationnement);

- portes fermées;
- capot fermé;
- coffre fermé;
- interrupteur des feux de détresse hors fonction;
- contacteur de frein inactif (la pédale de frein n'est pas enfoncée);
- clé de contact retirée du commutateur d'allumage;
- niveau de charge de la batterie acceptable; et
- bouton PANIC (alarme d'urgence) de la télécommande non enfoncé.

MISE EN GARDE!

- **Ne pas démarrer ni faire tourner un moteur dans un garage fermé ou un endroit confiné. Le gaz d'échappement contient de l'oxyde de carbone (CO) qui est inodore et incolore. L'oxyde de carbone est toxique et peut entraîner des blessures ou la mort.**
- **Gardez la télécommande de télé-déverrouillage hors de la portée des enfants. Le fonctionnement du système de démarrage à distance, les glaces, les serrures de porte ou les autres commandes pourraient entraîner des blessures sérieuses ou la mort.**

Pour passer en mode de démarrage à distance



Appuyez brièvement à deux reprises sur le bouton de démarrage à distance de la télécommande en moins de cinq secondes. Les feux de position clignotent et l'avertisseur sonore retentit deux fois (selon la programmation). Ensuite, le moteur démarre et le véhicule demeure en mode de démarrage à distance pendant un cycle de 15 minutes.

NOTA :

- *Pour des raisons de sécurité, le fonctionnement des lève-glaces électriques est désactivé lorsque le véhicule est en mode de démarrage à distance.*
- *Le moteur peut être démarré à deux reprises consécutives (deux cycles de 15 minutes) au moyen de la télécom-*

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

mande. Cependant, le commutateur d'allumage doit être placé à la position ON (marche) avant que vous ne puissiez recommencer la séquence de démarrage pour un troisième cycle.

Pour quitter le mode de démarrage à distance sans conduire le véhicule

Appuyez brièvement une seule fois sur le bouton REMOTE START (démarrage à distance) ou laissez le moteur tourner pendant tout le cycle de 15 minutes.

NOTA : *Afin d'éviter tout arrêt inopiné du moteur, le système désactive la fonction « pression une seule fois » du bouton de démarrage à distance pendant deux secondes après la réception d'une demande valide de démarrage à distance.*

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

Pour quitter le mode de démarrage à distance et conduire le véhicule

Avant la fin du cycle de 15 minutes, appuyez brièvement sur le bouton de déverrouillage de la télécommande pour déverrouiller les portes et désactiver l'alarme antivol (selon l'équipement).

NOTA : *Le commutateur d'allumage doit être à la position ON (marche) pour la conduite du véhicule.*

SERRURES DE PORTE

Verrouillage manuel des portes

Pour verrouiller une porte, appuyez sur le bouton de verrouillage situé sur le panneau de garnissage de porte. Pour déverrouiller une porte, tirez sur le bouton de verrouillage situé sur le panneau de garnissage de porte.

Si le bouton de verrouillage de porte est enfoncé lorsque vous fermez la porte, celle-ci sera verrouillée. Veillez à ne pas laisser les clés à l'intérieur du véhicule avant de fermer la porte.

MISE EN GARDE!

- **Pour votre sécurité et votre protection en cas de collision, verrouillez toutes les portes lorsque vous roulez et lorsque vous stationnez et quittez votre véhicule.**
- **Retirez toujours la clé du commutateur d'allumage et verrouillez toutes les portes lorsque vous quittez le véhicule. L'utilisation non supervisée de l'équipement d'un véhicule peut engendrer des blessures graves, voire mortelles.**

- **Ne laissez jamais d'enfants seuls dans le véhicule. Il est dangereux de laisser des enfants sans surveillance dans un véhicule, et ce, pour de multiples raisons. Les enfants ou d'autres personnes peuvent subir des blessures graves, voire mortelles. Ne laissez jamais les clés dans le commutateur d'allumage. Un enfant pourrait actionner les glaces à commande électrique, d'autres commandes ou déplacer le véhicule.**

Verrouillage électrique des portes

Un commutateur de verrouillage des portes se trouve sur le panneau de garnissage de la porte du conducteur et du passager. Appuyez sur ce commutateur pour verrouiller ou déverrouiller les portes.



Commutateur de verrouillage électrique des portes

Auto Door Locks (verrouillage automatique des portes)

Si cette option est activée, les serrures se verrouillent automatiquement lorsque le véhicule roule à une vitesse supérieure à 24 km/h (15 mi/h). La fonction de verrouillage automatique des portes peut être activée ou désactivée par votre conces-

sionnaire autorisé. Consultez votre concessionnaire autorisé pour programmer cette fonction.

Auto Unlock On Exit (déverrouillage automatique à la sortie)

Les portes des véhicules munis de serrures électriques se déverrouillent automatiquement si :

1. La fonction de déverrouillage automatique des portes à la sortie est activée.
2. La boîte-pont était en prise et le véhicule est maintenant à l'arrêt.
3. Le levier sélecteur est à la position N (point mort) ou P (stationnement).
4. La porte du conducteur est ouverte.
5. Les portes n'ont pas été déverrouillées auparavant.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

6. Le véhicule est à l'arrêt.

Programmation du déverrouillage automatique des portes à la sortie

La fonction de déverrouillage automatique des portes à la sortie peut être activée ou désactivée comme suit :

- Sur les véhicules équipés du centre d'information électronique (EVIC), consultez le paragraphe « Réglages personnalisés (fonctions programmables par l'utilisateur) », sous « Centre d'information électronique (EVIC) », dans la section 4 de ce guide pour de plus amples renseignements.
- Pour les véhicules qui ne sont pas équipés du centre d'information électronique, procédez comme suit :

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

1. Fermez toutes les portes, puis mettez la clé de contact dans le commutateur d'allumage.
2. Tournez le commutateur d'allumage de la position LOCK (antivol-verrouillé) à la position ON (marche) à quatre reprises en terminant par la position LOCK (antivol-verrouillé).
3. Appuyez sur le commutateur de déverrouillage électrique des portes pour déverrouiller les portes.
4. Vous entendrez un bref signal sonore une fois la programmation terminée.

NOTA : Cette caractéristique ne sera pas fonctionnelle jusqu'à ce que le véhicule ait roulé et que le levier sélecteur ait été ramené à la position P (stationnement).

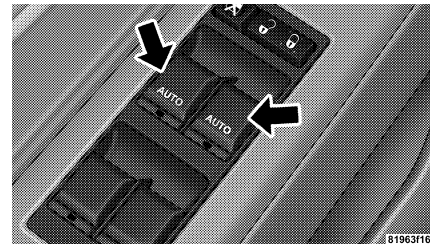
5. Répétez ces étapes si vous désirez rétablir le réglage précédent de cette fonction.

NOTA : Utilisez la fonction de déverrouillage automatique des portes à la sortie conformément aux lois en vigueur.

GLACES

Glaces à commande électrique

Le jeu de commutateurs de commande des glaces sur le panneau de garnissage de la porte du conducteur permet de commander les glaces des portes et les glaces de custode.



Commutateurs de fonctionnement automatique des glaces à commande électrique

Le panneau de garnissage de la porte du côté passager ne comporte qu'un seul commutateur ne commandant que cette glace. Les commandes des glaces ne fonctionnent que lorsque le commutateur d'allumage est à la position ON (marche) ou ACC (accessoires) et lorsque la fonction de temporisation d'alimentation des accessoires est activée.

NOTA :

- *Si les ceintures de sécurité des places arrière produisent un bruit de claquement lorsque vous roulez avec les glaces ouvertes, arrêtez-vous de manière sécuritaire et bouclez les ceintures de sécurité arrière aux places inoccupées. Les ceintures seront ainsi tendues et le bruit cessera.*

MISE EN GARDE!

Ne laissez pas d'enfants dans le véhicule lorsque la clé est sur le commutateur d'allumage. Les occupants, et surtout les enfants sans surveillance, peuvent se faire coincer par les glaces en actionnant les commutateurs des glaces à commande électrique. Ils risquent de subir des blessures graves, voire mortelles.

Glaces intelligentes

La glace de la porte s'abaisse légèrement si elle est complètement fermée au moment d'ouvrir la porte. Elle revient à la position de fermeture complète une fois la porte refermée. Cette action permet d'ouvrir la porte sans résistance et protège la glace et le joint d'étanchéité supérieur.

Ouverture automatique des glaces – selon l'équipement

Les commandes des glaces avant sur les panneaux de garnissage des portes du conducteur et du passager comportent un dispositif d'ouverture automatique. Ces commutateurs sont marqués AUTO afin d'identifier cette fonction. Appuyez sur le commutateur au-delà du cran et relâchez-le; la glace descend automatiquement.

Pour ouvrir partiellement la glace, appuyez jusqu'au premier cran du commu-

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

tateur, puis relâchez-le lorsque vous voulez interrompre la descente de la glace.

Pour annuler l'ouverture automatique, enfoncez ou relevez le commutateur, puis relâchez-le.

Sur les véhicules qui ne sont pas équipés du centre d'information électronique (EVIC), les commutateurs des glaces à commande électrique restent alimentés pendant 45 secondes après la coupure du contact. L'ouverture de l'une des deux portes annule cette fonction.

Sur les véhicules équipés d'un centre d'information électronique, les commutateurs des glaces à commande électrique demeurent activés jusqu'à 10 minutes après avoir tourné le commutateur d'allumage à la position LOCK (antivol-verrouillé). L'ouverture de l'une des deux portes annule

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

cette fonction. Le délai de cette fonction est programmable. Pour de plus amples renseignements, consultez le paragraphe « Délai d'alimentation après coupure du contact », sous « Réglages personnalisés (fonctions programmables par l'utilisateur) », sous « Centre d'information électronique » dans la section 4 du présent guide.

Réinitialisation des glaces intelligentes à l'ouverture et à la fermeture des portes

Si la batterie du véhicule est tombée à plat, la fonction des glaces intelligentes à l'ouverture et à la fermeture des portes sera désactivée. Pour réactiver la fonction, voici les étapes à suivre après avoir rétabli l'alimentation du véhicule :

1. Abaissez les quatre glaces complètement.

2. Maintenez le commutateur de capote électrique enfoncé dans le sens de la fermeture. Une fois que la capote à commande électrique est entièrement fermée, les quatre glaces commenceront à se fermer.

3. Maintenez le commutateur de capote électrique enfoncé à cette position deux secondes supplémentaires après la fermeture complète des glaces.

4. Appuyez fermement sur les commutateurs des glaces pour les ouvrir complètement et puis maintenez le commutateur enfoncé pendant deux secondes supplémentaires après l'ouverture complète des glaces.

Interrupteur de verrouillage de glace à commande électrique

L'interrupteur de verrouillage de lève-glace électrique sur le panneau de garnissage de la porte du conducteur vous permet de désactiver la commande de lève-glace de la porte du passager. Pour désactiver la commande de lève-glace de la porte du passager, appuyez brièvement sur le bouton de verrouillage du lève-glace (ce qui le place à la position abaissée). Pour activer la commande de lève-glace, appuyez de nouveau brièvement sur le bouton de verrouillage du lève-glace (ce qui le place à la position relevée).



Interrupteur de verrouillage de glace à commande électrique

Tremblement dû au vent

L'assaut du vent est semblable à la pression que l'on ressent dans les oreilles ou à un bruit d'hélicoptère. Votre véhicule peut produire des vibrations aérodynamiques lorsqu'une glace est abaissée, partiellement ou complètement. Cela est normal et peut être atténué. Si les vibrations survien-

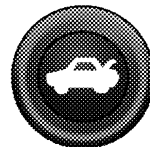
nent lorsqu'une seule glace est abaissée, ouvrez l'autre glace afin de minimiser les vibrations.

VERROUILLAGE ET OUVERTURE DU COFFRE

Pour ouvrir le couvercle du coffre à partir de l'intérieur du véhicule, appuyez brièvement sur le bouton d'ouverture du coffre qui est situé sur le tableau de bord, à gauche du volant.

NOTA : *Pour qu'il soit possible d'ouvrir le coffre, la capote doit être refermée et verrouillée ou ouverte et verrouillée.*

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE



81ac2fd7

Bouton d'ouverture du coffre

Le bouton d'ouverture du coffre sur le tableau de bord sera désactivé si le véhicule est verrouillé en appuyant sur le commutateur de verrouillage électrique des portes ou en appuyant sur le bouton de verrouillage de la télécommande. Le bouton d'ouverture du coffre sera activé quand le véhicule est déverrouillé au moyen de la télécommande ou si la clé est insérée dans l'allumage et tournée à la position ON (marche) ou START (démarrage).

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

NOTA : *Ceci procure ainsi une section verrouillée dans le véhicule même si la capote électrique est ouverte.*

Pour ouvrir le couvercle du coffre de l'extérieur du véhicule, appuyez brièvement à deux reprises sur le bouton de coffre de la télécommande de télédéverrouillage.

Si le commutateur d'allumage est à la position ON (marche), la mention DECK (coffre) sera affichée à l'écran d'affichage du compteur kilométrique, indiquant que le coffre est ouvert. L'écran d'affichage du compteur kilométrique réapparaîtra une fois que le coffre sera fermé ou que le bouton du totaliseur sera enfoncé.

Lorsque le commutateur d'allumage est à la position LOCK (antivol-verrouillé) ou que la clé n'est pas dans le commutateur, la mention « DECK » (coffre) reste affichée jusqu'à ce que le coffre soit fermé.

Sur les véhicules équipés du centre d'information électronique (EVIC), la mention TRUNK AJAR (coffre ouvert) sera affichée.

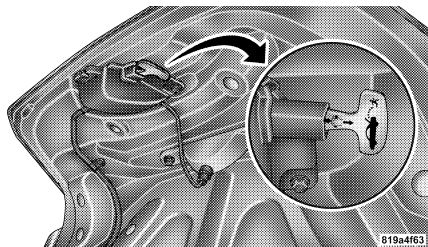
AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ CONCERNANT LE COFFRE

MISE EN GARDE!

Ne laissez pas les enfants accéder au coffre de l'extérieur ou de l'intérieur du véhicule. Refermez toujours le couvercle de coffre lorsque votre véhicule est laissé sans surveillance. De jeunes enfants pourraient se retrouver coincés dans cette partie du véhicule, même s'ils y sont entrés par les sièges arrière. Dans une telle situation, ils pourraient mourir asphyxiés ou d'un coup de chaleur.

Dispositif d'ouverture d'urgence du coffre

Par mesure de sécurité, le mécanisme de verrouillage du coffre de véhicule est équipé d'un dispositif d'ouverture d'urgence. Si une personne se retrouve coincée dans le coffre, elle peut l'ouvrir en tirant sur la poignée lumineuse fixée sur le mécanisme de verrouillage.



Dispositif d'ouverture d'urgence du coffre

DISPOSITIFS DE RETENUE DES OCCUPANTS

Les dispositifs de retenue qui équipent votre véhicule sont parmi les éléments les plus importants du système de sécurité. Les caractéristiques de sécurité suivantes sont de série sur votre véhicule :

- Ceintures à trois points d'ancrage à toutes les places.
- Système évolué de sacs gonflables avant pour le conducteur et le passager avant
- Appuis-tête actifs supplémentaires pour impact arrière situés sur le dessus des sièges avant (intégrés à l'appui-tête)
- Sacs gonflables latéraux montés dans les sièges – selon l'équipement

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

- Colonne de direction et volant à absorption d'énergie.
- Protège-genoux pour les occupants des sièges avant.
- Les enrouleurs des ceintures de sécurité avant comprennent des tendeurs qui améliorent la protection des occupants en contrôlant l'énergie des occupants en cas de collision – selon l'équipement
- Toutes les ceintures de sécurité (sauf celle du conducteur) sont dotées d'enrouleurs autobloquants qui verrouillent la sangle lorsque vous la sortez complètement, puis l'ajustez à la longueur voulue pour fixer un siège d'enfant ou un article volumineux dans un siège.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

Si vous transportez des enfants trop petits pour les ceintures de taille adulte, les ceintures de sécurité ou le système d'ancrages inférieurs pour siège d'enfant (LATCH) peuvent être utilisés pour fixer un ensemble de retenue d'enfant ou de bébé. Consultez le paragraphe LATCH – Ancrages inférieurs pour siège d'enfant (Lower Anchors and Tether for Children) dans la présente section.

NOTA : Les sacs gonflables avant sont munis d'un gonfleur multimode. Ce dispositif procure au sac gonflable différents niveaux d'intensité de déploiement en fonction de la gravité et du type de collision.

Lisez attentivement les renseignements qui suivent. Vous y verrez comment bien vous servir des dispositifs de retenue de manière que les occu-

pants puissent bénéficier de la meilleure protection possible.

MISE EN GARDE!

Au moment d'une collision, les occupants d'un véhicule risquent de subir des blessures bien plus graves s'ils ne bouclent pas correctement leur ceinture de sécurité. En effet, ils risquent de heurter l'intérieur de l'habitacle ou les autres occupants, ou d'être éjectés du véhicule. Il incombe au conducteur de veiller à ce que chaque occupant boucle sa ceinture de sécurité correctement.

Tout conducteur, aussi compétent soit-il, doit toujours porter sa ceinture de sécurité au volant, même pour des trajets de courte durée. Un accident peut être causé par un autre usager de la route et peut

survenir n'importe où, que ce soit loin de votre domicile ou dans votre propre rue.

Les recherches en matière de sécurité démontrent qu'en cas de collision, la ceinture de sécurité peut vous sauver la vie et peut aussi atténuer considérablement la gravité des blessures. Certaines des blessures les plus graves se produisent lorsque l'occupant est projeté hors du véhicule. La ceinture de sécurité réduit les risques d'éjection et de blessure, car elle vous empêche de heurter l'intérieur du véhicule. **Toutes les personnes se trouvant à l'intérieur d'un véhicule doivent porter leur ceinture de sécurité en tout temps.**

Ceintures à trois points d'ancrage

Toutes les places assises de votre véhicule sont munies d'une ceinture à trois points d'ancrage.

L'enrouleur de la sangle est conçu pour se bloquer seulement en cas d'arrêt soudain ou de collision. Dans des conditions normales, l'enrouleur permet au baudrier de la ceinture de se déplacer librement avec l'occupant du siège. Cependant, en cas de collision, la ceinture se bloque et peut empêcher l'occupant de heurter l'intérieur de l'habitacle ou d'être projeté hors du véhicule.

MISE EN GARDE!

- **Assurez-vous que tous les passagers du véhicule prennent place dans un siège et bouclent correctement leur ceinture de sécurité.**

- **Lorsque le véhicule est en mouvement, il est extrêmement dangereux d'être dans l'espace de chargement intérieur ou extérieur du véhicule. En cas de collision, les personnes se trouvant dans cet espace risquent davantage de subir des blessures graves, voire mortelles.**
- **Il est dangereux de porter une ceinture de sécurité de manière inadéquate. La ceinture est conçue pour reposer contre les parties les plus résistantes du corps. Celles-ci sont plus aptes à absorber les forces qui s'exercent lors d'une collision.**

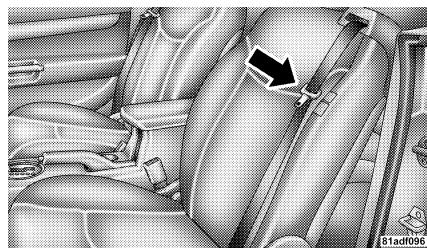
- **Le fait d'appuyer la ceinture sur les mauvaises parties du corps peut augmenter considérablement la gravité des blessures occasionnées par une collision. Vous risquez ainsi de subir des lésions internes ou même de glisser sous la ceinture. Suivez donc les conseils qui vous sont donnés dans ce guide concernant le port des ceintures de sécurité et assurez-vous que tous les occupants font de même. Il en va de votre sécurité.**

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

- Une même ceinture ne doit jamais être utilisée pour retenir deux personnes à la fois. En cas de collision, ces personnes pourraient se heurter mutuellement et se blesser gravement. Peu importe la taille des personnes, n'utilisez jamais une ceinture à trois points d'ancrage ou une ceinture sous-abdominale pour plus d'une personne.

Mode d'emploi des ceintures à trois points d'ancrage

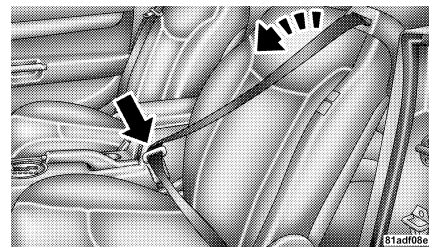
1. Entrez dans le véhicule et fermez la porte. Assoyez-vous et réglez la position du siège avant.



Déroulement de la languette

2. La pince de serrage de la ceinture se trouve du côté extérieur du siège avant, près de votre bras. Saisissez la languette et déroulez la ceinture. Faites défiler la languette autant que nécessaire sur la sangle pour permettre à la ceinture de passer autour des hanches.

3. Lorsque la ceinture est à la bonne longueur, insérez la languette dans la boucle jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.



Insertion de la languette dans la boucle de la ceinture

MISE EN GARDE!

- Une ceinture insérée dans la mauvaise boucle ne vous protégera pas adéquatement. La portion sous-abdominale de la ceinture pourrait alors se placer trop haut sur le corps et causer des lésions internes. Utilisez toujours la boucle la plus proche de vous.

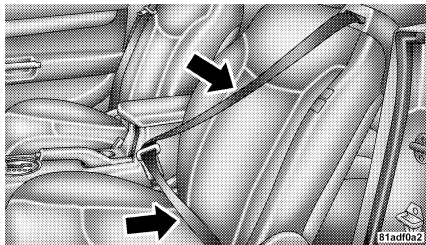
- Une ceinture trop desserrée ne vous protégera pas aussi bien. En cas d'arrêt brusque, le corps peut être projeté trop loin vers l'avant, ce qui augmente les risques de blessures. Serrez bien la ceinture de sécurité sur votre corps.

- Il est très dangereux de porter la ceinture sous le bras. En cas de collision, le corps peut heurter les parois intérieures du véhicule, ce qui augmente les risques de blessures à la tête et au cou. En outre, une ceinture portée ainsi peut causer des lésions internes. Cela peut vous causer des fractures aux côtes, car ces dernières ne sont pas aussi robustes que l'ossature de l'épaule. C'est pourquoi il faut faire passer la ceinture sur l'épaule pour permettre aux parties les plus résistantes du corps d'absorber le choc en cas de collision.

- Un baudrier porté derrière le dos ne vous protège pas en cas de collision. Si vous ne portez pas le baudrier, vous risquez davantage de subir un choc à la tête. Les parties diagonale et sous-abdominale des ceintures à trois points d'ancrage sont conçues pour être portées mutuellement.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

4. Placez la ceinture sous-abdominale sur le haut des cuisses, sous l'abdomen. Pour éliminer le jeu de la partie sous-abdominale de la ceinture, tirez le baudrier vers le haut. Pour la desserrer, levez le baudrier et tirez sur la ceinture sous-abdominale. En cas de collision, une ceinture bien ajustée réduit les risques de glisser au-dessous de celle-ci.



Mise en place de la ceinture sous-abdominale

MISE EN GARDE!

- **Une ceinture sous-abdominale portée trop haut peut augmenter les risques de lésions internes en cas de collision, car la pression de la ceinture ne sera pas exercée sur les os iliaques et pelviens, très résistants, mais sur l'abdomen. Il faut toujours porter la ceinture aussi bas que possible et la garder bien serrée.**
- **Une ceinture tordue perd de son efficacité. En cas de collision, la ceinture pourrait même causer des lacérations. Assurez-vous que la ceinture est bien droite. Si vous ne pouvez redresser une ceinture emmêlée de votre véhicule, faites-la réparer chez votre concessionnaire autorisé.**

5. Posez le baudrier de la ceinture sur la poitrine de façon confortable, sans qu'il repose sur votre cou. Le jeu dans la ceinture sera automatiquement éliminé par l'enrouleur.

6. Pour détacher la ceinture, appuyez sur le bouton rouge situé sur la boucle. La ceinture s'enroule automatiquement à la position rétractée. Au besoin, tirez la languette vers le bas de la sangle afin de permettre à la ceinture de s'enrouler complètement.

MISE EN GARDE!

Si la ceinture est déchirée ou effilochée, elle risque de se rompre en cas de collision et donc de ne pas protéger l'occupant. Inspectez régulièrement les ceintures et assurez-vous qu'elles ne sont ni coupées ni effilochées, et qu'aucune pièce de fixation de ceinture n'est desserrée. Les pièces endommagées doivent être remplacées immédiatement. Ne démontez pas et ne modifiez pas le système. Il faut remplacer les ceintures de sécurité arrière qui ont été endommagées lors d'une collision (enrouleur plié, sangle déchirée, etc.).

Marche à suivre pour détordre une ceinture sous-abdominale et diagonale

Pour détordre une ceinture sous-abdominale et diagonale, procédez comme suit.

1. Placez la languette aussi près que possible du point d'ancrage.
2. À une distance d'environ 15 à 30 cm (6 à 12 po) au-dessus de la languette, saisissez la sangle de la ceinture et tordez-la à 180° de manière à créer un pli commençant juste au-dessus de la languette.
3. Faites glisser la languette vers le haut par-dessus la sangle pliée. La sangle pliée doit passer par la fente pratiquée dans la partie supérieure de la languette.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

4. Continuez à faire glisser la languette vers le haut jusqu'à ce qu'elle dépasse la section pliée de la sangle.

Enrouleurs à blocage automatique – selon l'équipement

Dans ce mode, le baudrier est automatiquement bloqué. La ceinture s'enroule tout de même pour tendre le baudrier, de façon à en éliminer tout le jeu. Toutes les places des passagers dotées d'une ceinture de sécurité à trois points d'ancrage disposent du mode de blocage automatique.

Quand utiliser le mode de blocage automatique

Utilisez toujours le mode de blocage automatique si un siège d'enfant est installé à une place de passager. Les enfants de

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

12 ans et moins doivent être assis à l'arrière et porter la ceinture de sécurité ou être retenus par un dispositif de retenue adéquat.

Comment utiliser le mode de blocage automatique

1. Bouclez la ceinture de sécurité à trois points d'ancrage.
2. Empoignez le baudrier et tirez-le vers le bas jusqu'à ce que toute la ceinture soit déroulée.
3. Permettez à la ceinture de s'enrouler. Au cours de cette opération, vous entendrez un son de cliquet. Cela indique que la ceinture de sécurité est dorénavant en mode de blocage automatique.

Comment désactiver le mode de blocage automatique

Pour désactiver le mode de blocage automatique, et ainsi réactiver le mode de blocage d'urgence, débouclez la ceinture à trois points d'ancrage et laissez-la s'enrouler complètement.

Tendeurs de ceinture de sécurité – selon l'équipement

Les ceintures de sécurité des sièges avant sont munies de tendeurs conçus pour éliminer le jeu de la ceinture en cas de collision. Ces dispositifs améliorent la performance des ceintures en faisant en sorte que les ceintures se tendent sur l'occupant, et ce, dès le début d'une collision. Les tendeurs fonctionnent quelle que soit la taille de l'occupant du siège, y compris lorsqu'il s'agit d'un enfant assis dans un ensemble de retenue d'enfant.

De plus, la ceinture de sécurité du passager avant comprend une fonction de limitation de charge en deux étapes pour améliorer la protection des occupants.

NOTA : *Ces dispositifs ne peuvent toutefois pas compenser une utilisation incorrecte de la ceinture. La ceinture doit être serrée de manière adéquate et être bien positionnée.*

Le déclenchement des tendeurs est contrôlé par le module de commande des dispositifs de retenue des occupants. Tout comme les sacs gonflables, les tendeurs ne peuvent être utilisés qu'une fois. Après une collision d'une force suffisante pour déployer les sacs et activer les tendeurs, un sac et/ou un tendeur déployé doit être remplacé tout de suite.

Appuis-tête actifs supplémentaires pour impact arrière (AHR)

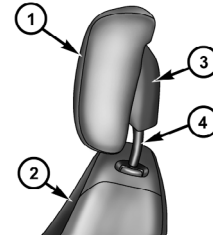
Ces appuis-tête sont des composants passifs et déployables, et les véhicules avec cet équipement ne peuvent pas être facilement identifiés par des repères, seulement par l'examen visuel de l'appui-tête. L'appui-tête peut se fractionner en deux moitiés, la partie avant étant fabriquée en mousse avec des garnitures, et la moitié arrière en plastique décoratif.

Fonctionnement des appuis-tête actifs

Le module de commande des dispositifs de retenue des occupants (ORC) détermine si la gravité du type d'impact arrière exige le déploiement du système d'appuis-tête actifs. En cas de déploiement du système d'appuis-tête actifs, les dispositifs du conducteur et du passager avant se déploient simultanément.

Lorsque les dispositifs se déploient à suite d'un impact arrière, la portion avant de chaque appui-tête se prolonge vers l'avant pour réduire l'écart entre l'arrière de la tête et le dispositif d'appui-tête actif. Ce système est conçu pour prévenir ou réduire les risques de blessures au conducteur et au passager avant en cas d'impact de l'arrière.

NOTA : Les appuis-tête actifs (AHR) peuvent se déployer ou non en cas d'impact avant ou latéral. Cependant, si lors d'un impact à l'avant, un impact arrière secondaire survient, le dispositif d'appuis-tête actifs pourra se déployer en fonction de la gravité et du type d'impact.



022607508

Composants du système d'appuis-tête actifs (AHR)

- | | |
|--|---|
| 1 — Moitié avant de l'appui-tête actif (mousse et garniture) | 3 — Moitié arrière de l'appui-tête actif (couvercle arrière en plastique décoratif) |
| 2 — Dossier de siège | 4 — Tiges de guidage d'appui-tête |

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

AVERTISSEMENT!

Tous les occupants, y compris le conducteur, ne devraient pas conduire le véhicule, ni s'asseoir dans un des sièges du véhicule jusqu'à ce que les appuis-tête soient placés dans un position appropriée pour minimiser les risques de blessures en cas d'accident.

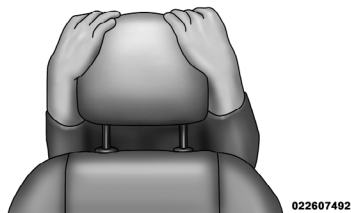
NOTA : Pour de plus amples renseignements sur le réglage et le positionnement de l'appuie-tête, consultez la section 3 « Réglage des appuis-tête actifs ».

Réinitialisation des appuis-tête actifs

Si les appuis-tête actifs sont déclenchés lors d'un accident, vous devez les réinitialiser des deux côtés (côtés conducteur et passager avant). Vous pouvez reconnaître

des appuis-tête actifs qui ont été déclenchés parce qu'ils sont avancés (comme l'indique l'étape trois de la procédure de réinitialisation).

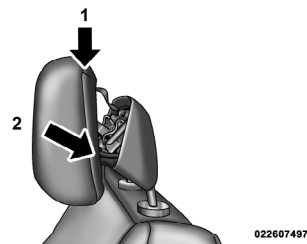
1. Saisir l'appuie-tête déployé à partir du siège arrière.



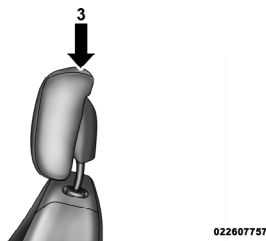
Repères de positionnement des mains sur le dispositif d'appuie-tête actif

2. Placez vos mains sur le dessus de l'appuie-tête déployé, à une position confortable.

3. Poussez-le vers le **bas**, puis vers l'**arrière** et dirigez-le vers l'arrière du véhicule, puis vers le **bas** jusqu'à ce que le mécanisme de verrouillage s'enclenche.

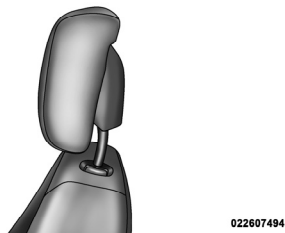


Mouvement de réinitialisation vers le bas et vers l'arrière



Mouvement vers le bas pour enclencher le mécanisme de verrouillage

4. La moitié avant fabriquée en mousse souple avec garnitures doit s'emboîter avec la partie arrière en plastique décoratif.



Appuie-tête AHR Dans Réinitialise la Position

NOTA :

- *Si vous avez des difficultés à réinitialiser les appuie-tête, voyez un concessionnaire agréé.*
- *Pour des raisons de sécurité, faites vérifier les appuis-tête actifs par un spécialiste qualifié chez un concessionnaire autorisé.*

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

Système amélioré de rappel de non-bouclage des ceintures de sécurité (BeltAlert^{MD})

Si la ceinture de sécurité du conducteur n'est pas bouclée dans les 60 secondes qui suivent le démarrage d'un véhicule qui roule à plus de 8 km/h (5 mi/h), le système BeltAlert^{MD} signale au conducteur de boucler sa ceinture. Le conducteur doit également rappeler à tous les autres occupants de boucler leur propre ceinture de sécurité. Lorsque l'avertisseur est déclenché, le système BeltAlert^{MD} continue de retentir et de faire clignoter le témoin de rappel des ceintures de sécurité pendant 96 secondes ou jusqu'à ce que la ceinture de sécurité du conducteur soit

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

bouclée. Le système BeltAlert^{MD} est réactivé si la ceinture de sécurité du conducteur est débouclée pendant plus de 10 secondes et si le véhicule roule à plus de 8 km/h (5 mi/h).

Le système BeltAlert^{MD} est réactivé si la ceinture de sécurité du conducteur est débouclée pendant plus de 10 secondes et si le véhicule roule à plus de 8 km/h (5 mi/h).

Programmation du système BeltAlert^{MD}

Le système de rappel des ceintures de sécurité BeltAlert^{MD} peut être activé ou désactivé par un concessionnaire autorisé ou en suivant les étapes suivantes :

NOTA : Chrysler Group LLC déconseille de désactiver le système BeltAlert^{MD}.

1. Toutes les portes fermées et le commutateur d'allumage à n'importe quelle position sauf ON (marche) ou START (démarrage), bouclez la ceinture du conducteur.

2. Mettez le commutateur d'allumage à la position ON (marche), mais sans lancer le moteur. Attendez que le témoin des ceintures de sécurité s'éteigne, puis passez à l'étape suivante.

NOTA : Vous devez effectuer les étapes suivantes moins de 60 secondes après avoir tourné le commutateur d'allumage à la position ON (marche).

3. Debouclez puis rebouclez la ceinture de sécurité du conducteur à au moins trois reprises en 10 secondes, en terminant avec la ceinture bouclée.

NOTA : Vérifiez si le témoin de rappel des ceintures de sécurité s'allume lorsque vous débouclez votre ceinture et s'il s'éteint lorsque vous la bouclez de nouveau. Il peut être nécessaire de laisser la ceinture s'enrouler partiellement après l'avoir débouclée.

4. Mettez le commutateur d'allumage à la position LOCK (antivol-verrouillé). Vous entendrez un bref signal sonore pour vous signaler que la programmation a été accomplie.

Le système BeltAlert^{MD} peut être réactivé en répétant cette procédure.

NOTA : Bien que le système de rappel évolué BeltAlert^{MD} soit désactivé, le témoin de rappel des ceintures de sécurité demeure allumé tant que le conducteur n'a pas bouclé sa ceinture de sécurité.

Ceintures de sécurité et femmes enceintes

Il est recommandé aux femmes enceintes de porter la ceinture de sécurité pendant toute la grossesse, car le meilleur moyen d'assurer la sécurité du bébé est de veiller à celle de la mère.

Toute femme enceinte devrait porter la partie sous-abdominale de la ceinture sur le haut des cuisses et aussi bien ajustée que possible autour des hanches. Ne faites pas reposer la ceinture sur l'abdomen, mais plus bas pour permettre aux os résistants des hanches d'absorber les forces émanant d'une possible collision.

Rallonge de ceinture de sécurité

Si une ceinture de sécurité entièrement déroulée est trop courte, vous pouvez obtenir une rallonge de ceinture de sécurité auprès de votre concessionnaire auto-

risé. Cette rallonge ne doit être utilisée que si la ceinture de sécurité normale n'est pas assez longue. Enlevez et rangez la rallonge si elle n'est pas requise.

MISE EN GARDE!

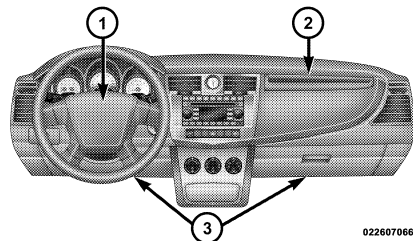
Lorsqu'une rallonge de ceinture de sécurité n'est pas requise, son utilisation peut présenter un risque de blessure en cas de collision. N'utilisez la rallonge que lorsque la ceinture sous-abdominale n'est pas assez longue, bien qu'elle soit portée basse et convenablement ajustée, et que vous soyez assis sur le siège dans la position recommandée. Enlevez et rangez la rallonge lorsque son utilisation n'est pas requise.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

Système de retenue complémentaire (SRS) – Sacs gonflables

Ce véhicule est équipé de sacs gonflables pour le conducteur et le passager avant, lesquels s'ajoutent aux ceintures de sécurité. Le sac gonflable avant du conducteur est logé au centre du volant. Le sac gonflable du passager avant est logé dans le tableau de bord, au-dessus de la boîte à gants. La mention SRS AIRBAG (sacs gonflables du système de retenue complémentaire) est embossée dans le couvercle des sacs.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE



Composants des sacs gonflables frontaux

- 1 – Sac gonflable du conducteur
- 2 – Sac gonflable du passager
- 3 – Protège-genoux

NOTA : Ces sacs gonflables respectent les nouvelles normes fédérales régissant les sacs gonflables de pointe.

Les sacs gonflables avant sont munis d'un gonfleur multimode. Cela peut permettre

le gonflement des sacs à une vitesse qui est fonction de la gravité de la collision et de son type.

NOTA : Les couvercles des rideaux gonflables latéraux peuvent ne pas être très apparents dans le garnissage intérieur du véhicule, mais ils s'ouvriront pour permettre le déploiement des sacs gonflables.

Composants du système de retenue à sac gonflable

Le système de retenue à sac gonflable se compose des éléments suivants :

- Module de commande des dispositifs de retenue des occupants
- Témoin de sac gonflable
- Sac gonflable du conducteur
- Sac gonflable du passager avant

- Appuis-tête actifs supplémentaires du conducteur et du passager avant pour impact arrière
- Sacs gonflables latéraux montés dans les sièges — selon l'équipement
- Capteurs de choc avant et latéraux
- Volant et colonne de direction
- Tableau de bord
- Protège-genoux
- Tendeurs de ceinture de sécurité avant – selon l'équipement

Fonctions du système évolué de sacs gonflables avant

Le système évolué de sacs gonflables avant est muni de sacs gonflables multimode pour le conducteur et le passager avant. Ce système assure un déploiement

en fonction de la gravité de l'impact comme le détermine le module de commande des dispositifs de retenue des occupants (ORC), qui peut recevoir l'information des capteurs d'impact au devant de la voiture.

Le gonfleur de première étape est immédiatement déclenché pendant une collision qui exige le déploiement des sacs gonflables. Le synchronisme de la deuxième étape détermine si la force de déploiement est faible, moyenne ou élevée. Si une faible force suffit, le gaz restant dans le gonfleur est dépensé.

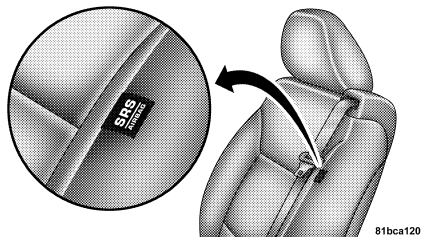
MISE EN GARDE!

- **Ne placez aucun objet sur les couvercles des sacs gonflables ni à proximité et n'essayez pas de les ouvrir manuellement. Vous risquez d'endommager les sacs gonflables et de subir des blessures lors d'une collision s'ils sont inopérants. Les couvercles protecteurs sont conçus pour ne s'ouvrir que lorsque les sacs gonflables se déploient.**
- **Vous ne devez pas percer, couper ou modifier le protège-genoux de quelque façon que ce soit.**

- **Ne montez aucun accessoire sur le protège-genoux, y compris des témoins de système d'alarme, des chaînes stéréo, des postes de bande publique (CB), etc.**

Sacs gonflables latéraux montés dans les sièges

Les sacs gonflables latéraux montés dans les sièges offrent une protection améliorée à l'occupant lors d'une collision latérale. Le sac gonflable latéral monté dans le siège est désigné par une étiquette de sac gonflable cousue dans le côté extérieur du siège.



Étiquette de sac gonflable latéral monté dans le siège

Lorsque le sac se déploie, il ouvre la couture entre l'avant et le côté du couvercle du garnissage du siège. Chaque sac se déploie indépendamment, c'est-à-dire qu'un impact du côté gauche déploie le sac gonflable de gauche seulement et qu'un impact du côté droit déploie le sac du côté droit seulement.

MISE EN GARDE!

- **N'installez pas de housses sur les sièges et ne placez pas d'objets entre les occupants et les sacs gonflables latéraux; cela pourrait nuire au fonctionnement des sacs et causer la projection d'objets qui pourraient provoquer de graves blessures au moment du déploiement.**

Les sacs gonflables avant et les protège-genoux travaillent de pair avec les ceintures de sécurité et les tendeurs pour améliorer la protection du conducteur et du passager avant. Les sacs latéraux fonctionnent aussi en conjonction avec les ceintures de sécurité pour mieux protéger les occupants.

Protège-genoux

Les protège-genoux sont conçus pour protéger vos genoux et ceux du passager avant en plus de vous placer de la meilleure façon pour interagir avec les sacs gonflables frontaux.

Voici quelques mesures simples que vous pouvez prendre pour minimiser les risques de blessures causées par le déploiement d'un sac gonflable :

1. **Les enfants de 12 ans et moins doivent être assis à l'arrière et porter la ceinture de sécurité ou être retenus par un dispositif de retenue adéquat.**

MISE EN GARDE!

Les sièges d'enfant à orienter vers l'arrière ne doivent JAMAIS être installés sur le siège avant d'un véhicule équipé d'un sac gonflable avant du côté passager. Le déploiement du sac gonflable peut causer des blessures graves, voire mortelles à des bébés se trouvant à cette position.

Les enfants trop petits pour correctement porter une ceinture de sécurité (consultez la section « Ensemble de retenue d'enfant ») doivent être assis à l'arrière dans un ensemble de retenue d'enfant ou sur un siège d'appoint. Les enfants plus âgés qui ne prennent pas place dans un ensemble de retenue d'enfant ni un siège d'appoint doivent s'asseoir à l'arrière et boucler leur ceinture de sécurité. Ne lais-

sez jamais les enfants faire passer la ceinture derrière leur dos ou sous leur bras.

Dans le cas où un enfant âgé de 1 à 12 ans (non assis dans un siège d'enfant orienté vers l'arrière) doit prendre place sur le siège du passager avant, reculez le siège aussi loin que possible et utilisez un siège d'enfant convenant à la taille de l'enfant. (Consultez le paragraphe « Ensemble de retenue d'enfant » dans la présente section pour obtenir de plus amples renseignements.)

Il est important de lire attentivement les directives fournies avec votre ensemble de retenue d'enfant pour vous assurer d'utiliser correctement les ceintures de sécurité.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

2. **Tous les occupants doivent porter leur ceinture de sécurité à trois points d'ancrage correctement.**
3. **Les sièges du conducteur et du passager avant doivent être aussi reculés que possible pour laisser aux sacs gonflables frontaux de pointe assez d'espace pour se déployer.**
4. **Ne vous appuyez pas contre la porte. Si votre véhicule est doté de sacs gonflables latéraux, ils gonfleront avec force dans l'espace entre vous et la porte en cas de déploiement.**
5. **Communiquez avec le service à la clientèle si le dispositif de sacs gonflables de ce véhicule doit être adapté pour accueillir une personne handicapée. Les numéros de téléphone figurent**

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

au paragraphe « Si vous avez besoin d'aide » dans la section 9 de ce guide.

MISE EN GARDE!

- Il est dangereux de se fier seulement aux sacs gonflables, car les risques de blessures graves pourraient être accrus en cas de collision. Les sacs gonflables fonctionnent de pair avec la ceinture de sécurité pour vous retenir correctement. Dans certains types de collision, les sacs ne se déploient pas du tout. C'est pourquoi il faut porter la ceinture de sécurité en tout temps, même si le véhicule est muni de sacs gonflables.

- De graves blessures ou même la mort peuvent résulter d'une trop grande proximité avec le volant ou le tableau de bord au moment du déploiement des sacs gonflables. Ceux-ci ont besoin d'espace pour se déployer. Asseyez-vous confortablement de manière à devoir étendre vos bras pour toucher le volant ou le tableau de bord.
- Les sacs gonflables latéraux ont aussi besoin d'espace pour se déployer. Ne vous appuyez pas contre la porte. Tenez-vous droit, au centre du siège.

Capteurs et commandes de déploiement des sacs gonflables

Module de commande des dispositifs de retenue des occupants

Le module de commande des dispositifs de retenue des occupants (ORC) fait partie du système de sécurité soumis aux lois fédérales pour ce véhicule.

Le module de commande des dispositifs de retenue des occupants (ORC) détermine si le déploiement des sacs gonflables avant et/ou latéraux est nécessaire lors d'une collision frontale ou latérale. D'après les signaux des capteurs de choc, le module de commande des dispositifs de retenue des occupants (ORC) déploie au besoin, selon la gravité de l'impact et son type, les sacs gonflables

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

avant évolués, les sacs gonflables latéraux montés dans les sièges (selon l'équipement) et les tendeurs de ceinture de sécurité avant (selon l'équipement).

Le système évolué de sacs gonflables avant est conçu pour offrir une protection supplémentaire en renforçant l'ensemble de ceintures de sécurité lors de certaines collisions frontales, selon la gravité et le type de collision. Ils ne sont pas prévus pour réduire les risques de blessures en cas de collisions arrière ou latérales ou de capotages.

Les sacs gonflables frontaux de pointe ne se déploieront pas dans toutes collisions frontales, y compris celles qui peuvent engendrer des dommages importants au véhicule – par exemple, des collisions avec des poteaux, les glissements sous un camion et des collisions à angle dé-

calé. D'autre part, selon le type et l'emplacement de l'impact, les sacs gonflables frontaux de pointe peuvent se déployer dans les accidents qui causent des dommages minimes à l'avant du véhicule, mais qui entraînent une décélération initiale importante.

Les sacs gonflables latéraux ne déploieront pas dans toutes collisions latérales. Leur déploiement sera fonction de la gravité et du type de la collision.

Parce que les capteurs de sac gonflable mesurent la décélération du véhicule progressivement, la vitesse du véhicule et les dommages comme tels ne sont pas de bons indicateurs de la nécessité ou non du déploiement des sacs.

Les ceintures de sécurité sont nécessaires pour votre protection dans tous les

types d'accidents, et sont aussi essentielles pour vous maintenir en place, loin du sac gonflable en plein déploiement.

Le module de commande des dispositifs de retenue des occupants surveille l'état de fonctionnement des composants électroniques du système lorsque le commutateur d'allumage se trouve à la position START (démarrage) ou ON (marche). Si la clé de contact est à la position OFF (arrêt) ou ACC (accessoires), ou si elle n'est pas dans le commutateur d'allumage, les sacs gonflables ne sont pas sous tension et ne se déploient pas.

Le module de commande des dispositifs de retenue comprend un système d'alimentation de secours qui permet le déploiement des sacs gonflables même si la batterie se décharge ou se débranche avant le déploiement.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE



De plus, le module de commande des dispositifs de retenue des occupants allume le témoin de sac gonflable du tableau de bord pendant six à huit secondes pour autovérification lorsque le contact est établi. Le témoin de sac gonflable s'éteint au terme de l'autovérification. Si le module de commande des dispositifs de retenue des occupants détecte une défaillance de l'un des composants du système, il allume le témoin de sac gonflable momentanément ou en continu. Un carillon retentit une seule fois si le témoin s'allume de nouveau après le démarrage initial.

Il comprend également un programme de diagnostic qui allume le témoin de sac gonflable du groupe d'instruments en cas

d'anomalie. Les essais de diagnostic con- signent aussi la nature de la défaillance.

MISE EN GARDE!

Si vous ne tenez pas compte du témoin de sac gonflable du tableau de bord, vous pourriez ne pas bénéficier de la protection des sacs gonflables en cas de collision. Si le témoin ne s'allume pas, reste allumé après le démarrage du véhicule ou s'allume pendant la conduite, faites immédiatement vérifier le dispositif de retenue à sac gonflable.

Modules des sacs gonflables/ gonfleurs côtés conducteur et passager

Les unités sacs gonflables/gonfleur du conducteur et du passager sont situées au centre du volant et dans le côté droit du

tableau de bord. Lorsque le module de commande des dispositifs de retenue des occupants détecte une collision exigeant le déploiement des sacs gonflables, il envoie un signal aux générateurs de gaz. Une grande quantité de gaz non toxiques est produite pour gonfler les sacs gonflables frontaux de pointe. Les différentes vitesses de déploiement des sacs gonflables sont déterminées selon le type de collision et la sévérité de l'impact. Le couvercle de la garniture du moyeu du volant et le côté supérieur droit du tableau de bord se séparent et se rabattent à l'écart de la trajectoire des sacs lorsque ceux-ci se déploient à leur pleine capacité. Le déploiement complet nécessite entre 50 et 70 millisecondes environ. C'est moins de temps qu'il n'en faut pour cligner des yeux. Les sacs se dégonflent ensuite

rapidement, tout en retenant le conducteur et le passager avant.

Le gaz du sac gonflable avant du conducteur est purgé par les orifices de ventilation latéraux des sacs gonflables. Le gaz du sac gonflable avant du passager est purgé par les orifices de ventilation latéraux des sacs gonflables. De cette façon, les sacs gonflables ne nuisent pas à la maîtrise de votre véhicule.

Gonfleurs de rideaux gonflables latéraux — selon l'équipement

Les sacs gonflables latéraux (SRS) montés dans les sièges sont conçus pour se déployer seulement dans certains types de collisions latérales.

Le module de commande des dispositifs de retenue (ORC) détermine si une collision latérale nécessite le déploiement des

sacs gonflables latéraux en fonction de la sévérité et du type de collision.

Le module de commande des dispositifs de retenue des occupants surveille le bon état de fonctionnement des composants électroniques du système lorsque le commutateur d'allumage se trouve en position START (démarrage) ou ON (marche). Ces composants comprennent tous les éléments déjà mentionnés.

Selon la gravité et le type de collision, le dispositif de gonflage du sac latéral du côté de la collision est déclenché, relâchant une quantité de gaz non toxique. Le sac gonflable sort par la couture du siège et se déploie dans l'espace séparant l'occupant de la porte. Les sacs gonflables latéraux se déploient entièrement en 10 mss. Il se déploie avec force, à grande vitesse, et risque de causer des blessu-

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

res si l'occupant n'est pas bien assis ou si des objets se trouvent dans la zone de déploiement. Cet avertissement concerne particulièrement les enfants.

Capteurs de choc avant et latéraux

En cas de collision frontale ou latérale, les capteurs d'impact aident le module de commande des dispositifs de retenue (ORC) à déterminer l'intervention appropriée en cas d'impact. Des capteurs additionnels du module de commande des dispositifs de retenue des occupants déterminent le niveau de déploiement des sacs gonflables et offrent aussi des fonctions de vérification.

Système de réponse améliorée en cas d'accident

En cas d'un impact provoquant le déploiement du sac gonflable, le réseau de communications du véhicule et l'alimentation

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

électrique demeurent intacts, selon la nature de l'événement, le module de commande des dispositifs de retenue (ORC) déterminera alors si le système de réponse améliorée en cas d'accident doit exécuter les fonctions suivantes :

- Couper l'alimentation en carburant du moteur.
- Les feux de détresse s'allument pourvu que la batterie ait suffisamment de puissance ou jusqu'à ce que la clef de contact soit mise hors fonction.
- Il allume l'éclairage intérieur tant que la batterie est chargée ou jusqu'à ce que la clé soit retirée du contact.
- Déverrouillez les portes automatiquement.

En cas de déploiement

Les sacs gonflables sont conçus pour se dégonfler tout de suite après leur déploiement.

NOTA : *Les sacs gonflables frontaux ou latéraux ne se déploieront pas nécessairement dans toutes collisions. Cela ne signifie toutefois pas que le dispositif de retenue à sac gonflable est défectueux.*

En cas de collision déclenchant le déploiement des sacs gonflables, vous pourriez expérimenter une des situations suivantes ou chacune d'elles :

- Pendant le déploiement des sacs gonflables, il peut arriver que le conducteur et le passager avant subissent des éraflures et des rougeurs de la peau causées par le tissu en nylon des sacs. Ces éraflures s'apparentent à celles que

produit le frottement d'une corde ou que vous pourriez subir en glissant sur un tapis ou sur le sol d'un gymnase. Elles ne sont pas causées par un contact avec des substances chimiques. Elles ne sont pas permanentes et devraient guérir rapidement. Cependant, si la guérison tarde à se faire après quelques jours, ou si des cloques apparaissent, consultez immédiatement un médecin.

- Lorsque les sacs se dégonflent, vous pourriez observer la présence de particules ressemblant à de la fumée. Ces particules, dont la présence est tout à fait normale, proviennent de la réaction qui donne lieu au dégagement de gaz non toxiques qui servent à gonfler les sacs. Elles peuvent cependant irriter la peau, les yeux, le nez ou la gorge. En

cas d'irritation de la peau ou des yeux, lavez la zone touchée à l'eau froide. En cas d'irritation du nez ou de la gorge, déplacez-vous là où il y a de l'air frais. Si l'irritation persiste, consultez un médecin. Si ces particules se déposent sur vos vêtements, faites nettoyer ceux-ci en tenant compte des directives du fabricant.

Ne conduisez pas votre véhicule après le déploiement des sacs gonflables. Si votre véhicule fait l'objet d'une autre collision, les sacs gonflables ne seront pas en place pour vous protéger.

MISE EN GARDE!

Les sacs gonflables qui ont été déployés et les tendeurs de ceinture de sécurité qui ont été activés ne peuvent vous protéger si vous avez une autre collision. Les sacs gonflables, les tendeurs de ceinture de sécurité et l'enrouleur de ceinture du passager avant doivent être remplacés dans les plus brefs délais par un concessionnaire autorisé. Faites également réparer le module de commande des dispositifs de retenue des occupants.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

Entretien de votre dispositif de retenue à sac gonflable

MISE EN GARDE!

- Toute modification aux composants du dispositif de retenue à sac gonflable risque d'altérer son fonctionnement. Vous pourriez subir des blessures en raison de l'absence d'un système fonctionnel. Ne modifiez pas les composants ni le câblage du système, notamment en apposant des autocollants ou des écussons sur le couvercle de garnissage du moyeu du volant ou sur le coin supérieur droit du tableau de bord. Ne modifiez pas le pare-chocs avant ou la structure de la carrosserie du véhicule et n'ajoutez pas de marchepieds ou de marchepieds latéraux acquis d'après-vente.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

- Il est dangereux d'essayer de réparer soi-même un composant du dispositif de retenue à sac gonflable. N'oubliez pas d'informer toute personne qui doit intervenir sur votre véhicule de la présence de sacs gonflables à bord.

- Ne tentez jamais de modifier les pièces du système de retenue à sac gonflable évolué de votre véhicule. Un sac gonflable pourrait se déployer accidentellement ou ne pas fonctionner adéquatement si le système est modifié. Rendez-vous chez votre concessionnaire autorisé pour tout entretien de votre système de retenue à sac gonflable. Si vos sièges, y compris les couvercles de garnissage et les coussins, exigent un entretien ou une réparation (incluant le retrait ou le desserrage et le serrage des boulons de fixation des sièges), rendez-vous chez votre concessionnaire autorisé. Seuls des accessoires de sièges approuvés par le fabricant doivent être utilisés. Si des modifications doivent être apportées au système de retenue à sac gonflable évolué de votre véhicule pour l'adapter au transport de personnes ayant une invalidité, communiquez avec votre concessionnaire autorisé.

Témoin de sac gonflable



Il est essentiel pour votre sécurité que les sacs gonflables puissent se déployer lors d'une collision. C'est pourquoi le système de sacs gonflables est conçu pour ne nécessiter aucun entretien. Néanmoins, si l'un des signaux suivants devait se manifester, il est important de demander à un concessionnaire autorisé de vérifier le système immédiatement.

- Le témoin des sacs gonflables ne s'allume pas pendant les six à huit secondes suivant l'établissement du contact.
- Le témoin reste allumé après l'intervalle de six à huit secondes.
- Le témoin s'allume soudainement pendant la conduite et demeure allumé.

NOTA : Si l'indicateur de vitesse, le compte-tours ou tout autre instrument de mesure lié au moteur ne fonctionne plus, le module de commande des dispositifs de retenue peut aussi être désactivé. Les sacs gonflables pourraient ne pas être en mesure de vous protéger. Vérifiez immédiatement la présence de fusibles grillés dans le bloc-fusibles. Consultez l'étiquette apposée à l'intérieur du couvercle du bloc-fusibles pour connaître les fusibles appropriés. Consultez votre concessionnaire autorisé si le fusible est en bon état.

Enregistreur de données d'événement

En cas d'un accident, votre véhicule est conçu pour enregistrer, pendant jusqu'à cinq secondes, des paramètres de données du véhicule spécifiques (voir la liste ci-dessous) dans un enregistreur de données d'événement avant le moment du

déploiement des sacs gonflables, ou leur quasi-déploiement (le cas échéant), et jusqu'à un quart de seconde de données de décélération haute vitesse ou de changement de vitesse pendant ou après le déploiement ou quasi-déploiement des sacs. Des données sont enregistrées dans l'enregistreur de données d'événement (EDR) SEULEMENT si un sac gonflable se déploie, ou se déploie presque, et qu'aucune donnée n'est autrement disponible.

NOTA :

1. Un événement de quasi-déploiement survient lorsque les capteurs des sacs gonflables détectent une importante décélération révélant habituellement une collision qui n'est pas suffisamment grave pour déployer les sacs gonflables.

2. Dans certains cas, l'enregistreur de données d'événement peut ne pas enregistrer de données (une perte de l'alimentation de la batterie par exemple).

En plus des autres données recueillies au cours d'une enquête approfondie sur un accident, les données électroniques peuvent permettre à Chrysler Group LLC et à d'autres organismes de mieux comprendre les causes des accidents et des blessures qui en découlent ainsi qu'à évaluer et améliorer le rendement des véhicules. En plus des enquêtes sur les accidents qu'entreprend Chrysler Group LLC, les clients, les sociétés d'assurance, les représentants du gouvernement et les chercheurs professionnels, associés par exemple aux universités, aux hôpitaux et aux sociétés d'assurance, peuvent demander de telles enquêtes.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

Si Chrysler Group LLC entreprend une enquête (peu importe l'initiative), la société ou son représentant désigné doit obtenir la permission du détenteur approprié du véhicule (généralement le propriétaire ou le locataire) avant d'accéder aux données électroniques enregistrées, à moins qu'un tribunal ne l'ordonne (par exemple, en vertu d'un mandat). Si l'entité chargée de la garde du véhicule l'exige, une copie des données lui sera remise. Les données générales qui ne désignent pas de véhicules ou d'accidents précis peuvent être publiées aux fins d'intégration dans des bases de données sur les accidents comme celles que tient à jour le gouvernement américain et différents États ou provinces. Les données de nature délicate, telles que celles qui pourraient permettre de reconnaître un conducteur, un véhicule ou un accident en

particulier, seront traitées en toute confidentialité. Chrysler Group LLC ne divulguera les données confidentielles à aucune tierce partie, sauf dans les cas qui suivent :

1. Elles sont utilisées aux fins de recherche, par exemple pour faire correspondre des données à un accident particulier dans une base de données, à condition que la confidentialité des renseignements personnels soit par la suite préservée.
2. Elles sont utilisées dans une défense en cas de litige impliquant un produit Chrysler Group LLC.
3. Elles sont réquisitionnées par la police au moyen d'un mandat juridique.
4. Elles doivent être divulguées en vertu d'une loi ou d'un règlement.

Les paramètres de données qui sont enregistrés :

- les codes d'anomalie et l'état des témoins des systèmes de sécurité à commande électronique, y compris le dispositif de retenue à sac gonflable;
- la vitesse du véhicule;
- le régime du moteur;
- l'état du contacteur de freinage;
- la position de la pédale;
- et d'autres paramètres selon la configuration du véhicule.

Ensemble de retenue d'enfant

Toutes les personnes qui voyagent à bord de votre véhicule doivent boucler leur ceinture en tout temps. Cette directive s'applique également aux bébés et aux

enfants. En vertu des règlements qui régissent la sécurité routière dans toutes les provinces canadiennes ainsi que dans tous les États américains, les jeunes enfants qui se trouvent à bord d'un véhicule automobile doivent être retenus par un dispositif de retenue approprié. C'est la loi. Tout automobiliste qui enfreint cette loi est passible de poursuites judiciaires.

Les enfants de 12 ans et moins doivent être assis sur un siège arrière, si un tel siège est disponible, et être bien retenus par une ceinture de sécurité ou un dispositif de retenue. Les statistiques en matière d'accidents démontrent que les enfants sont plus en sécurité bien retenus à l'arrière qu'à l'avant.

MISE EN GARDE!

En cas de collision, un enfant non protégé, aussi petit soit-il, peut se transformer en projectile à l'intérieur du véhicule. La force requise pour retenir un bébé sur vos genoux pourrait devenir si grande que vous ne pourriez retenir l'enfant, peu importe votre force. L'enfant, tout comme les autres occupants du véhicule, risque ainsi de subir des blessures graves. C'est pourquoi il faut que tout enfant qui se trouve à bord du véhicule soit protégé par un dispositif de retenue convenant à sa taille.

Il existe divers types de dispositifs de retenue pour enfants, qu'il s'agisse d'un bébé ou d'un enfant presque assez grand pour porter une ceinture pour adulte. Vé-

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

rifiez toujours le guide d'utilisation accompagnant le siège de sécurité pour enfant pour vous assurer que c'est bien le siège qui convient à votre enfant. Utilisez le dispositif approprié à la taille de l'enfant.

Ensembles de retenue d'enfant et porte-bébés

- Les experts en sécurité recommandent que les enfants voyagent dans des porte-bébés à orienter vers l'arrière jusqu'à ce qu'ils soient âgés d'environ un an **et** qu'ils pèsent au moins 9 kg (20 lb). Deux types d'ensembles de retenue d'enfant peuvent être orientés vers l'arrière : les porte-bébés et les sièges d'enfant transformables.
- Les porte-bébés ne doivent être utilisés qu'orientés vers l'arrière dans le véhicule. Ils sont recommandés pour les

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

enfants ne pesant pas plus d'environ 9 kg (20 lb). Les sièges d'enfant « transformables » peuvent être orientés tant vers l'arrière que vers l'avant du véhicule. Les sièges transformables ont souvent une limite de poids plus élevée en ce qui concerne l'orientation vers l'arrière que les porte-bébés. Ils peuvent donc être orientés vers l'arrière pour des enfants de plus de 9 kg (20 lb) qui ont moins d'un an. Ces deux types d'ensemble de retenue d'enfant sont maintenus dans le véhicule par la ceinture à trois points d'ancrage ou par le système d'ancrage LATCH. Consultez le paragraphe LATCH – Ancrages inférieurs pour siège d'enfant (Lower Anchors and Tether for Children) dans la présente section.

MISE EN GARDE!

Les sièges d'enfant faisant face vers l'arrière ne doivent JAMAIS être installés sur le siège avant d'un véhicule muni d'un sac gonflable pour le passager. Le déploiement du sac gonflable risque de causer des blessures graves, voire mortelles, à des bébés se trouvant dans cette position.

Ensembles de retenue pour enfants plus grands

Les enfants qui pèsent plus de 9 kg (20 lb) et qui ont plus d'un an peuvent faire face à l'avant du véhicule. Les sièges d'enfant à orienter vers l'avant et les sièges transformables orientés vers l'avant sont destinés aux enfants pesant entre 9 kg et 18 kg (20 lb et 40 lb) et qui sont âgés de plus d'un an. Ces sièges d'enfant sont mainte-

nus dans le véhicule par la ceinture sous-abdominale et le baudrier, ou par le système d'ancrage LATCH. Consultez le paragraphe LATCH – Ancrages inférieurs pour siège d'enfant (Lower Anchors and Tether for Children) dans la présente section.

Le siège d'appoint adapté à la ceinture est destiné aux enfants pesant plus de 18 kg (40 lb), mais qui sont encore trop petits pour porter correctement la ceinture de sécurité. Si l'enfant ne peut s'asseoir en repliant ses genoux à l'avant du coussin de siège lorsque son dos repose contre le dossier du siège, il doit utiliser un siège d'appoint. L'enfant et le siège d'appoint sont maintenus sur le siège du véhicule par la ceinture à trois points d'ancrage.

Enfants trop grands pour sièges d'appoint

Les enfants suffisamment grands pour porter la ceinture diagonale confortablement et dont les jambes sont assez longues pour se replier à l'avant du siège lorsque leur dos est appuyé contre le dossier doivent utiliser la ceinture sous-abdominale et diagonale sur un siège arrière.

- Assurez-vous que l'enfant est assis bien droit sur son siège.
- La ceinture sous-abdominale doit être placée aussi bas sur les hanches et aussi serrée que possible.
- Vérifiez régulièrement le réglage de la ceinture au cas où il aurait été modifié par les mouvements de l'enfant.

- Si le baudrier touche le visage ou le cou de l'enfant, déplacez l'enfant vers le milieu du véhicule. Ne laissez jamais un enfant passer le baudrier derrière son dos ou sous son bras.

NOTA : Pour obtenir plus d'information à ce sujet, visitez le site www.seatcheck.org ou composez le 1 866 SEATCHECK. Les résidents canadiens devraient consulter le site Web de Transports Canada pour obtenir de plus amples renseignements. <http://www.tc.gc.ca/roadsafety/safedrivers/childsafety/index.htm>

MISE EN GARDE!

- **Si l'ensemble de retenue de bébé ou d'enfant est mal installé, il y a risque de défaillance. Le dispositif pourrait se détacher en cas de collision, ce qui pourrait causer à l'enfant des blessures graves, voire mortelles. Il est impératif de suivre à la lettre les directives du fabricant au moment de l'installation d'un dispositif de retenue pour enfant ou pour bébé.**

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

- **Un siège d'enfant dans lequel l'enfant est orienté vers l'arrière ne doit être utilisé que sur un siège arrière. S'il est posé sur le siège avant, il risque d'être frappé par le sac gonflable du passager qui se déploie lors de la collision et le bébé pourrait subir des blessures graves, voire mortelles.**

Voici quelques conseils pour tirer le maximum de votre ensemble de retenue d'enfant :

- Les enfants suffisamment grands pour porter la ceinture diagonale confortablement et dont les jambes sont assez longues pour se replier à l'avant du siège lorsque leur dos est appuyé con-

tre le dossier doivent utiliser la ceinture sous-abdominale et diagonale sur un siège arrière.

- Avant d'acheter un dispositif de retenue, assurez-vous qu'il porte une étiquette certifiant qu'il est conforme à toutes les normes de sécurité en vigueur. Nous vous recommandons aussi d'essayer le siège d'enfant à bord du véhicule avant de l'acheter pour vous assurer qu'il convient à votre véhicule.
- Le dispositif doit convenir au poids et à la taille de l'enfant. Vérifiez ces renseignements, qui apparaissent sur l'étiquette apposée sur le dispositif.

- Suivez à la lettre les directives fournies avec le dispositif de retenue. Si ce dernier est mal installé, il risque de ne pas fonctionner comme prévu.
- Toutes les places assises du véhicule sont munies d'enrouleurs à blocage automatique. Les ceintures de sécurité peuvent toutefois se desserrer après un certain temps; vérifiez-les à l'occasion et resserrez-les au besoin.
- Placez l'enfant dans le siège exactement comme le prévoient les directives du fabricant.

AVERTISSEMENT!

Lorsque l'ensemble de retenue d'enfant n'est pas utilisé, assurez-vous qu'il est maintenu en place à l'aide de la ceinture de sécurité ou retirez-le du véhicule. Ne le laissez pas libre dans le véhicule. En cas d'arrêt soudain ou de collision, il pourrait frapper les occupants ou l'arrière des sièges et causer des blessures graves.

LATCH – Ancrages inférieurs pour sièges d'enfant (Lower Anchors and Tether for Children)

Votre véhicule est muni d'un système d'ancrage pour ensemble de retenue d'enfant appelé LATCH. Le dispositif LATCH permet d'assujettir un siège d'enfant sans devoir recourir aux ceintures de

sécurité. Les deux places latérales arrière sont pourvues d'ancrages inférieurs destinés à rattacher les sangles inférieures flexibles ou fixes d'un ensemble de retenue d'enfant compatible avec le système LATCH. Peu importe le type d'attache inférieure utilisé, ne fixez **JAMAIS** deux ensembles de retenue d'enfant LATCH à un même ancrage inférieur. Si vous installez un ensemble de retenue d'enfant compatible avec le système LATCH à l'une des places arrière adjacentes, vous pouvez employer les ancrages LATCH ou la ceinture de sécurité du véhicule. Si vos ensembles de retenue d'enfant ne sont pas compatibles avec les ensembles LATCH, vous ne pourrez les installer qu'à l'aide des ceintures de sécurité du véhicule. Pour les instructions d'installation type, se référer à « Installation d'un en-

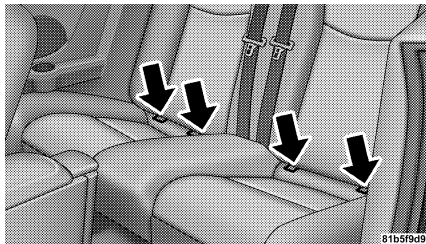
AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

semble de retenue d'enfant compatible avec le système LATCH ».

Ancrages inférieurs des sièges arrière

Des ensembles de retenue d'enfant possédant des fixations à raccorder aux ancrages inférieurs sont à présent disponibles. Des sièges d'enfant avec sangles et crochets d'attache à raccorder aux ancrages supérieurs sont quant à eux disponibles depuis un certain temps. En fait, beaucoup de fabricants proposent des trousseaux d'adaptation destinés à leurs produits antérieurs. Des trousseaux d'ancrage sont également offerts pour la plupart des véhicules moins récents.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE



Ancrages inférieurs des sièges arrière

Comme il faudra encore plusieurs années pour que la présence des dispositifs d'ancrage inférieurs soit généralisée sur tous les véhicules de tourisme, les ensembles de retenue d'enfant continueront d'être équipés pour être fixés au moyen de la ceinture de sécurité sous-abdominale ou de la ceinture à trois points d'ancrage. Ils seront également pourvus de sangles d'ancrage et nous vous conseillons

d'ailleurs fortement d'utiliser toutes les fixations fournies avec votre ensemble de retenue d'enfant afin d'assujettir celui-ci le mieux possible à votre véhicule.

NOTA : Lorsque vous employez le système d'ancrages d'attache pour assujettir un ensemble de retenue d'enfant, veuillez vous assurer que toutes les ceintures de sécurité inutilisées par les passagers sont rangées et hors de portée des enfants. Avant d'installer l'ensemble de retenue d'enfant, il est recommandé de boucler la ceinture de sécurité correspondante de sorte qu'elle se trouve hors de portée, derrière l'ensemble de retenue. Si la ceinture bouclée gêne l'installation de l'ensemble de retenue d'enfant, acheminez la ceinture dans le passage de ceinture de l'ensemble et bouclez-la plutôt que de la coincer derrière celui-ci. Cette méthode

garantit que la ceinture est hors de portée d'un enfant trop curieux. Rappelez à tous les enfants à bord de ne jamais s'amuser avec les ceintures de sécurité – ce ne sont pas des jouets; ne laissez jamais d'enfants à bord sans surveillance.

Pose d'un ensemble de retenue d'enfant compatible avec le système LATCH

Nous vous recommandons vivement de suivre attentivement les directives du fabricant au moment de l'installation de l'ensemble de retenue d'enfant. Tous les sièges d'enfant ne se placent pas de la manière décrite ci-après. Nous vous rappelons de respecter scrupuleusement les directives d'installation accompagnant votre ensemble de retenue d'enfant.



Les ancrages inférieurs du siège arrière sont les barres rondes, situées derrière les coussins des sièges, à l'endroit où ceux-ci rencontrent le dossier, et ne sont visibles que si vous appuyez sur la banquette arrière pour installer l'ensemble de retenue d'enfant. Vous les sentirez facilement si vous passez vos doigts le long de l'intersection entre les surfaces du dossier et du coussin de siège.



De plus, des ancrages de courroie d'attache se trouvent derrière chaque place assise arrière. Des ouvertures pratiquées dans le panneau situé entre le siège arrière et la lunette permettent l'accès aux ancrages de courroie d'attache. Les ancrages de courroie d'at-

tache sont dissimulés sous les caches du tapis qui recouvre l'arrière du siège, à l'endroit indiqué par ce symbole.

La plupart des sièges d'enfant sont équipés de chaque côté de sangles latérales indépendantes, chacune munie d'un crochet ou connecteur pour la fixation du siège à l'ancrage inférieur de même que d'un dispositif de réglage de la tension de la sangle. Les ensembles de retenue de jeune enfant à orienter vers l'avant et certains porte-bébés à orienter vers l'arrière sont également munis d'une courroie d'attache, d'un crochet de fixation de la courroie à l'ancrage et d'un dispositif de réglage de la tension dans la courroie.

Vous devez d'abord desserrer les dispositifs de réglage sur les courroies inférieures et sur la courroie d'attache, de manière à ce que vous puissiez rattacher les

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

crochets ou les connecteurs aux ancrages du véhicule. Attachez ensuite les crochets ou connecteurs inférieurs au-dessus de la housse de siège. Faites ensuite pivoter le couvercle du point d'ancrage situé directement derrière le siège, à l'endroit où vous voulez fixer l'ensemble de retenue d'enfant, puis fixez la courroie de retenue d'enfant, puis fixez la courroie d'attache au point d'ancrage en vous assurant d'acheminer le plus directement possible la courroie d'attache entre le point d'ancrage et l'ensemble de retenue d'enfant. Enfin, serrez les trois courroies tout en pressant l'ensemble de retenue contre le dossier et le coussin de siège et en éliminant le jeu des courroies, conformément aux directives du fabricant de l'ensemble de retenue d'enfant.

NOTA : *Lorsque vous employez le système d'ancrages d'attache pour assujettir*

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

un ensemble de retenue d'enfant, veuillez vous assurer que toutes les ceintures de sécurité inutilisées par les passagers sont rangées et hors de portée des enfants. Avant d'installer l'ensemble de retenue d'enfant, il est recommandé de boucler la ceinture de sécurité correspondante de sorte qu'elle se trouve hors de portée, derrière l'ensemble de retenue. Si la ceinture bouclée gêne l'installation de l'ensemble de retenue d'enfant, acheminez la ceinture dans le passage de ceinture de l'ensemble et bouclez-la plutôt que de la coincer derrière celui-ci. Cette méthode garantit que la ceinture est hors de portée d'un enfant trop curieux. Rappelez à tous les enfants à bord de ne jamais s'amuser avec les ceintures de sécurité – ce ne sont pas des jouets; ne laissez jamais d'enfants à bord sans surveillance.

MISE EN GARDE!

L'installation incorrecte d'un ensemble de retenue de bébé ou d'enfant aux ancrages inférieurs pour siège d'enfant (LATCH) peut conduire à une défaillance de l'ensemble de retenue, ce qui pourrait causer à l'enfant des blessures graves, voire mortelles. Il est impératif de suivre à la lettre les directives du fabricant au moment de l'installation d'un dispositif de retenue pour enfant ou pour bébé.

Pose d'un ensemble de retenue d'enfant à l'aide des ceintures de sécurité du véhicule

Les ceintures de sécurité des passagers sont munies d'enrouleurs autobloquants qui ont été conçus pour maintenir la partie

sous-abdominale de la ceinture bien serrée autour de l'ensemble de retenue d'enfant.

La ceinture de sécurité doit être en mode de blocage automatique pour être en mesure d'y installer solidement un ensemble de retenue d'enfant. Consultez le paragraphe « Mode de blocage automatique » dans la présente section pour obtenir de plus amples renseignements. Une agrafe de blocage n'est pas nécessaire lorsque la fonction de blocage automatique est activée. Placez la ceinture à trois points d'ancrage sur l'ensemble de retenue d'enfant. Pour activer l'enrouleur à blocage automatique, fixez d'abord le siège d'enfant, puis déroulez complètement la sangle de l'enrouleur et laissez l'excédent se rétracter dans l'enrouleur. Au cours de cette opération, vous entendrez un son de

cliquet. Cela indique que la ceinture de sécurité est dorénavant en mode de blocage automatique. Pour dégager le siège d'enfant, débouclez simplement la ceinture en appuyant sur le bouton, de sorte que la sangle se rétracte dans l'enrouleur.

Sur le siège arrière, il peut se révéler difficile de serrer la ceinture à trois points d'ancrage autour de l'ensemble de retenue d'enfant parce que la boucle ou la languette est trop près de la fente prévue dans le siège d'enfant pour le passage de la ceinture. Détachez la languette de la boucle et tournez l'extrémité courte (avec la boucle) de la ceinture plusieurs fois pour la raccourcir. Introduisez la languette dans la boucle, avec le bouton de déverrouillage orienté vers l'extérieur.

Si vous ne réussissez pas à serrer la ceinture, ou si le fait de tirer ou de pousser

sur le dispositif de retenue desserre la ceinture, vous devrez peut-être effectuer l'étape suivante. Détachez la languette de la boucle, tournez la boucle autour de celle-ci et insérez la languette dans la boucle de nouveau. Si l'ensemble de retenue d'enfant ne peut toujours pas être installé de façon sécuritaire, placez-le sur un autre siège.

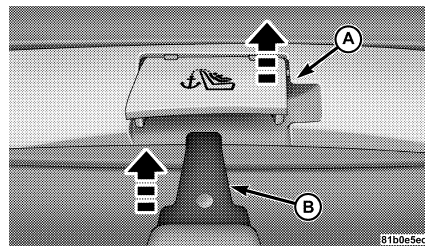
Pour fixer une courroie d'attache du dispositif de retenue d'enfant :

1. Si la capote est abaissée, remontez-la.

NOTA : La capote doit être remontée pour accéder aux ancrages de courroie d'attache.

2. Ouvrez la cache d'ancrage d'attache (A) derrière le siège où vous placez l'ensemble de retenue d'enfant.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE



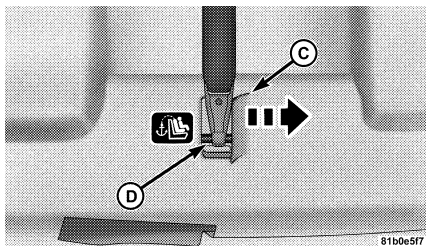
Cache d'ancrage d'attache pour siège d'enfant

3. Poussez la courroie d'attache et le crochet (B) à travers la cache d'ancrage et dans le coffre.

NOTA : Acheminez la courroie d'attache de façon à fournir le chemin le plus direct à la courroie entre l'ancrage et le siège d'enfant.

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

4. Ouvrez la cache d'ancrage (C) sur la moquette recouvrant l'arrière du dossier de siège et fixez le crochet (D) de la courroie d'attache à l'ancrage.



Ancrage d'attache de siège pour enfant

5. Éliminez tout jeu de la courroie d'attache tel que le préconisent les directives du fabricant du siège d'enfant.

MISE EN GARDE!

Le mauvais ancrage de la courroie d'attache risque d'amplifier les mouvements de la tête de l'enfant, ce qui peut se traduire par des blessures. N'utilisez que les ancrages situés directement derrière le siège d'enfant afin d'assujettir la courroie d'attache supérieure de l'ensemble de retenue d'enfant.

Transport d'animaux domestiques

Le déploiement du sac gonflable peut causer des blessures à votre animal s'il se trouve sur le siège avant. En cas d'arrêt brusque ou de collision, un animal non retenu peut être projeté à l'intérieur de l'habitacle et subir des blessures ou même blesser un passager.

Les animaux domestiques doivent être retenus par un harnais sur le siège arrière ou être mis dans une cage retenue au siège arrière à l'aide de ceintures de sécurité.

RECOMMANDATIONS RELATIVES AU RODAGE DU MOTEUR

Le moteur de votre véhicule ne nécessite pas une longue période de rodage.

Conduisez à des vitesses modérées durant les 500 premiers kilomètres (300 milles). Après les 100 premiers kilomètres (60 milles), nous vous conseillons de rouler à des vitesses comprises entre 80 et 90 km/h (50 et 55 mi/h).

Pendant le rodage et lorsque vous roulez à une vitesse de croisière, il est bon à l'occasion d'accélérer brièvement à pleins

gaz, sans toutefois dépasser les limites permises. De fortes accélérations aux rapports inférieurs de la transmission sont nuisibles et sont donc à éviter.

L'huile moteur utilisée en usine est un lubrifiant de haute qualité qui favorise l'économie d'énergie. Les vidanges doivent être effectuées en tenant compte des conditions climatiques prévues. Les viscosités et les qualités recommandées sont indiquées au paragraphe « Huile moteur », sous « Directives d'entretien » dans la section 7 du présent guide. N'UTILISEZ JAMAIS D'HUILE NON DÉTERGENTE NI D'HUILE MINÉRALE PURE.

Il arrive souvent qu'un moteur neuf consume une certaine quantité d'huile au cours des premiers milliers de kilomètres de fonctionnement. Il s'agit d'un phéno-

mène normal qui ne doit pas être interprété comme une défaillance.

CONSEILS DE SÉCURITÉ

Transport de passagers

NE TRANSPORTEZ JAMAIS DE PASSAGERS DANS L'AIRE DE CHARGEMENT.

MISE EN GARDE!

- **Lorsque le véhicule est en mouvement, il est extrêmement dangereux d'être dans l'espace de chargement intérieur ou extérieur du véhicule. En cas de collision, les personnes se trouvant dans cet espace risquent davantage de subir des blessures graves, voire mortelles.**

- **Lorsque le véhicule est en mouvement, ne laissez personne prendre place dans des espaces qui ne sont pas équipés de sièges et de ceintures de sécurité.**
- **Assurez-vous que tous les passagers du véhicule prennent place dans un siège et bouclent correctement leur ceinture de sécurité.**

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

Gaz d'échappement

MISE EN GARDE!

Les gaz d'échappement peuvent causer des lésions ou entraîner la mort. Ils contiennent du monoxyde de carbone (CO), une substance incolore et inodore. L'inhalation de ce gaz peut vous faire perdre connaissance et même vous empoisonner. Pour éviter de respirer du monoxyde de carbone (CO), suivez les conseils stipulés ci-après :

Ne laissez pas tourner le moteur dans un garage ou un endroit fermé plus longtemps qu'il n'est nécessaire pour rentrer ou sortir votre véhicule.

Si vous devez rester à l'intérieur de votre véhicule pendant que le moteur tourne,

réglez le système de chauffage ou de climatisation pour faire entrer de l'air frais dans l'habitacle. Réglez le ventilateur à haut régime.

Un échappement bien entretenu représente la meilleure protection contre la pénétration de monoxyde de carbone dans l'habitacle.

Si vous remarquez un changement dans la sonorité de l'échappement ou si vous détectez la présence de vapeurs d'échappement à l'intérieur, ou encore si le dessous ou l'arrière du véhicule ont été endommagés, faites vérifier l'ensemble de l'échappement ainsi que les parties voisines de la carrosserie par un mécanicien qualifié afin de repérer les pièces cassées, endommagées, détériorées ou mal positionnées. Des soudures ouvertes ou des raccords desserrés peuvent laiss-

ser pénétrer des gaz dans l'habitacle. De plus, nous vous recommandons de faire vérifier l'échappement chaque fois que le véhicule est soulevé pour une vidange ou un graissage. Remplacez des pièces s'il y a lieu.

Vérifications de sécurité à l'intérieur du véhicule

Ceintures de sécurité

Inspectez régulièrement les ceintures et assurez-vous qu'elles ne sont ni coupées ni effilochées, et qu'aucune pièce de fixation de ceinture n'est desserrée. Les pièces endommagées doivent être remplacées immédiatement. Ne démontez pas et ne modifiez pas le système.

Les ceintures de sécurité avant doivent être remplacées après un accident. Il faut remplacer les ceintures de sécurité arrière

qui ont été endommagées lors d'une collision (enrouleur plié, sangle déchirée, etc.). En cas de doute concernant l'état de la ceinture ou de l'enrouleur, remplacez la ceinture.

Témoin de sac gonflable

Le témoin doit rester allumé durant six à huit secondes lorsque le commutateur d'allumage est tourné à la position ON (marche), pour confirmer le bon fonctionnement de l'ampoule. Si le témoin ne s'allume pas au démarrage, consultez un concessionnaire autorisé. Si le témoin demeure allumé, clignote ou s'allume pendant que le véhicule est en marche, faites vérifier le système par un concessionnaire autorisé.

Dégivreur

Vérifiez le fonctionnement du dégivreur en plaçant la commande de mode à la posi-

tion de dégivrage et la commande du ventilateur à haute vitesse. Vous devriez sentir l'air se diriger vers le pare-brise. Consultez votre concessionnaire autorisé si votre dégivreur ne fonctionne pas.

Vérifications de sécurité périodiques à l'extérieur du véhicule

Roues

Assurez-vous que la bande de roulement n'est pas usée de manière excessive ou inégale. Enlevez les pierres, les clous, les morceaux de verre et autres objets pouvant s'être logés dans les sculptures. Examinez la bande de roulement et les flancs pour voir s'ils ne sont pas coupés ou fendillés. Vérifiez le serrage des écrous de roues. Vérifiez la pression des pneus (y compris celle de la roue de secours).

AVANT DE DÉMARRER VOTRE VÉHICULE

Feux

Demandez à quelqu'un de vérifier le fonctionnement des feux pendant que vous actionnez les commandes. Vérifiez les témoins de clignotant et de phares de route au tableau de bord.

Loquets des portes

Vérifiez que les portes sont bien fermées, enclenchées et verrouillées.

Fuites de liquide

Si le véhicule a été garé toute la nuit, vérifiez l'espace au-dessous de la caisse à la recherche de fuites d'essence, de liquide de refroidissement, d'huile ou d'autre liquide. Si vous détectez des vapeurs d'essence ou suspectez des fuites de carburant, de liquide de direction assistée ou de frein, déterminez-en l'origine et faites immédiatement corriger le problème.

SECTION 3

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

• FONCTIONNEMENT DE LA CAPOTE	74	• Rétroviseur intérieur à atténuation automatique	93
• Précautions lors de l'utilisation de la capote à commande électrique	75	• Rétroviseurs extérieurs	94
• Protecteur de chargement	79	• Rétroviseurs à commande électrique	94
• Commandes de la capote à commande électrique	81	• Rétroviseurs extérieurs chauffants – selon l'équipement	95
• Abaissement de la capote à commande électrique	81	• Miroir de courtoisie – selon l'équipement	95
• Relèvement de la capote à commande électrique	82	• Téléphone uconnect ^{MC} – SELON L'ÉQUIPEMENT	95
• Pare-vent – selon l'équipement	83	• Système de reconnaissance vocale (RV) – selon l'équipement	95
• Messages de fonctionnement et d'avertissement concernant la capote à commande électrique	85	• SIÈGES	96
• Mode de contournement d'urgence (pour relever la capote seulement)	92	• Sièges à commande électrique	96
• RÉTROVISEURS	93	• Sièges chauffants – selon l'équipement	97
		• Réglage de l'inclinaison	98
		• Support lombaire – selon l'équipement	99
		• Système de recul automatique du siège à l'entrée	100
		• Réglage des appuis-tête actifs	100

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

• POUR OUVRIR ET FERMER LE CAPOT	102	• Essuyage antibruine	110
• FEUX ET PHARES	104	• Allumage des phares avec les essuie-glaces [disponible uniquement avec les phares automatiques]	110
• Manette multifonction	104	• Liquide lave-glace	111
• Phares et feux de position	104	• COLONNE DE DIRECTION INCLINABLE ET TÉLESCOPIQUE	111
• Avertisseur de phares allumés	105	• RÉGULATEUR DE VITESSE ÉLECTRONIQUE – SELON L'ÉQUIPEMENT	112
• Phares automatiques – selon l'équipement	105	• Activation	113
• Allumage des phares avec les essuie-glaces (disponible uniquement avec les phares automatiques)	105	• Pour programmer une vitesse souhaitée	113
• Délai de coupure des phares – selon l'équipement	105	• Désactivation	113
• Rhéostat du tableau de bord	106	• Pour retourner à la vitesse programmée	114
• Phares antibrouillards – selon l'équipement	106	• Pour changer la vitesse	114
• Feux de jour – selon l'équipement	107	• Accélérer pour dépasser	115
• Clignotants	107	• OUVRE-PORTE DE GARAGE – SELON L'ÉQUIPEMENT	115
• Changement de voie	107	• Programmation de la télécommande HomeLink ^{MD}	116
• Inverseur route-croisement	107	• Programmation au Canada et programmation de grille d'entrée	119
• Appel de phares	108	• Sécurité	119
• Éclairage intérieur	108	• Conseils de dépannage	120
• Fonction écono-charge	108		
• ESSUIE-GLACES ET LAVE-GLACE DU PARE-BRISE	109		
• Essuie-glaces à balayage intermittent	110		

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

• Généralités	120	• Porte-tasses à l'arrière	124
• PRISES D'ALIMENTATION	121	• CARACTÉRISTIQUES DE LA CONSOLE	125
• ALLUME-CIGARE ET CENDRIER – SELON L'ÉQUIPEMENT	122	• Rangement	125
• PORTE-TASSES	123	• Accoudoir coulissant – selon l'équipement ...	126
• Porte-gobelets avant	123	• CARACTÉRISTIQUES DE LA LUNETTE	126
• Porte-gobelet chauffant ou réfrigérant – selon l'équipement	123	• Dégivreur de lunette	126

FONCTIONNEMENT DE LA CAPOTE

AVERTISSEMENT!

Le non-respect de ces avertissements pourrait causer des dommages intérieurs par l'eau, les taches ou les moisissures sur le revêtement :

- Évitez les lave-autos à haute pression puisqu'ils peuvent endommager le tissu de la capote. De plus, les caoutchoucs d'étanchéité pourraient ne pas être suffisamment résistants pour empêcher l'eau d'entrer dans le véhicule sous une pression accrue.

- Avant d'ouvrir la capote, assurez-vous que sa surface est exempte d'eau et bien essuyée. Si vous actionnez la capote, ouvrez une porte ou abaissez une glace alors que la capote est mouillée, de l'eau pourrait pénétrer à l'intérieur du véhicule.
- Faites attention lorsque vous lavez le véhicule, car de l'eau pourrait s'infiltrer à l'intérieur du véhicule si de l'eau sous pression est dirigée sur les caoutchoucs d'étanchéité.

MISE EN GARDE!

La capote ne procure pas la protection structurelle d'un toit de métal renforcé et il ne faut pas s'attendre à ce que le toit en tissu prévienne l'éjection des occupants d'un véhicule en cas de collision. Il est donc très important que tous les occupants d'un cabriolet bouclent leur ceinture de sécurité en tout temps. Des études ont démontré qu'il est généralement plus sécuritaire de demeurer dans un véhicule lors d'une collision que d'en être éjecté.

Vous pouvez abaisser ou relever la capote à commande électrique à partir de l'intérieur du véhicule ou abaisser la capote à distance à l'aide de la télécommande de télédéverrouillage. Chaque opération prend environ 30 secondes. Toute la procédure est automatique, y compris le déverrouillage ou le verrouillage de la capote sur le cadre du pare-brise.

La capote occupe un peu d'espace dans le coffre lorsqu'elle est abaissée. Cependant, le coffre pourra toujours contenir un chargement assez important.

Lors du fonctionnement de la capote à commande électrique, le couvercle du coffre pivote à l'arrière du véhicule, s'ouvre près de la lunette, puis pivote vers l'arrière. Cela offre l'espace nécessaire à la capote pour se rétracter dans son es-

pace de rangement situé dans le coffre ou pour s'en extraire.

Lorsque la capote est abaissée, le système étend le couvre-bagages rigide qui se range de façon pratique sous le couvercle du coffre. Le couvre-bagages ferme l'espace entre les sièges arrière et le couvercle du coffre pour dissimuler la capote lorsqu'elle est rangée.

Lorsque la capote est relevée, le système rétracte le couvre-bagages rigide dans son espace de rangement sous le couvercle du coffre.

Pour terminer ces deux opérations, le couvercle du coffre revient à sa position normale et se verrouille.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

Des portes articulées à ressort, qui assurent le dégagement pour la tringlerie, ferment les fentes dans les panneaux de custode quand la capote est abaissée.

Précautions lors de l'utilisation de la capote à commande électrique

NOTA :

- *La capote fonctionnera uniquement si le véhicule est stationnaire, le protecteur de chargement est positionné correctement et le couvercle du coffre est fermé et verrouillé. De plus, le système empêche l'abaissement de la capote lorsque la température ambiante est de -18 °C (0 °F) ou moins. Toutefois, le système vous permet de relever la capote à une température aussi basse que -40 °C (-40 °F).*

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

- *Le module de commande de la capote à commande électrique surveille et commande l'abaissement et le relèvement de la capote. Une série de micro-interrupteurs vérifient que les opérations sont bien terminées avant de permettre l'étape suivante de l'abaissement ou du relèvement.*
- *L'abaissement ou le relèvement de la capote quand le moteur est arrêté peut décharger la batterie.*
- *Si les ceintures de sécurité des places arrière produisent un bruit de claquement lorsque vous roulez avec la capote abaissée, arrêtez-vous de manière sécuritaire et bouclez les ceintures de sécurité arrière aux places inoccupées. Les ceintures seront ainsi tendues et le bruit cessera.*

AVERTISSEMENT!

- **Positionnez correctement le protecteur de chargement dans le coffre avant d'abaisser la capote. Cette procédure ferme un interrupteur qui permet le fonctionnement de la capote (rangement). Si l'interrupteur n'est pas fermé, un message d'avertissement s'affiche dans le groupe d'instruments afin d'aviser le conducteur.**
- **Placez toujours les articles avec soin dans le coffre.**
- **Ne poussez pas les articles trop loin dans le coffre, particulièrement quand la capote est rétractée dans son espace de rangement dans le coffre.**

- **N'utilisez pas la zone près du couvre-bagages pour ranger d'autres objets.**

Le non-respect de ces avertissements peut entraîner des dommages aux composants de la capote à commande électrique, au contenu du coffre et à l'intérieur du véhicule.

AVERTISSEMENT!

Avant d'actionner la capote à commande électrique :

- **Vérifiez toujours la zone du couvre-bagages afin de vous assurer qu'elle est exempte de débris ou d'autres objets.**

- Assurez-vous que la température ambiante est supérieure à -18 °C (0 °F).
- Ne tentez jamais d'abaisser une capote gelée. Attendez toujours que la capote soit dégelée avant de l'abaisser dans son logement.
- Assurez-vous que la capote soit complètement sèche avant de l'abaisser dans son logement. L'abaissement de la capote lorsqu'elle est humide, mouillée ou sale peut causer des taches, de la moisissure et des dommages à l'intérieur de votre véhicule.
- Assurez-vous d'un dégagement en hauteur suffisant d'au moins 2,2 m (7,5 pi) pour permettre à la capote de se déplacer vers le haut.

- Afin d'éviter de frapper un plafond bas ou une ouvre-porte de garage avec la capote, il est fortement recommandé de ne pas faire fonctionner la capote à commande électrique à l'intérieur d'un garage ou d'un stationnement intérieur.

Le non-respect de ces avertissements peut entraîner des dommages aux composants de la capote à commande électrique, au contenu du coffre et à l'intérieur du véhicule.

AVERTISSEMENT!

Le non-respect de ces avertissements peut entraîner des dommages aux composants de la capote à commande électrique, au contenu du coffre et à l'habitacle.

- N'actionnez pas la capote à commande électrique lorsque la soupape de la pompe hydraulique est ouverte.
- Ne laissez pas la capote en position suspendue. Après environ 10 minutes en position suspendue, la pression hydraulique se relâchera ce qui permettra à la capote et au couvercle du coffre de s'abaisser. Cette opération peut être annulée en appuyant sur le commutateur de la capote à commande électrique.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

- Utilisez toujours un grattoir conventionnel pour retirer la neige ou la glace de la lunette. L'utilisation d'un objet tranchant ou d'autres outils peut rayer le tissu ou les panneaux lors de l'enlèvement de la neige ou de la glace.
- Relevez toujours la capote lorsque vous quittez votre véhicule afin de ne pas laisser l'intérieur exposé à des conditions extérieures potentiellement dommageables.

- Ne laissez pas la capote abaissée pendant plusieurs semaines. Relevez-la occasionnellement afin de prévenir la décoloration des plis dans le tissu et pour permettre aux plissures de reprendre leur forme. Cela est particulièrement important si la capote a été rangée alors qu'elle n'était pas complètement sèche.

MISE EN GARDE!

En ignorant ces mises en garde, vous vous exposez, vous, vos passagers et les gens qui vous entourent, à des blessures graves, voire mortelles.

- Avant d'actionner la capote à commande électrique, assurez-vous qu'aucune pièce mobile de la capote ne peut blesser une personne ou un animal.
- Ne placez jamais les extrémités du corps (mains, pieds) près des composants de la capote à commande électrique, la partie supérieure du pare-brise, la plage derrière les sièges arrière ou l'espace de rangement de la capote lors de l'abaissement ou du relèvement de la capote.

- Lors de l'utilisation du bouton de la capote à commande électrique sur la télécommande de télédéverrouillage, si un danger potentiel se présente durant l'abaissement de la capote, relâchez le bouton immédiatement pour interrompre le fonctionnement.
- Lors de l'utilisation du commutateur de la capote à commande électrique sur le tableau de bord, si un danger potentiel se présente durant l'abaissement de la capote, relâchez immédiatement le commutateur pour interrompre le fonctionnement.

- Lors de l'utilisation du commutateur de la capote à commande électrique sur le tableau de bord, si un danger potentiel se présente durant le relèvement de la capote, relâchez immédiatement le commutateur pour interrompre le fonctionnement.
- Conduisez le véhicule uniquement avec la capote complètement relevée et verrouillée ou entièrement abaissée dans son espace de rangement.
- N'actionnez pas la capote à commande électrique lorsque le véhicule se déplace.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

Protecteur de chargement

Le protecteur de chargement se trouve dans le coffre. Avant d'abaisser la capote, vous devez déplier le protecteur de chargement et fixer les languettes à chaque extrémité du protecteur de chargement dans les fentes en V de la doublure du coffre. Cette procédure ferme un interrupteur qui permet le fonctionnement de la capote. Si l'interrupteur n'est pas fermé, un message d'avertissement s'affiche dans le groupe d'instruments afin d'aviser le conducteur.

Positionnement du protecteur de chargement pour permettre le fonctionnement de la capote

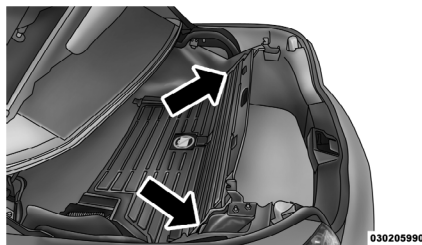
Tirez le protecteur de chargement vers vous pour commencer à déplier les panneaux. Saisissez la poignée au centre du

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

panneau d'extrémité (supérieur) et soulevez le protecteur de chargement. Puis, alignez et fixez les languettes à chaque extrémité du protecteur de chargement dans les fentes en V de la doublure de coffre, tel qu'illustré.

AVERTISSEMENT!

Ne PAS placer d'élément sur le protecteur de cargaison. Les éléments placés sur le protecteur de cargaison nuiront au mouvement de la capote et lui causeront des dommages importants.



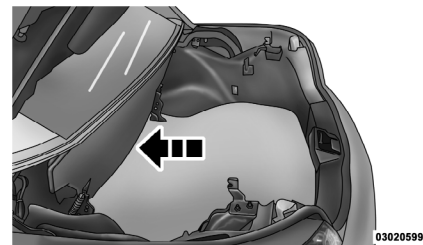
Protecteur de chargement

Positionnement du protecteur de chargement pour permettre le rangement de la capote

Pour maximiser l'espace de rangement dans le coffre, le protecteur de chargement peut être rangé dans la partie avant du coffre.

Pour ranger le protecteur de chargement, saisissez la poignée du panneau droit du protecteur, en dégageant les broches des

fentes en V de la doublure du coffre en les tirant. Continuez à plier le panneau vers l'avant jusqu'à ce que sur le panneau horizontal, puis saisissez les deux panneaux et soulevez-les vers la position à la verticale à l'avant du coffre.

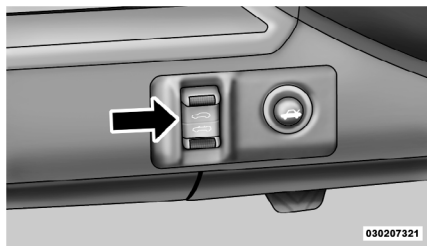


Protecteur de chargement rangé

NOTA : La capote NE fonctionnera PAS lorsque le protecteur de chargement est à sa position de rangement.

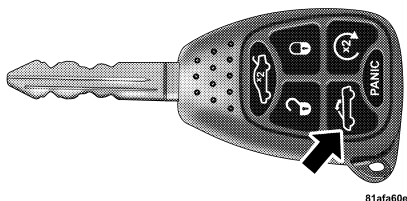
Commandes de la capote à commande électrique

Le commutateur de capote à commande électrique est situé sur le tableau de bord, à la gauche de la colonne de direction.



Commutateur de capote à commande électrique

On trouve également un bouton pour la capote à commande électrique sur la télécommande de télédéverrouillage permettant d'abaisser la capote à distance.



Bouton de la capote à commande électrique

Abaissement de la capote à commande électrique

Utilisation du commutateur de capote à commande électrique

NOTA : Le commutateur de capote à commande électrique ne fonctionne que lorsque le commutateur d'allumage est à la position ON (marche) ou ACC (acces-

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

soires) et que la fonction de temporisation d'alimentation des accessoires est activée.



Le commutateur comporte deux positions d'abaissement de la capote. Appuyez sur le commutateur jusqu'au premier cran et maintenez-le enfoncé.

Le système abaisse toutes les glaces complètement fermées d'environ 10 mm (1/2 po), abaisse complètement la capote, puis remonte les glaces. Appuyez sur le commutateur jusqu'au deuxième cran et maintenez-le enfoncé. Le système abaissera les quatre glaces et la capote dans leur position entièrement rétractée.

Le conducteur doit maintenir le commutateur de la capote enfoncé pendant tout le cycle d'ouverture. En cas d'obstruction, le conducteur peut arrêter le fonctionnement

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

du mécanisme d'ouverture de la capote en relâchant le commutateur.

Utilisation de la télécommande de télédéverrouillage

NOTA : Les étapes 1 – 3 doivent être exécutées dans un délai de cinq secondes.

1. Appuyez brièvement sur le bouton de déverrouillage de la télécommande.



2. Appuyez brièvement sur le bouton de la capote à commande électrique de la télécommande.

3. Appuyez sur le bouton de la capote à commande électrique jusqu'à ce que la capote et toutes les glaces soient abaissées.

Relèvement de la capote à commande électrique

Utilisation du commutateur de capote à commande électrique

NOTA : Le commutateur de capote à commande électrique ne fonctionne que lorsque le commutateur d'allumage est à la position ON (marche) ou ACC (accessoires) et que la fonction de temporisation d'alimentation des accessoires est activée.



Enfoncez et maintenez le commutateur à la position de capote relevée jusqu'à ce que l'opération de relèvement et de verrouillage soit terminée, ce qui sera indiqué par le relèvement des glaces par le système et l'affichage de la mention « TOP DONE » (capote terminée)

dans le compteur kilométrique ou « CONVERTIBLE TOP COMPLETE » (fin d'activation de la capote) dans le centre d'information électronique (selon l'équipement).

Utilisation de la télécommande de télédéverrouillage

Vous ne pouvez pas utiliser le bouton de capote à commande électrique sur la télécommande de déverrouillage pour relever la capote à commande électrique. Vous devez utiliser le commutateur de capote à commande électrique à l'intérieur du véhicule pour effectuer cette opération.

Mode manuel

Le relèvement manuel de la capote à commande électrique est une procédure complexe et physiquement exigeante qui nécessite un outil spécial. Si le fonctionnement de la capote à commande électrique présentait une défectuosité :

1. Lisez toutes les nota, les avertissements et les mises en garde sous le paragraphe « Précautions lors de l'utilisation de la capote à commande électrique » afin de vérifier si toutes les conditions de fonctionnement sont réunies.

2. Vérifiez la présence de messages de fonctionnement et d'avertissement concernant la capote à commande électrique tels que décrits au paragraphe « Messa-

ges de fonctionnement et d'avertissement concernant la capote à commande électrique ». S'il y a lieu, effectuez l'action appropriée pour corriger le présent problème.

3. Si les étapes 1 et 2 ne corrigent pas le problème, consultez la rubrique « Mode de contournement d'urgence » de cette section.

Pare-vent – selon l'équipement

Le pare-vent s'installe dans la zone derrière les sièges du véhicule. Le pare-vent ne nuira pas au fonctionnement de la capote à commande électrique. Par conséquent, il peut demeurer installé quand la capote est relevée. Toutefois, lorsqu'il n'est pas utilisé, le pare-vent se replie

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

pour permettre de le ranger facilement sous le protecteur de chargement dans le coffre.

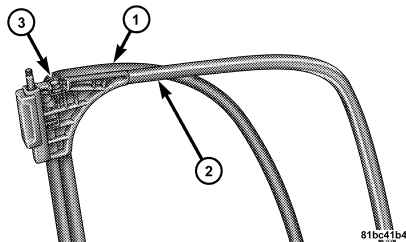
NOTA : *Il est recommandé d'abaisser la capote avant d'installer ou de retirer le pare-vent.*

Installation du pare-vent

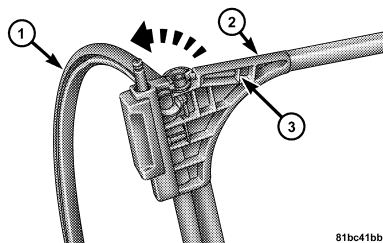
1. Retirez le pare-vent du coffre.
2. Dépliez le cadre du pare-vent.
3. Placez le petit cadre (1) à plat sur le grand cadre (2) et enclenchez les deux cadres ensemble en engageant le verrou de cadre (3).

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

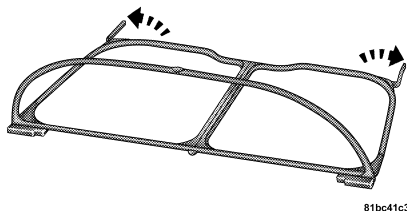
NOTA : Les cadres doivent reposer à plat l'un sur l'autre pour qu'ils puissent être enclenchés.



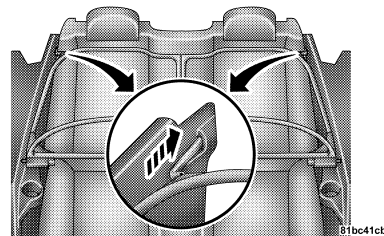
4. Pivotez le petit cadre (1) à l'opposé du grand cadre (2) jusqu'à ce que le verrou du pivot (3) s'engage pour verrouiller les deux cadres en forme de L.



5. Dépliez les deux tiges à l'arrière du grand cadre.

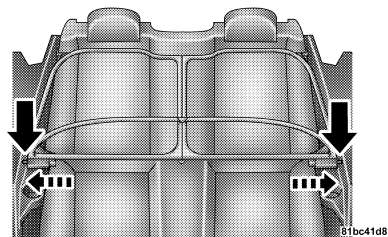


6. Alignez et insérez les tiges dans les fentes de chaque panneau de garnissage.



7. Alignez les goupilles à l'avant du grand cadre avec les orifices de chaque panneau de garnissage. Glissez les goupilles vers l'extérieur jusqu'à ce qu'elles soient entièrement étendues dans chaque orifice.

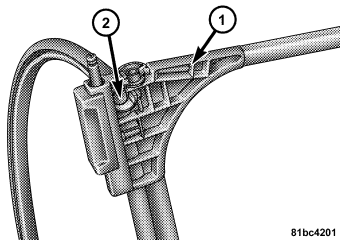
CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE



Retrait et rangement du pare-vent

Procédez à l'inverse pour retirer, plier et ranger le pare-vent. Cependant, veuillez noter ce qui suit avant de procéder :

Désengagez le verrou du pivot (1) pour plier le petit cadre à plat sur le grand cadre. Désengagez le verrou du cadre (2) pour dissocier le petit cadre du grand cadre.



Messages de fonctionnement et d'avertissement concernant la capote à commande électrique

Lorsque les conditions appropriées sont présentes, le module de commande de la capote à commande électrique affiche différents messages de fonctionnement et d'avertissement concernant la capote dans le centre d'information électronique (EVC), selon l'équipement, ou au compteur kilométrique dans les véhicules qui ne sont pas munis d'un centre d'information électronique. Reportez-vous au tableau suivant pour obtenir les renseignements associés aux messages :

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

Message du centre d'information électronique ◇	Temps d'affichage du message du centre d'information électronique ◇	Message du compteur kilométrique (< 8 km/h [5 mi/h]) ◇ ◇	Temps d'affichage du message du compteur kilométrique ◇ ◇	Message du compteur kilométrique (> 8 km/h [5 mi/h]) ◇ ◇	Temps d'affichage du message du compteur kilométrique ◇ ◇	Carillon	Condition	Action de l'utilisateur requise
CONVERTIBLE TOP NOT SECURED (capote non fixée)	Jusqu'à ce que l'opération soit terminée	TOP nOT SECURe (capote non fixée)	Jusqu'à ce que l'opération soit terminée	–	–	–	Le système abaisse ou relève la capote.	–
CONVERTIBLE TOP COMPLETE (fin d'activation de la capote)	9 secondes	TOP DONE (capote terminée)	L'affichage défile pendant 6 secondes.	–	–	Carillon simple	Le système termine l'opération d'abais. ou de relèv. de la capote.	–

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

Message du centre d'information électronique ◇	Temps d'affichage du message du centre d'information électronique ◇	Message du compteur kilométrique (< 8 km/h [5 mi/h]) ◇ ◇	Temps d'affichage du message du compteur kilométrique ◇ ◇	Message du compteur kilométrique (> 8 km/h [5 mi/h]) ◇ ◇	Temps d'affichage du message du compteur kilométrique ◇ ◇	Carillon	Condition	Action de l'utilisateur requise
SECURE CARGO SHIELD (fixer le protecteur de chargement)	9 secondes	SET CARGO SHIELD (placer le protecteur de chargement)	L'affichage défile pendant 9 secondes	–	–	Carillon simple	La capote ne bouge pas lorsque la commande de la capote est utilisée.	Positionnez correctement le protecteur de chargement dans le coffre afin de permettre le fonctionnement de la capote.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

Message du centre d'information électronique ◇	Temps d'affichage du message du centre d'information électronique ◇	Message du compteur kilométrique (< 8 km/h [5 mi/h]) ◇ ◇	Temps d'affichage du message du compteur kilométrique ◇ ◇	Message du compteur kilométrique (> 8 km/h [5 mi/h]) ◇ ◇	Temps d'affichage du message du compteur kilométrique ◇ ◇	Carillon	Condition	Action de l'utilisateur requise
CONVERTIBLE TOP NOT SECURED (capote non fixée)	Jusqu'à ce que l'opération soit terminée	TOP nOT SECURÉ (capote non fixée)	Jusqu'à ce que l'opération soit terminée	TOP nOT SECURÉ (capote non fixée)	Jusqu'à ce que l'opération soit terminée	Carillon simple	Le système ne peut terminer l'opération d'abaissement ou de relèvement de la capote.	Lancez la commande de la capote à commande électrique

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

Message du centre d'information électronique ◇	Temps d'affichage du message du centre d'information électronique ◇	Message du compteur kilométrique (< 8 km/h [5 mi/h]) ◇ ◇	Temps d'affichage du message du compteur kilométrique ◇ ◇	Message du compteur kilométrique (> 8 km/h [5 mi/h]) ◇ ◇	Temps d'affichage du message du compteur kilométrique ◇ ◇	Carillon	Condition	Action de l'utilisateur requise
SPEED TOO HIGH (vitesse trop élevée)	9 secondes	SPEED TOO HIGH (vitesse trop élevée)	L'affichage défile pendant 9 secondes	TOP (capote)	6 secondes	Carillon simple	Vous utilisez la commande de la capote à une vitesse supérieure à 0 km/h (0 mi/h).	La capote ne fonctionnera pas si le véhicule n'est pas stationnaire.
TRUNK AJAR (coffre ouvert)	Continu	DECK (coffre)	Continu	DECK (coffre)	Continu	Carillon simple	Le couvercle du coffre est déverrouillé ou ouvert.	La capote ne fonctionnera pas si le couvercle du coffre n'est pas fermé.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

Message du centre d'information électronique ◇	Temps d'affichage du message du centre d'information électronique ◇	Message du compteur kilométrique (< 8 km/h [5 mi/h]) ◇ ◇	Temps d'affichage du message du compteur kilométrique ◇ ◇	Message du compteur kilométrique (> 8 km/h [5 mi/h]) ◇ ◇	Temps d'affichage du message du compteur kilométrique ◇ ◇	Carillon	Condition	Action de l'utilisateur requise
CONVERTIBLE TOP MALFUNCTION (mauvais fonctionnement de la capote)	6 secondes	TOP FAIL (échec de fonctionnement de la capote)	L'affichage défile pendant 6 secondes.	TOP (capote)	6 secondes	Carillon simple	Le module de commande de la capote à commande électrique a activé la fonction de VERROUILLAGE du système.	Reportez-vous à la note en bas de page ◇ ◇ ◇ .

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

Message du centre d'information électronique ◇	Temps d'affichage du message du centre d'information électronique ◇	Message du compteur kilométrique (< 8 km/h [5 mi/h]) ◇ ◇	Temps d'affichage du message du compteur kilométrique ◇ ◇	Message du compteur kilométrique (> 8 km/h [5 mi/h]) ◇ ◇	Temps d'affichage du message du compteur kilométrique ◇ ◇	Carillon	Condition	Action de l'utilisateur requise
CONVERTIBLE TOP MALFUNCTION (mauvais fonctionnement de la capote)	Jusqu'à ce que la défaillance ne soit plus détectée ou soit réparée	TOP FAIL (échec de fonctionnement de la capote)	L'affichage défile jusqu'à ce que la défaillance ne soit plus détectée ou soit réparée.	TOP (capote)	L'affichage clignote jusqu'à ce que la défaillance ne soit plus détectée ou soit réparée.	Carillon simple	Le module de commande de la capote à commande électrique a activé la fonction de VERROUIL-LAGE du système.	Faites effectuer cette intervention par votre concessionnaire autorisé.

◇ Selon l'équipement

◇ ◇ Pour les véhicules qui ne sont pas équipés du centre d'information électronique.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

◇ ◇ ◇ Le module de commande de la capote verrouillera le système de la capote à commande électrique si le système de charge du véhicule est défectueux ou si la batterie est déchargée ou que la pompe hydraulique surchauffe. De plus, le système empêche l'abaissement de la capote lorsque la température ambiante est de -18 °C (0 °F) ou moins, et le relèvement de la capote lorsque la température ambiante est inférieure à -40 °C (-40 °F).

- Si vous tentez d'abaisser la capote alors que la température ambiante est inférieure à -18 °C (0 °F), attendez que la température remonte et que la capote dégèle et sèche avant de l'actionner.
- Si vous tentez de remonter la capote alors que la température ambiante est inférieure à -40 °C (-40 °F), attendez que la température remonte avant de l'actionner.
- Si le circuit de charge du véhicule est défectueux, faites vérifier votre véhicule par un concessionnaire autorisé.
- Si la batterie est déchargée, faites-la recharger et vérifier par un concessionnaire autorisé.
- Une surchauffe de la pompe hydraulique peut survenir si vous abaissez et relevez la capote à répétition (généralement plus de six ou sept fois selon la température ambiante). Attendez environ cinq minutes avant d'actionner de nouveau la capote. **NOTA :** Lorsqu'une interruption du fonctionnement de la capote est causée par une surchauffe de la pompe hydraulique, le système autorise la fermeture de la capote sans attendre le délai de cinq minutes. Cependant, ne le faites que si cela est nécessaire.

Mode de contournement d'urgence (pour relever la capote seulement)

Cette méthode ne doit être utilisée que pour relever la capote lorsque cette dernière ne peut être ramenée à la position UP (relevée) en appuyant sur le commu-

tateur de capote à commande électrique ou qu'elle se trouve dans une position qui empêche de conduire le véhicule. Veuillez suivre ces directives de contournement d'urgence pour ramener la capote à la position UP (relevée).

Appuyez cinq fois en deux secondes sur le commutateur de capote à commande électrique dans le sens capote relevée et maintenez le commutateur dans cette position pendant au moins deux minutes.

AVERTISSEMENT!

- Une fois la procédure terminée et la capote ramenée à la position UP (relevée), adressez-vous à votre concessionnaire autorisé. **NE roulez PAS à plus de 64 km/h (40 mi/h).**
- L'utilisation du mode de contournement d'urgence pourrait endommager la capote. Vous ne devriez y recourir que pour ramener la capote à la position UP (relevée) lorsque la commande de la capote ne fonctionne pas.

Si des dommages commencent à se produire en mode de contournement d'urgence, relâchez immédiatement le commutateur de capote à commande

électrique et adressez-vous à votre concessionnaire autorisé.

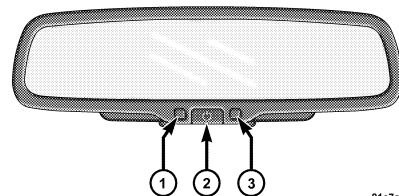
NOTA : Cette méthode pourrait nécessiter plus de temps pour l'ouverture ou la fermeture complète de la capote. Il n'est pas rare que 30 secondes s'écoulent avant que le processus s'amorce.

RÉTROVISEURS

Rétroviseur intérieur à atténuation automatique

Ce rétroviseur se règle automatiquement pour réduire l'éblouissement causé par les phares des véhicules qui roulent derrière vous. Enfoncez la commande située dans l'embase du rétroviseur pour activer ou désactiver la commande. Un témoin s'allume pour indiquer à quel moment la fonction antiéblouissement est activée.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE



81c7a8c8

- 1 – Témoin de fonctionnement du rétroviseur intérieur à atténuation automatique
- 2 – Interrupteur ON/OFF (marche-arrêt)
- 3 – Capteur du rétroviseur intérieur à atténuation automatique

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

AVERTISSEMENT!

Ne vaporisez aucune solution de nettoyage directement sur le rétroviseur pour éviter de l'endommager. Appliquez plutôt la solution sur un chiffon propre et essuyez le rétroviseur.

Rétroviseurs extérieurs

Réglez les rétroviseurs extérieurs de façon à les centrer sur la voie de circulation adjacente, avec un léger chevauchement sur la vue obtenue depuis le rétroviseur intérieur.

NOTA : *Le rétroviseur convexe côté passager offre une vue vers l'arrière très élargie, et plus particulièrement sur la voie de circulation voisine.*

MISE EN GARDE!

Les véhicules et les autres objets que vous voyez dans le rétroviseur convexe droit du côté passager paraissent plus petits et plus éloignés qu'ils ne le sont réellement. Évitez de vous fier uniquement au rétroviseur convexe de droite, car cela pourrait causer une collision avec un autre véhicule ou d'autres objets. Guidez-vous à l'aide du rétroviseur intérieur pour évaluer les dimensions ou la distance d'un véhicule que vous apercevez dans le rétroviseur convexe de droite.

Rétroviseurs à commande électrique

Le commutateur de rétroviseur à commande électrique est situé sur le garnissage de la porte du conducteur. Un bou-

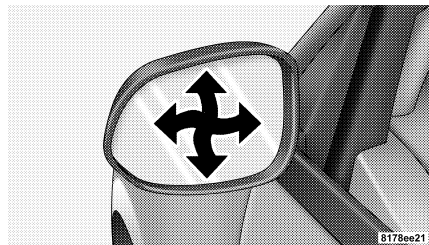
ton rotatif sélectionne le rétroviseur gauche, le rétroviseur droit ou la position d'arrêt.



Commutateur de réglage de rétroviseur à commande électrique

Après avoir sélectionné un rétroviseur, déplacez le bouton dans la direction correspondante à la position désirée. Lorsque vous avez terminé, remplacez le bouton à la

position centrale « O » (arrêt) pour prévenir tout déplacement inopiné d'un rétroviseur.



Directions de réglage du rétroviseur

Rétroviseurs extérieurs chauffants – selon l'équipement

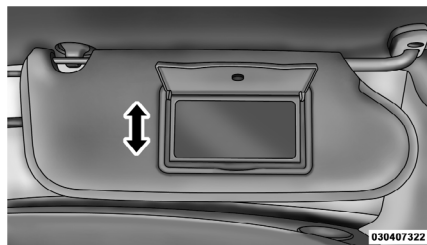


Les rétroviseurs extérieurs sont chauffants, afin de faire fondre le givre ou la glace. Cette fonction s'active lorsque vous mettez en marche le dégivreur de la lunette. Consultez le para-

graphe « Caractéristiques de la lunette » dans cette section pour obtenir de plus amples renseignements.

Miroir de courtoisie – selon l'équipement

Un miroir de courtoisie est fixé sur la face intérieure du pare-soleil. Pour utiliser le miroir, abaissez le pare-soleil.



Miroir de courtoisie

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

Téléphone uconnect^{MC} – SELON L'ÉQUIPEMENT

Consultez la section sur le système uconnect^{MC} phone dans le Manuel de l'utilisateur du système uconnect^{MC}, sur le DVD, pour de plus amples détails.

Système de reconnaissance vocale (RV) – selon l'équipement

Consultez la section « Reconnaissance vocale » dans le Manuel de l'utilisateur du système uconnect^{MC}, sur le DVD, pour de plus amples détails.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

SIÈGES

Les sièges constituent un des principaux éléments du dispositif de retenue des occupants du véhicule. Vous devez vous en servir correctement pour utiliser le véhicule en toute sécurité.

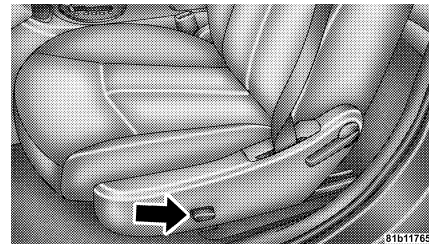
MISE EN GARDE!

- **Ne laissez AUCUNE personne prendre place en un endroit du véhicule qui n'est pas équipé de sièges et de ceintures de sécurité. En cas de collision, les personnes se trouvant dans cet espace risquent davantage de subir des blessures graves, voire mortelles.**

- **Assurez-vous que tous les passagers du véhicule prennent place dans un siège et bouclent correctement leur ceinture de sécurité.**

Sièges à commande électrique

Le commutateur du siège à commande électrique est situé sur le côté extérieur du siège, près du plancher. Utilisez la manette pour obtenir la position voulue : monter, descendre, avancer, reculer ou basculer le siège.



Commutateur du siège à commande électrique

MISE EN GARDE!

- Il est dangereux de régler la position de votre siège lorsque le véhicule roule. Le déplacement soudain du siège peut vous faire perdre la maîtrise du véhicule. La ceinture de sécurité pourrait ne pas être ajustée convenablement et vous pourriez être blessé. Réglez la position du siège uniquement lorsque le véhicule est stationné.

- Ne conduisez pas avec un dossier incliné vers l'arrière de telle façon que le baudrier ne se trouve plus appuyé contre votre poitrine. En cas de collision, vous pourriez glisser sous la ceinture de sécurité et risqueriez de subir des blessures graves, voire mortelles. Utilisez la manette de réglage d'inclinaison du siège seulement lorsque le véhicule est stationné.

AVERTISSEMENT!

Ne placez aucun objet sous les sièges. Les commandes du siège pourraient ainsi être endommagées.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

Sièges chauffants – selon l'équipement

Les sièges du conducteur et du passager avant sont chauffés. Les commandes de chaque dispositif de chauffage se trouvent dans le bloc de commandes au tableau de bord, au-dessus des commandes de chauffage-climatisation.

Une fois le contact établi, vous pouvez choisir une température élevée ou basse, ou aucun apport de chaleur. Des témoins de couleur ambre dans chaque commutateur indiquent le niveau de chaleur utilisé. Deux témoins allumés indiquent une température élevée, un seul témoin allumé indique une température basse et les deux témoins éteints indiquent que le dispositif n'est pas en fonction.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE



Appuyez une fois sur le commutateur pour choisir le réglage de température la plus élevée. Appuyez une deuxième fois sur le commutateur pour sélectionner le réglage de basse température. Appuyez une troisième fois sur la commande pour éteindre le chauffage.

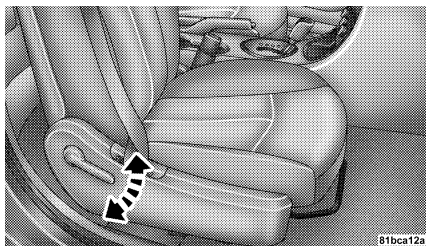
MISE EN GARDE!

- **Les personnes qui ne perçoivent pas la douleur cutanée en raison de l'âge, de maladie chronique, de diabète, de traumatisme à la moelle épinière, de consommation de médicament ou d'alcool, d'épuisement ou d'une autre affection physique doivent être particulièrement prudentes lorsqu'elles activent le chauffage du siège. Les éléments chauffants peuvent causer des brûlures même à basse température, particulièrement pendant les utilisations prolongées.**

- **Ne placez sur le siège aucun objet pouvant couper la chaleur (p. ex., couverture, coussin). au risque de faire surchauffer les éléments du siège.**

Réglage de l'inclinaison

La commande d'inclinaison se trouve sur le côté extérieur du siège. Pour incliner le siège, penchez-vous légèrement vers l'avant et levez le levier. Puis appuyez votre dos sur le dossier jusqu'à la position souhaitée et relâchez le levier. Pour remettre le dossier dans sa position relevée normale, penchez-vous vers l'avant et levez le levier. Relâchez le levier lorsque le dossier est en position verticale.



Réglage du dossier

MISE EN GARDE!

- Il est dangereux de régler la position de votre siège lorsque le véhicule roule. Le déplacement soudain du siège peut vous faire perdre la maîtrise du véhicule. La ceinture de sécurité pourrait ne pas être ajustée convenablement et vous pourriez être blessé. Réglez la position du siège uniquement lorsque le véhicule est stationné.

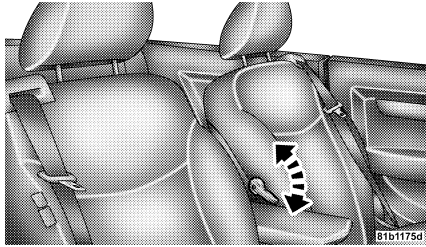
CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

- Ne conduisez pas avec un dossier incliné vers l'arrière de telle façon que le baudrier ne se trouve plus appuyé contre votre poitrine. En cas de collision, vous pourriez glisser sous la ceinture de sécurité et risqueriez de subir des blessures graves, voire mortelles. Utilisez la manette de réglage d'inclinaison du siège seulement lorsque le véhicule est stationné.

Support lombaire – selon l'équipement

Cette fonction vous permet d'augmenter ou de diminuer le soutien fourni par le support lombaire. Le levier de commande est situé sur le côté intérieur du siège. Tournez le levier vers le bas pour augmenter le soutien ou vers le haut pour le diminuer.

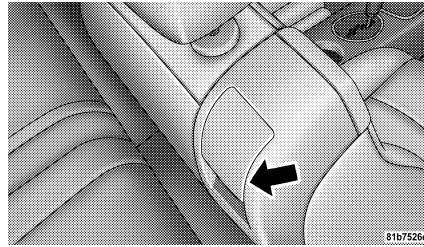
CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE



Support lombaire

Système de recul automatique du siège à l'entrée

Le levier du système de recul automatique du siège à l'entrée est situé sur le cache-ancrage de la ceinture supérieure.



Manette de recul automatique du siège à l'entrée

Sur le siège du passager, tirez le levier vers le haut pour déplacer le siège et le dossier vers l'avant.

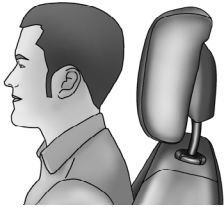
Lorsque le siège est remis à sa position normale, la fonction de mémoire ramène la position du siège et l'inclinaison du dossier à leurs réglages actuels.

Sur le siège du conducteur, tirez le levier vers le haut pour déplacer le dossier vers l'avant.

Lorsque le dossier est remis à sa position normale, la fonction de mémoire ramène l'inclinaison du dossier à son réglage courant.

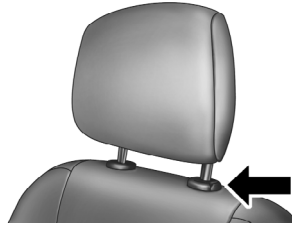
Réglage des appuis-tête actifs

Les appuie-tête actifs peuvent réduire le risque d'un coup de fouet cervical (coup du lapin) en cas de collision par l'arrière. L'appuie-tête actif devrait être réglé de sorte que le sommet de l'appuie-tête est situé au-dessus du sommet de votre oreille.



030907652

Appuie-tête ajusté



030907490

Bouton-poussoir

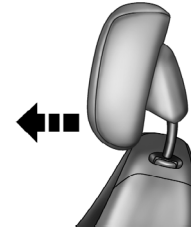
Pour élever l'appuie-tête, tirez vers le haut sur l'appuie-tête (sur certains modèles, il se peut que vous deviez appuyer sur le bouton-poussoir). Pour abaisser l'appuie-tête, appuyez sur le bouton-poussoir, situé à la base de l'appuie-tête, puis abaissez l'appuie-tête en poussant.

Pour plus de confort, les appuis-tête actifs peuvent s'incliner vers l'avant et vers l'arrière. Pour rapprocher l'appuie-tête plus près de l'arrière de votre tête, tirez vers l'extérieur à la base de ce dernier. Pousser vers l'arrière sur la base de l'appuie-tête pour l'éloigner de votre tête.



022607494

Appuie-tête actif (position normale)



030907533

Appuie-tête actif (incliné)

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

NOTA :

- Les appuie-tête devraient être déposés exclusivement par des techniciens qualifiés, pour fins de réparation seulement. Si un des appuie-tête doit être déposé, confiez le travail à votre concessionnaire autorisé.
- En cas du déploiement d'un appuie-tête actif, consultez la rubrique « Réinitialisation des appuis-tête actifs » sous « Protection des occupants » dans la section 2.

MISE EN GARDE!

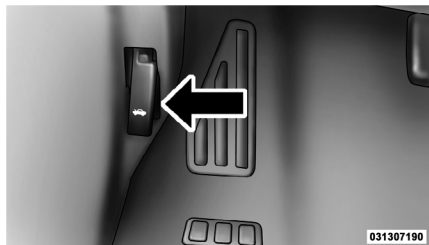
- La conduite d'un véhicule avec les appuie-têtes déposés ou incorrectement ajustés pourrait causer des blessures graves, voire mortelles, en cas d'une collision. Les appuie-tête devraient toujours être vérifiés avant d'utiliser le véhicule et jamais réglés pendant que le véhicule est en mouvement. Réglez toujours les appuis-tête quand le véhicule est immobilisé.

- Ne placez aucun article sur l'appuie-tête actif, tel un manteau ou des housses de siège. Ces articles peuvent interférer avec le fonctionnement de l'appuie-tête actif en cas d'un accident et pourraient causer des blessures sérieuses ou la mort.

POUR OUVRIR ET FERMER LE CAPOT

Deux loquets doivent être dégagés pour ouvrir le capot.

1. Tirez le levier d'ouverture de capot qui est situé sous le côté gauche du tableau de bord.



Levier d'ouverture du capot

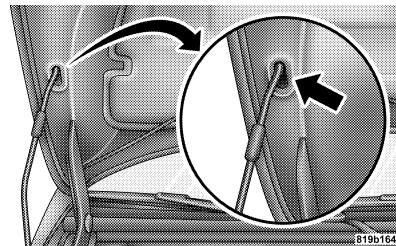
2. Sortez du véhicule et soulevez le loquet secondaire situé sous le rebord avant au centre du capot, puis soulevez le capot.



Crochet de sécurité du capot

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

Utilisez la tige du capot pour retenir le capot en position ouverte. Placez l'extrémité supérieure de la béquille dans l'orifice sur la face intérieure du capot.



Emplacement de l'orifice de la béquille sur le capot

Avant de fermer le capot, assurez-vous de ranger la béquille à l'endroit approprié.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

AVERTISSEMENT!

Évitez de claquer le capot pour ne pas l'endommager lorsque vous le fermez. Appuyez fermement au centre du capot pour vous assurer que les deux loquets sont enclenchés.

MISE EN GARDE!

S'il n'est pas solidement verrouillé, le capot pourrait s'ouvrir brusquement pendant la conduite et vous bloquer la vue. Vous pourriez avoir un accident. Assurez-vous de bien enclencher tous les loquets du capot avant de prendre le volant.

FEUX ET PHARES

Manette multifonction

La manette multifonction, située à gauche de la colonne de direction, sert à commander les phares, les feux de position, les clignotants, l'éclairage du tableau de bord, l'atténuation de l'éclairage du tableau de bord, l'éclairage intérieur et les phares antibrouillards (selon l'équipement).



Manette multifonction

031407547

Phares et feux de position

Tournez l'extrémité de la manette multifonction au premier cran pour allumer les feux de position. Tournez-la au deuxième cran pour allumer les phares.



031407548

Commutateur des phares

Avertisseur de phares allumés

Si les phares ou les feux de position sont allumés lorsque le commutateur d'allumage se trouve en position LOCK (antivol-verrouillé), un carillon retentit pour signaler au conducteur que la porte du conducteur est ouverte.

Phares automatiques – selon l'équipement

Ce système allume ou éteint automatiquement les phares selon la lumière ambiante. Pour activer le système, tournez l'extrémité de la manette multifonction jusqu'à la position AUTO. La fonction de temporisation des phares est également activée lorsque le système est en fonction. Il permet de garder les phares allumés pendant un maximum de 90 secondes après avoir coupé le contact. Pour désac-

tiver le système, tournez l'extrémité de la manette multifonction hors de la position AUTO.

NOTA : *En mode automatique, les phares s'allument uniquement lorsque le moteur tourne.*

Allumage des phares avec les essuie-glaces (disponible uniquement avec les phares automatiques)

Lorsque cette fonction est activée, les phares s'allument dix secondes environ après que les essuie-glaces ont été mis en fonction si la manette multifonction est à la position AUTO. De plus, si les phares ont été allumés par l'activation des essuie-glaces, ils s'éteindront automatiquement lorsque les essuie-glaces seront mis hors fonction.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

La fonction d'allumage des phares avec les essuie-glaces peut être activée ou désactivée au moyen du centre d'information électronique (EVIC) – selon l'équipement. Pour plus de détails, consultez le paragraphe « Allumage des phares avec les essuie-glaces », sous « Réglages personnalisés (fonctions programmables par l'utilisateur) », sous « Centre d'information électronique (EVIC) » dans la section 4 du présent guide.

Délai de coupure des phares – selon l'équipement

Cette fonction est particulièrement utile lorsque vous descendez de votre véhicule dans un lieu mal éclairé. Elle favorise la sécurité en laissant les phares allumés pendant 90 secondes après le réglage du commutateur d'allumage en position LOCK (antivol-verrouillé).

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

Pour activer la temporisation, tournez le commutateur d'allumage en position LOCK (antivol-verrouillé) lorsque les phares sont allumés. Éteignez les phares dans les 45 secondes qui suivent. Le délai de temporisation débute dès que vous éteignez les phares. Seuls les phares s'allumeront pendant cette période.

Le système annule la temporisation si vous rallumez les phares ou les feux de position, ou si vous rétablissez le contact.

Si vous éteignez les phares avant de couper le contact, ils s'éteindront normalement.

Le délai d'extinction des phares est programmable sur les véhicules équipés du centre d'information électronique (EVIC). Pour plus de détails, consultez le paragraphe « Délai d'extinction des phares »,

sous « Réglages personnalisés (fonctions programmables par l'utilisateur) », sous « Centre d'information électronique (EVIC) » dans la section 4 de ce guide.

Rhéostat du tableau de bord

Tournez le rhéostat d'intensité lumineuse à la position inférieure extrême pour atténuer entièrement l'éclairage du tableau de bord et empêcher l'éclairage intérieur de s'allumer lors de l'ouverture d'une porte.

Tournez la partie centrale de la manette vers le haut pour augmenter la luminosité de l'éclairage du tableau de bord lorsque les feux de stationnement ou les phares sont allumés.

Tournez la partie centrale vers le haut jusqu'au cran suivant pour augmenter la luminosité du compteur kilométrique et de

la radio lorsque les feux de stationnement ou les phares sont allumés.


Tournez la partie centrale vers le haut jusqu'au dernier cran pour allumer l'éclairage intérieur.



031407549

Rhéostat d'intensité lumineuse

Phares antibrouillards – selon l'équipement

 Pour allumer les phares antibrouillard avant, allumez les feux

de position ou les feux de croisement, puis tirez sur l'extrémité de la manette multifonction.



031407550

Commutateur des phares antibrouillards avant

NOTA : Les phares antibrouillard avant ne s'allument que si les phares sont en position de feux de croisement. La sélection des feux de route éteint les phares antibrouillard avant.

Feux de jour – selon l'équipement

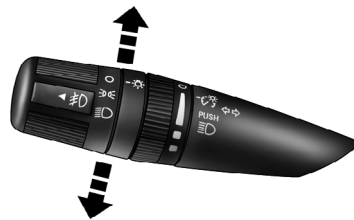
Les feux de route s'allument comme des feux de jour et fonctionnent à faible intensité, lorsque le contact est établi, que le moteur est en marche, que le commutateur des phares est à la position d'arrêt, que le frein de stationnement n'est pas serré et que le levier sélecteur est à une position autre que P (stationnement).

NOTA : Les feux de jour s'éteignent automatiquement lorsqu'un clignotant est activé et se rallument lorsque le clignotant est désactivé.

Clignotants

Déplacez la manette multifonction vers le haut ou vers le bas, et les flèches de chaque côté du groupe d'instruments clignent pour vérifier que les clignotants avant et arrière fonctionnent correctement.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE



031407551

Commande des clignotants

Changement de voie

Appuyez une fois sur la manette vers le haut ou vers le bas, sans dépasser le cran de verrouillage, et le feu de direction (droite ou gauche) clignotera trois fois pour ensuite s'éteindre automatiquement.

Inverseur route-croisement

Poussez la manette multifonction loin de vous pour passer des feux de croisement

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

aux feux de route. Tirez la manette vers vous pour revenir aux feux de croisement.

Appel de phares

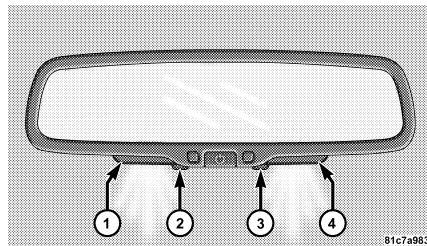
Vous pouvez faire un appel de phares à un véhicule venant vers vous en tirant légèrement la manette multifonction vers vous. Cette action a pour effet d'activer les feux de route et de les laisser allumés tant que vous ne relâchez pas la manette.

NOTA : Si la manette multifonction est maintenue à la position d'appel de phares pendant plus de 15 secondes, les feux de route s'éteignent. Si cette situation se présente, attendez 30 secondes avant d'effectuer un autre appel de phares.

Éclairage intérieur

Deux lampes d'accueil et de lecture sont montées sous le rétroviseur intérieur. Vous pouvez les allumer et les éteindre avec les

interrupteurs situés sur la base du rétroviseur et avec le rhéostat d'intensité lumineuse de la manette multifonction. Ces lampes sont également allumées et éteintes automatiquement par le système d'éclairage d'accueil.



1 – Lampe de gauche
2 – Interrupteur de la lampe de gauche

3 – Interrupteur de la lampe de droite
4 – Lampe de droite

La partie arrière de la console centrale comporte également une lampe d'accueil. Vous pouvez allumer et éteindre ces lampes avec le rhéostat d'éclairage de la manette multifonction. Elles sont également allumées et éteintes automatiquement par le système d'éclairage d'accueil.

Fonction écono-charge

Pour éviter de décharger la batterie, l'éclairage intérieur s'éteint automatiquement 10 minutes après avoir placé le commutateur d'allumage à la position LOCK (antivol-verrouillé). Cela se produit lorsque l'éclairage intérieur est allumé manuellement ou s'il est allumé parce qu'une porte est ouverte.

ESSUIE-GLACES ET LAVE-GLACE DU PARE-BRISE



La manette de commande d'essuie-glaces et de lave-glace se trouve du côté droit de la colonne de direction.



031607580

Manette de commande d'essuie-glaces et de lave-glace de pare-brise

Tournez l'extrémité du levier jusqu'au premier cran après les réglages intermittents

pour un balayage lent, ou jusqu'au deuxième cran après les réglages intermittents pour un balayage rapide.



031507581

Réglages de balayage intermittent

NOTA : Les essuie-glaces reviendront automatiquement en position de repos si vous coupez le contact pendant qu'ils sont en fonction. Les essuie-glaces seront automatiquement réactivés à l'établissement du contact.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

AVERTISSEMENT!

- Mettez les essuie-glaces hors fonction dans un lave-auto automatique. Les essuie-glaces pourraient subir des dommages si la commande des essuie-glaces était laissée à toute position autre que la position d'arrêt.
- Retirez toujours les amas de neige qui peuvent empêcher les balais d'essuie-glaces de revenir à leur position de fin de course. Le moteur d'essuie-glaces pourrait être endommagé si vous mettez les essuie-glaces hors fonction et que les balais ne peuvent pas revenir à leur position de fin de course.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

Essuie-glaces à balayage intermittent

Utilisez le balayage intermittent lorsque vous avez besoin d'un seul balayage à intervalles variables. Tournez l'extrémité de la manette de commande d'essuie-glaces et de lave-glace jusqu'au premier cran, puis tournez l'extrémité de la manette pour sélectionner l'intervalle souhaité. Les cinq réglages d'intervalle vous permettent de régler les intervalles entre les cycles de un balayage par seconde à un balayage toutes les 18 secondes environ.

Sur les véhicules équipés du système de balayage intermittent des essuie-glaces asservi à la vitesse, l'intervalle entre les balayages dépend de la vitesse du véhicule. Si le véhicule se déplace à moins de 16 km/h (10 mi/h), l'intervalle est doublé.

MISE EN GARDE!

La perte soudaine de visibilité peut causer un accident. Vous pourriez ne plus voir les autres véhicules ni les obstacles. Pour éviter le gel du pare-brise par temps froid, actionnez le dégivreur avant et pendant l'utilisation du lave-glace, ce qui réchauffera le pare-brise.

Essuyage antibruine

Abaissez la manette de commande d'essuie-glaces et de lave-glace pour obtenir un seul balayage du pare-brise, par exemple, pour essuyer une bruine légère ou les éclaboussures d'un autre véhicule. Les essuie-glaces continueront leur balayage tant que la manette demeurera enfoncée.



031507582

Commande d'essuyage antibruine

Allumage des phares avec les essuie-glaces [disponible uniquement avec les phares automatiques]

Lorsque cette fonction est activée, les phares s'allument environ dix secondes après l'activation des essuie-glaces si la manette multifonction (du côté gauche de la colonne de direction) est à la position AUTO. De plus, si les phares ont été

allumés par l'activation des essuie-glaces, ils s'éteindront automatiquement lorsque les essuie-glaces seront mis hors fonction.

La fonction d'allumage des phares avec les essuie-glaces peut être activée ou désactivée au moyen du centre d'information électronique (EVIC) – selon l'équipement. Pour plus de détails, consultez le paragraphe « Allumage des phares avec les essuie-glaces », sous « Réglages personnalisés (fonctions programmables par l'utilisateur) », sous « Centre d'information électronique (EVIC) » dans la section 4 de ce guide.

Liquide lave-glace

Pour utiliser le lave-glace, tirez la manette de commande d'essuie-glace et de lave-glace vers vous et maintenez-la aussi longtemps que vous souhaitez actionner le lave-glace.

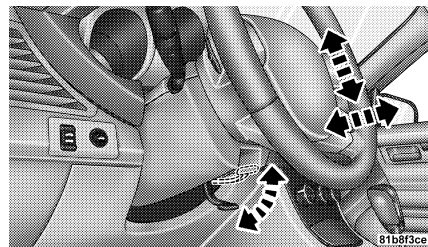
Si vous actionnez le lave-glace pendant que la manette de commande se trouve à la position de balayage intermittent, les essuie-glaces effectuent deux cycles de balayage à basse vitesse lorsque vous relâchez la manette, puis reprennent le cycle intermittent sélectionné précédemment.

Si vous activez le lave-glace alors que les essuie-glaces ne sont pas en fonction, ces derniers effectueront deux cycles de balayage puis seront mis hors fonction.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

COLONNE DE DIRECTION INCLINABLE ET TÉLESCOPIQUE

Cette fonction permet d'incliner la colonne de direction vers le haut ou le bas. Vous pouvez également allonger ou raccourcir la colonne de direction. Le levier d'inclinaison et de réglage télescopique se trouve sous le volant, à l'extrémité de la colonne de direction.



CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

Pour déverrouiller la colonne de direction, poussez la poignée de commande vers le bas. Pour incliner la colonne de direction, déplacez le volant vers le haut ou vers le bas, selon votre préférence. Pour régler la longueur de la colonne de direction, tirez ou appuyez sur le volant. Pour verrouiller la colonne de direction en position, tirez la poignée de commande vers le haut jusqu'à ce qu'elle soit complètement en prise.

MISE EN GARDE!

Ne réglez pas la position du volant en conduisant. Le réglage télescopique et de l'inclinaison doit être verrouillé pendant la conduite. Le conducteur pourrait perdre la maîtrise du véhicule s'il tentait de régler le volant tout en conduisant ou s'il conduisait sans que le réglage télescopique et de l'inclinaison ne soit verrouillé.

RÉGULATEUR DE VITESSE ÉLECTRONIQUE – SELON L'ÉQUIPEMENT

Lorsqu'il est activé, le régulateur de vitesse électronique prend en charge l'accélérateur à partir de 40 km/h (25 mi/h).

Le levier de régulateur de vitesse se trouve à la droite de la colonne de direction.



81bc4c2c

Levier du régulateur de vitesse électronique

NOTA : Pour assurer son bon fonctionnement, le régulateur de vitesse électronique est conçu pour se désactiver si vous actionnez simultanément plusieurs de ses fonctions. En pareil cas, vous pouvez réactiver le régulateur de vitesse électronique en appuyant sur le bouton ON/OFF

(en fonction-hors fonction) et reprogrammer la vitesse de véhicule souhaitée.

Activation



Appuyez brièvement sur le bouton ON/OFF (marche-arrêt) situé à l'extrémité du levier du régulateur de vitesse électronique. Le témoin du régulateur de vitesse s'affiche dans le groupe d'instruments. Appuyez de nouveau brièvement sur le bouton ON/OFF (marche-arrêt) pour mettre le régulateur de vitesse hors fonction. Le témoin du régulateur de vitesse s'éteint. Assurez-vous de désactiver le système lorsque vous ne l'utilisez pas.

NOTA : *Le régulateur de vitesse électronique est automatiquement désactivé lorsque le contact est coupé.*

MISE EN GARDE!

Il est dangereux de laisser le régulateur électronique de vitesse activé lorsque vous ne l'utilisez pas. Vous pourriez actionner le dispositif ou accélérer involontairement. Vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule et avoir un accident. Laissez toujours le système hors fonction lorsque vous ne l'utilisez pas.

Pour programmer une vitesse souhaitée

Une fois que la vitesse souhaitée est atteinte, abaissez brièvement le levier en position SET DECEL (programmation-décélération). Relâchez également l'accélérateur et le véhicule roulera à la vitesse programmée.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

NOTA :

- Le véhicule doit rouler à au moins 40 km/h (25 mi/h) pour mettre le régulateur de vitesse électronique en fonction.
- Avant d'actionner le levier à la position SET DECEL (programmation-décélération), assurez-vous que le véhicule roule à vitesse constante et que la route est plane.

Désactivation

Pour désactiver le régulateur de vitesse électronique sans effacer la vitesse programmée, vous pouvez donner un léger coup sur la pédale de frein, tirer vers le volant le levier du régulateur de vitesse à la position CANCEL (annulation), ou freiner normalement. La vitesse programmée est cependant effacée si vous enfoncez le

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

bouton ON/OFF (marche-arrêt) ou si vous coupez le contact.

Pour retourner à la vitesse programmée

Si vous avez désactivé le régulateur de vitesse sans effacer la vitesse réglée de la mémoire et que la vitesse du véhicule dépasse 32 km/h (20 mi/h), vous pouvez reprendre la vitesse réglée précédente. Pour ce faire, relevez brièvement le levier en position RESUME ACCEL (reprise-accélération) puis retirez le pied de l'accélérateur.

Pour changer la vitesse

Lorsque le régulateur de vitesse électronique est programmé, vous pouvez accé-

lérer en poussant le levier vers le haut et en le maintenant en position RESUME ACCEL (reprise-accélération). Si vous maintenez le levier à la position RESUME ACCEL, la vitesse réglée continuera d'augmenter par paliers de 10 km/h (5 mi/h) jusqu'à ce que le levier soit relâché. Relâchez-le dès que vous avez atteint la vitesse voulue et le véhicule conservera la vitesse établie.

Si vous relevez brièvement le levier en position RESUME ACCEL (reprise-accélération), vous augmentez chaque fois la vitesse d'environ 2 km/h (1 mi/h). Par exemple, si vous le relevez trois fois, la vitesse augmente de 5 km/h (3 mi/h).

Lorsque le régulateur électronique de vitesse est en fonction, vous pouvez diminuer la vitesse en maintenant le levier SET DECEL (programmation-décélération) en position abaissée. Si vous maintenez le levier à la position SET DECEL, la vitesse réglée continuera de diminuer par paliers de 10 km/h (5 mi/h) jusqu'à ce que le levier soit relâché. Relâchez-le dès que vous avez atteint la vitesse voulue et le véhicule conservera la vitesse établie.

Si vous appuyez brièvement une fois sur le levier « SET DECEL » (engager rétrogradation), la vitesse diminue d'environ 2 km/h (1 mi/h). La vitesse diminue chaque fois que vous appuyez sur ce bouton.

MISE EN GARDE!

L'utilisation du régulateur de vitesse électronique peut s'avérer dangereuse si le maintien d'une vitesse constante est impossible. Vous pourriez rouler trop vite, perdre la maîtrise de votre véhicule et avoir un accident. N'utilisez pas le régulateur électronique de vitesse si la circulation est dense ou sur une route sinueuse, verglacée, enneigée ou glissante.

Accélérer pour dépasser

Appuyez sur l'accélérateur comme vous le feriez normalement. Le véhicule revient à la vitesse programmée dès que vous relâchez la pédale.

Utilisation du régulateur de vitesse électronique sur les pentes

NOTA : *Le régulateur de vitesse maintient la vitesse dans les montées et les descentes. Il est normal que le véhicule subisse de légères variations de vitesse sur une pente d'inclinaison modérée.*

Lorsque la pente est abrupte, les variations de vitesse peuvent être plus importantes de sorte qu'il est conseillé de désactiver le régulateur de vitesse électronique.

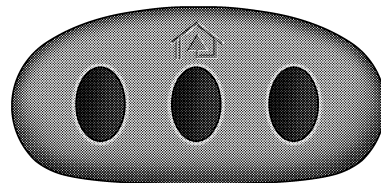
OUVRE-PORTE DE GARAGE – SELON L'ÉQUIPEMENT

La télécommande HomeLink^{MD} remplace jusqu'à trois télécommandes portatives dédiées à des ouvre-porte de garage, des grilles d'entrée motorisées, des systèmes d'éclairage ou des systèmes de sécurité

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

résidentiels. La télécommande HomeLink^{MD} est alimentée par la batterie de votre véhicule.

Les boutons HomeLink^{MD} situés dans le pavillon de toit ou le pare-soleil désignent trois canaux HomeLink^{MD} différents.



81cb44fe

Boutons HomeLink^{MD}

NOTA : *La télécommande HomeLink^{MD} est désactivée lorsque l'alarme antivol est activée.*

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

MISE EN GARDE!

- Votre porte de garage ou grille d'entrée motorisée s'ouvre et se ferme lorsque vous programmez votre télécommande universelle. Ne programmez pas la télécommande si des personnes, des animaux domestiques ou des objets se trouvent dans la trajectoire de la porte ou de la grille. N'utilisez cette télécommande qu'avec un ouvre-porte de garage muni d'une fonction « d'arrêt et d'inversion de course » comme le stipulent les normes de sécurité fédérales. Cela concerne la plupart des modèles d'ouvre-porte de garage fabriqués après 1982. N'utilisez pas un ouvre-porte de garage qui n'est pas doté de ces caractéristiques de sécurité. Pour obtenir de plus amples renseignements ou de l'aide, composez le numéro sans frais 1 800 355-3515 ou visitez le site Web www.homelink.com.

- Les gaz d'échappement du véhicule contiennent du monoxyde de carbone, un gaz dangereux. Ne laissez pas tourner le moteur dans un garage alors que vous programmez votre télécommande. Les gaz d'échappement peuvent causer des blessures graves, voire mortelles.

Programmation de la télécommande HomeLink^{MD}

Avant de commencer

Si vous n'avez programmé aucun bouton de la télécommande HomeLink^{MD}, effacez tous les canaux avant de commencer la programmation.

Pour ce faire, appuyez sur les deux boutons extérieurs et maintenez-les enfoncés

jusqu'à 20 secondes, soit jusqu'à ce que le témoin rouge clignote.

Il est recommandé d'installer une pile neuve dans la télécommande portative du dispositif transféré à la télécommande HomeLink^{MD} pour favoriser la programmation et transmettre plus précisément le signal de radiofréquence.

Votre véhicule devrait être à l'extérieur pendant la programmation.

Commencez la programmation

1. Tournez le commutateur d'allumage en position de marche.
2. L'extrémité de la télécommande portative où se trouve la batterie devrait pointer dans la direction opposée de l'émetteur-récepteur HomeLink^{MD}.

Placez la télécommande portative à une distance de 3 à 8 cm (1 à 3 po) du bouton de la télécommande Homelink^{MD} à programmer tout en observant le témoin.

3. Appuyez simultanément sur le bouton HomeLink^{MD} et sur le bouton de la télécommande portative jusqu'à ce que le témoin HomeLink^{MD} clignote à un rythme accéléré, puis relâchez le bouton HomeLink^{MD} et le bouton de la télécommande portative.

Observez si le témoin sur la télécommande HomeLink^{MD} change de rythme. Si c'est le cas, la programmation est terminée. La procédure peut prendre jusqu'à 30 secondes, rarement plus. La porte de garage peut s'ouvrir et se fermer pendant la programmation.

NOTA :

- *Pour certains types d'ouvre-porte de garage ou de grille motorisée, vous devez remplacer l'étape 3 par la procédure du paragraphe « Programmation au Canada et programmation de grille d'entrée ».*
- *Si un ouvre-porte de garage fabriqué après 1995 ne fonctionne pas avec la télécommande HomeLink^{MD} au terme de la programmation d'un canal Homelink^{MD}, l'ouvre-porte de garage est peut-être équipé d'un dispositif à changement de code. Le cas échéant, passez à l'étape 5, « Programmation d'un système à changement de code ».*

4. Appuyez sur le bouton de l'émetteur-récepteur HomeLink^{MD} que vous venez de programmer et maintenez-le enfoncé, tout en observant le témoin.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

Si le témoin demeure allumé constamment, la programmation est terminée et l'ouvre-porte de garage (ou le dispositif) devrait être actionné à la pression du bouton de l'émetteur-récepteur universel HomeLink^{MD}.

Si le témoin clignote rapidement pendant deux secondes, puis demeure constamment allumé, passez à l'étape 5, « Programmation d'un système à changement de code ».

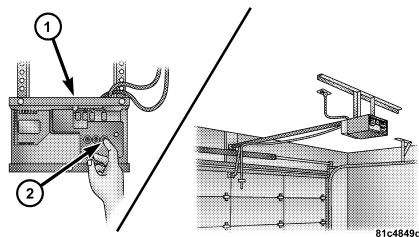
5. Programmation d'un système à changement de code

Repérez le bouton de programmation sur le moteur d'ouverture de l'ouvre-porte de garage (dans le garage).

Ces boutons se trouvent habituellement près du raccord du câble d'antenne sur le moteur de l'ouvre-porte de garage. Il ne

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

s'agit PAS du bouton normalement utilisé pour ouvrir et fermer la porte.



Programmation de l'ouvre-porte de garage

- 1 – Ouvre-porte
- 2 – Bouton de programmation

6. Appuyez fermement sur le bouton LEARN ou TRAINING (programmation). (Le nom du bouton et la couleur peuvent varier selon le fabricant de l'ouvre-porte.)

NOTA : Vous disposez de 30 secondes pour amorcer l'étape suivante une fois que le bouton LEARN a été enfoncé.

7. Revenez au véhicule et appuyez deux fois sur le bouton programmé de la télécommande HomeLink^{MD} (en le maintenant enfoncé pendant deux secondes chaque fois). La programmation est terminée si votre dispositif branché se met en marche lorsque vous appuyez sur le bouton HomeLink^{MD} et le relâchez.

Si le dispositif ne se met pas en marche, appuyez sur le bouton une troisième fois (pendant deux secondes) pour achever la programmation.

Si vous éprouvez des difficultés ou si vous avez besoin d'aide, composez le numéro sans frais 1 800 355-3515 ou visitez le site Web www.HomeLink.com.

Pour programmer les deux autres boutons de la télécommande HomeLink^{MD}, répétez toutes les étapes pour chacun des boutons. N'effacez PAS les canaux.

Utilisation de la télécommande HomeLink^{MD}

Pour utiliser la télécommande, appuyez brièvement sur le bouton programmé de la télécommande HomeLink^{MD}. Le dispositif programmé (ouvre-porte de garage, grille motorisée, système de sécurité, serrure de porte d'entrée, éclairage de la maison, etc.) se met alors en marche. La télécommande portative du dispositif peut aussi être utilisée en tout temps.

Reprogrammation d'un seul bouton de la télécommande HomeLink^{MD}

Pour reprogrammer un canal qui a été programmé auparavant, suivez les étapes suivantes :

1. Tournez le commutateur d'allumage en position de marche.

2. Appuyez sur le bouton de l'émetteur-récepteur HomeLink^{MD} et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le témoin clignote (après 20 secondes). **Ne relâchez PAS le bouton.**

3. **Sans relâcher le bouton**, passez à l'étape 2 du paragraphe Programmation de la télécommande HomeLink^{MD} et effectuez toutes les autres étapes.

Programmation au Canada et programmation de grille d'entrée

Les lois canadiennes sur les radiofréquences stipulent que les signaux d'un émetteur doivent s'interrompre automatiquement après quelques secondes de transmission, ce qui ne peut pas suffire pour que le système HomeLink^{MD} capte le

signal pendant la programmation. Certaines grilles motorisées fabriquées aux États-Unis disposent d'une technologie similaire et conforme à cette loi canadienne.

Il est recommandé de débrancher le dispositif pendant le processus pour éviter une surchauffe du mécanisme de la porte de garage ou du moteur de la grille d'entrée.

Si vous éprouvez des difficultés à programmer votre ouvre-porte de garage ou votre grille d'entrée motorisée, remplacez l'étape 3 de la procédure de programmation par l'étape suivante :

3. Maintenez le bouton de la télécommande HomeLink^{MD} enfoncé tout appuyant aux deux secondes sur le bouton de la télécommande portative jusqu'à ce que la télécommande

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

HomeLink^{MD} ait bien accepté le signal de fréquence. Le témoin clignote lentement, puis rapidement lorsque la programmation est terminée.

Si vous aviez débranché le dispositif au moment de la programmation, vous pouvez maintenant le rebrancher.

Passez ensuite à l'étape 4 du paragraphe « Programmation de la télécommande HomeLink^{MD} » ci-dessus dans la présente section.

Sécurité

Il est conseillé d'effacer tous les canaux avant de vendre ou de rendre votre véhicule.

Pour ce faire, appuyez sur les deux boutons extérieurs et maintenez-les enfoncés pendant 20 secondes, soit jusqu'à ce que le témoin rouge clignote. Veuillez prendre

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

note que tous les canaux seront effacés. Il n'est pas possible d'effacer les canaux individuellement.

La télécommande universelle HomeLink^{MD} est désactivée lorsque l'alarme de sécurité du véhicule est activée.

Conseils de dépannage

Voici quelques conseils si vous éprouvez des difficultés à programmer votre télécommande HomeLink^{MD} :

- Remplacez la pile de la télécommande d'origine.
- Appuyez sur le bouton LEARN de l'ouvre-porte de garage pour conclure la programmation du système à changement de codes.

- Avez-vous débranché le dispositif pour la programmation et avez-vous pensé de le rebrancher ?

Si vous éprouvez des difficultés ou si vous avez besoin d'aide, composez le numéro sans frais 1 800 355-3515 ou visitez le site Web www.HomeLink.com.

Généralités

Ce dispositif est conforme à la partie 15 des règlements de la FCC et aux normes RSS-210 d'Industrie Canada. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

1. Ce dispositif ne doit pas causer d'interférences nuisibles.
2. Ce dispositif doit pouvoir accepter tous les types d'interférences, y compris celles qui pourraient en perturber le fonctionnement.

NOTA :

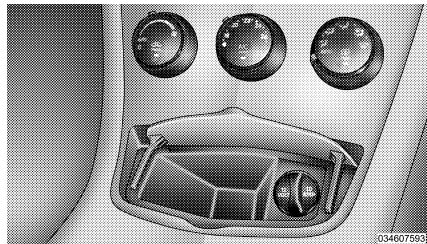
- *L'émetteur-transmetteur a été mis à l'essai et est conforme aux normes FCC et IC. Toute modification non expressément approuvée par la partie responsable de la conformité du système pourrait entraîner la révocation de l'autorisation donnée à l'utilisateur de faire fonctionner le dispositif.*
- *L'acronyme « IC » qui précède le numéro de certification ou d'enregistrement confirme la conformité aux normes techniques d'Industrie Canada.*

PRISES D'ALIMENTATION

Ce véhicule est muni de deux prises de courant de 12 volts. Les prises de courant sont toutes deux protégées par un fusible.

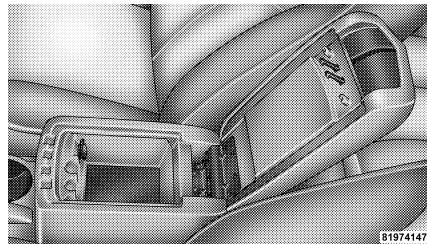
La prise de courant du tableau de bord, sous les boutons de commande de la climatisation et du chauffage, est sous tension uniquement lorsque le contact d'allumage est mis. Cette prise peut aussi être utilisée pour un allume-cigare conventionnel.

NOTA : *Au besoin, toutes les prises de courant peuvent être converties, chez un concessionnaire autorisé, pour fournir du courant même lorsque le commutateur d'allumage est à la position LOCK (antivol-verrouillé).*



Prise de courant du tableau de bord

La prise de la console centrale est alimentée directement de la batterie (courant toujours disponible). Les éléments connectés à cette prise de courant peuvent décharger la batterie et/ou empêcher le moteur de démarrer.



Intérieur de la console

MISE EN GARDE!

Pour éviter les blessures graves, voire mortelles :

- ne branchez dans la prise de 12 volts que des appareils conçus pour être utilisés avec ce type de prise de courant;

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

- n'y touchez pas avec les mains mouillées;
- fermez le capuchon quand la prise est inutilisée et quand le véhicule roule;
- une utilisation inappropriée de cette prise peut provoquer un choc électrique et une panne.

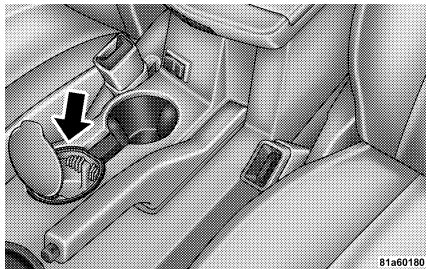
AVERTISSEMENT!

- Beaucoup d'accessoires consomment l'énergie de la batterie du véhicule, même s'ils ne sont que branchés (c'est le cas des téléphones cellulaires, entre autres). Lorsqu'ils sont branchés assez longtemps, la batterie peut se décharger suffisamment pour voir sa durée de vie écourtée ou même pour empêcher le moteur de démarrer.
- Les accessoires qui consomment plus d'énergie (comme les glacières, les aspirateurs, les lampes, etc.) réduiront la durée de la batterie d'autant plus. Ne les utilisez que de temps à autre et soyez vigilant.

- Après avoir utilisé des accessoires à forte consommation de courant ou lorsque le véhicule n'a pas été démarré depuis une longue période (alors que des accessoires y étaient toujours branchés), vous devez rouler suffisamment longtemps pour permettre à l'alternateur de recharger la batterie.

ALLUME-CIGARE ET CENDRIER – SELON L'ÉQUIPEMENT

Vous pouvez vous procurer un cendrier en option auprès de votre concessionnaire autorisé et le loger dans le porte-gobelet avant de la console centrale.



Cendrier

AVERTISSEMENT!

Si le véhicule est équipé du porte-gobelet chauffant et réfrigérant, mettez le cendrier dans le porte-gobelet avant.

Le cendrier en option est aussi accompagné d'un allume-cigare. Vous pouvez uti-

liser la prise de courant du tableau de bord, sous les boutons de commande de la climatisation et du chauffage, pour brancher cet allume-cigare.

PORTE-TASSES

Porte-gobelets avant

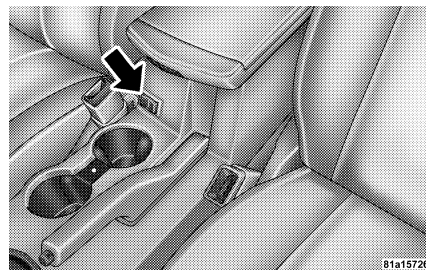
Les porte-gobelets situés dans la console centrale peuvent loger deux tasses de grande dimension ou deux bouteilles ou canettes de ½ L (20 oz). Le boîtier monopiece peut être retiré facilement pour le nettoyage. Un cendrier amovible offert en option peut être inséré dans un des deux porte-gobelets.

Porte-gobelet chauffant ou réfrigérant – selon l'équipement

Avec cette option, le porte-gobelet arrière peut maintenir les boissons fraîches ou chaudes à la bonne température. Il

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

chauffe à 60 °C (140 °F) et refroidit à 1,6 °C (35 °F). Un sélecteur à trois positions, HEAT (chauffage), OFF (arrêt), COOL (refroidissement) se trouve à l'avant de la console centrale. Lorsque le système est en fonction et que la DEL est rouge, le porte-gobelet est chauffé. Lorsque la DEL est bleue, le porte-gobelet est refroidi.



Porte-gobelet chauffant et réfrigérant

MISE EN GARDE!

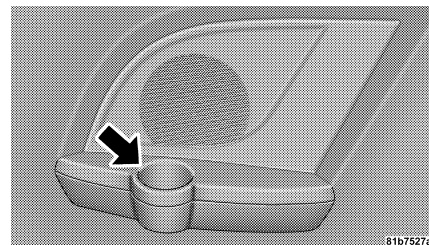
Afin de réduire les risques de brûlure, évitez tout contact avec la partie chauffante du porte-gobelets lorsque vous utilisez le porte-gobelets à la position de chauffage. Les personnes qui ne perçoivent pas la douleur cutanée en raison de l'âge, de maladie chronique, de diabète, de traumatisme à la moelle épinière, de consommation de médicament ou d'alcool, d'épuisement ou d'une autre affection physique doivent être particulièrement prudentes pour éviter les brûlures graves. Assurez-vous que le porte-gobelets est exempt de débris ou d'objets quelconques lorsque vous l'utilisez à la position de chauffage.

AVERTISSEMENT!

Assurez-vous que le contenant de boisson peut supporter les températures ci-dessus avant de les mettre dans le porte-gobelet chauffant ou réfrigérant.

Porte-tasses à l'arrière

Les porte-gobelets des occupants du siège arrière sont situés dans les accoudoirs. Chaque porte-gobelet peut recevoir une bouteille ou une canette de ½ L (20 oz).



Porte-gobelets arrière

MISE EN GARDE!

Des contenants de liquide très chaud placés dans le porte-gobelets peuvent se renverser lors de la fermeture de la porte et brûler les occupants. Soyez vigilant lorsque vous fermez les portes pour prévenir les blessures.

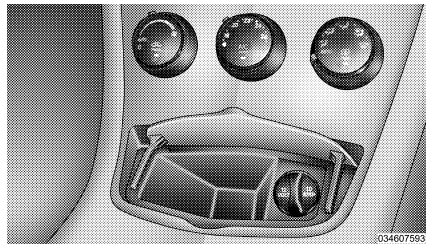
CARACTÉRISTIQUES DE LA CONSOLE

Rangement

La console centrale comporte un bac de rangement avec couvercle rabattable situé sous les commandes de chauffage et de climatisation. Ce compartiment comporte également une prise de courant de 12 volts.

MISE EN GARDE!

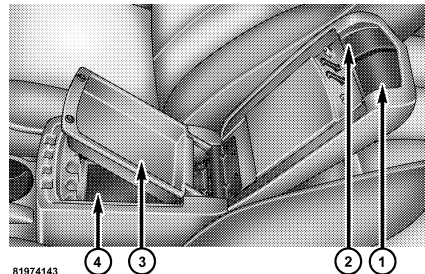
Ne mettez pas de cendres dans le bac de rangement de la console centrale. Cela peut causer un incendie et de graves blessures.



Espace de rangement

Deux compartiments de rangement séparés sont également situés sous l'accoudoir.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE



81974143

- 1 – Bouton d'ouverture du compartiment supérieur
- 2 – Bouton d'ouverture du compartiment inférieur
- 3 – Compartiment supérieur
- 4 – Compartiment inférieur. Vous pouvez accéder directement à ce compartiment sans devoir d'abord ouvrir le compartiment supérieur, en enfonçant le bouton d'ouverture du compartiment inférieur lorsque l'accoudoir est abaissé.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE VÉHICULE

Le compartiment supérieur permet de ranger de petits articles comme un stylo et un bloc-notes tandis que le compartiment inférieur plus volumineux permet de ranger des CD et d'autres articles de ce type. Le compartiment inférieur comporte également une prise de courant de 12 volts et un range-monnaie moulé (conçu pour différentes pièces de monnaies). Le couvercle avant de la console permet un accès facile à ces compartiments.

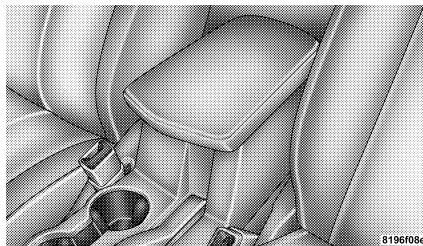
NOTA :

- Une fente sur le côté de la base de la console permet en outre d'utiliser un téléphone cellulaire en le laissant branché dans la prise électrique lorsque l'accoudoir est enclenché en position abaissée.

- La prise de courant peut aussi alimenter l'allume-cigare de l'ensemble fumeur en option.

Accoudoir coulissant – selon l'équipement

Sur certains modèles, l'accoudoir de la console centrale coulisse vers l'avant et vers l'arrière pour plus de confort.



Accoudoir

CARACTÉRISTIQUES DE LA LUNETTE

Dégivreur de lunette



Le bouton du dégivreur de lunette à commande électrique se trouve sur le bouton de commande de (mode) climatisation. Appuyez sur ce bouton pour actionner le dégivreur de lunette de même que les rétroviseurs extérieurs chauffants (selon l'équipement). Un témoin situé dans le bouton s'allume lorsque le dégivreur de lunette est en fonction. Le dégivreur de lunette s'éteint automatiquement après environ 10 minutes. Pour le faire fonctionner pendant cinq minutes de plus, appuyez de nouveau sur le bouton.

NOTA : Afin d'éviter de décharger la batterie, utilisez le dégivreur de lunette uniquement quand le moteur tourne.

AVERTISSEMENT!

Le non-respect de ces avertissements pourrait causer des dommages aux éléments chauffants.

- Nettoyez soigneusement l'intérieur de la lunette. N'utilisez pas un nettoie-vitre abrasif pour nettoyer la surface intérieure de la lunette. Utilisez un chiffon doux et une solution de lavage douce, en essuyant en parallèle avec les éléments chauffants. Vous pouvez décoller les étiquettes à l'aide d'un peu d'eau tiède.

- N'utilisez pas un grattoir, un instrument coupant ou un nettoie-vitre abrasif pour nettoyer la surface intérieure de la lunette.
- Maintenez tous les objets à une distance sûre de la lunette.

SECTION 4

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

• CARACTÉRISTIQUES DU TABLEAU DE BORD . . .	132	• Directives d'utilisation – (mode DISC pour la lecture audio des CD et des fichiers MP3/WMA et les DVD vidéo)	164
• GROUPE D'INSTRUMENTS	133	• Remarques concernant la lecture des fichiers MP3/WMA	166
• DESCRIPTION DU GROUPE D'INSTRUMENTS . . .	134	• Touche LIST (liste) – Mode DISC pour la lecture des fichiers MP3/WMA	169
• CENTRE D'INFORMATION ÉLECTRONIQUE – SELON L'ÉQUIPEMENT	147	• Touche INFO (information) – mode DISC pour la lecture des fichiers MP3/WMA	169
• Affichages du centre d'information électronique	148	• CODE DE VENTE (RER/REN) – AM/FM/CD/DVD RADIO – SELON L'ÉQUIPEMENT	171
• Oil Change Required (vidange d'huile requise) .	149	• Directives d'utilisation – système de reconnaissance vocale – selon l'équipement . .	171
• Fonctions de l'ordinateur de bord	150	• Mode d'emploi – Téléphone unconnect ^{MC} – selon l'équipement	171
• Afficheur de la boussole	151	• Méthode de réglage de la montre	172
• Réglages personnalisés (fonctions programmables par l'utilisateur)	154		
• RÉGLAGE DE LA MONTRE ANALOGIQUE	156		
• CODE DE VENTE REQ – RADIO AM/FM STÉRÉO AVEC CHANGEUR À SIX CD/DVD (PRISE AUX MP3/WMA)	157		
• Directives d'utilisation – mode radio	157		

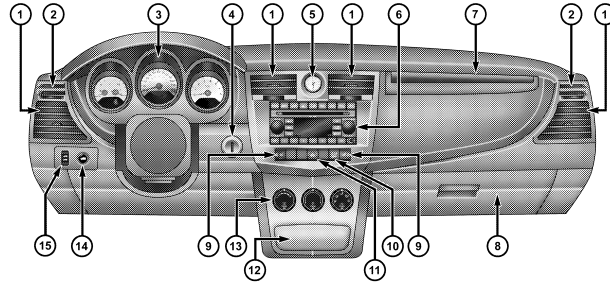
INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

• CODE DE VENTE RES – RADIO AM/FM STÉRÉO AVEC LECTEUR DE CD (PRISE AUX MP3)	173	• Activation du système	193
• Directives d'utilisation – mode radio	174	• Numéro de série électronique, numéro d'identification Sirius (ESN/SID)	194
• Directives d'utilisation – mode CD pour la lecture audio des CD et des fichiers MP3	176	• Sélection du mode (satellite) uconnect ^{MC} studios	194
• Remarques concernant la lecture des fichiers MP3	178	• Antenne de radio satellite	194
• Directives d'utilisation – mode auxiliaire	181	• Qualité de réception	195
• CODES DE VENTE RES ET RSC – RADIO AM/FM STÉRÉO AVEC LECTEUR DE CD (MP3, PRISE AUX) ET RADIO SIRIUS	181	• Mode d'emploi – Mode (satellite) studios uconnect ^{MC}	195
• Directives d'utilisation – mode radio	182	• Instructions d'utilisation – Système uconnect ^{MC} phone (selon l'équipement)	197
• Directives d'utilisation – mode CD pour la lecture audio des CD et des fichiers MP3	187	• TÉLÉCOMMANDE DE LA CHAÎNE STÉRÉO – SELON L'ÉQUIPEMENT	197
• Remarques concernant la lecture des fichiers MP3	189	• Fonctions de la commande droite	198
• Touche LIST (liste) – mode CD pour la lecture des fichiers MP3	192	• Fonctions de la commande gauche pour la radio	198
• Touche INFO (information) – mode CD pour la lecture des fichiers MP3	192	• Fonctions de la commande gauche pour le lecteur de média (c-à-d, CD)	198
• studios uconnect ^{MC} (RADIO SATELLITE) — SELON L'ÉQUIPEMENT (RADIO REN/REQ/RER/ RBZ/RES SEULEMENT)	193	• ENTRETIEN DES CD ET DES DVD	198
		• FONCTIONNEMENT DE LA RADIO ET TÉLÉPHONES CELLULAIRES	199
		• COMMANDES DE CHAUFFAGE-CLIMATISATION	199

- **Système de chauffage et de climatisation à commande manuelle** 200
- **Réglage automatique de la température – selon l'équipement** 203
- **Conseils utiles** 209

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

CARACTÉRISTIQUES DU TABLEAU DE BORD



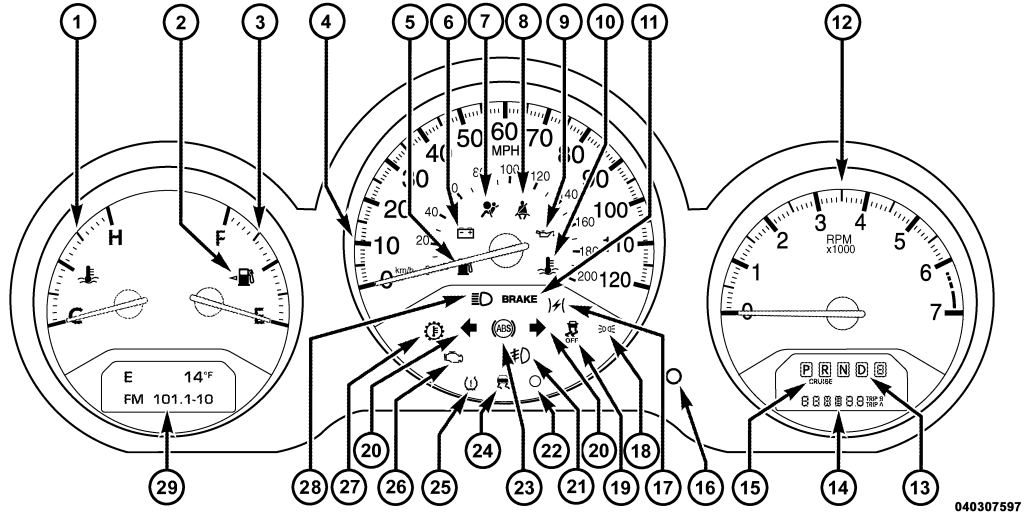
81b5fe29

- 1 – Bouche d'aération
- 2 – Désembueur de glace latérale
- 3 – Groupe d'instruments
- 4 – Commutateur d'allumage
- 5 – Montre analogique

- 6 – Radio
- 7 – Sac gonflable du passager
- 8 – Compartiment à gants
- 9 – Commutateur de siège chauffant – selon l'équipement
- 10 – Bouton de neutralisation du système électronique d'antidérapage – selon l'équipement

- 11 – Commutateur de feux de détresse
- 12 – Compartiment de rangement
- 13 – Commande de chauffage-climatisation
- 14 – Bouton d'ouverture du coffre
- 15 – Commutateur de capote à commande électrique — Cabriolet seulement

GRUPE D'INSTRUMENTS



040307597

DESCRIPTION DU GROUPE D'INSTRUMENTS

1. Jauge de température

La jauge de température indique la température du liquide de refroidissement du moteur. Toute lecture se situant sous la zone rouge indique que le circuit de refroidissement du moteur fonctionne correctement. L'aiguille de la jauge risque d'indiquer une température plus élevée par temps chaud, en montée, en circulation dense d'arrêts fréquents, ou en situation de remorquage.

Lorsque la jauge de température atteint la zone rouge **H**, un avertisseur sonore se fait entendre. Rangez-vous en bordure de la route et immobilisez le véhicule. Laissez tourner le moteur au ralenti et coupez le climatiseur jusqu'à ce que la jauge de température revienne dans la plage nor-

male. Si la jauge de température demeure dans la zone rouge **H**, coupez immédiatement le contact et faites appel à une dépanneuse.

Vous pouvez prendre certaines mesures pour atténuer une surchauffe imminente. Si le climatiseur fonctionne, mettez-le hors fonction. Le climatiseur chauffe le circuit de refroidissement du moteur. En désactivant le climatiseur, vous éliminez une source de chaleur. Vous pouvez également mettre la commande de température à la chaleur maximale, la commande de mode à l'aération au plancher et la commande du ventilateur à la vitesse maximale. Toutes ces actions permettent au radiateur de chauffage d'agir en complémentarité avec le radiateur et contribuent à évacuer la chaleur du circuit de refroidissement du moteur.

2. Rappel de trappe à carburant



Ce témoin prend forme de symbole signalant que la trappe du réservoir d'essence se trouve du côté gauche.

3. Indicateur de niveau de carburant

Lorsque le commutateur d'allumage est à la position ON (marche), l'aiguille indique le niveau de carburant dans le réservoir.

4. Indicateur de vitesse

Cet indicateur donne la vitesse du véhicule en kilomètres à l'heure (km/h) et en milles à l'heure (mi/h).

5. Témoin de bas niveau de carburant



Ce témoin s'allume lorsque le niveau de carburant dans le réservoir chute à environ 7,6 L (2 gal) et un carillon retentit une seule fois.

NOTA : Ce témoin demeurera allumé jusqu'à l'ajout d'environ 11,3 L (3 gallons US) de carburant.

6. Témoin du circuit de charge



Ce témoin indique l'état de la tension du circuit électrique. Le témoin doit s'allumer et rester allumé momentanément à titre de vérification d'ampoule lors de l'établissement du contact. Si le témoin reste allumé ou s'allume lorsque vous roulez, éteignez certains dispositifs électriques du véhicule tels que les phares antibrouillards avant ou le dégivreur de lunette. Si le témoin du circuit de charge reste allumé ou s'allume pendant la conduite, cela signifie qu'il y a un problème. FAITES RÉPARER LE CIRCUIT SANS TARDER. Consultez votre concessionnaire autorisé.

Si le démarrage à l'aide d'une batterie d'appoint est nécessaire, se référer aux « Méthodes de démarrage par batterie d'appoint » dans la section 6 de ce manuel.

7. Témoin de sac gonflable



Lorsque le commutateur d'allumage est tourné à la position ON (marche), le témoin s'allume pendant six à huit secondes pour contrôler l'état de l'ampoule. Si le témoin ne s'allume pas lors du démarrage, qu'il reste allumé ou qu'il s'allume pendant la conduite, faites vérifier le système par un concessionnaire autorisé.

8. Témoin de rappel des ceintures de sécurité



Lorsque le commutateur d'allumage est initialement mis à la position ON (marche), ce témoin s'allume pendant environ six secondes. Un carillon retentit si vous n'avez pas tiré le baudrier hors de l'enrouleur. Ceci vise à vous rappeler de « boucler » votre ceinture de sécurité. Si vous ne bouclez pas votre ceinture de sécurité, le témoin reste allumé.

9. Témoin de pression d'huile



Ce témoin indique que la pression d'huile du moteur est basse. Il s'allume et demeure allumé lorsque le commutateur d'allumage passe de la position OFF (arrêt) à la position ON (marche), puis s'éteint après le démarrage du moteur. Si le témoin ne s'allume pas au

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

démarrage, faites vérifier le système par un concessionnaire autorisé.

S'il s'allume pendant la conduite, arrêtez le véhicule et le moteur dès que possible.

N'UTILISEZ PAS LE VÉHICULE AVANT QUE LE PROBLÈME AIT ÉTÉ RÉGLÉ.

Le témoin n'indique pas le niveau d'huile dans le moteur. Cela peut être déterminé en suivant la procédure indiquée à la section 7.

10. Témoin de la température du moteur



Ce témoin s'active en présence d'une surchauffe du moteur. Dans le cas d'une surchauffe excessive, un avertisseur sonore retentit dix fois. Une fois l'avertisseur sonore arrêté, le moteur demeure encore très chaud jusqu'à ce que le témoin s'éteigne.

11. Témoin du circuit de freinage

BRAKE
Ce témoin contrôle diverses fonctions de freinage, y compris le niveau de liquide pour freins et le serrage du frein de stationnement. L'allumage du témoin de freins peut indiquer que le frein de stationnement est serré, que le niveau de liquide de freins est bas ou que le système antiblocage de freins (selon l'équipement) est défaillant.

Le circuit de freinage tandem offre une capacité de freinage supplémentaire en cas de défaillance de l'un des éléments du circuit hydraulique. L'allumage du témoin de défaillance du circuit de freinage indique un problème de l'une ou l'autre des moitiés du système de freinage tandem et se produit lorsque la quantité de

liquide de freins présent dans le maître-cylindre chute sous un certain niveau.

Le témoin reste allumé jusqu'à ce que vous corrigiez la cause du problème.

NOTA : *Le témoin peut clignoter occasionnellement pendant des virages serrés qui causent une modification du niveau de liquide. L'entretien du véhicule devrait être exécuté et le niveau du liquide pour freins vérifié.*

Si le témoin indique une défaillance du circuit de freinage, celui-ci doit être réparé immédiatement.

MISE EN GARDE!

Il est dangereux de conduire le véhicule lorsque le témoin du circuit de freinage est allumé. Une partie du circuit de freinage peut être défectueuse. L'arrêt complet du véhicule sera plus long. Vous risquez d'avoir un accident. Faites inspecter le véhicule immédiatement.

Les véhicules munis d'un système de freins antiblocage (ABS) sont également équipés d'un distributeur électronique de puissance de freinage (EBD). En cas de défaillance de l'EBD, le témoin de défaillance du circuit de freinage s'allumera en même temps que le témoin ABS. Vous devez faire réparer immédiatement le système de freins antiblocage.

Le fonctionnement du témoin du circuit de freinage peut être vérifié en tournant le commutateur d'allumage de la position OFF (arrêt) à la position ON (marche). Le témoin devrait s'allumer pendant environ trois secondes. Il devrait s'éteindre ensuite, à moins que le frein de stationnement ne soit serré ou qu'une défectuosité des freins n'ait été détectée. Si le témoin ne s'allume pas, faites-le vérifier par un concessionnaire autorisé.

Ce témoin s'allume également lorsque vous serrez le frein de stationnement et que le commutateur d'allumage est à la position ON (marche).

NOTA : *Ce témoin indique seulement que le frein de stationnement est serré. Il n'indique toutefois pas à quel degré.*

12. Compte-tours

La zone argentée de l'échelle indique la limite permise des tours/minute du moteur (rpm x 1 000) pour chaque gamme de vitesse. N'attendez pas d'atteindre la zone rouge; relâchez l'accélérateur juste avant pour prévenir les dommages au moteur.

13. Indicateur de position du levier sélecteur

L'indicateur de position du levier sélecteur est intégré au groupe d'instruments. Il affiche le rapport de la transmission automatique.

NOTA : *Vous devez serrer les freins pour sortir la transmission de la position de stationnement (P).*

14. Affichage du compteur kilométrique et du totaliseur partiel

Le compteur kilométrique indique la distance totale parcourue par le véhicule.

Certaines juridictions exigent qu'au moment du transfert de propriété du véhicule, le vendeur certifie à l'acheteur le kilométrage exact parcouru. Si votre totaliseur doit être réparé ou entretenu, le technicien en réparations devrait conserver la même valeur de compteur kilométrique qu'avant la réparation ou l'entretien. S'il est impossible de le faire, alors le compteur kilométrique doit être remis à zéro, et un autocollant doit être placé dans le jambage de porte déclarant la valeur du kilométrage avant la réparation ou l'entretien. C'est une bonne idée de créer un dossier contenant la valeur du compteur kilométrique avant le réparation/service,

pour que vous puissiez être sûr qu'il est correctement réinitialisé, ou que l'autocollant de jambage de porte est précis si le totaliseur doit être réinitialisé à zéro.

Les deux totaliseurs partiels indiquent la distance parcourue pour un certain trajet. Appuyez sur le bouton des totaliseurs partiels pour y accéder à partir du compteur kilométrique. Pour réinitialiser l'un des totaliseurs partiels, affichez le totaliseur de votre choix à l'écran, appuyez ensuite sur le bouton et maintenez-le enfoncé jusqu'à la réinitialisation de l'affichage (environ deux secondes). Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le paragraphe « Bouton du totaliseur partiel ».

Messages du compteur kilométrique du véhicule

Dans les conditions appropriées, le compteur kilométrique affiche les symboles suivants :

door Témoin de porte ouverte
deck Témoin de coffre ouvert
TOP nOT SECURe (capote non fixée). . Convertible Top Not Secure (capote non fixée)

« **LoW TirE** » (**basse pression**) . . . Basse pression des pneus
HOTOIL . . . La température de l'huile de la boîte-pont dépasse le seuil limite

GASCAP (bouchon de remplissage du réservoir de carburant) . . . Défaillance du bouchon du réservoir de carburant

CHAngE OIL Oil Change Required (vidange d'huile requise)

NOTA : Tous les messages d'avertissement, y compris « Low Tire, » (pneu dégonflé), « Door Ajar » (porte ouverte) et « Trunk Ajar » (coffre ouvert) s'afficheront seulement à l'écran du centre d'information électronique (EVIC) offert en option, si le groupe d'instruments en est muni. (Consultez le paragraphe « Centre d'information électronique (EVIC) » dans la présente section pour connaître les messages spécifiques.

« Low Tire » (basse pression)

En présence de conditions appropriées, l'affichage du compteur kilométrique indique trois fois, en alternance, « LoW » et « TirE » (basse pression des pneus).

HOTOIL

L'affichage de ce message indique une surchauffe de la boîte-ponts. Lorsque cette condition survient, le message de

« HOTOIL » (surchauffe d'huile) s'affiche dans le totalisateur avec une alerte sonore.

GASCAP (bouchon de remplissage du réservoir de carburant)

Si le système de diagnostic du véhicule détecte une fuite ou un changement d'état du système de recyclage des vapeurs de carburant, ou que le bouchon de remplissage du réservoir de carburant est desserré, incorrectement installé ou endommagé, le message « GASCAP » (bouchon de remplissage du réservoir de carburant) s'affiche dans la zone d'affichage du compteur kilométrique. En pareil cas, serrez correctement le bouchon de remplissage du réservoir de carburant et appuyez sur le bouton de réinitialisation du compteur kilométrique pour effacer le message « GASCAP ». (Pour plus de

détails, consultez le paragraphe « Système de diagnostic embarqué – OBD II » dans la section 7 du présent guide). Si le problème persiste, le message sera affiché au prochain démarrage du véhicule. Consultez votre concessionnaire autorisé dès que possible.

CHANG OIL

Votre véhicule est équipé d'un indicateur automatique de vidange d'huile. Après un unique carillon, le message « CHANGE OIL » (vidanger l'huile) clignote au compteur kilométrique du groupe d'instruments pendant 12 secondes environ pour indiquer le prochain intervalle de vidange d'huile. L'indicateur automatique de vidange d'huile fonde ses calculs sur le cycle de service, ce qui signifie que la

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

durée exacte de l'intervalle peut varier selon l'usage que vous faites de votre véhicule.

À moins que l'indicateur ne soit remis à zéro, le message reste affiché chaque fois que vous tournez la clé de contact à la position ON (marche). Pour faire disparaître temporairement le message, appuyez brièvement sur le bouton du totaliseur partiel du groupe d'instruments. Pour réinitialiser l'indicateur automatique de vidange d'huile (une fois que la vidange prévue a été faite), procédez comme suit :

1. Mettez le commutateur d'allumage à la position ON (marche) sans toutefois démarrer le moteur.
2. Appuyez à fond, lentement, sur la pédale d'accélérateur trois fois en l'espace de 10 secondes.

3. Mettez le commutateur d'allumage à la position LOCK (antivol-verrouillé).

NOTA : *Si le message de vidange d'huile s'affiche de nouveau au démarrage, la remise à zéro a échoué. S'il le faut, recommencez la procédure.*

4. Pour les véhicules équipés du centre d'information électronique, consultez le paragraphe « Centre d'information électronique » dans la présente section de ce guide.

15. Témoin du régulateur de vitesse – selon l'équipement

CRUISE

Ce témoin indique que le régulateur de vitesse électronique est activé.

16. Bouton de réinitialisation de compteur kilométrique/totaliseur partiel

Totaliseur partiel simple

Maintenez ce bouton enfoncé pour alterner entre l'affichage du compteur kilométrique et celui du totaliseur partiel. La mention « Trip » (trajet) s'affiche pour indiquer que le mode totaliseur partiel a été sélectionné. Appuyez brièvement sur le bouton pour rétablir le compteur kilométrique.

Pour réinitialiser le totaliseur partiel, réglez d'abord l'affichage au mode totaliseur partiel. Maintenez ensuite le bouton enfoncé (environ 2 secondes) jusqu'à ce que la valeur soit remise à zéro. Le compteur kilométrique doit être en mode totaliseur partiel pour réinitialiser ce mode.

Totaliseur partiel double – selon l'équipement

Appuyez sur ce bouton et maintenez-le enfoncé pour passer de l'affichage du compteur kilométrique à celui du totaliseur partiel « Trip A » (trajet A). Appuyez brièvement une seconde fois pour passer à l'affichage du totaliseur partiel « Trip B » (trajet B). Appuyez brièvement une troisième fois pour rétablir l'affichage du compteur kilométrique.

Pour réinitialiser le totaliseur partiel, affichez d'abord le kilométrage du trajet que vous voulez remettre à zéro, soit le trajet A ou le trajet B. Appuyez sur le bouton pendant deux secondes environ, soit jusqu'à ce que la valeur soit remise à zéro. Le compteur kilométrique doit être en mode totaliseur partiel pour réinitialiser ce mode.

17. Témoin de la commande électronique du papillon (ETC)



Ce témoin indique une anomalie du système de commande d'accélérateur électronique. Si une anomalie est détectée, le témoin s'allume pendant que le moteur tourne. Si le témoin reste allumé après le démarrage du moteur, vous pourrez habituellement conduire le véhicule sans avoir à le faire remorquer, mais vous devriez le faire vérifier sans tarder par votre concessionnaire autorisé.

Si le témoin se met à clignoter pendant que le moteur tourne, il se peut que le véhicule subisse une perte de puissance ou tourne à un régime ralenti anormalement élevé ou irrégulier, que la pédale de frein soit difficile à enfoncer et que vous

deviez faire remorquer votre véhicule. Une réparation immédiate est nécessaire.

Le témoin s'allume pendant environ 15 secondes à l'établissement du contact pour contrôler le bon état de l'ampoule. Cela est normal. Si le témoin ne s'allume pas au démarrage, faites vérifier le système par un concessionnaire autorisé.

18. Témoin des feux de position

Ce témoin s'allume lorsque les feux de position ou les phares sont allumés.



19. Témoin de la commande du système électronique d'antidérapage (ESC) — selon l'équipement



Ce témoin indique que le système électronique d'antidérapage (ESC) a été mis hors fonction par le conducteur.

20. Témoins des clignotants



Lorsque la manette des clignotants est actionnée, les flèches clignotent en même temps que les clignotants extérieurs.

21. Témoin des phares antibrouillards avant — selon l'équipement



Cet indicateur s'allume lorsque les phares antibrouillards avant sont allumés.

22. Témoin de sécurité du véhicule — selon l'équipement



Ce témoin clignote rapidement pendant environ 16 secondes pendant que l'alarme antivol s'amorce. Il se met ensuite à clignoter lentement pour indiquer que le système est activé. Le témoin arrêtera de clignoter lorsque le système est désamorcé.

23. Témoin du système de freins antiblocage (ABS) — selon l'équipement



Ce témoin surveille le système de freins antiblocage. Ce témoin s'allume à l'établissement du contact et peut rester allumé pendant environ trois secondes.

Si le témoin ABS s'allume ou reste allumé pendant que vous roulez, cela indique que le dispositif antiblocage du système de freinage ne fonctionne pas et qu'il faut donc le réparer. Cependant, le système de freinage ordinaire continue à fonctionner normalement à moins que le témoin du circuit de freinage (BRAKE) ne soit allumé.

Si le témoin ABS est allumé, faites réparer le circuit de freinage le plus tôt possible pour bénéficier de nouveau des avantages offerts par le système antiblocage.

Le témoin des freins antiblocage doit être vérifié régulièrement pour s'assurer de son bon fonctionnement. Mettez le commutateur d'allumage à la position ON (marche), mais sans démarrer le moteur. Le témoin doit normalement s'allumer. Si

le témoin ne s'allume pas, faites vérifier le système par un concessionnaire autorisé.

24. Témoin d'anomalie du système électronique d'antidérapage (ESC) – selon l'équipement



Le témoin ESC du groupe d'instruments s'allume lorsque le commutateur d'allumage est mis à la position « ON » (marche). Le témoin doit s'éteindre quand le moteur tourne. Si le témoin ESC s'allume en continu alors que le moteur tourne, c'est qu'une anomalie a été détectée dans le système ESC. Si le témoin reste allumé après plusieurs cycles d'allumage et si le véhicule a roulé plusieurs kilomètres (milles) à plus de 48 km/h (30 mi/h), rendez-vous chez un conces-

sionnaire autorisé dans les plus brefs délais pour faire analyser et régler le problème.

NOTA :

- *Le témoin ESC s'allume brièvement chaque fois que le commutateur est mis à la position ON (marche).*
- *Lorsque le contact est mis, le système électronique d'antidérapage est en fonction même s'il a été antérieurement mis hors fonction.*
- *Des bourdonnements et des cliquetis se font entendre lorsque le système électronique d'antidérapage est en fonction. Ces bruits sont normaux et cessent lorsque le système électronique d'antidérapage se met hors fonction à la suite d'une manœuvre qui a entraîné sa mise en fonction.*

25. Témoin du système de surveillance de la pression des pneus.



Chaque pneu, y compris le pneu de secours (s'il est fourni), doit être vérifié mensuellement lorsqu'il est froid et gonflé à la pression de gonflage recommandée par le fabricant du véhicule indiquée sur l'étiquette du véhicule ou sur l'étiquette de pression de gonflage des pneus. (Si votre véhicule est muni de pneus de dimensions autres que celles qui sont indiquées sur la plaque d'information du véhicule ou l'étiquette de pression de gonflage des pneus, vous devez déterminer la pression de gonflage appropriée pour ces pneus.)

À titre de mesure de sécurité supplémentaire, votre véhicule est muni d'un système de surveillance de la pression des pneus

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

qui allume un témoin de basse pression des pneus lorsque la pression de gonflage d'un ou de plusieurs pneus est insuffisante. Par conséquent, lorsque le témoin de basse pression des pneus s'allume, vous devez vous arrêter et vérifier vos pneus dès que possible et les gonfler à la pression appropriée. Lorsque la pression d'un pneu est insuffisante, la conduite de votre véhicule peut faire surchauffer ce pneu et provoquer une crevaison. En outre, le gonflage insuffisant des pneus augmente la consommation de carburant, accélère l'usure des pneus et peut nuire à la conduite ainsi qu'à la capacité de freinage du véhicule.

Veillez noter que le système de surveillance de la pression des pneus ne remplace pas l'entretien approprié des pneus, et que le conducteur a la responsabilité

de maintenir une pression des pneus adéquate, même si le sous-gonflage n'est pas suffisant pour allumer le témoin de basse pression du système de surveillance de la pression des pneus.

Votre véhicule est également équipé d'un témoin de panne du système de surveillance de la pression des pneus, qui s'allume lorsque le système est défectueux. Il est combiné au témoin de basse pression des pneus. Lorsque le système détecte une défectuosité, il fait clignoter le témoin environ une minute, puis l'allume en continu. Cette séquence se répète à chaque démarrage tant que le problème subsiste. Lorsque le témoin est allumé, le système peut ne pas être en mesure de détecter ou de signaler normalement les basses pressions. Le dysfonctionnement du système peut être dû à toutes sortes de raisons,

notamment l'installation de pneus ou de roues de rechange ou de modèles différents non compatibles. Vérifiez toujours le témoin du système de surveillance de la pression des pneus après le remplacement d'un ou de plusieurs pneus ou roues de votre véhicule pour vous assurer qu'ils permettent au système de surveillance de la pression des pneus de fonctionner normalement.

AVERTISSEMENT!

Le système de surveillance de la pression des pneus a été optimisé pour les pneus et les roues d'origine. Les pressions et les paramètres d'avertissement du système ont été établis pour la dimension des pneus installés sur votre véhicule. Vous pourriez dégrader le fonctionnement du dispositif ou endommager les capteurs lorsque vous utilisez du matériel de dimension, de style ou de type différents. Des roues provenant du marché secondaire peuvent endommager les capteurs. N'utilisez pas de produit de scellement des pneus en aérosol ni de talon d'équilibrage si le véhicule est doté du système de surveillance de la pression des pneus, au risque d'endommager les capteurs.

26. Témoin de panne (MIL)

Le témoin de panne (MIL) fait partie d'un système de diagnostic de bord désigné OBD qui surveille les systèmes de gestion, du système antipollution, du moteur et de la boîte-pont automatique. Le témoin s'allume lorsque la clé est à la position ON (marche) avant le démarrage du moteur. Si le témoin ne s'allume pas en tournant la clé de la position LOCK (antivol-verrouillé) à la position ON (marche), faites vérifier le véhicule dès que possible.

Certaines situations, telles qu'un bouchon de réservoir d'essence desserré ou manquant ou une mauvaise qualité de carburant, peuvent provoquer l'activation du témoin après le démarrage du moteur. Le véhicule doit être inspecté si le témoin reste allumé pendant plusieurs cycles de

conduite normale. Dans la plupart des cas, le véhicule peut rouler normalement et un remorquage n'est pas nécessaire.

AVERTISSEMENT!

Si vous roulez longtemps alors que le témoin de panne est allumé, vous risquez d'endommager le système de commande du moteur. Ceci pourrait aussi augmenter la consommation de carburant et nuire à la tenue de route du véhicule. Si le témoin de panne clignote, cela indique que le catalyseur est sur le point de subir des dommages importants et qu'une perte de puissance substantielle est imminente. Une réparation immédiate est nécessaire.

MISE EN GARDE!

Un convertisseur catalytique défectueux, tel que décrit précédemment, peut atteindre des températures encore plus élevées que dans des conditions de fonctionnement normales. Cette situation pourrait provoquer un incendie si vous conduisez lentement ou stationnez au-dessus de substances comme des plantes séchées, du bois ou du carton, etc. Ceci pourrait causer la mort ou des blessures sérieuses au conducteur et aux passagers.

27. Témoin de température de la transmission – selon l'équipement


Sur de longues distances à haute vitesse et par temps chaud, l'huile à transmission automatique risque de devenir trop chaude. En pareil cas, le témoin de surchauffe de la transmission s'allume et le véhicule ralentit légèrement pour laisser la transmission automatique refroidir jusqu'à un point permettant la reprise de la vitesse voulue. Si l'on maintient la vitesse élevée, la transmission recommence à surchauffer et le cycle de refroidissement reprend.


AVERTISSEMENT!

La conduite continue avec l'indicateur de température de la transmission allumé se traduira éventuellement par des dommages sérieux à la transmission ou un bris de ses composants.

MISE EN GARDE!

Dans certaines circonstances, un indicateur de température de la transmission continuellement en fonction pourrait avoir comme effet de faire bouillir et déborder le liquide qui entrerait en contact avec des composants chauds du moteur ou de l'échappement et provoquer un incendie.

28. Témoin des phares de route

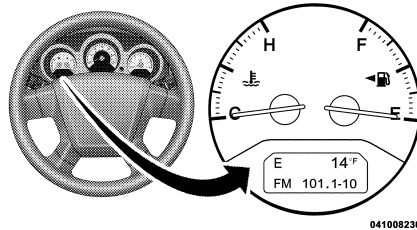
 Ce témoin indique que les phares sont en mode phares de route. Il suffit de tirer la manette des clignotants vers le volant pour passer de la position phares de route à la position feux de croisement.

29. Affichage du centre d'information électronique (EVIC) – selon l'équipement

En présence des conditions appropriées, cet écran affiche les messages du centre d'information électronique. Pour plus de détails, consultez le paragraphe « Centre d'information électronique » dans la présente section.

CENTRE D'INFORMATION ÉLECTRONIQUE – SELON L'ÉQUIPEMENT

Le centre d'information électronique est doté d'un affichage interactif situé dans le groupe d'instruments.



Centre d'information électronique

Le centre d'information électronique comporte les données suivantes :

- États du système

- Affichages de messages d'avertissement avec renseignements sur le véhicule
- Réglages personnalisés (fonctions programmables par l'utilisateur)
- Affichage de la boussole (N, S, E, O, NE, NO, SE, SO)
- Affichage de la température extérieure (°C ou °F)
- Fonctions de l'ordinateur de bord
- Affichage du mode audio – 12 stations de radio préprogrammées ou titre du disque et numéro de la piste pendant la lecture
- Système de surveillance de la pression des pneus (TPMS) – selon l'équipement

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

Le système permet au conducteur de sélectionner des données en appuyant sur les boutons suivants dans le bloc de commandes du tableau de bord situé sous les commandes de chauffage et de climatisation :

Bouton de menu

MENU

Appuyez brièvement sur le bouton MENU pour passer à l'affichage des fonctions de l'ordinateur de bord, des réglages personnalisés ou pour revenir à l'affichage par défaut de l'état du système.

Bouton STEP (sélection)



Appuyez brièvement sur le bouton STEP pour passer à l'affichage des différentes

fonctions de l'ordinateur de bord ou des réglages personnalisés.

Bouton de boussole



Appuyez brièvement sur le bouton de boussole pour afficher le cap à la boussole ainsi que la température extérieure.

Bouton RESET (remise à zéro)



Appuyez brièvement sur le bouton RESET pour accepter une sélection. Le bouton RESET réinitialise également les différentes fonctions de l'ordinateur de bord.

Affichages du centre d'information électronique

En présence de conditions appropriées, les messages suivants s'affichent à l'écran du centre d'information électronique :

- Turn Signal On (clignotant en fonction) (accompagné d'un carillon continu après avoir roulé 1,6 kilomètre)
- Left Front Turn Signal Light Out (ampoule de clignotant avant gauche grillée) (accompagné d'un seul carillon)
- Left Rear Turn Signal Light Out (ampoule de clignotant arrière gauche grillée) (accompagné d'un seul carillon)
- Right Front Turn Signal Light Out (ampoule de clignotant avant droite grillée) (accompagné d'un seul carillon)

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

- Right Rear Turn Signal Light Out (ampoule de clignotant arrière droite grillée) (accompagné d'un seul carillon)
- RKE Battery Low (pile de la télécommande de télédéverrouillage faible) (accompagné d'un seul carillon)
- Personal Settings Not Available – Vehicle Not in Park (réglages personnalisés non disponibles – le véhicule n'est pas en position de stationnement)
- Personal Settings Not Available (réglages personnalisés non accessibles – véhicule en mouvement)
- Left/Right Door Ajar (porte gauche ou droite ouverte), avec un seul avertissement sonore si la vitesse est supérieure à 1,6 km/h (1 mi/h)
- Door(s) Ajar (porte[s] ouverte[s]) (accompagné d'un seul carillon si le véhicule est en mouvement)
- Trunk Ajar (coffre ouvert) (accompagné d'un seul carillon)
- Headlights On (phares allumés)
- Key In Ignition (clé à l'allumage)
- Convertible Top Not Secured (capote non fixée) (accompagné d'un seul carillon)
- Convertible Top Complete (fin d'activation de la capote) avec un seul avertissement sonore
- Secure Cargo Shield (fixer le protecteur de chargement) avec un seul avertissement sonore
- Speed Too High (vitesse trop élevée) (accompagné d'un seul carillon)
- Convertible Top Malfunction (défectuosité de la capote) avec un seul avertissement sonore
- Oil Change Required (vidange d'huile requise) (accompagné d'un seul carillon)

Oil Change Required (vidange d'huile requise)

Votre véhicule est équipé d'un indicateur automatique de vidange d'huile. Le message « Oil Change Required » (vidange d'huile requise) clignote sur l'afficheur du centre d'information électronique pendant environ cinq secondes après qu'un carillon ait retenti, indiquant l'intervalle recommandé pour la vidange d'huile. L'indicateur automatique de vidange d'huile

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

fonde ses calculs sur le cycle de service, ce qui signifie que la durée exacte de l'intervalle peut varier selon l'usage que vous faites de votre véhicule.

À moins que l'indicateur ne soit remis à zéro, le message reste affiché chaque fois que vous tournez le commutateur d'allumage à la position ON (marche). Pour faire disparaître temporairement le message, appuyez brièvement sur le bouton de menu. Pour réinitialiser l'indicateur automatique de vidange d'huile (une fois que la vidange prévue a été faite), procédez comme suit :

1. Mettez le commutateur d'allumage à la position ON (marche) sans toutefois démarrer le moteur.

2. Abaissez complètement et lentement la pédale d'accélérateur trois fois en l'espace de 10 secondes.

3. Mettez le commutateur d'allumage à la position LOCK (antivol-verrouillé).

NOTA : *Si le message de vidange d'huile s'affiche de nouveau au démarrage, la remise à zéro a échoué. S'il le faut, recommencez la procédure.*

Fonctions de l'ordinateur de bord

Appuyez brièvement sur le bouton de menu jusqu'à ce qu'une des fonctions d'ordinateur de bord ci-dessous soit affichée à l'écran du centre d'information électronique :

- Consommation moyenne
- Autonomie
- Temps écoulé

- Affichage des unités de mesure en...

Appuyez brièvement sur le bouton STEP (étape) pour passer à l'affichage des différentes fonctions de l'ordinateur de bord.

Le mode de fonctions de l'ordinateur de bord affiche l'information suivante :

- **consommation moyenne;**

Affiche la consommation d'essence moyenne depuis la dernière remise à zéro. Lorsque la consommation est remise à zéro, l'affichage indique RESET (remise à zéro) ou des tirets pendant deux secondes. Les données enregistrées sont ensuite effacées et le calcul de la moyenne se poursuit à partir de la dernière lecture de moyenne de consommation avant la remise à zéro.

- **Autonomie de carburant (DTE)**

Indique la distance approximative pouvant être parcourue avec ce qui reste de carburant dans le réservoir. La distance est calculée d'après la moyenne pondérée de la consommation moyenne et de la consommation instantanée, en accord avec le niveau du réservoir d'essence. La valeur d'autonomie de carburant ne peut être remise à zéro au moyen du bouton de remise à zéro.

NOTA : *Les changements importants du style de conduite ou de la charge du véhicule influent considérablement sur la distance restante réelle, sans égard à l'autonomie affichée.*

Lorsque la distance estimée avant la panne sèche est inférieure à 50 kilomètres, le message LOW FUEL (bas niveau de carburant) apparaît à l'affichage de

distance avant la panne sèche. Ce mode d'affichage persiste jusqu'à ce le véhicule tombe en panne sèche. L'ajout d'un volume de carburant suffisant entraîne l'effacement du message LOW FUEL (bas niveau de carburant) et l'affichage d'une nouvelle valeur d'autonomie.

- **Temps écoulé**

Affiche le temps total écoulé du trajet depuis la dernière remise à zéro. Le temps écoulé est calculé lorsque le commutateur d'allumage est à la position ON (marche) ou START (démarrage).

- **Unités de mesure en :**

Pour faire votre sélection, appuyez brièvement sur le bouton RESET (remise à zéro) jusqu'à ce que « ENGLISH » (anglo-saxonnes) ou « METRIC » (métriques) apparaisse.

Pour réinitialiser l'afficheur

La remise à zéro est possible seulement lorsque la fonction à réinitialiser est affichée. Appuyez une fois sur le bouton RESET et maintenez-le enfoncé pour effacer la fonction actuellement affichée.

Pour réinitialiser toutes les fonctions réinitialisables, appuyez brièvement une deuxième fois sur le bouton RESET (remise à zéro) en moins de trois secondes après avoir réinitialisé la fonction affichée (Reset ALL [réinitialiser TOUT] s'affichera pendant ce délai de trois secondes).

Afficheur de la boussole
Bouton de boussole


Le cap affiché à la boussole indique la direction vers laquelle le véhicule se dirige. Appuyez brièvement sur le

bouton de boussole pour afficher l'une des huit directions ainsi que la température extérieure.

Étalonnage automatique de la boussole

Cette boussole s'étalonne automatiquement, ce qui élimine le besoin de la régler manuellement. Lorsque le véhicule est neuf, la lecture de la boussole peut paraître instable et CAL (étalonnage) peut s'afficher au centre d'information électronique jusqu'à ce que la boussole soit étalonnée. Vous pouvez étalonner la boussole en effectuant avec le véhicule un ou plusieurs cercles complets (dans un endroit exempt de grandes structures ou d'objets métalliques) jusqu'à ce que CAL (étalonnage) ne soit plus affiché à l'écran du centre d'information électronique. La boussole fonctionnera alors normalement.

Étalonnage manuel de la boussole

Si le fonctionnement de la boussole semble erroné, imprécis ou anormal, vous devrez peut-être l'étalonner manuellement. Vous devez cependant vous assurer de sélectionner la déclinaison magnétique appropriée (pour plus de renseignements, reportez-vous à « Déclinaison magnétique de la boussole ») avant de procéder à l'étalonnage de la boussole. Procédez ensuite à l'étalonnage de la boussole de la façon suivante :

1. Faites démarrer le moteur. Laissez le levier sélecteur à la position P (stationnement) pour entrer en mode de programmation des menus du centre d'information électronique.
2. Appuyez brièvement sur le bouton de menu jusqu'à ce que la mention « Personal Settings » (réglages personnalisés)

apparaisse à l'écran du centre d'information électronique.

3. Appuyez brièvement sur le bouton STEP (étape) jusqu'à ce que « Calibrate Compass Yes » (étalonnage de la boussole – oui) apparaisse à l'écran du centre d'information électronique.

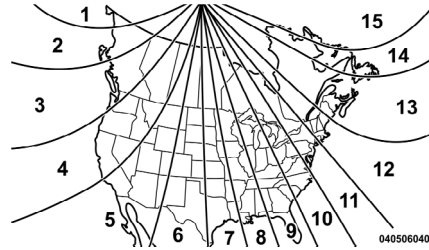
4. Appuyez brièvement sur le bouton RESET (remise à zéro) et CAL (étalonnage) cessera de clignoter.

5. Roulez lentement en effectuant un ou plusieurs cercles complets dans un secteur exempt de grandes structures ou de grands objets métalliques jusqu'à ce que CAL (étalonnage) s'efface. La boussole fonctionnera alors normalement.

Déclinaison magnétique de la boussole

La déclinaison magnétique est la différence entre le nord magnétique et le nord géographique. Dans certaines régions, cette différence est si importante que l'indication donnée par la boussole en devient erronée. Si tel est le cas, vous devez régler la boussole selon la procédure suivante :

NOTA : Tenez les appareils magnétiques (iPod, téléphones cellulaires, ordinateurs portables, détecteurs de radar, etc.) éloignés de la partie supérieure du tableau de bord. Étant donné que le module de la boussole est logé à cet endroit, ces appareils pourraient gêner le fonctionnement du capteur de la boussole et fausser les indications.



Carte de déclinaison magnétique

1. Tournez le commutateur d'allumage à la position ON (marche). Laissez le levier sélecteur à la position P (stationnement)
2. Appuyez brièvement sur le bouton de menu jusqu'à ce que la mention « Personal Settings » (réglages personnalisés) apparaisse à l'écran du centre d'information électronique.

3. Appuyez sur le bouton STEP (étape) jusqu'à ce que le message « Compass variance » (déclinaison magnétique de la boussole) et la valeur de la déclinaison magnétique apparaissent à l'écran du centre d'information électronique.

4. Appuyez brièvement sur le bouton RESET (remise à zéro) pour augmenter la valeur de déclinaison de un (une pression par mise à jour), jusqu'à ce que la zone de déclinaison appropriée soit sélectionnée selon la carte.

NOTA : Après la dernière valeur de déclinaison (15), le système revient à la première (1). La déclinaison par défaut est la zone 8.

5. Appuyez brièvement sur le bouton STEP (étape) pour quitter. Appuyez sur le bouton STEP (étape) pour étalonner

manuellement la boussole (consultez le paragraphe « Étalonnage manuel de la boussole »).

Réglages personnalisés (fonctions programmables par l'utilisateur)

Les réglages personnalisés permettent au conducteur de régler et de rappeler des fonctions lorsque le levier sélecteur de la boîte-pont automatique est à la position P (stationnement).

Appuyez brièvement sur le bouton de menu jusqu'à ce que la mention « Personal Settings » (réglages personnalisés) apparaisse à l'écran du centre d'information électronique.

Appuyez brièvement sur le bouton STEP (étape) pour rechercher les fonctions programmables suivantes :

Language (langue d'affichage)

Cet affichage permet de sélectionner différentes langues pour la nomenclature de tous les écrans, y compris les fonctions de l'ordinateur de voyage. Appuyez sur le bouton RESET (remise à zéro) dans cet affichage pour sélectionner : Français, Anglais ou Espagnol, selon la disponibilité. Les renseignements apparaissent ensuite dans la langue sélectionnée.

Déverrouillage automatique à la sortie

Si l'option ON (activé) est sélectionnée et que le levier sélecteur est à la position P (stationnement) ou N (point mort), toutes les portes se déverrouillent lorsque la porte du conducteur est ouverte. Pour faire un choix, maintenez enfoncé le bouton RESET (remise à zéro) jusqu'à ce que ON (activé) ou OFF (désactivé) s'affiche.

Remote Key Unlock (télédéverrouillage)

Lorsque la fonction **Driver Door 1st Press** (porte du conducteur en premier) est sélectionnée, seule la porte du conducteur se déverrouille en enfonçant une fois le bouton de DÉVERROUILLAGE de la télécommande de télédéverrouillage. Lorsque la fonction « Driver Door 1st Press » est sélectionnée, vous devez enfoncer deux fois le bouton de déverrouillage de la télécommande de télédéverrouillage pour déverrouiller les portes des passagers. Lorsque la fonction **All Doors 1st Press** (toutes les portes en premier) est sélectionnée, toutes les portes se déverrouillent en appuyant une fois sur le bouton de DÉVERROUILLAGE de la télécommande de télédéverrouillage. Pour faire un choix, appuyez brièvement sur le bouton de réinitialisation jusqu'à ce que

« Driver Door 1st Press » (porte du conducteur en premier) ou « All Doors 1st Press » (toutes les portes en premier) s'affiche à l'écran.

**Sound Horn with LOCK
(retentissement de l'avertisseur
sonore au verrouillage)**

Lorsque l'option ON (activer) est sélectionnée, l'avertisseur sonore retentit brièvement lorsque le bouton de verrouillage de la télécommande est enfoncé. Cette fonction peut être sélectionnée avec ou sans la fonction des clignotants au verrouillage. Pour faire un choix, enfoncez brièvement le bouton de réinitialisation jusqu'à ce que ON (activer) ou OFF (désactiver) s'affiche.

**Flash Lights with LOCK (clignotement
des feux au verrouillage)**

Si vous sélectionnez « ON » (activé), les clignotants avant et arrière s'allument lorsque les portes sont verrouillées ou déverrouillées à l'aide de la télécommande de télédéverrouillage. Cette fonction peut être sélectionnée avec ou sans la fonction de l'avertisseur sonore au verrouillage. Pour faire un choix, enfoncez brièvement le bouton de réinitialisation jusqu'à ce que ON (activer) ou OFF (désactiver) s'affiche.

**Headlights Off Delay (délai
d'extinction des phares)**

Lorsque cette fonction est sélectionnée, le conducteur peut choisir de laisser les phares allumés pendant 0, 30, 60 ou 90 secondes lorsqu'il quitte le véhicule. Pour faire un choix, maintenez le bouton

RESET (remise à zéro) enfoncé jusqu'à ce que 0, 30, 60 ou 90 s'affiche.

**Headlights With Wipers (allumage des
phares avec les essuie-glaces)
(disponible uniquement avec les
phares automatiques)**

Si vous sélectionnez « ON » (marche) et que le commutateur des phares est à la position AUTO, les phares s'allument dix secondes environ après l'activation des essuie-glaces. Si les phares ont été allumés par cette fonction, ils s'éteignent lorsque les essuie-glaces sont arrêtés. Pour faire un choix, maintenez enfoncé le bouton RESET (remise à zéro) jusqu'à ce que ON (activer) ou OFF (désactiver) s'affiche.

NOTA : *Lorsque les phares sont allumés de jour, l'intensité lumineuse des témoins du tableau de bord est atténuée. Pour*

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

augmenter la luminosité, consultez le paragraphe « Feux et phares » dans la section 3 du présent guide.

Key Off Power Delay (alimentation temporisée à contact coupé)

Quand cette fonction est sélectionnée, les commutateurs des glaces à commande électrique, la radio, le téléphone uconnect^{MC} (selon l'équipement) et les prises d'alimentation demeurent actives jusqu'à 10 minutes après que le commutateur d'allumage a été placé à la position LOCK (antivol-verrouillé). L'ouverture d'une des portes du véhicule annule cette fonction. Pour faire un choix, maintenez enfoncé le bouton RESET (remise à zéro) jusqu'à ce que OFF (désactivé), 45 sec, 5 min ou 10 min s'affiche.

Illumination Approach (éclairage d'accueil)

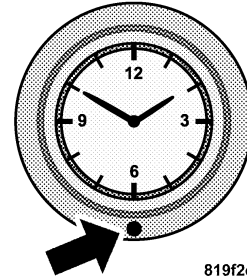
Lorsque cette fonction est sélectionnée, les phares s'allument et restent allumés jusqu'à 90 secondes au déverrouillage des portes à l'aide de la télécommande de télédéverrouillage. Pour faire un choix, maintenez enfoncé le bouton RESET (remise à zéro) jusqu'à ce que OFF (désactivé), 30 sec, 60 sec, ou 90 sec s'affiche.

Display Units in English or Metric (affichage en unités américaines ou métriques)

Les unités de mesure du centre d'information électronique et du compteur kilométrique peuvent être indiquées en mesures américaines ou métriques. Pour faire un choix, enfoncez brièvement le bouton de réinitialisation jusqu'à ce que le message

ENGLISH (impériales) ou METRIC (métriques) s'affiche.

RÉGLAGE DE LA MONTRE ANALOGIQUE



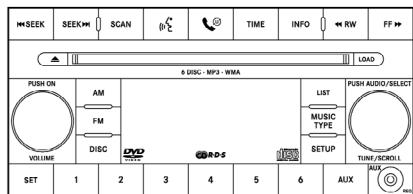
819f2c59

Pour régler la montre analogique située dans la partie supérieure centrale du tableau de bord, appuyez sur le bouton et maintenez-le

enfoncé jusqu'à ce que l'heure exacte soit affichée. L'heure avance d'abord lentement, puis plus rapidement si vous maintenez le bouton enfoncé.

CODE DE VENTE REQ – RADIO AM/FM STÉRÉO AVEC CHANGEUR À SIX CD/DVD (PRISE AUX MP3/WMA)

NOTA : Le code de vente de la radio se trouve sur le coin inférieur droit du panneau de commande de la radio.



042005200

Radio avec code de vente REQ

Directives d'utilisation – mode radio

NOTA : Le commutateur d'allumage doit être à la position ON (marche) ou ACC (accessoires) pour que la radio puisse fonctionner.

Bouton ON/VOL (alimentation et volume)

Appuyez sur le bouton ON/VOLUME pour allumer la radio. Appuyez sur le bouton une seconde fois pour l'éteindre.

Commande électronique du volume

La commande électronique du volume peut toujours être tournée (360°) dans une direction ou l'autre. Tournez le bouton ON/VOLUME vers la droite pour augmenter le volume et vers la gauche pour le baisser.

Lorsque le système audio est mis en fonction, le niveau du volume est le même que celui qui a été réglé lors de la dernière utilisation.

Touches SEEK (recherche automatique)

Enfoncez et relâchez les touches SEEK (recherche automatique) pour rechercher la station suivante pouvant être captée en mode AM/FM. Appuyez sur la touche de droite pour chercher dans les fréquences supérieures et sur la touche de gauche pour chercher dans les fréquences inférieures. La radio restera sur la station nouvellement syntonisée jusqu'à ce que vous en changiez. Si vous maintenez l'une des deux touches enfoncées, les stations défilent sans interruption jusqu'à ce que vous relâchiez la touche.

Touche SCAN (balayage)

Lorsque vous appuyez sur la touche SCAN (balayage), le syntoniseur recherche la station suivante, sur la bande AM, FM ou satellite (selon l'équipement), en s'arrêtant cinq secondes à chaque station audible avant d'atteindre la prochaine station. Pour interrompre la recherche, appuyez de nouveau sur la touche SCAN (balayage).

Touche de reconnaissance vocale (téléphone unconnect^{MC}) – selon l'équipement

Appuyez sur ce bouton pour utiliser le système uconnect^{MC} phone (selon l'équipement). Consultez la section « Reconnaissance vocale » dans le Manuel de l'utilisateur du système unconnect^{MC}, sur le DVD, pour de plus amples détails.

Si votre véhicule n'est pas équipé de cette fonction ou si cette fonction n'est pas offerte sur votre véhicule, le message « Not Equipped With unconnect » (n'est pas équipé du système unconnect) s'affichera à l'écran de la radio.

Bouton du téléphone unconnect^{MC} – selon l'équipement

Appuyez sur ce bouton pour utiliser le système uconnect^{MC} phone (selon l'équipement). Consultez la section sur le système uconnect^{MC} phone dans le Manuel de l'utilisateur du système unconnect^{MC}, sur le DVD, pour de plus amples détails.

Si votre véhicule n'est pas équipé de cette fonction ou si cette fonction n'est pas offerte sur votre véhicule, le message « Not Equipped With unconnect » (n'est pas équipé du système unconnect) s'affichera à l'écran de la radio.

Touche TIME (heure)

Appuyez sur le bouton TIME (heure) pour faire alterner l'affichage de l'heure et de la fréquence.

Méthode de réglage de la montre

1. Appuyez sur la touche TIME (heure) et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que l'affichage des heures clignote.
2. Réglez les heures en tournant le bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement) de droite.
3. Après le réglage des heures, appuyez sur le bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement) pour régler les minutes. Les chiffres des minutes se mettent alors à clignoter.
4. Réglez les minutes à l'aide du bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement)

de droite. Appuyez sur le bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement) pour enregistrer la modification apportée à l'heure.

5. Pour quitter, appuyez sur une touche ou un bouton ou attendez cinq secondes.

Vous pouvez également régler la montre en appuyant sur la touche SETUP (configuration) et en sélectionnant l'entrée SET HOME CLOCK (régler la montre). Ensuite, suivez la procédure ci-dessus en commençant à l'étape 2.

Touche INFO (information)

Appuyez sur la touche INFO pour obtenir une station RDS (dont l'indicatif d'appel s'affiche). La radio lance la diffusion d'un message texte radio d'une station FM (mode FM seulement).

Touches RW/FF (retour, avance rapide)

Lorsque les touches RW (retour rapide) ou FF (avance rapide) sont enfoncées, le syntoniseur recherche la fréquence suivante selon la direction de la flèche. Cette fonction est disponible en mode AM, FM ou radio satellite (selon l'équipement).

Bouton TUNE (syntonisation)

Tournez le bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement) dans le sens des aiguilles d'une montre pour monter l'échelle de fréquences ou dans le sens inverse pour descendre l'échelle de fréquences.

Réglage des graves, des aiguës, de l'équilibre gauche-droit et de l'équilibre avant-arrière

Enfoncez le bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement) et le mot « BASS » (tonalités graves) s'affichera.

Tournez le bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement) vers la droite ou vers la gauche pour augmenter ou diminuer les tonalités graves.

Enfoncez le bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement) une deuxième fois et le mot « MID » (tonalités moyennes) s'affichera. Tournez le bouton vers la droite ou vers la gauche pour augmenter ou diminuer les tonalités moyennes.

Enfoncez le bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement) une troisième fois et le mot « TREBLE » (tonalités aiguës) s'affichera. Tournez le bouton vers la droite ou vers la gauche pour augmenter ou diminuer les tonalités aiguës.

Enfoncez le bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement) une quatrième fois et le mot « BALANCE » (équilibre

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

gauche-droit) s'affichera. Tournez le bouton vers la droite ou vers la gauche pour régler le son entre les haut-parleurs de droite et de gauche.

Enfoncez le bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement) une cinquième fois et le mot « FADE » (équilibre avant-arrière) s'affichera. Tournez le bouton vers la gauche ou vers la droite pour régler le son entre les haut-parleurs avant et arrière.

Enfoncez le bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement) encore une fois pour quitter les réglages de tonalité, d'équilibre entre les haut-parleurs avant/arrière et gauche/droit.

Touche MUSIC TYPE (type d'émission)

Appuyez une fois sur cette touche pour activer le mode MUSIC TYPE (type

d'émission) pendant cinq secondes. Appuyez de nouveau sur la touche MUSIC TYPE (type d'émission) ou tournez le bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement) dans les cinq secondes qui suivent pour pouvoir sélectionner le type d'émission. À l'heure actuelle, peu de stations de radio diffusent l'information sur le type d'émission.

Actionnez la touche MUSIC TYPE (type d'émission) pour sélectionner l'un des types d'émission suivants :

Type d'émission	Affichage à 16 chiffres
Aucun type d'émission ou type d'émission non défini	Aucun
Grands succès	Adlt Hit
Musique classique	Classicl

Type d'émission	Affichage à 16 chiffres
Rock classique	Cls Rock
Étudiante	Étudiante
Country	Country
Langues étrangères	Language (langue d'affichage)
Informations	Inform
Jazz	Jazz
Nouvelles	Nouvelles
Nostalgie	Nostalgia
Vieux succès	Vieux succès
Personnalités	Persnlty
Publique	Publique
Rhythm and blues	R & B
Musique religieuse	Rel Musc
Causeries religieuses	Rel Talk

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

Type d'émission	Affichage à 16 chiffres
Rock	Rock
Souple	Souple
Rock détente	Soft Rck
Rhythm and blues léger	Soft R & B
Sports	Sports
Causeries	Causeries
Top 40	Top 40
Météo	Météo

Si vous appuyez sur la touche SEEK (recherche automatique) lorsque le pictogramme MUSIC TYPE (type d'émission) est affiché, la radio syntonise la prochaine émission du type sélectionné. La fonction MUSIC TYPE (type d'émission) n'est disponible que dans la bande FM.

Si vous appuyez sur un bouton préréglé alors que vous êtes en mode MUSIC TYPE (type d'émission), ce mode est désactivé et la radio syntonise la station qui correspond au bouton.

Touche SETUP (configuration)

Appuyez sur la touche SETUP (configuration) pour sélectionner l'une des entrées suivantes :

NOTA : Tournez le bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement) pour faire défiler toutes les entrées. Appuyez sur le bouton AUDIO/SELECT (sélection audio) pour choisir une entrée et apporter des changements.

- **DVD Enter (sélection du DVD)** – Lorsque le disque est en mode menu DVD, sélectionnez l'entrée DVD Enter (sélection du DVD) pour lire la sélection en

surbrillance. Utilisez la télécommande pour faire défiler le menu (selon l'équipement).



- **Lecture et pause du disque** – Vous pouvez alterner entre lecture du DVD et pause en appuyant sur la touche SELECT (sélection) (selon l'équipement).
- **DVD Play Options (options de lecture du DVD)** – Si vous sélectionnez l'entrée DVD Play Options (options de lecture du DVD), les choix suivants s'affichent :
 - **Subtitle (sous-titre)** – Appuyez plusieurs fois sur la touche SELECT pour sélectionner les différentes langues de sous-titrage disponibles sur le disque (selon l'équipement).

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

- Audio Stream (bande audio) – Appuyez plusieurs fois sur la touche SELECT (sélection) pour sélectionner les différentes langues audio disponibles (selon le disque et l'équipement).
- Angle – Appuyez plusieurs fois sur la touche SELECT pour changer l'angle de vue (selon le disque et l'équipement).

NOTA :

- *Les sélections disponibles pour chacune des entrées ci-dessus varient en fonction du disque.*
- *Ces sélections peuvent être effectuées uniquement pendant la lecture d'un DVD.*
- **VES^{MC} Power (alimentation du système VES^{MC})** – Vous permet d'activer

ou de désactiver le système VES^{MC} (selon l'équipement).

- **VES^{MC} Lock (verrouillage du système VES^{MC})** – Verrouille les commandes à distance arrière du système VES^{MC} (selon l'équipement).
- **VES^{MC} CH1/CH2** – Permet de changer le mode des casques d'écoute sans fil IR1 ou IR2, en appuyant sur la touche AUDIO/SELECT (selon l'équipement).
- **Set Home Clock (réglage de la montre)** - Une pression sur la touche SELECT (sélection) vous permet de régler la montre. Tournez le bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement) pour régler les heures, appuyez de nouveau dessus et tournez-le pour régler les minutes. Appuyez une dernière fois sur le bouton TUNE/SCROLL

(syntonisation-défilement) pour enregistrer la nouvelle heure.

- **Player Defaults (valeurs par défaut du lecteur)** – Sélectionnez cette entrée pour faire défiler les options suivantes et configurer les valeurs par défaut.

Menu Language (langue du menu) – selon l'équipement

Sélectionnez cette entrée pour choisir la langue d'affichage par défaut des menus du DVD (fonctionne uniquement si cette langue est disponible sur le disque). Si vous voulez sélectionner une langue qui n'apparaît pas dans la liste, défilez vers le bas de la liste et choisissez l'option « Other » (autre). Entrez le code à quatre chiffres du pays à l'aide du bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement), choisissez le numéro, puis enfoncez le bouton pour le sélectionner.

Audio Language (langue audio) – selon l'équipement

La sélection de cette fonction vous permet de choisir la langue audio par défaut (seulement si la langue est prise en charge par le disque). Vous pouvez sélectionner une langue qui n'apparaît pas dans la liste; pour ce faire, défilez vers le bas de la liste et choisissez « other » (autre). Saisissez le code à quatre chiffres du pays à l'aide du bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement) puis enfoncez le bouton pour sélectionner.

Subtitle Language (langue de sous-titrage) – selon l'équipement

La sélection de cette fonction vous permet de choisir la langue de sous-titrage par défaut (seulement si la langue est prise en charge par le disque). Vous pouvez sélectionner une langue qui n'apparaît pas

dans la liste; pour ce faire, défilez vers le bas de la liste et choisissez « other » (autre). Saisissez le code à quatre chiffres du pays à l'aide du bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement) puis enfoncez le bouton pour sélectionner.

Subtitles (sous-titres) – selon l'équipement

La sélection de cette fonction vous permet de choisir l'affichage ou non des sous-titres.

Audio DRC (dynamique audio maximum) – selon l'équipement

La sélection de cette fonction vous permet de limiter la gamme d'amplification audio maximale. Le réglage par défaut est « High » (élevé). Sous ce paramètre les dialogues seront lus à 11 db de plus que si le réglage est normal.

Aspect Ratio (format) – selon l'équipement

La sélection de cette fonction vous permet de choisir entre un écran large, recadrage automatique ou letter box.

AutoPlay (lecture automatique) – selon l'équipement

Lorsque ce mode est activé, la lecture du film commence automatiquement, sans passer par l'affichage des menus du DVD. Il peut exceptionnellement arriver que le lecteur DVD n'affiche pas le titre principal. Dans ce cas, sélectionnez la lecture du titre à l'aide du bouton de menu de la télécommande.

NOTA : Ces paramètres par défaut doivent être définis avant le chargement du disque. Les modifications effectuées une fois le disque chargé ne s'appliquent pas. D'autre part, les paramètres définis par

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

l'utilisateur ne sont appliqués que si le disque les prend en charge.

Touches AM et FM

Appuyez sur cette touche pour sélectionner le mode AM ou FM.

Touche SET (réglage) – Pour programmer un bouton-poussoir

Lorsque vous désirez attribuer à un bouton-poussoir la station que vous écoutez, enfoncez la touche SET (réglage). La mention SET 1 apparaît alors sur l'écran. Appuyez sur la touche (1 à 6) que vous voulez assigner à cette station, puis relâchez-la. Si vous ne sélectionnez pas de touche dans les cinq secondes qui suivent la pression sur la touche SET (réglage), la station continue à être syntonisée, mais elle n'est pas mise en mémoire.

Vous pouvez ajouter une seconde station à chaque touche simplement en reprenant la méthode indiquée plus haut, sauf que vous devrez appuyer deux fois sur la touche SET (réglage) et la mention SET 2 apparaîtra à l'écran d'affichage. Toutes les touches peuvent être réglées à SET 1 et SET 2 en mode AM et en mode FM. Vous pouvez ainsi mettre un total de 12 stations AM, de 12 stations FM et de 12 stations satellite (selon l'équipement) en mémoire. Pour sélectionner une station programmée dans la mémoire SET 2, appuyez deux fois sur la touche SET.

Chaque fois que vous appuyez sur un bouton de pré-réglage, le numéro correspondant s'affiche.

Touches 1 à 6

Ces touches permettent de syntoniser les stations de radio mises en mémoire

(12 stations AM, 12 stations FM et 12 stations de radio satellite [selon l'équipement]).

Touche DISC (disque)

Appuyez sur la touche DISC pour passer des modes AM/FM aux modes Disc (disque).

Directives d'utilisation – (mode DISC pour la lecture audio des CD et des fichiers MP3/WMA et les DVD vidéo)

Le lecteur DVD/autoradio et de nombreux disques DVD sont codés par zone géographique. Ces codes de zone doivent correspondre pour que le disque puisse être lu. Si le code du disque DVD ne correspond pas à celui du lecteur DVD/autoradio, la lecture est impossible. Vous pouvez faire modifier le code de zone du lecteur auprès d'un concessionnaire autorisé, mais pas plus de cinq fois.

AVERTISSEMENT!

La radio s'éteint parfois en cas de chaleur extrême. Il affiche alors le message « Disc Hot » (disque trop chaud) et s'éteint jusqu'à ce que la température redescende suffisamment. Cet arrêt est indispensable pour protéger les dispositifs optiques du lecteur DVD ainsi que certains composants internes de l'auto-radio.

NOTA : *Le commutateur d'allumage doit être à la position ON (marche) ou ACC (accessoires) pour que la radio puisse fonctionner.*

Touche LOAD – Chargement de disque(s) compact(s)

Enfoncez la touche LOAD (chargement) et la touche portant le numéro (1 à 6)

correspondant au plateau sur lequel le disque sera déposé. La radio affiche les messages PLEASE WAIT (veuillez attendre) et INSERT DISC (insérer le disque). Dès que la radio présente le message « INSERT DISC » (insérez le disque), placez le disque compact dans le lecteur.

Le message « LOADING DISC » (chargement du disque) paraît à l'écran pendant le chargement et la mention « READING DISC » (lecture du disque) s'affiche pendant la lecture.

AVERTISSEMENT!

Ce lecteur de CD accepte uniquement des disques de 12 cm (4 3/4 po). L'utilisation de disques de tailles autres pourrait endommager le mécanisme du lecteur.

Touche d'éjection – Éjection de disque(s) compact(s)

Enfoncez la touche d'éjection et la touche du numéro de plateau (1 à 6) du CD à retirer. Le disque est partiellement éjecté par l'ouverture et il suffit ensuite de l'en extraire. La mention « EJECTING DISC » (éjection du disque) s'affiche à l'écran lorsque le disque est éjecté pour inviter l'utilisateur à retirer le disque.

Maintenez la touche d'éjection enfoncée pendant cinq secondes pour éjecter tous les disques compacts du changeur.

Maintenez la touche d'éjection enfoncée pendant cinq secondes pour éjecter tous les disques compacts du changeur.

Vous pouvez éjecter un disque même si le commutateur d'allumage est à la position OFF (arrêt) et si l'autoradio est hors fonction.

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

Touches SEEK (recherche automatique) – Mode CD

Appuyez sur la touche SEEK (recherche automatique) de droite pour passer à la piste suivante du CD. Appuyez sur la touche SEEK (recherche automatique) de gauche pour revenir au début de la piste en cours, ou au début de la piste précédente si le CD se trouve au tout début de la piste en cours. Appuyez sur la touche SEEK (recherche automatique) pour faire défiler les pistes plus rapidement dans les modes CD et MP3/WMA.

Touche SCAN (balayage) – Mode CD

Enfoncez la touche SCAN (balayage) pour faire défiler chacune des pistes du CD en cours de lecture.

Touche TIME (heure) – Mode CD

Appuyez sur cette touche pour faire passer de l'affichage grand format à l'affichage réduit du temps de lecture.

Touches RW/FF (retour, avance rapide) – Mode CD

Appuyez sur la touche FF (avance rapide) et maintenez-la enfoncée pour que le lecteur de CD avance rapidement jusqu'à ce que vous relâchiez la touche FF (avance rapide) ou que vous appuyiez sur la touche RW (retour rapide) ou une autre touche du lecteur de CD. La touche RW (retour rapide) fonctionne de la même façon.

Touche AM ou FM – Mode CD

Cette touche permet de faire alterner la radio entre les modes AM et FM.

Remarques concernant la lecture des fichiers MP3/WMA

L'autoradio peut lire les fichiers MP3/WMA. Toutefois, le choix de supports d'enregistrement et de formats compatibles est limité. Au moment de graver des fichiers MP3/WMA, portez une attention particulière aux restrictions suivantes.

Supports compatibles (types de disques)

Les supports d'enregistrement des fichiers MP3/WMA compatibles avec la radio sont les suivants : CDDA, CD-R, CD-RW, MP3, WMA, DVD Vidéo, DVD-R, DVD-RW, DVD+R, DVD+RW et CDDA+MP3.

Formats de supports compatibles (systèmes de fichiers)

Les formats de supports compatibles avec l'autoradio sont ceux de la catégorie ISO 9660, niveaux 1 et 2, y compris

l'extension Joliet. L'autoradio peut ne pas être en mesure de lire adéquatement ou normalement les disques enregistrés à l'aide de formats autres que ceux de la catégorie ISO 9660, niveaux 1 et 2. Les formats UDF et Apple HFS ne sont pas pris en charge.

L'autoradio est limité aux systèmes de fichiers suivants :

- Nombre maximal de niveaux de répertoires : 8.
- Nombre maximal de fichiers : 255.
- Nombre maximal de dossiers : 100.
- Nombre maximal de caractères dans les noms de fichiers et de dossiers.
 - Niveau 1 : 12 (y compris un séparateur « . » et une extension à trois caractères).

- Niveau 2 : 31 (y compris un séparateur « . » et une extension à trois caractères).

Les formats de disques multiséssion sont compatibles avec l'autoradio. Les disques multiséssion peuvent contenir une combinaison de pistes audio normales et de fichiers informatiques (y compris les fichiers MP3/WMA). Les disques créés avec l'option permettant d'ajouter des fichiers ultérieurement sont habituellement des disques multiséssion. Le chargement peut prendre plus de temps lorsque des disques multiséssion sont utilisés pour la lecture de pistes audio ou de fichiers MP3/WMA.

Lorsqu'un disque contient différents formats, comme des pistes audio de CD et des fichiers MP3/WMA, la radio ne lit que les fichiers MP3/WMA.

Formats de fichiers MP3/WMA compatibles

L'autoradio ne reconnaît que les fichiers MP3/WMA portant une extension *.mp3/wma. Les fichiers qui ne sont pas des fichiers MP3/WMA, mais qui portent l'extension *.mp3/wma, peuvent entraîner des problèmes de lecture. L'autoradio est conçu pour reconnaître les fichiers MP3/WMA non valides et ne les lit pas.

Lorsqu'un codeur MP3/WMA est utilisé pour compresser des données audio dans un fichier MP3/WMA, les débits binaires et les fréquences d'échantillonnage indiqués dans le tableau suivant sont compatibles. Les débits binaires variables sont également compatibles. La majorité des fichiers MP3/WMA sont échantillonnés à une fréquence de 44,1 kHz et selon un débit variable de 192, 160, 128 ou 96 kbits/s.

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

Spécification MPEG	Fréquence d'échantillonnage (kHz)	Débit binaire (kbits/s)
MPEG-1, couche audio 3	48, 44,1, 32	320, 256, 224, 192, 160, 128, 112, 96, 80, 64, 56, 48
MPEG-2, couche audio 3	24, 22, 05, 16	160, 128, 144, 112, 96, 80, 64, 56, 48
Spécification WMA	Fréquence d'échantillonnage (kHz)	Débit binaire (kbits/s)
WMA	44,1 et 48	48, 64, 96, 128, 160, 192

Les données d'étiquette ID3 sur l'artiste, le titre de la pièce musicale et le titre de l'album sont prises en charge pour la version 1 des étiquettes ID3. La version 2 des étiquettes ID3 n'est pas prise en charge par l'autoradio.

Les fichiers de listes de lecture ne sont pas pris en charge. Les fichiers MP3 Pro ne sont pas pris en charge.

Lecture des fichiers MP3/WMA

Lorsqu'un support contenant des données MP3/WMA est chargé dans le lecteur, l'autoradio vérifie tous les fichiers se trouvant sur celui-ci. Si le disque contient de nombreux dossiers et fichiers, la radio prend plus de temps avant de commencer la lecture des fichiers MP3/WMA.

Les éléments suivants peuvent influencer le délai de chargement précédant la lecture des fichiers MP3/WMA :

- Support – Les disques compacts réenregistrables peuvent nécessiter un délai de chargement plus long que les disques compacts enregistrables.
- Formats de support – Les disques multissession peuvent nécessiter un délai de chargement plus long que les autres disques.
- Nombre de fichiers et de dossiers – Le délai de chargement est fonction du nombre de fichiers et de dossiers.

Pour augmenter la vitesse de chargement, l'utilisation de disques enregistrables et de disques à session unique est recommandée. Pour créer un disque à session unique, activez l'option « Disc at

once » (disque à session unique) avant de graver le disque.

Touche LIST (liste) – Mode DISC pour la lecture des fichiers MP3/WMA

Appuyez sur la touche LIST pour afficher la liste de tous les dossiers contenus sur le disque. Pour faire défiler la liste vers le haut ou vers le bas, utilisez le bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement). Lorsque vous sélectionnez un dossier en appuyant sur le bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement), la lecture des fichiers contenus dans ce dossier (ou le dossier suivant si celui qui est sélectionné ne contient pas de fichiers lisibles) commence.

La liste des dossiers reste affichée pendant cinq secondes.

Touche INFO (information) – mode DISC pour la lecture des fichiers MP3/WMA

Appuyez plusieurs fois de suite sur la touche INFO pour faire défiler les informations suivantes : titre de la pièce musicale, artiste, nom de fichier et nom de dossier (si disponibles).

Appuyez sur la touche INFO une fois de plus pour revenir au mode de priorité de temps écoulé.

Appuyez sur la touche INFO et maintenez-la enfoncée pendant au moins 3 secondes ou plus afin que le titre de la chanson s'affiche pour chaque fichier.

Appuyez sur la touche INFO et maintenez-la de nouveau enfoncée pendant trois secondes pour revenir à l'affichage du temps écoulé.

Directives d'utilisation – mode auxiliaire

La prise auxiliaire (AUX) est une prise d'entrée audio qui permet à l'utilisateur de brancher un appareil portatif tel qu'un lecteur MP3/WMA, un lecteur de cassette ou un microphone, et d'utiliser le système audio du véhicule pour amplifier la source et la transmettre aux haut-parleurs.

Appuyez sur la touche AUX pour passer en mode auxiliaire si la prise auxiliaire est branchée.

NOTA : *Le dispositif auxiliaire doit être sous tension et son volume correctement réglé. Si le son du dispositif audio auxiliaire est trop faible, augmentez le volume du dispositif. En revanche, en cas de distorsion du son, baissez le volume du dispositif.*

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

Touche SEEK (recherche automatique) – Mode auxiliaire

Aucune fonction.

Touche SCAN (balayage) – Mode auxiliaire

Aucune fonction.

Touche EJECT (éjection) – Mode auxiliaire

Aucune fonction.



Touche TIME (heure) – Mode auxiliaire

Appuyez sur la touche TIME (heure) pour faire passer l'écran d'affichage du mode temps de lecture écoulé du disque compact à celui de l'heure. L'heure s'affiche alors pendant cinq secondes.

Touches RW/FF (retour, avance rapide) – Mode auxiliaire

Aucune fonction.

Touche SET (réglage) – Mode auxiliaire

Aucune fonction.

Directives d'utilisation – Système de reconnaissance vocale (selon l'équipement)

Pour la radio, consultez la section « Reconnaissance vocale » dans le Manuel de l'utilisateur du système unconnect^{MC}, sur le DVD, pour de plus amples détails.

Consultez le Manuel de l'utilisateur du système unconnect^{MC} qui se trouve sur le DVD pour plus de détails.

Instructions d'utilisation – Système unconnect^{MC} phone (selon l'équipement)

Consultez la section sur le système unconnect^{MC} phone dans le Manuel de l'utilisateur du système unconnect^{MC}, sur le DVD, pour de plus amples détails.

Mode d'emploi – Studios unconnect^{MC} (radio satellite) (selon l'équipement)

Consultez la section sur le système unconnect^{MC} studios (radio par satellite) » dans le Manuel de l'utilisateur du système unconnect^{MC}, sur le DVD, pour de plus amples détails.

Directives d'utilisation – Système multimédia (VES^{MC}) (selon l'équipement)

Consultez la section « Système de divertissement vidéo (VES^{MC}) dans le Manuel

de l'utilisateur du système unconnect^{MC}, sur le DVD, pour de plus amples détails.

Dolby^{MD}

Fabriqué sous licence par les laboratoires Dolby^{MD}. Dolby^{MD} et le symbole double D sont des marques déposées des laboratoires Dolby^{MD}.

Macrovision

Ce produit comprend une technologie de protection de droits d'auteur protégée par des brevets américains et d'autres droits de propriété intellectuelle. L'utilisation de cette technologie de protection de droits d'auteur doit être autorisée par Macrovision et est limitée à un cadre familial et restreint, sauf autorisation contraire de la part de Macrovision. L'ingénierie inverse et le démontage sont interdits.

DTS^{MC}

DTS^{MC} et DTS^{MC} 2.0 sont des marques déposées de Digital Theater Systems, Inc.

CODE DE VENTE (RER/REN) – AM/FM/CD/DVD RADIO – SELON L'ÉQUIPEMENT

NOTA : *Le code de vente de la radio se trouve sur le côté inférieur droit du panneau de commande de la radio.*

Les radios de REN et RER comportent un lecteur CD/DVD, un port USB, et un disque dur de 30 gigaoctets (HDD). La radio par satellite Sirius est proposée en option. L'écran tactile de 16,5 cm (6,5 po) offre un accès aisé au menu.

La radio RER comprend également un système de navigation par positionnement global (GPS).

Consultez votre guide de l'utilisateur des systèmes REN ou RER unconnect^{MC} pour obtenir des directives d'utilisation plus détaillées.

Directives d'utilisation – système de reconnaissance vocale – selon l'équipement

Consultez la section « Système de reconnaissance vocale » dans votre Guide de l'utilisateur du système unconnect^{MC}, sur le DVD, pour de plus amples renseignements.

Mode d'emploi – Téléphone unconnect^{MC} – selon l'équipement

Consultez la section sur le système unconnect^{MC} phone dans le Manuel de l'utilisateur du système unconnect^{MC}, sur le DVD, pour de plus amples détails.

Méthode de réglage de la montre

Système de navigation (GPS) unconnect^{MC} – RER seulement

Le navigateur GPS utilisé dans ce système est synchronisé avec les données temporelles transmises par le satellite GPS. La montre du satellite est réglée sur le temps universel (GMT). Il s'agit de la référence internationale servant à calculer l'heure. La montre du système est donc très précise une fois que le fuseau horaire et les données sur l'heure avancée ont été programmés.

Pour régler manuellement la montre (RER et REN)

1. Allumez la radio.
2. Touchez l'écran sur l'affichage de l'heure.

3. Touchez l'écran sur les mots « User Clock » (montre utilisateur). Le menu de l'heure s'affiche.

4. Pour avancer l'heure, touchez l'écran sur le mot « Hour » (heure) avec la flèche pointant vers le haut. Pour reculer l'heure, touchez l'écran sur le mot « Hour » (heure) avec la flèche pointant vers le bas.

5. Pour avancer les minutes, touchez l'écran sur le mot « Min » (minutes) avec la flèche pointant vers le haut. Pour reculer les minutes, touchez l'écran sur le mot « Min » (minutes) avec la flèche pointant vers le bas.

6. Pour enregistrer la nouvelle heure, touchez l'écran sur le mot « Save » (enregistrer).

Mode heure normale

Une fois sélectionnée, cette fonction affiche l'heure du jour en mode heure normale. Pour changer d'heure, faites comme suit :

1. Allumez la radio.
2. Touchez l'écran sur l'affichage de l'heure. Le menu de l'heure s'affiche.
3. Lorsque cette fonction est activée, un crochet apparaît dans la case à côté des mots « Daylight Savings » (heure avancée). Touchez l'écran à l'endroit où « Daylight Savings » apparaît pour changer la sélection.

Affichage de l'heure lorsque la radio est éteinte

Lorsque vous sélectionnez cette fonction, l'heure s'affiche sur l'écran tactile même lorsque la radio est éteinte. Pour changer d'heure, faites comme suit :

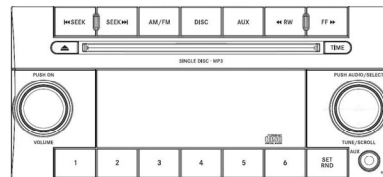
1. Allumez la radio.
2. Touchez l'écran sur l'affichage de l'heure. Le menu de l'heure s'affiche.
3. Lorsque cette fonction est activée, un crochet apparaît dans la case à côté des mots « Show Time if Radio is Off » (afficher l'heure lorsque la radio est éteinte). Touchez l'écran à l'endroit où « Show Time if Radio is Off » apparaît pour changer la sélection.

Changement de fuseau horaire

1. Allumez la radio.
2. Touchez l'écran sur l'affichage de l'heure. Le menu de l'heure s'affiche.
3. Touchez l'écran à l'endroit où les mots « Set Time Zone » (sélection du fuseau horaire) sont affichés. Le menu de sélection du fuseau horaire s'affiche.
4. Sélectionnez un fuseau en touchant l'écran à l'endroit du fuseau de votre choix. Si vous ne voyez pas de fuseau horaire qui vous intéresse, touchez l'écran sur le mot « Page » pour afficher des fuseaux au menu.
5. Touchez le mot « Save » (enregistrer) sur l'écran.

CODE DE VENTE RES – RADIO AM/FM STÉRÉO AVEC LECTEUR DE CD (PRISE AUX MP3)

NOTA : Le code de vente de la radio se trouve sur le coin inférieur droit du panneau de commande de la radio.



042305232

Radio avec code de vente RES

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

Directives d'utilisation – mode radio

NOTA : *Le commutateur d'allumage doit être à la position ON (marche) ou ACC (accessoires) pour que la radio puisse fonctionner.*

Bouton ON/VOL (alimentation et volume)

Appuyez sur le bouton ON/VOLUME pour allumer la radio. Appuyez sur le bouton ON/VOLUME une seconde fois pour l'éteindre.

Commande électronique du volume

La commande électronique du volume peut être tournée en continu sur 360° dans les deux directions sans arrêt. Tournez le bouton ON/VOLUME vers la droite pour augmenter le volume et vers la gauche pour le baisser.

Lorsque le système audio est mis en fonction, le niveau du volume est le même que celui qui a été réglé lors de la dernière utilisation.

Touches SEEK (recherche automatique)

Enfoncez et relâchez les touches SEEK (recherche automatique) pour rechercher la station suivante pouvant être captée en mode AM/FM. Appuyez sur la touche de droite pour chercher dans les fréquences supérieures et sur la touche de gauche pour chercher dans les fréquences inférieures. La radio restera sur la station nouvellement syntonisée jusqu'à ce que vous en changiez. Si vous maintenez l'une des deux touches enfoncées, les stations défilent sans interruption jusqu'à ce que vous relâchiez la touche.

Touche TIME (heure)

Appuyez sur la touche TIME pour alterner entre l'heure et la radiofréquence.

Méthode de réglage de la montre

1. Appuyez sur la touche TIME (heure) et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que l'affichage des heures clignote.
2. Réglez les heures en tournant le bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement) de droite.
3. Après le réglage des heures, appuyez sur le bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement) pour régler les minutes. Les chiffres des minutes se mettent alors à clignoter.
4. Réglez les minutes à l'aide du bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement) de droite. Appuyez sur le bouton TUNE/

SCROLL (syntonisation-défilement) pour enregistrer la nouvelle heure.

5. Pour quitter, appuyez sur un bouton ou une touche ou attendez cinq secondes.

Touches RW/FF (retour, avance rapide)

Lorsque les touches RW (retour rapide) ou FF (avance rapide) sont enfoncées, le syntoniseur recherche la fréquence suivante selon la direction de la flèche. Cette fonction est disponible en modes AM et FM.

Bouton TUNE (syntonisation)

Tournez le bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement) dans le sens des aiguilles d'une montre pour monter l'échelle de fréquences ou dans le sens inverse pour descendre l'échelle de fréquences.

Réglage des graves, des aiguës, de l'équilibre gauche-droit et de l'équilibre avant-arrière

Enfoncez le bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement) et le mot « BASS » (tonalités graves) s'affichera. Tournez le bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement) vers la droite ou vers la gauche pour augmenter ou diminuer les tonalités graves.

Enfoncez le bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement) une deuxième fois et le mot « MID » (tonalités moyennes) s'affichera. Tournez le bouton vers la droite ou vers la gauche pour augmenter ou diminuer les tonalités moyennes.

Enfoncez le bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement) une troisième fois et le mot « TREBLE » (tonalités aiguës) s'affichera. Tournez le bouton vers

la droite ou vers la gauche pour augmenter ou diminuer les tonalités aiguës.

Enfoncez le bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement) une quatrième fois et le mot « BALANCE » (équilibre gauche-droit) s'affichera. Tournez le bouton vers la droite ou vers la gauche pour régler le son entre les haut-parleurs de droite et de gauche.

Enfoncez le bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement) une cinquième fois et le mot « FADE » (équilibre avant-arrière) s'affichera. Tournez le bouton vers la gauche ou vers la droite pour régler le son entre les haut-parleurs avant et arrière.

Enfoncez le bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement) encore une fois pour quitter les réglages de tonalité,

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

d'équilibre entre les haut-parleurs avant/arrière et gauche/droit.

Touche AM/FM

Appuyez sur cette touche pour sélectionner le mode AM ou FM.

Touche SET/RND (réglage) – Pour programmer un bouton-poussoir

Lorsque vous désirez attribuer à une touche de pré-réglage la station que vous écoutez, appuyez sur la touche SET/RND. La mention SET 1 apparaît alors sur l'écran. Appuyez sur la touche (1 à 6) que vous voulez attribuer à cette station, puis relâchez-la. Si vous ne sélectionnez pas de touche dans les cinq secondes après avoir appuyé sur la touche SET/RND, la station demeure syntonisée, mais elle n'est pas mise en mémoire.

Vous pouvez ajouter une deuxième station à chaque touche en répétant la méthode indiquée ci-dessus, sauf que vous devrez appuyer deux fois sur la touche SET/RND et la mention SET 2 s'affichera à l'écran. Toutes les touches peuvent être réglées à SET 1 et SET 2 en mode AM et en mode FM. Vous pouvez ainsi programmer un total de 12 stations AM et 12 stations FM. Pour sélectionner une station programmée dans la mémoire SET 2, appuyez deux fois sur la touche SET.

Chaque fois que vous appuyez sur un bouton de pré-réglage, le numéro correspondant s'affiche.

Touches 1 à 6

Ces touches permettent de syntoniser les stations de radio mises en mémoire {12 stations AM et 12 stations FM}.

Touche DISC (disque)

Appuyez sur la touche DISC pour passer des modes AM/FM aux modes Disc (disque).

Directives d'utilisation – mode CD pour la lecture audio des CD et des fichiers MP3

NOTA :

- *Le commutateur d'allumage doit être à la position ON (marche) ou ACC (accessoires) pour que la radio puisse fonctionner.*
- *L'autoradio peut lire les disques compacts (CD), les disques compacts enregistrables (CD-R), les disques compacts réenregistrables (CD-RW), les disques compacts contenant des fichiers MP3 et les disques compacts multisession contenant des pistes de CD et des fichiers MP3.*

Insertion des disques compacts

Insérez délicatement un disque compact dans le lecteur de CD en prenant soin de mettre l'étiquette du disque vers le haut. Le disque compact est automatiquement chargé dans le lecteur et l'icône de CD s'affiche à l'écran de l'autoradio. Si vous ne pouvez pas insérer le CD dans la fente sur plus de 2,5 cm (1 po), un disque est peut-être déjà chargé et vous devez l'éjecter pour pouvoir en insérer un autre.

Si vous insérez un disque alors que le commutateur d'allumage est à la position ON (marche) et que la radio est allumée, l'appareil passe du mode radio au mode CD et commence la lecture du CD. L'affichage indique le numéro de piste et l'indice chronologique en minutes et en secondes. La lecture commence au début de la piste 1.

AVERTISSEMENT!

- **Ce lecteur de CD accepte uniquement des disques de 12 cm (4 3/4 po). L'utilisation de disques de tailles autres pourrait endommager le mécanisme du lecteur.**
- **N'utilisez pas d'étiquette adhésive. Elle risquerait de se décoller et d'endommager le mécanisme du lecteur.**
- **Le RES est un lecteur de disques compacts à un disque. Si un disque est déjà chargé, n'essayez pas d'en insérer un autre.**
- **Les disques double support (une face DVD, une face CD) ne doivent pas être utilisés et peuvent endommager le lecteur.**

Touche d'éjection – éjection d'un disque compact

Appuyez sur la touche d'éjection pour éjecter le CD.

Si vous éjectez un disque et que vous ne le retirez pas dans les 10 secondes qui suivent, il sera rechargé. Si le CD n'est pas retiré, il est automatiquement réinséré sans toutefois être lu.

Vous pouvez éjecter un disque même si le contact est coupé et que l'autoradio est éteint.

NOTA : *Sur les modèles cabriolet ou à capote souple (équipés d'un lecteur), il est impossible d'éjecter un disque quand le contact est coupé.*

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

Touches SEEK (recherche automatique)

Appuyez sur la touche SEEK (recherche automatique) de droite pour passer à la piste suivante du CD. Appuyez sur la touche SEEK (recherche automatique) de gauche pour revenir au début de la piste en cours, ou au début de la piste précédente si le CD se trouve au tout début de la piste en cours. Appuyez sur la touche SEEK (recherche automatique) pour faire défiler rapidement les pistes dans les modes CD et MP3.

Touche TIME (heure)

Appuyez sur cette touche pour faire passer de l'affichage grand format à l'affichage réduit du temps de lecture.

Touches RW/FF (retour, avance rapide)

Appuyez sur la touche FF (avance rapide) et maintenez-la enfoncée pour que le lec-

teur de CD avance rapidement jusqu'à ce que vous relâchiez la touche FF (avance rapide), ou que vous appuyiez sur la touche RW (retour rapide) ou sur une autre touche du lecteur de CD. La touche RW (retour rapide) fonctionne de la même façon.

Touche AM/FM

Appuyez sur cette touche pour sélectionner le mode AM ou FM.

Touche SET/RND (touche de lecture aléatoire)

Appuyez sur cette touche lorsque le disque compact est en mode lecture pour activer la lecture aléatoire. Cette fonction permet la lecture des pistes du disque compact dans un ordre aléatoire, pour plus de variété.

Enfoncez la touche SEEK (recherche automatique) de droite pour passer de façon aléatoire à une autre piste.

Appuyez de nouveau sur la touche RND (lecture aléatoire) pour arrêter la lecture aléatoire.

Remarques concernant la lecture des fichiers MP3

La radio peut lire les fichiers MP3. Toutefois, les supports d'enregistrement et les formats compatibles sont limités. Au moment de graver des fichiers MP3, portez une attention particulière aux restrictions suivantes.

Supports compatibles (types de disques)

Les supports d'enregistrement des fichiers MP3 compatibles avec la radio sont les suivants : CD audio (CDDA), disques

compacts inscriptibles (CD-R), disques compacts réenregistrables (CD-RW), disques compacts contenant des fichiers MP3 et disques compacts contenant des pistes de CD et des fichiers MP3 (CDDA + MP3).

Formats de supports compatibles (systèmes de fichiers)

Les formats de supports compatibles avec l'autoradio sont ceux de la catégorie ISO 9660, niveaux 1 et 2, y compris l'extension Joliet. L'autoradio peut ne pas être en mesure de lire adéquatement ou normalement les disques enregistrés à l'aide de formats autres que ceux de la catégorie ISO 9660, niveaux 1 et 2. Les formats UDF et Apple HFS ne sont pas pris en charge.

L'autoradio est limité aux systèmes de fichiers suivants :

- Nombre maximal de niveaux de dossiers : 8.
- Nombre maximal de fichiers : 255.
- nombre maximal de dossiers. (L'affichage des noms de fichier et de dossier par la radio est limité. Lorsque les fichiers et (ou) dossiers sont trop nombreux, tous les noms ne peuvent pas être affichés et sont alors remplacés par des numéros. C'est le cas lorsque le nombre de fichiers est maximal et qu'il y a plus de 20 dossiers ou lorsque, par exemple, il y a 200 fichiers et plus de 50 dossiers).
- Nombre maximal de caractères dans les noms de fichiers et de dossiers.
 - Niveau 1 : 12 (y compris un séparateur « . » et une extension à trois caractères).

- Niveau 2 : 31 (y compris un séparateur « . » et une extension à trois caractères).

Les formats de disques multisession sont compatibles avec l'autoradio. Les disques multisession peuvent contenir une combinaison de pistes audio normales et de fichiers informatiques (incluant les fichiers MP3). Les disques créés avec l'option permettant d'ajouter des fichiers ultérieurement sont habituellement des disques multisession. Le chargement peut prendre plus de temps lorsque des disques multisession sont utilisés pour la lecture de pistes audio ou de fichiers MP3.

Formats de fichiers MP3 compatibles

L'autoradio ne reconnaît que les fichiers MP3 portant une extension *.mp3. Les fichiers qui ne sont pas des fichiers MP3

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

mais qui portent l'extension *.mp3 peuvent entraîner des problèmes de lecture. L'autoradio est conçu pour reconnaître les fichiers MP3 non valides. Le cas échéant, il ne lira pas ces fichiers.

Lorsqu'un codeur MP3 est utilisé aux fins de compression des données audio dans un fichier MP3, les débits binaires et les fréquences d'échantillonnage indiqués dans le tableau suivant sont compatibles. Les débits binaires variables sont également compatibles. La majorité des fichiers MP3 sont échantillonnés à une fréquence de 44,1 kHz et selon un débit variable de 192, 160, 128 ou 96 kbits/s.

Spécification MPEG	Fréquence d'échantillonnage (kHz)	Débit binaire (kbits/s)
MPEG-1, couche audio 3	48, 44,1, 32	320, 256, 224, 192, 160, 128, 112, 96, 80, 64, 56, 48, 40, 32
MPEG-2, couche audio 3	24, 22, 05, 16	160, 128, 144, 112, 96, 80, 64, 56, 48, 40, 32, 24, 16, 8

Les données d'étiquette ID3 sur l'artiste, le titre de la pièce musicale et le titre de l'album sont prises en charge pour la version 1 des étiquettes ID3. La version 2

des étiquettes ID3 n'est pas prise en charge par l'autoradio.

Les fichiers de listes de lecture ne sont pas pris en charge. Les fichiers MP3 Pro ne sont pas pris en charge.

Lecture des fichiers MP3

Lorsqu'un support contenant des données MP3 est chargé dans le lecteur, l'autoradio effectue une vérification de tous les fichiers se trouvant sur celui-ci. Le délai précédant le début de la lecture des fichiers MP3 est fonction de la quantité de dossiers et de fichiers présente sur le disque.

Les éléments suivants peuvent influencer le délai de chargement précédant la lecture :

- Support – Les disques compacts réenregistrables peuvent nécessiter un délai de chargement plus long que les disques compacts enregistrables.
- Formats de support – Les disques multiseSSION peuvent nécessiter un délai de chargement plus long que les autres disques.
- Nombre de fichiers et de dossiers – Le délai de chargement est fonction du nombre de fichiers et de dossiers.

Pour augmenter la vitesse de chargement, l'utilisation de disques enregistrables et de disques à session unique est recommandée. Pour créer un disque à session unique, activez l'option « Disc at once » (disque à session unique) avant de graver le disque.

Directives d'utilisation – mode auxiliaire

La prise d'entrée audio auxiliaire (AUX) permet de brancher un appareil portatif, tel qu'un lecteur MP3 ou un lecteur de cassette, et d'utiliser le système audio du véhicule pour amplifier la source et la diffuser au moyen des haut-parleurs.

Appuyez sur la touche DISC/AUX pour passer en mode auxiliaire si la prise auxiliaire est branchée.

NOTA : *Le dispositif auxiliaire doit être sous tension et son volume correctement réglé. Si le son du dispositif audio auxiliaire est trop faible, augmentez le volume du dispositif. En revanche, en cas de distorsion du son, baissez le volume du dispositif.*

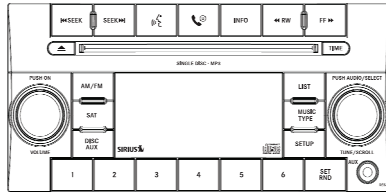
Touche TIME (heure) – Mode auxiliaire

Enfoncez cette touche pour afficher l'heure. L'heure s'affiche pendant cinq secondes (lorsque le contact est coupé).

CODES DE VENTE RES ET RSC – RADIO AM/FM STÉRÉO AVEC LECTEUR DE CD (MP3, PRISE AUX) ET RADIO SIRIUS

NOTA : *Le code de vente de la radio se trouve sur le coin inférieur droit du panneau de commande de la radio.*

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD



042305233

Radio RES et RSC

Directives d'utilisation – mode radio

NOTA : Le commutateur d'allumage doit être à la position ON (marche) ou ACC (accessoires) pour que la radio puisse fonctionner.

Bouton ON/VOL (alimentation et volume)

Appuyez sur le bouton ON/VOLUME pour allumer la radio. Appuyez sur le bouton ON/VOLUME une seconde fois pour l'éteindre.

Commande électronique du volume

La commande électronique du volume peut toujours être tournée (360°) dans une direction ou l'autre. Tournez le bouton ON/VOLUME vers la droite pour augmenter le volume et vers la gauche pour le baisser.

Lorsque le système audio est mis en fonction, le niveau du volume est le même que celui qui a été réglé lors de la dernière utilisation.

Touches SEEK (recherche automatique)

Enfoncez et relâchez les touches SEEK (recherche automatique) pour rechercher la station suivante pouvant être captée en mode AM/FM. Appuyez sur la touche de droite pour chercher dans les fréquences supérieures et sur la touche de gauche pour chercher dans les fréquences inférieures. La radio restera sur la station nouvellement syntonisée jusqu'à ce que vous en changiez. Si vous maintenez l'une des deux touches enfoncées, les stations défilent sans interruption jusqu'à ce que vous relâchiez la touche.

Système de reconnaissance vocale (Radio) – selon l'équipement

Consultez la section « Reconnaissance vocale » dans le Manuel de l'utilisateur du

système uconnect^{MC}, sur le DVD, pour de plus amples détails.

Touche de reconnaissance vocale (téléphone unconnect^{MC}) – selon l'équipement

Appuyez sur ce bouton pour utiliser le système uconnect^{MC} phone (selon l'équipement). Consultez la section « Reconnaissance vocale » dans le Manuel de l'utilisateur du système uconnect^{MC}, sur le DVD, pour de plus amples détails.

Si votre véhicule n'est pas équipé de cette fonction ou si cette fonction n'est pas offerte sur votre véhicule, le message « Not Equipped With unconnect » (n'est pas équipé du système uconnect) s'affichera à l'écran de la radio.

Bouton du téléphone unconnect^{MC} – selon l'équipement

Appuyez sur ce bouton pour utiliser le système uconnect^{MC} phone (selon l'équipement). Consultez la section sur le système uconnect^{MC} phone dans le Manuel de l'utilisateur du système uconnect^{MC}, sur le DVD, pour de plus amples détails.

Si votre véhicule n'est pas équipé de cette fonction ou si cette fonction n'est pas offerte sur votre véhicule, le message « Not Equipped With unconnect » (n'est pas équipé du système uconnect) s'affichera à l'écran de la radio.

Touche TIME (heure)

Appuyez sur la touche TIME pour alterner entre l'heure et la radiofréquence.

Méthode de réglage de la montre

1. Appuyez sur la touche TIME (heure) et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que l'affichage des heures clignote.
2. Réglez les heures en tournant le bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement) de droite.
3. Après le réglage des heures, appuyez sur le bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement) pour régler les minutes. Les chiffres des minutes se mettent alors à clignoter.
4. Réglez les minutes à l'aide du bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement) de droite. Appuyez sur le bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement) pour enregistrer la nouvelle heure.

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

5. Pour quitter, appuyez sur une touche ou un bouton ou attendez cinq secondes.

Vous pouvez également régler la montre en appuyant sur la touche SETUP (configuration). Si le véhicule est équipé d'une radio satellite, appuyez sur le bouton SETUP, utilisez le bouton TUNE/SCROLL (syntonisation/défilement) pour sélectionner l'option SET CLOCK (régler l'horloge), puis suivez la méthode ci-dessous en commençant à l'étape 2. Si le véhicule ne dispose pas de la radio satellite, appuyez sur la touche SETUP et suivez la méthode ci-dessus en commençant à l'étape 2.

Touche INFO (information)

Appuyez sur la touche INFO pour obtenir une station RDS (dont l'indicatif d'appel s'affiche). La radio lance la diffusion d'un message texte radio d'une station FM (mode FM seulement).

Touches RW/FF (retour, avance rapide)

Lorsque les touches RW (retour rapide) ou FF (avance rapide) sont enfoncées, le syntoniseur recherche la fréquence suivante selon la direction de la flèche. Cette fonction est disponible en modes AM et FM.

Bouton TUNE (syntonisation)

Tournez le bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement) dans le sens des aiguilles d'une montre pour monter l'échelle de fréquences ou dans le sens inverse pour descendre l'échelle de fréquences.

Réglage des graves, des aiguës, de l'équilibre gauche-droit et de l'équilibre avant-arrière

Enfoncez le bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement) et le mot « BASS » (tonalités graves) s'affichera.

Tournez le bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement) vers la droite ou vers la gauche pour augmenter ou diminuer les tonalités graves.

Enfoncez le bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement) une deuxième fois et le mot « MID » (tonalités moyennes) s'affichera. Tournez le bouton vers la droite ou vers la gauche pour augmenter ou diminuer les tonalités moyennes.

Enfoncez le bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement) une troisième fois et le mot « TREBLE » (tonalités aiguës) s'affichera. Tournez le bouton vers la droite ou vers la gauche pour augmenter ou diminuer les tonalités aiguës.

Enfoncez le bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement) une quatrième fois et le mot « BALANCE » (équilibre

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

gauche-droit) s'affichera. Tournez le bouton vers la droite ou vers la gauche pour régler le son entre les haut-parleurs de droite et de gauche.

Enfoncez le bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement) une cinquième fois et le mot « FADE » (équilibre avant-arrière) s'affichera. Tournez le bouton vers la gauche ou vers la droite pour régler le son entre les haut-parleurs avant et arrière.

Enfoncez le bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement) encore une fois pour quitter les réglages de tonalité, d'équilibre entre les haut-parleurs avant/arrière et gauche/droit.

Touche MUSIC TYPE (type d'émission)

Appuyez une fois sur cette touche pour activer le mode MUSIC TYPE (type

d'émission) pendant cinq secondes. Appuyez de nouveau sur la touche MUSIC TYPE (type d'émission) ou tournez le bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement) dans les cinq secondes qui suivent pour pouvoir sélectionner le type d'émission. À l'heure actuelle, peu de stations de radio diffusent l'information sur le type d'émission.

Actionnez la touche MUSIC TYPE (type d'émission) pour sélectionner l'un des types d'émission suivants :

Type d'émission	Affichage à 16 chiffres
Aucun type d'émission ou type d'émission non défini	Aucun
Grands succès	Adlt Hit
Musique classique	Classicl

Type d'émission	Affichage à 16 chiffres
Rock classique	Cls Rock
Étudiante	Étudiante
Country	Country
Langues étrangères	Language (langue d'affichage)
Informations	Inform
Jazz	Jazz
Nouvelles	Nouvelles
Nostalgie	Nostalgia
Vieux succès	Vieux succès
Personnalités	Persnlty
Publique	Publique
Rhythm and blues	R & B
Musique religieuse	Rel Musc
Causeries religieuses	Rel Talk

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

Type d'émission	Affichage à 16 chiffres
Rock	Rock
Souple	Souple
Rock détente	Soft Rck
Rhythm and blues léger	Soft R&B
Sports	Sports
Causeries	Causeries
Top 40	Top 40
Météo	Météo

Si vous appuyez sur la touche SEEK (recherche automatique) lorsque le pictogramme MUSIC TYPE (type d'émission) est affiché, la radio syntonise la prochaine émission du type sélectionné. La fonction MUSIC TYPE (type d'émission) n'est disponible que dans la bande FM.

Si vous appuyez sur un bouton pré-réglé alors que vous êtes en mode MUSIC TYPE (type d'émission), ce mode est désactivé et la radio syntonise la station qui correspond au bouton.

Touche SETUP (configuration)

Appuyez sur la touche SETUP (configuration) pour sélectionner l'une des entrées suivantes :

- **Set Clock (réglage de l'heure)** – Appuyez sur la touche SELECT (sélection) pour régler l'heure. Réglez les heures en tournant le bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement). Après le réglage des heures, appuyez sur le bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement) pour régler les minutes. Les chiffres des minutes se mettent alors à clignoter. Réglez les minutes à l'aide du bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-

défilement) de droite. Appuyez sur le bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement) pour enregistrer la nouvelle heure.

Touche AM/FM

Appuyez sur cette touche pour sélectionner le mode AM ou FM.

Touche SET/RND (réglage) – Pour programmer un bouton-poussoir

Lorsque vous désirez attribuer à une touche de pré-réglage la station que vous écoutez, appuyez sur la touche SET/RND. La mention SET 1 apparaît alors sur l'écran. Sélectionnez une des touches numérotées de 1 à 6 que vous souhaitez voir commander cette station et appuyez brièvement sur cette touche. Si vous ne sélectionnez pas de touche dans les cinq secondes après avoir appuyé sur la

touche SET/RND, la station demeure syn- tonisée, mais elle n'est pas mise en mé- moire.

Vous pouvez ajouter une deuxième station à chaque touche en répétant la méthode indiquée ci-dessus, sauf que vous devrez appuyer deux fois sur la touche SET/RND et la mention SET 2 s'affichera à l'écran. Toutes les touches peuvent être réglées à SET 1 et SET 2 en mode AM et en mode FM. Vous pouvez ainsi programmer un total de 12 stations AM et 12 stations FM. Pour sélectionner une station pro- grammée dans la mémoire SET 2, ap- puyez deux fois sur la touche SET.

Chaque fois que vous appuyez sur un bouton de préréglage, le numéro corres- pondant s'affiche.

Touches 1 à 6

Ces touches permettent de syntoniser les stations de radio mises en mémoire {12 stations AM et 12 stations FM}.

Touche DISC/AUX (disque ou prise AUX)

Appuyez sur la touche DISC/AUX (disque ou prise auxiliaire) pour passer du mode AM ou FM au mode de disque ou de prise auxiliaire.

Directives d'utilisation – mode CD pour la lecture audio des CD et des fichiers MP3**NOTA :**

- *Le commutateur d'allumage doit être à la position ON (marche) ou ACC (accessoires) pour que la radio puisse fonctionner.*

- *L'autoradio peut lire les disques com- pacts (CD), les disques compacts en- registrables (CD-R), les disques com- pacts réenregistrables (CD-RW), les disques compacts contenant des fi- chiers MP3 et les disques compacts multisession contenant des pistes de CD et des fichiers MP3.*

Insertion des disques compacts

Insérez délicatement un disque compact dans le lecteur de CD en prenant soin de mettre l'étiquette du disque vers le haut. Le disque compact est automatiquement chargé dans le lecteur et l'icône de CD s'affiche à l'écran de l'autoradio. Si vous ne pouvez pas insérer le CD dans la fente sur plus de 2,5 cm (1 po), un disque est peut-être déjà chargé et vous devez l'éjecter pour pouvoir en insérer un autre.

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

Si vous insérez un disque alors que le commutateur d'allumage est à la position ON (marche) et que la radio est allumée, l'appareil passe du mode radio au mode CD et commence la lecture du CD. L'affichage indique le numéro de piste et l'indice chronologique en minutes et en secondes. La lecture commence au début de la piste 1.

AVERTISSEMENT!

- **Ce lecteur de CD accepte uniquement des disques de 12 cm (4 3/4 po). L'utilisation de disques de tailles autres pourrait endommager le mécanisme du lecteur.**

- **N'utilisez pas d'étiquette adhésive. Elle risquerait de se décoller et d'endommager le mécanisme du lecteur.**
- **Le RES est un lecteur de disques compacts à un disque. Si un disque est déjà chargé, n'essayez pas d'en insérer un autre.**
- **Les disques double support (une face DVD, une face CD) ne doivent pas être utilisés et peuvent endommager le lecteur.**

Touche d'éjection – éjection d'un disque compact



Appuyez sur la touche d'éjection pour éjecter le CD.

Si vous éjectez un disque et que vous ne le retirez pas dans les 10 secondes qui suivent, il sera rechargé. Si le CD n'est pas retiré, il est automatiquement réinséré sans toutefois être lu.

Vous pouvez éjecter un disque même si le contact est coupé et que l'autoradio est éteint.

NOTA : *Sur les modèles cabriolet ou à capote souple (équipés d'un lecteur), il est impossible d'éjecter un disque quand le contact est coupé.*

Touches SEEK (recherche automatique)

Appuyez sur la touche SEEK (recherche automatique) de droite pour passer à la piste suivante du CD. Appuyez sur la touche SEEK (recherche automatique) de gauche pour revenir au début de la piste

en cours, ou au début de la piste précédente si le CD se trouve au tout début de la piste en cours. Appuyez sur la touche SEEK (recherche automatique) pour faire défiler rapidement les pistes dans les modes CD et MP3.

Touche TIME (heure)

Appuyez sur cette touche pour faire passer de l'affichage grand format à l'affichage réduit du temps de lecture.

Touches RW/FF (retour, avance rapide)

Appuyez sur la touche FF (avance rapide) et maintenez-la enfoncée pour que le lecteur de CD avance rapidement jusqu'à ce que vous relâchiez la touche FF (avance rapide) ou que vous appuyiez sur la touche RW (retour rapide) ou une autre touche du lecteur CD. La touche RW (retour rapide) fonctionne de la même façon.

Touche AM/FM

Appuyez sur cette touche pour sélectionner le mode AM ou FM.

Touche SET/RND (touche de lecture aléatoire)

Appuyez sur cette touche lorsque le disque compact est en mode lecture pour activer la lecture aléatoire. Cette fonction permet la lecture des pistes du disque compact dans un ordre aléatoire, pour plus de variété.

Enfoncez la touche SEEK (recherche automatique) de droite pour passer de façon aléatoire à une autre piste.

Appuyez une deuxième fois sur la touche SET/RND pour arrêter la lecture aléatoire.

Remarques concernant la lecture des fichiers MP3

La radio peut lire les fichiers MP3. Toutefois, les supports d'enregistrement et les formats compatibles sont limités. Au moment de graver des fichiers MP3, portez une attention particulière aux restrictions suivantes.

Supports compatibles (types de disques)

Les supports d'enregistrement des fichiers MP3 compatibles avec la radio sont les suivants : CD audio (CDDA), disques compacts inscriptibles (CD-R), disques compacts réenregistrables (CD-RW), disques compacts contenant des fichiers MP3 et disques compacts contenant des pistes de CD et des fichiers MP3 (CDDA + MP3).

Formats de supports compatibles (systèmes de fichiers)

Les formats de supports compatibles avec l'autoradio sont ceux de la catégorie ISO 9660, niveaux 1 et 2, y compris l'extension Joliet. L'autoradio peut ne pas être en mesure de lire adéquatement ou normalement les disques enregistrés à l'aide de formats autres que ceux de la catégorie ISO 9660, niveaux 1 et 2. Les formats UDF et Apple HFS ne sont pas pris en charge.

L'autoradio est limité aux systèmes de fichiers suivants :

- Nombre maximal de niveaux de dossiers : 8.
- Nombre maximal de fichiers : 255.
- Nombre maximal de dossiers. (L'affichage des noms de fichier et de dossier

par la radio est limité. Lorsque les fichiers et (ou) dossiers sont trop nombreux, tous les noms ne peuvent pas être affichés et sont alors remplacés par des numéros. C'est le cas lorsque le nombre de fichiers est maximal et qu'il y a plus de 20 dossiers ou lorsque, par exemple, il y a 200 fichiers et plus de 50 dossiers).

- Nombre maximal de caractères dans les noms de fichiers et de dossiers.
- Niveau 1 : 12 (y compris un séparateur « . » et une extension à trois caractères).
- Niveau 2 : 31 (y compris un séparateur « . » et une extension à trois caractères).

Les formats de disques multisession sont compatibles avec l'autoradio. Les disques

multisession peuvent contenir une combinaison de pistes audio normales et de fichiers informatiques (incluant les fichiers MP3). Les disques créés avec l'option permettant d'ajouter des fichiers ultérieurement sont habituellement des disques multisession. Le chargement peut prendre plus de temps lorsque des disques multisession sont utilisés pour la lecture de pistes audio ou de fichiers MP3.

Formats de fichiers MP3 compatibles

L'autoradio ne reconnaît que les fichiers MP3 portant une extension *.mp3. Les fichiers qui ne sont pas des fichiers MP3 mais qui portent l'extension *.mp3 peuvent entraîner des problèmes de lecture. L'autoradio est conçu pour reconnaître les fichiers MP3 non valides. Le cas échéant, il ne lira pas ces fichiers.

Lorsqu'un codeur MP3 est utilisé aux fins de compression des données audio dans un fichier MP3, les débits binaires et les fréquences d'échantillonnage indiqués dans le tableau suivant sont compatibles. Les débits binaires variables sont également compatibles. La majorité des fichiers MP3 sont échantillonnés à une fréquence de 44,1 kHz et selon un débit variable de 192, 160, 128 ou 96 kbits/s.

Spécification MPEG	Fréquence d'échantillonnage (kHz)	Débit binaire (kbits/s)
MPEG-2, couche audio 3	24, 22, 05, 16	160, 128, 144, 112, 96, 80, 64, 56, 48, 40, 32, 24, 16, 8

Les données d'étiquette ID3 sur l'artiste, le titre de la pièce musicale et le titre de l'album sont prises en charge pour la version 1 des étiquettes ID3. La version 2 des étiquettes ID3 n'est pas prise en charge par l'autoradio.

Les fichiers de listes de lecture ne sont pas pris en charge. Les fichiers MP3 Pro ne sont pas pris en charge.

Spécification MPEG	Fréquence d'échantillonnage (kHz)	Débit binaire (kbits/s)
MPEG-1, couche audio 3	48, 44,1, 32	320, 256, 224, 192, 160, 128, 112, 96, 80, 64, 56, 48, 40, 32

Lecture des fichiers MP3

Lorsqu'un support contenant des données MP3 est chargé dans le lecteur, l'autoradio effectue une vérification de tous les fichiers se trouvant sur celui-ci. Le délai précédant le début de la lecture des fichiers MP3 est fonction de la quantité de dossiers et de fichiers présente sur le disque.

Les éléments suivants peuvent influencer le délai de chargement précédant la lecture :

- Support – Les disques compacts réenregistrables peuvent nécessiter un délai de chargement plus long que les disques compacts enregistrables.

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

- Formats de support – Les disques multiseSSION peuvent nécessiter un délai de chargement plus long que les autres disques.
- Nombre de fichiers et de dossiers – Le délai de chargement est fonction du nombre de fichiers et de dossiers.

Pour augmenter la vitesse de chargement, l'utilisation de disques enregistrables et de disques à session unique est recommandée. Pour créer un disque à session unique, activez l'option « Disc at once » (disque à session unique) avant de graver le disque.

Touche LIST (liste) – mode CD pour la lecture des fichiers MP3

Appuyez sur la touche LIST pour afficher la liste de tous les dossiers contenus sur le disque. Pour faire défiler la liste vers le

haut ou vers le bas, utilisez le bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement). Lorsque vous sélectionnez un dossier en appuyant sur le bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement), la lecture des fichiers contenus dans ce dossier (ou le dossier suivant si celui qui est sélectionné ne contient pas de fichiers lisibles) commence.

La liste des dossiers reste affichée pendant cinq secondes.

Touche INFO (information) – mode CD pour la lecture des fichiers MP3

Appuyez plusieurs fois de suite sur la touche INFO pour faire défiler les informations suivantes : titre de la pièce musicale, artiste, nom de fichier et nom de dossier (si disponibles).

Appuyez sur la touche INFO une fois de plus pour revenir au mode de priorité de temps écoulé.

Appuyez sur la touche INFO et maintenez-la enfoncée au moins trois secondes afin que le titre de la pièce musicale s'affiche pour chaque fichier.

Appuyez sur la touche INFO et maintenez-la de nouveau enfoncée pendant trois secondes pour revenir à l'affichage du temps écoulé.

Directives d'utilisation – mode auxiliaire

La prise d'entrée audio auxiliaire (AUX) permet de brancher un appareil portatif, tel qu'un lecteur MP3 ou un lecteur de cassette, et d'utiliser le système audio du véhicule pour amplifier la source et la transmettre aux haut-parleurs.

Appuyez sur la touche AUX pour passer en mode auxiliaire si la prise auxiliaire est branchée.

NOTA : *Le dispositif auxiliaire doit être sous tension et son volume correctement réglé. Si le son du dispositif audio auxiliaire est trop faible, augmentez le volume du dispositif. En revanche, en cas de distorsion du son, baissez le volume du dispositif.*

Touche TIME (heure) – Mode auxiliaire
Enfoncez cette touche pour afficher l'heure. L'heure s'affiche pendant cinq secondes (lorsque le contact est coupé).

Instructions d'utilisation – Système uconnect^{MC} phone (selon l'équipement)

Consultez la section sur le système uconnect^{MC} phone dans le Manuel de l'utilisa-

teur du système uconnect^{MC}, sur le DVD, pour de plus amples détails.

Mode d'emploi – Studios uconnect^{MC} (radio satellite) (selon l'équipement)

Consultez la section sur le système uconnect^{MC} studios (radio par satellite) » dans le Manuel de l'utilisateur du système uconnect^{MC}, sur le DVD, pour de plus amples détails.

studios uconnect^{MC} (RADIO SATELLITE) — SELON L'ÉQUIPEMENT (RADIOS REN/REQ/RER/RBZ/RES SEULEMENT)

La radio par satellite bénéficie d'une technologie de radiodiffusion directe par satellite qui permet d'obtenir un son clair de qualité numérique partout au pays. Le service d'abonnement est fourni par Sirius

Satellite Radio. Ce service vous propose plus de 130 stations diffusées directement par ses studios et ses satellites. La programmation comprend des émissions de musique, de sports, de nouvelles, de variétés et pour enfants.

NOTA : *Le service Sirius n'est pas disponible à Hawaï et offre une couverture limitée en Alaska.*

Activation du système

Le service de radio par satellite Sirius est préactivé, et vous pouvez immédiatement commencer à profiter de l'abonnement d'un an au service audio inclus avec le système de radio satellite installé en usine. Sirius fournira une trousse de bienvenue comprenant des renseignements généraux, incluant la configuration gratuite de votre compte d'écoute en ligne.

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

Pour obtenir de plus amples renseignements, composez sans frais le 888 539-7474 ou visitez le site Web de Sirius au www.sirius.com ou au www.siriuscanada.ca au Canada.

Numéro de série électronique, numéro d'identification Sirius (ESN/SID)

Assurez-vous d'avoir en main les renseignements suivants lorsque vous téléphonez :

1. Le numéro de série électronique, numéro d'identification Sirius (ESN/SID).
2. Numéro d'identification de votre véhicule (NIV).

Faites les étapes suivantes pour connaître votre numéro ESN/SID.

Accès aux numéros ESN/SID avec les radios REQ et RES

Mettez le commutateur d'allumage à la position ON/RUN (marche) ou ACC (accessoires) et allumez la radio. Appuyez ensuite sur la touche SETUP (configuration) et faites défiler au moyen du bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement), jusqu'à ce que l'entrée « Sirius ID » (numéro d'identité Sirius) soit sélectionnée. Appuyez sur le bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement) et le numéro d'identité Sirius s'affichera. Le numéro d'identité Sirius reste affiché pendant deux minutes. Appuyez sur une des touches de la radio pour quitter cet écran.

Accès aux numéros ESN/SID avec les radios REN/RER/RBZ

En mode SAT (satellite), appuyez sur le bouton de menu de la radio.

Ensuite, sélectionnez l'onglet SUBSCRIPTION (abonnement) à l'écran tactile. Tous les numéros ESN pour votre véhicule s'affichent.

Sélection du mode (satellite) uconnect^{MC} studios

Appuyez sur la touche SAT jusqu'à ce que la mention SAT s'affiche. Vous pouvez laisser un CD dans l'appareil lorsque la chaîne est en mode radio par satellite.

Antenne de radio satellite

Pour obtenir une réception optimale de vos émissions, ne placez aucun objet sur le toit à proximité de l'antenne. Tout objet

métallique placé dans l'angle de réception de l'antenne altérera le rendement du système. Les articles volumineux comme les bicyclettes devraient être placés le plus loin possible à l'arrière, conformément au design du porte-bicyclette. Ne placez pas d'objets directement sur l'antenne ou au-dessus de celle-ci.

Qualité de réception

La réception satellite peut être interrompue dans les cas suivants :

- Le véhicule se trouve dans un stationnement souterrain ou sous un obstacle physique.
- Une région densément boisée peut provoquer de brèves interruptions audio.

- La conduite sous un grand pont ou le long d'édifices très élevés peut causer des interruptions dans la réception du signal.
- Des objets placés directement sur l'antenne ou trop près de celle-ci peuvent bloquer le signal.

Mode d'emploi – Mode (satellite) studios unconnect^{MC}

NOTA : *Le commutateur d'allumage doit être à la position ON (marche) ou ACC (accessoires) pour que la radio puisse fonctionner.*

Touches SEEK (recherche automatique)

Appuyez une fois sur les touches SEEK (recherche automatique) pour rechercher le canal suivant en mode Satellite. Appuyez sur la touche de droite pour cher-

cher dans les fréquences supérieures et sur la touche de gauche pour chercher dans les fréquences inférieures. La radio demeure au canal nouvellement syntonisé jusqu'à ce que vous fassiez une nouvelle sélection. Si vous maintenez l'une des deux touches enfoncées, les canaux défilent sans interruption jusqu'à ce que vous relâchiez la touche.

Touche SCAN (balayage)

Lorsque vous appuyez sur la touche SCAN (balayage), le syntoniseur recherche la station suivante, en s'arrêtant huit secondes avant de poursuivre. Pour interrompre la recherche, appuyez de nouveau sur la touche SCAN (balayage).

Touche INFO (information)

Appuyez sur la touche INFO pour afficher à tour de rôle l'information relative à l'artiste, au titre de la pièce musicale et au

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

compositeur (s'ils sont disponibles). Si vous appuyez sur la touche INFO et la maintenez enfoncée pendant trois secondes, la radio affichera le titre de la pièce musicale en permanence (appuyez et maintenez-la enfoncée de nouveau pour revenir à l'affichage normal).

Touches RW/FF (retour, avance rapide)

Lorsque les touches RW (retour rapide) ou FF (avance rapide) sont enfoncées, le syntoniseur recherche le canal suivant selon la direction de la flèche.

Bouton TUNE (syntonisation) (rotatif)

Tournez le bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement) dans le sens des aiguilles d'une montre pour passer au canal supérieur ou dans le sens inverse pour passer au canal inférieur.

Touche MUSIC TYPE (type d'émission)

Appuyez une fois sur cette touche pour activer le mode MUSIC TYPE (type d'émission) pendant cinq secondes. Appuyez de nouveau sur la touche MUSIC TYPE (type d'émission) ou tournez le bouton TUNE/SCROLL (syntonisation-défilement) dans les cinq secondes qui suivent pour pouvoir sélectionner le type d'émission.

Actionnez de nouveau la touche MUSIC TYPE (type d'émission) pour sélectionner le type d'émission.

Si vous appuyez sur la touche SEEK (recherche automatique) lorsque la fonction MUSIC TYPE (type d'émission) est active, la radio syntonise le canal suivant du type sélectionné.

Si vous appuyez sur un bouton pré-réglé alors que vous êtes en mode MUSIC TYPE (type d'émission), ce mode est désactivé et la radio syntonise le canal qui correspond au bouton.

Touche SETUP (configuration)

Appuyez sur la touche SETUP (configuration) afin de sélectionner l'une des entrées suivantes :

- Display Sirius ID number (affichage du numéro d'identité Sirius) – Appuyez sur la touche SELECT (sélection) pour afficher le numéro d'identité Sirius. Ce numéro permet d'activer, de désactiver et de modifier l'abonnement à Sirius.

Touche SET (réglage) – pour programmer un bouton-poussoir

Lorsque vous désirez attribuer à un bouton-poussoir la station que vous écoutez, enfoncez la touche SET (réglage). La mention SET 1 apparaît alors sur l'écran. Appuyez sur la touche (1 à 6) que vous voulez assigner à ce canal, puis relâchez-la. Si vous ne sélectionnez pas de touche dans les cinq secondes qui suivent la pression sur la touche SET (réglage), la station continue à être syntonisée, mais elle n'est pas mise en mémoire.

Vous pouvez ajouter une seconde station à chaque touche simplement en reprenant la méthode indiquée plus haut, sauf que vous devrez appuyer deux fois sur la touche SET (réglage) et la mention SET 2 apparaîtra à l'écran d'affichage. Toutes les touches peuvent être réglées en mode

SET 1 et SET 2. Cela vous permet de mettre en mémoire jusqu'à 12 canaux satellites pour les attribuer à des boutons-poussoir. Pour sélectionner une station programmée dans la mémoire SET 2, appuyez deux fois sur le bouton-poussoir.

Chaque fois que vous appuyez sur un bouton de pré-réglage, le numéro correspondant s'affiche.

Touches 1 à 6

Ces touches permettent de syntoniser les canaux mis en mémoire {12 stations de radio par satellite}.

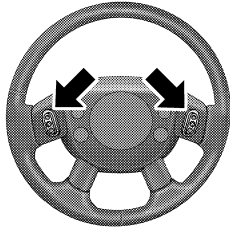
Instructions d'utilisation – Système uconnect^{MC} phone (selon l'équipement)

Consultez la section sur le système uconnect^{MC} phone dans le Manuel de l'utilisa-

teur du système uconnect^{MC}, sur le DVD, pour de plus amples détails.

TÉLÉCOMMANDE DE LA CHAÎNE STÉRÉO – SELON L'ÉQUIPEMENT

Les commandes à distance de la chaîne stéréo sont situées sur la surface arrière du volant. Les commandes gauche et droite sont des interrupteurs à bascule avec un bouton poussoir en leur centre. Les commandes se trouvent derrière le volant.



045003761

**Commandes à distance de la chaîne stéréo
(vue arrière du volant)**

Fonctions de la commande droite

- Appuyez sur le haut de la commande pour monter le volume.
- Appuyez sur le bas de la commande pour baisser le volume.
- Appuyez sur le bouton dans le centre de la commande pour changer de mode (c.-à-d., AM, FM, etc.).

198

Fonctions de la commande gauche pour la radio

- Appuyez sur le haut du bouton à bascule pour rechercher la station radio syntonisable suivante.
- Appuyez sur le bas du bouton à bascule pour rechercher la station radio syntonisable précédente.
- Appuyez sur le bouton central pour syntoniser la station mémorisée suivante.

Fonctions de la commande gauche pour le lecteur de média (c.-à-d., CD)

- Appuyez une fois sur la partie supérieure de la commande pour passer à la piste suivante.
- Appuyez une fois sur le bas du bouton à bascule pour que le lecteur de CD

retourne au début de la piste en cours de lecture, ou au début de la piste précédente si le lecteur se trouve à la première seconde de lecture de la piste en cours.

- Appuyez deux fois sur la partie supérieure ou inférieure de la commande pour sélectionner la deuxième piste du CD, trois fois pour écouter la troisième piste et ainsi de suite.
- Appuyez sur le bouton central de la commande pour syntoniser la prochaine station préprogrammée.

ENTRETIEN DES CD ET DES DVD

Prenez les précautions suivantes pour préserver l'état de vos CD et DVD :

1. Tenez le disque par les bords extérieurs. Évitez d'en toucher la surface.
2. Si le disque est sale, nettoyez-le avec un chiffon doux, en l'essuyant du centre vers le bord.
3. N'apposez ni papier ni ruban adhésif sur le disque. Évitez de le rayer.
4. N'utilisez pas de solvants tels que le benzène, des diluants, des nettoyeurs ou des aérosols antistatiques.
5. Rangez le disque dans son boîtier après l'avoir écouté.
6. N'exposez pas le disque directement aux rayons du soleil.
7. Ne laissez pas le disque dans un endroit où la température pourrait devenir très élevée.

NOTA : *Si la lecture d'un disque s'avère difficile, cela peut indiquer qu'il est endommagé ou sale (par exemple, disque rayé, revêtement réfléchissant usé, présence d'un cheveu, humidité ou rosée sur le disque), qu'il est d'une dimension inappropriée ou qu'il possède un encodage antivol. Entamez la lecture d'un disque que vous savez en bon état avant de faire réparer le lecteur de CD.*

FONCTIONNEMENT DE LA RADIO ET TÉLÉPHONES CELLULAIRES

Dans certaines situations, un téléphone cellulaire en fonction dans votre véhicule peut causer des parasites ou le mauvais fonctionnement de la radio. Ce problème peut être amoindri ou supprimé en déplaçant l'antenne du téléphone cellulaire. Cette situation n'est pas dommageable

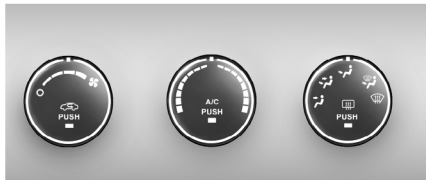
pour votre autoradio. Si, après avoir déplacé l'antenne, le rendement de l'autoradio ne s'améliore pas en ce qui a trait à la « clarté » du son, il est alors recommandé de baisser le volume de la radio ou de l'éteindre lorsque le téléphone cellulaire est en fonction.

COMMANDES DE CHAUFFAGE-CLIMATISATION

La climatisation et le chauffage sont conçus pour vous apporter le plus grand confort, quelles que soient les conditions météorologiques.

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

Système de chauffage et de climatisation à commande manuelle



045607574

Commande de température manuelle

Les commandes manuelles de la température sont composées d'une série de boutons-poussoirs intérieurs avec molettes extérieures.

Commande du ventilateur



045607577

Tournez cette commande pour régler la quantité d'air qui traverse le système de ventilation, quel que soit le mode sélectionné. La vitesse du ventilateur augmente lorsque vous déplacez la commande vers la droite, à partir de la position O (arrêt). Il y a quatre vitesses différentes.

NOTA : Pour les véhicules équipés d'un système de démarrage à distance, les commandes du système de climatisation ne fonctionneront pas en cas de démarrage à distance si la commande de vitesse du ventilateur est à la position O (arrêt).

Commande de température



045607540

Tournez cette commande pour contrôler la température de l'air dans l'habitacle. Tournez le bouton vers la gauche dans la zone bleue de l'échelle pour obtenir de l'air plus froid, ou vers la droite dans la zone rouge pour obtenir de l'air plus chaud.

NOTA : Si le climatiseur semble fonctionner moins bien que d'habitude, vérifiez s'il n'y a pas de dépôt de saletés ou d'insectes à l'avant du condenseur du climatiseur situé à l'avant du radiateur. Pour le nettoyer, vaporisez un peu d'eau à partir de l'arrière du radiateur et à travers

le condenseur. Les revêtements protecteurs du pare-chocs avant peuvent réduire le débit d'air au condenseur, diminuant ainsi le rendement du climatiseur.

Commande de mode (direction de l'air)




045607541

Tournez cette commande pour sélectionner les différents modes de répartition de l'air. Vous pouvez sélectionner un mode primaire, comme l'indiquent

les pictogrammes sur la commande, ou un mélange de deux de ces modes. Plus la commande se rapproche d'un mode en particulier, plus l'air sera réparti en fonction de ce mode.

Position Tableau de bord

 L'air est propulsé à travers les bouches d'aération situées sur le tableau de bord. Ces bouches d'aération peuvent être réglées pour orienter le débit d'air.

NOTA : *Un débit d'air maximum sera réparti à l'arrière si les bouches d'aération du centre du tableau de bord sont orientées vers les passagers du siège arrière.*


Position Deux niveaux

 L'air est dirigé vers le tableau de bord et les sorties d'air au plancher.


NOTA : *Les bouches d'aération supérieures et inférieures présentent une différence de température à tous les réglages, à l'exception des réglages le plus froid et le plus chaud. L'air le plus chaud est acheminé aux bouches du plancher. Cela*

offre un plus grand confort lorsque le temps est très ensoleillé mais frais.

Position Plancher

 L'air est acheminé par les bouches du plancher et une petite quantité d'air est acheminée par les bouches de dégivrage et les désembueurs des glaces latérales.

Mode mixte

 L'air sort par les bouches d'aération du plancher, les bouches de dégivrage et les désembueurs de glaces latérales. Ce mode est plus efficace lorsqu'il fait froid ou qu'il neige et que le pare-brise nécessite un apport de chaleur accru. Ce mode permet d'assurer le confort tout en réduisant la buée sur le pare-brise.

Dégivrage



L'air sort des bouches de dégivrage situées à la base du pare-brise et par les désembueurs de glaces latérales. Pour désembuer plus rapidement le pare-brise et les glaces latérales, utilisez ce mode et réglez le ventilateur et le chauffage à la position maximale.

NOTA : *Le compresseur du climatiseur fonctionne en modes Mixte et Dégivrage ou en combinant ces modes, même si le bouton du climatiseur (A/C) n'a pas été enfoncé. Cela permet de déshumidifier l'air et d'assécher le pare-brise. Pour améliorer la consommation, n'utilisez ces modes que si nécessaire.*

Commande de recirculation



Si vous appuyez sur le bouton de commande de recirculation, le système sera mis temporairement en mode de recirculation (10 minutes). Cette fonction est utile en présence de fumée, de mauvaises odeurs, de poussière ou d'un taux d'humidité élevé à l'extérieur. Lorsque la recirculation est activée, la DEL du bouton de commande s'allume. Après 10 minutes, le système revient au mode normal et la DEL s'éteint.

NOTA :

- *L'utilisation continue du mode de recirculation d'air peut rendre l'air de l'habitacle vicié et embuer les glaces. Nous vous recommandons de ne pas utiliser ce mode sur de longues périodes.*

- *L'utilisation du mode de recirculation par temps froid ou humide crée de la buée sur les glaces à l'intérieur du véhicule en raison de l'accumulation d'humidité. Pour vous assurer d'un désembuage maximal, sélectionnez la position Air extérieur.*
- *La climatisation s'activera automatiquement pour éviter la formation de buée sur les glaces si vous appuyez sur le bouton de recirculation alors que la commande de mode est réglée à la position Tableau de bord ou Deux niveaux.*
- *Le mode de recirculation n'est pas permis en modes plancher, mixte ou dégivrage. Si le bouton de recirculation est enfoncé pendant qu'un de ces modes est en fonction, le témoin clignote plusieurs fois puis s'éteint. La recirculation*

est automatiquement désactivée lorsque vous sélectionnez ces modes.

- Le climatiseur peut être désélectionné manuellement sans modifier la sélection de la commande de mode.
- Lorsque vous coupez le contact, le mode de recirculation de l'air est automatiquement désactivé.

Commande de climatisation



045607557

Appuyez sur ce bouton pour faire fonctionner le climatiseur. Un témoin s'allumera pour indiquer que le climatiseur est en fonction. Tournez le bouton vers la gauche dans la zone bleue de l'échelle pour

obtenir de l'air plus froid, ou vers la droite dans la zone rouge pour obtenir de l'air plus chaud.

NOTA : Le compresseur du climatiseur ne se mettra pas en marche avant que le moteur ait fonctionné une dizaine de secondes.

- **Climatisation maximale**

Pour commander le refroidissement maximal, utilisez simultanément les commandes de climatisation et de recirculation.

- **MODE ÉCONOMIQUE**

Si vous souhaitez utiliser le mode économique, appuyez sur la commande de climatisation pour éteindre le témoin et arrêter le compresseur du climatiseur. Placez ensuite la commande de température à la position désirée.

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

Réglage automatique de la température – selon l'équipement



045607534

Commande automatique de température

Fonctionnement automatique

Le système de commande automatique de la température règle automatiquement la température ambiante de l'habitacle en fonction des sélections du conducteur et du passager.

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

Le fonctionnement du système est relativement simple.

1. Tournez le bouton de commande de mode (à la droite) et le bouton de commande du ventilateur (à la gauche) à AUTO.

NOTA : *La position AUTO est optimale pour les occupants des sièges avant seulement.*



045607537

2. Choisissez la température voulue en tournant le bouton de commande de température. Lorsque vous avez choisi la température voulue, le système la maintient automatiquement en agissant sur le chauffage. S'il faut actionner le

climatiseur pour maintenir la température, le système s'en charge automatiquement.

Vous profiterez d'un rendement optimal simplement en permettant au système de fonctionner automatiquement. La position O (arrêt) de la commande du ventilateur met le système hors fonction et bloque l'apport d'air extérieur.

Le réglage moyen recommandé pour un niveau de confort maximal est de 22 °C (72 °F), mais cette valeur peut varier selon les préférences de chacun.

NOTA :

- *La température programmée peut être réglée en tout temps sans nuire au fonctionnement du système de réglage automatique.*

- *Si vous appuyez sur le bouton de commande de climatisation en mode AUTO, la DEL du bouton clignote à trois reprises avant de s'éteindre. Cela vous indique que le système est en mode AUTO et que vous n'avez pas à activer le climatiseur.*
- *Si le climatiseur semble fonctionner moins bien que d'habitude, vérifiez s'il n'y a pas de dépôt de saletés ou d'insectes à l'avant du condenseur du climatiseur situé à l'avant du radiateur. Pour le nettoyer, vaporisez un peu d'eau à partir de l'arrière du radiateur et à travers le condenseur. Les revêtements protecteurs du pare-chocs avant peuvent réduire le débit d'air au condenseur, diminuant ainsi le rendement du climatiseur.*

- En mode AUTO, le système ne détecte pas automatiquement la formation de glace, de givre ou de buée sur le pare-brise. Le mode de dégivrage doit être sélectionné manuellement pour dégivrer ou désembuer le pare-brise et les glaces latérales.

Commande du ventilateur



045607536

Pour obtenir un fonctionnement entièrement automatique du ventilateur tournez le bouton à la position AUTO. Le réglage en mode manuel permet le choix entre sept vitesses de ventilateur. Lorsque le bouton est à la position O (arrêt), le ventilateur est hors fonction.

Fonctionnement manuel

Ce système comporte un ensemble complet de fonctions manuelles de réglage du ventilateur, du mode ou des deux, selon vos préférences. Cela signifie que l'utilisateur peut régler le ventilateur, le mode ou les deux. Vous pouvez varier la vitesse du ventilateur si vous n'êtes pas en mode AUTO. Vous pouvez régler manuellement le ventilateur à la vitesse désirée en tournant son bouton de commande (situé à gauche).


NOTA : Pour de plus amples renseignements, veuillez vous reporter au tableau Fonctionnement de la commande de température automatique ci-après.

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

Fonctionnement de la commande de température automatique		Le système va...				
Fonctionnement	Mode de fonctionnement	Commande du ventilateur	Sélecteur de mode	Commande de température de l'air	Commande de recirculation de l'air	Fonctionnement du climatiseur
Fonctionnement entièrement automatique	Réglez le bouton de commande du ventilateur à AUTO. Réglez le bouton de commande de mode à AUTO. Réglez les boutons de température à votre guise.	Automatique	Automatique	Automatique	Automatique, mais peut être désactivé.	Automatique
Réglage automatique du ventilateur selon les préférences	Réglez le bouton de commande du ventilateur à un débit autre que AUTO. Réglez le bouton de commande de mode à AUTO. Réglez les boutons de température à votre guise.	Peut être réglé par l'utilisateur à n'importe quelle vitesse.	Automatique	Automatique	Automatique, mais peut être désactivé.	Automatique
Réglage automatique du mode selon les préférences	Réglez le bouton de commande de mode à une position autre que AUTO. Réglez le bouton de commande du ventilateur à AUTO. Réglez les boutons de température à votre guise.	Automatique	Bouches d'aération réglées par l'utilisateur.	Automatique	Arrivée d'air de l'extérieur ou recirculation de l'air réglée par l'utilisateur.	Mise en fonction ou hors fonction du climatiseur par l'utilisateur.
Réglage automatique du ventilateur et du mode selon les préférences	Réglez le bouton de commande du ventilateur à un débit autre que AUTO. Réglez le bouton de commande de mode à une position autre que AUTO (automatique). Réglez les boutons de température à votre guise.	Peut être réglé par l'utilisateur à n'importe quelle vitesse.	Bouches d'aération réglées par l'utilisateur.	Automatique	Arrivée d'air de l'extérieur ou recirculation de l'air réglée par l'utilisateur.	Mise en fonction ou hors fonction du climatiseur par l'utilisateur.

Vous pouvez également régler manuellement la répartition du débit d'air en tournant la commande de mode (située à droite) à l'une des positions de mode suivantes.

- **Position Tableau de bord**

 L'air est propulsé à travers les bouches d'aération situées sur le tableau de bord. Ces bouches d'aération peuvent être réglées pour orienter le débit d'air.


NOTA : *Un débit d'air maximum sera réparti à l'arrière si les bouches d'aération du centre du tableau de bord sont orientées vers les passagers du siège arrière.*

- **Position Deux niveaux**


 L'air est dirigé vers le tableau de bord et les sorties d'air au plancher.

NOTA : *Les bouches d'aération supérieures et inférieures présentent une différence de température à tous les réglages, à l'exception des réglages le plus froid et le plus chaud. L'air le plus chaud est acheminé aux bouches du plancher. Cela offre un plus grand confort lorsque le temps est très ensoleillé mais frais.*

- **Position Plancher**

 L'air est acheminé par les bouches du plancher et une petite quantité d'air est acheminée par les bouches de dégivrage et les désembueurs des glaces latérales.

- **Mode mixte**

 L'air sort par les bouches d'aération du plancher, les bouches de dégivrage et les désembueurs de glaces latérales. Ce mode est plus efficace lorsqu'il fait froid ou qu'il neige et que le

pare-brise nécessite un apport de chaleur accru. Ce mode permet d'assurer le confort tout en réduisant la buée sur le pare-brise.

- **Dégivrage**



L'air sort des bouches de dégivrage situées à la base du pare-brise et par les désembueurs de glaces latérales. Pour désembuer plus rapidement le pare-brise et les glaces latérales, utilisez ce mode et réglez le ventilateur et le chauffage à la position maximale.

INSTRUMENTS DU TABLEAU DE BORD

• **Commande du climatiseur**



045607559

Appuyez sur ce bouton pour mettre le climatiseur en marche uniquement lorsqu'il est en mode de fonctionnement manuel. Lorsque le climatiseur est en marche, de l'air froid déshumidifié sort des bouches d'aération sélectionnées à l'aide du sélecteur de mode. Appuyez sur ce bouton une deuxième fois pour arrêter le climatiseur. Un voyant DEL situé dans le bouton s'allume lorsque le compresseur est en mode manuel.

• **Commande de recirculation**



Le système commande automatiquement la recirculation d'air. Cependant, si vous ap-

puyez sur le bouton de commande de recirculation, le système sera mis temporairement en mode de recirculation (dix minutes). Cette fonction est utile en présence de fumée, de mauvaises odeurs, de poussière ou d'un taux d'humidité élevé à l'extérieur. Lorsque la recirculation est activée, la DEL du bouton de commande s'allume. Après 10 minutes, le système revient au mode AUTO normal, et la DEL s'éteint.

NOTA :

- *Lorsque vous coupez le contact, le mode de recirculation de l'air est automatiquement désactivé.*
- *Par temps froid, l'utilisation du mode de recirculation peut conduire à l'embuage excessif des glaces. Pour améliorer le désembuage des glaces, le mode de recirculation n'est pas permis en mo-*

des plancher, dégivrage ou mixte. La recirculation sera désactivée automatiquement lorsque vous sélectionnez ces modes.

- *L'utilisation prolongée du mode de recirculation de l'air peut embuer les glaces. Si les glaces commencent à s'embuer de l'intérieur, enfoncez le bouton Recirculation pour réadmettre l'air extérieur. Certaines conditions de température ou d'humidité sont propices à la formation de condensation sur les glaces, ce qui réduit la visibilité. Pour cette raison, le système ne permet pas de recycler l'air en modes plancher, dégivrage et mixte. Si vous tentez d'activer la recirculation pendant qu'un de ces modes est en fonction, la DEL du bouton se met à clignoter, puis s'éteint.*

- *La plupart du temps, en mode automatique, vous pouvez temporairement régler le système en mode de recirculation en appuyant sur le bouton de recirculation. Toutefois, lorsque certaines conditions prévalent en mode automatique, le système projette de l'air par les bouches de dégivrage. En présence de ces conditions et lorsque le bouton de recirculation est enfoncé, le témoin clignote puis s'éteint. Cela signale que vous ne pouvez pas choisir le mode de recirculation à ce moment. Pour choisir le mode de recirculation, vous devez d'abord déplacer le bouton de commande du mode à la position tableau de bord ou mixte, puis appuyer sur le bouton de recirculation. Cette fonction réduit la formation de buée sur les glaces.*

Conseils utiles

NOTA : *Le tableau présenté à la fin de cette section suggère des réglages pour diverses conditions météorologiques.*

Fonctionnement en été

Le circuit de refroidissement du moteur dans les véhicules munis d'un climatiseur doit être protégé à l'aide d'une solution antigel de qualité supérieure pour offrir une protection adéquate contre la corrosion et la surchauffe du moteur. Il est recommandé d'utiliser une solution antigel composée de 50 % d'éthylène glycol et de 50 % d'eau. Consultez le paragraphe « Directives d'entretien » dans la section 7 du présent guide pour connaître le liquide de refroidissement à employer.

Fonctionnement en hiver

Il n'est pas recommandé d'utiliser l'air provenant du mode de recirculation durant les mois d'hiver à cause de l'embuage des glaces.

Entreposage du véhicule

Chaque fois que vous entreposez votre véhicule ou que vous le remisez (par exemple, pour la durée des vacances) pour deux semaines ou plus, faites fonctionner le climatiseur, moteur au ralenti, pendant environ cinq minutes à l'air frais en réglant le ventilateur à la vitesse maximale. Cette mesure assure une lubrification adéquate du système et minimise la possibilité d'endommager le compresseur lorsqu'il faudra le redémarrer.

Embuage des fenêtres

Pour éliminer rapidement la buée sur la glace intérieure du pare-brise, sélectionnez le mode de dégivrage. Vous pouvez utiliser le mode Mix (mixte) pour garder le pare-brise exempt de buée et obtenir un niveau de chaleur suffisant. Si la formation de buée sur les glaces latérales pose problème, augmentez la vitesse du ventilateur. Les glaces d'un véhicule ont tendance à s'embuer de l'intérieur par temps doux mais pluvieux ou humide.

NOTA : *N'utilisez pas le mode de recirculation de pair avec le climatiseur pour de longues périodes, car les glaces pourraient s'embuer.*

Désembueurs de glaces latérales

Les désembueurs de glaces latérales sont situés à chaque extrémité du tableau

de bord. Ces bouches non réglables dirigent l'air vers les glaces latérales lorsque les modes PLANCHER, MIXTE ou DÉGIVRAGE sont utilisés. L'air est orienté sur les glaces à l'endroit par où vous regardez les rétroviseurs extérieurs.











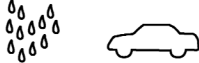






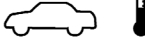




Arrivée d'air de l'extérieur

Assurez-vous que la prise d'air, située directement devant le pare-brise, est exempte d'obstructions telles que des feuilles mortes. Les feuilles mortes qui obstruent la prise d'air peuvent réduire le débit d'air et entrer dans la chambre d'admission, puis bloquer les drains servant à évacuer l'eau. Durant les mois d'hiver, assurez-vous que la prise d'air n'est pas obstruée par de la glace ou de la neige.

Filtre à air du climatiseur – selon l'équipement

Le filtre à air du climatiseur empêche en grande partie la poussière et le pollen de pénétrer dans l'habitacle. Le filtre traite l'air en provenance de l'extérieur du véhicule et l'air qui recircule dans l'habitacle. Consultez le paragraphe « Directives d'entretien » dans la section 7 du présent guide pour obtenir de plus amples renseignements sur l'entretien du filtre du climatiseur, ou consultez votre concessionnaire autorisé pour l'entretien. Consultez le paragraphe « Programmes d'entretien » dans la section 8 du présent guide pour connaître les intervalles d'entretien du filtre du climatiseur.

Réglages suggérés pour diverses conditions météorologiques

CONDITIONS CLIMATIQUES	RÉGLAGE DES COMMANDES
<p data-bbox="281 301 541 360">IL FAIT CHAUD ET L'HABITACLE DU VÉHICULE EST TRÈS CHAUD</p> 	<p data-bbox="565 301 1286 453">Abaissez les glaces, faites démarrer le moteur et appuyez sur le bouton  pour désactiver le mode de recirculation. Réglez la commande du ventilateur à la position de haute vitesse (à l'extrémité de sa course dans le sens des aiguilles d'une montre). Appuyez sur le bouton du climatiseur. Réglez la commande de mode à  ou à  (ou à une position intermédiaire entre les deux). Réglez la commande de température à la position de refroidissement maximal. Une fois que l'air chaud a été expulsé du véhicule, appuyez sur le bouton  pour remettre le mode de recirculation en fonction, puis remontez les glaces. Une fois que le niveau de confort désiré est atteint, appuyez sur le bouton  pour désactiver le mode de recirculation, puis réglez la commande de température au point le plus confortable.</p>
<p data-bbox="333 464 471 484">TEMPS CHAUD</p> 	<p data-bbox="565 467 1257 550">Appuyez sur le bouton  pour désactiver le mode de recirculation. Si le temps est ensoleillé, réglez la commande de mode à  (ou à proximité) et mettez le climatiseur en marche. Si le temps est sombre ou nuageux, réglez la commande de mode à  (ou à proximité).</p>
<p data-bbox="309 567 531 609">TEMPS FRAIS OU FROID ET HUMIDE</p> 	<p data-bbox="565 570 1291 684">Appuyez sur le bouton  pour désactiver le mode de recirculation. Si le temps est ensoleillé, réglez la commande de mode à  ou à  (ou à une position intermédiaire entre les deux), puis mettez le climatiseur en marche. Si le temps est sombre ou nuageux, réglez la commande de mode à  (ou à proximité) et mettez le climatiseur en marche. Si les glaces deviennent embuées, réglez la commande de mode à  ou à  (ou à une position intermédiaire entre les deux).</p>
<p data-bbox="321 705 522 726">TEMPS SEC ET FROID</p> 	<p data-bbox="565 705 1291 783">Réglez la commande de mode à  (ou à proximité). Si le temps est ensoleillé, vous désirerez peut-être que l'air soit propulsé vers le haut. Dans ce cas, réglez la commande de mode à  ou à  (ou à une position intermédiaire entre les deux). Par temps très froid, si vous avez besoin d'un apport de chaleur supplémentaire au pare-brise, réglez la commande de mode à  (ou à proximité).</p>

045606725

SECTION 5

DÉMARRAGE ET CONDUITE

• DIRECTIVES DE DÉMARRAGE	216	• AUTOSTICK ^{MD} – SELON L'ÉQUIPEMENT	226
• Boîte-pont automatique	216	• Fonctionnement	227
• Démarrage normal	217	• Généralités	227
• Par temps très froid (température inférieure à -29 °C [-20 °F])	217	• CONDUITE SUR CHAUSSÉE GLISSANTE	228
• Si le moteur ne démarre pas	217	• Accélération	228
• Après le démarrage	219	• Conditions d'adhérence	228
• CHAUFFE-BLOC — SELON L'ÉQUIPEMENT	219	• CONDUITE DANS L'EAU	229
• BOÎTE-PONT AUTOMATIQUE	219	• Ruissellement et montée des eaux	229
• Système de verrouillage clé de contact/ position de stationnement	221	• Eau stagnante peu profonde	229
• Système de déverrouillage du levier sélecteur au frein	221	• DIRECTION ASSISTÉE	231
• Blocage du commutateur d'allumage de la boîte-pont automatique	222	• Vérification du liquide de la direction assistée	231
• Boîte-pont automatique à quatre ou six rapports	222	• FREIN DE STATIONNEMENT	232
• Gamme de rapports	222	• SYSTÈME DE FREINS ANTIBLOPAGE (ABS)	234
		• SYSTÈME DE COMMANDE ÉLECTRONIQUE DES FREINS	237
		• Système de freins antiblocage (ABS)	237
		• Système antipatinage (TCS)	237

DÉMARRAGE ET CONDUITE

• Système d'assistance au freinage (BAS)	238	• SYSTÈME DE SURVEILLANCE DE LA PRESSION DES PNEUS (TPMS)	260
• Hill Start Assist (HSA) (assistance au départ en pente) – selon l'équipement	239	• Système de base	263
• Système électronique d'antidérapage (ESC)	241	• Système perfectionné – selon l'équipement	264
• INFORMATION CONCERNANT LA SÉCURITÉ		• Généralités	267
DES PNEUS	244	• EXIGENCES EN MATIÈRE DE CARBURANT	268
• Inscriptions sur les pneus	244	• Moteurs 2,4 L et 2,7 L	268
• Numéro d'identification du pneu (TIN)	247	• Moteur de 3,5 L	268
• Charge et pression des pneus	249	• Essence reformulée	269
• PNEUS – GÉNÉRALITÉS	252	• Essences à mélange oxygéné	269
• Pression de gonflage des pneus	252	• Utilisation de carburant E-85 dans les véhicules qui ne sont pas à carburant mixte	270
• Pressions de gonflage des pneus	253	• MMT dans le carburant	270
• Pneus radiaux	255	• Substances ajoutées au carburant	271
• Roue de secours compacte	255	• Avertissements relatifs au circuit d'alimentation	271
• Patinage des roues	256	• Mises en garde concernant le monoxyde de carbone	272
• Indicateurs d'usure	256	• CARBURANT MIXTE (MOTEUR 2,7 L UNIQUEMENT) – SELON L'ÉQUIPEMENT	273
• Durée de vie utile des pneus	257	• Renseignements généraux concernant le carburant E-85	273
• Pneus de rechange	257	• Carburant à l'éthanol (E-85)	274
• CHÂÎNES ANTIDÉRAPANTES	259		
• PNEUS D'HIVER	259		
• RECOMMANDATIONS CONCERNANT LA PERMUTATION DES PNEUS	259		

• Exigences relatives au carburant	274	• Surcharge	279
• Choix de l'huile moteur des véhicules à carburant mixte (E-85) et à essence	275	• Chargement	280
• Démarrage	275	• TRACTION DE REMORQUE	280
• Autonomie de route	276	• Terminologie du remorquage	280
• Pièces de rechange	276	• Classification des attelages de remorque	282
• Entretien	276	• Capacité de remorquage (poids maximal de la remorque)	283
• AJOUT DE CARBURANT	276	• Poids de la remorque et poids sur l'attelage	284
• Bouchon de remplissage du réservoir de carburant (bouchon du réservoir d'essence)	276	• Exigences de remorquage	285
• Message de bouchon de remplissage de réservoir de carburant desserré	278	• Conseils pour le remorquage	288
• CHARGEMENT DU VÉHICULE	278	• REMORQUAGE DE VOTRE VÉHICULE DERRIÈRE UN VÉHICULE DE LOISIR (AUTOCARAVANE, ETC)	290
• Étiquette d'homologation du véhicule	278	• Remorquage de ce véhicule derrière un autre (à plat, quatre roues au sol)	290
• Poids nominal brut du véhicule (PNBV)	279		
• Poids nominal brut sur l'essieu (PNBE)	279		

DIRECTIVES DE DÉMARRAGE

Avant de démarrer, réglez votre siège, réglez les rétroviseurs intérieur et extérieurs, bouclez votre ceinture de sécurité et, s'il y a lieu, rappelez à tous les autres occupants de boucler leur ceinture de sécurité.

MISE EN GARDE!

- **Ne laissez jamais d'enfants seuls dans le véhicule. Il est dangereux de laisser des enfants sans surveillance dans un véhicule, et ce, pour de multiples raisons. Les enfants ou d'autres personnes peuvent subir des blessures graves, voire mortelles. Ne laissez jamais les clés dans le commutateur d'allumage. Un enfant pourrait actionner les glaces à commande électrique, d'autres commandes ou déplacer le véhicule.**

- **Ne laissez jamais d'animaux ou d'enfants dans un véhicule en stationnement par temps chaud. L'augmentation de la température de l'habitacle risque de leur causer des blessures graves, voire mortelles.**

Boîte-pont automatique

Le levier sélecteur doit être placé à la position P (stationnement) ou N (point mort) avant que vous puissiez faire démarrer le moteur. Appuyez sur la pédale de frein avant de passer à un autre rapport de vitesse.

NOTA : *Le contact doit être établi et la pédale de frein doit être enfoncée avant que vous puissiez déplacer le levier sélecteur hors de la position P (stationnement).*

Démarrage normal

NOTA : *Le démarrage normal d'un moteur chaud ou froid s'effectue sans qu'il soit nécessaire de pomper l'accélérateur ni d'appuyer dessus.*

Pour les véhicules qui ne sont pas dotés de la fonction de démarrage Tip Start (boîte-pont à quatre rapports), tournez le commutateur d'allumage à la position START (démarrage) et relâchez-le lorsque le moteur démarre. Si le moteur ne démarre pas en l'espace de 10 secondes, tournez le commutateur d'allumage à la position LOCK (antivol-verrouillé), attendez de 10 à 15 secondes, puis répétez la procédure de démarrage normal.

Pour les véhicules dotés de la fonction de démarrage Tip Start (boîte-pont à six rapports), tournez le commutateur

d'allumage à la position START (démarrage) et relâchez-le dès que le démarreur s'engage. Le démarreur continue de fonctionner et se désactive automatiquement dès que le moteur tourne. Si le moteur ne démarre pas, le démarreur se désactive automatiquement au bout de 10 secondes. Dans ce cas, tournez le commutateur d'allumage à la position LOCK (antivol-verrouillé), attendez de 10 à 15 secondes et répétez la procédure de « démarrage normal ».

Par temps très froid (température inférieure à -29 °C [-20 °F])

Pour faciliter le démarrage du moteur à de telles températures, il est recommandé d'utiliser un chauffe-bloc électrique à alimentation extérieure (disponible auprès de votre concessionnaire).

Si le moteur ne démarre pas**MISE EN GARDE!**

- **Ne versez jamais de carburant ou d'autres liquides inflammables dans l'ouverture d'admission d'air du corps de papillon pour essayer de faire démarrer le véhicule. Cela pourrait causer un embrasement et vous infliger de graves blessures.**

- **Il ne faut pas essayer de faire démarrer le moteur en poussant ou en remorquant le véhicule. Il n'est pas possible de faire démarrer ainsi le moteur d'un véhicule à boîte-pont automatique. Le carburant non brûlé pourrait pénétrer dans le catalyseur et, une fois le moteur démarré, s'enflammer et endommager le convertisseur ainsi que le véhicule. Si la batterie du véhicule est déchargée, on peut faire démarrer le moteur en se raccordant à l'aide de câbles volants à une batterie d'appoint ou à la batterie d'un autre véhicule. Ce type de démarrage peut être dangereux s'il n'est pas effectué correctement. Consultez la section 6 du présent guide pour connaître les instructions relatives au démarrage d'appoint et suivez-les précisément.**

Sans fonction de démarrage Tip Start

Si le moteur ne démarre pas après avoir effectué les opérations de démarrage normal ou de démarrage par temps très froid, il se peut qu'il soit noyé. Appuyez à fond sur l'accélérateur et gardez-le enfoncé dans cette position pendant que vous lancez le moteur. Cela permet d'éliminer l'excès de carburant au cas où le moteur serait noyé.

AVERTISSEMENT!

Pour éviter d'endommager le démarreur, ne lancez pas le moteur plus de 15 secondes à la fois. Attendez 10 à 15 secondes avant d'essayer de nouveau.

Si le moteur est noyé, il pourrait commencer à tourner, mais s'arrêter dès que vous

relâchez la clé. Dans un tel cas, relancez-le pendant au plus 15 secondes tout en gardant la pédale d'accélérateur complètement enfoncée.

Si le moteur ne semble pas sur le point de démarrer après deux périodes de lancement de 15 secondes en enfonçant l'accélérateur à fond, répétez la procédure de démarrage normal ou de démarrage par temps très froid.

Avec fonction de démarrage Tip Start

Si le moteur ne démarre pas après avoir effectué les opérations de démarrage normal ou de démarrage par temps très froid, il se peut qu'il soit noyé. Pour éliminer le surplus de carburant, appuyez à fond sur la pédale d'accélérateur et gardez-la enfoncée. Ensuite, tournez le commutateur d'allumage à la position START (démarrage) et relâchez-le dès que le démarreur

se met en marche. Le moteur du démarreur s'éteindra automatiquement après 10 secondes. Après coup, relâchez la pédale d'accélérateur, tournez le commutateur d'allumage à la position LOCK (antivol-verrouillé), attendez de 10 à 15 secondes, puis répétez la procédure de démarrage normal.

AVERTISSEMENT!

Pour prévenir les dommages au démarreur, attendez de 10 à 15 secondes avant d'essayer de nouveau.

Après le démarrage

Le régime de ralenti diminue automatiquement à mesure que le moteur se réchauffe.

CHAUFFE-BLOC — SELON L'ÉQUIPEMENT

Le chauffe-bloc réchauffe le moteur, permettant ainsi de démarrer plus rapidement par temps froid. Branchez le cordon d'alimentation dans une prise CA normale de 110-115 V au moyen d'une rallonge trifilaire mise à la terre.

Le cordon d'alimentation du chauffe-bloc passe sous le capot, du côté du passager, près du phare droit. Il passe entre la calandre avant et le radiateur, mais au-dessous du joint supérieur noir.

MISE EN GARDE!

N'oubliez pas de débrancher le cordon avant de prendre le volant. Un fil électrique de 110-115 V endommagé pourrait provoquer un choc électrique.

BOÎTE-PONT AUTOMATIQUE

AVERTISSEMENT!

Vous pouvez endommager la transmission si vous ne prenez pas les précautions suivantes :

- **Ne passez à la position P (stationnement) que lorsque le véhicule est complètement immobilisé.**

- Sélectionnez ou quittez la position R (marche arrière) uniquement lorsque le véhicule est immobilisé et que le moteur tourne au ralenti.
- Ne passez pas des positions R (marche arrière), P (stationnement) ou N (point mort) à une des positions de marche avant lorsque le moteur tourne plus vite qu'au ralenti.
- Avant tout changement de vitesses, assurez-vous que la pédale de frein est bien enfoncée.

NOTA : Vous DEVEZ enfoncer la pédale de frein et la maintenir enfoncée pendant que vous déplacez le levier sélecteur hors de la position P (stationnement).

MISE EN GARDE!

- Il est dangereux de déplacer le levier sélecteur hors de la position P (stationnement) ou N (point mort) si le régime du moteur dépasse le régime de ralenti. Si vous n'appuyez pas fermement sur la pédale de frein, le véhicule pourrait accélérer rapidement vers l'avant ou vers l'arrière. Vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule et heurter une personne ou un obstacle. Ne déplacez le levier sélecteur à une position de marche que lorsque le moteur tourne à son régime de ralenti normal et que vous appuyez fermement sur la pédale de frein.

- Les personnes se trouvant à bord du véhicule ou aux alentours de celui-ci pourraient être blessées si le véhicule se déplace de façon inattendue. Vous ne devez jamais quitter un véhicule lorsque le moteur tourne. Avant de quitter le véhicule, vous devez toujours placer le levier sélecteur à la position P (stationnement), retirer la clé du commutateur d'allumage et serrer le frein de stationnement. Lorsque la clé est retirée du commutateur d'allumage, le levier sélecteur est verrouillé en position P (stationnement), ce qui empêche le véhicule de se déplacer de façon inattendue. De plus, les enfants ne doivent jamais être laissés sans surveillance dans un véhicule.

Système de verrouillage clé de contact/position de stationnement

Ce véhicule est équipé d'un système de verrouillage clé de contact/position de stationnement. Pour le mettre en fonction, réglez le levier sélecteur à la position P, puis tournez la clé à la position LOCK (verrouillé). Vous ne pouvez retirer la clé du commutateur d'allumage que lorsque la clé est à la position LOCK et que le levier sélecteur est à la position P.

Système de déverrouillage du levier sélecteur au frein

Ce véhicule est équipé d'un dispositif de déverrouillage du levier sélecteur au frein qui bloque le levier sélecteur en position P (stationnement) lorsque le commutateur d'allumage se trouve à la position LOCK (antivol-verrouillé). Pour déplacer le levier de vitesses de la position P (stationne-

ment), le commutateur d'allumage doit être tourné à n'importe quelle autre position du commutateur (ACC, ON ou START), moteur en marche ou non, et la pédale de frein doit être enfoncée.

NOTA : *En cas de défaillance du système, vous ne pourrez pas déplacer le levier sélecteur hors de la position P (stationnement). L'alimentation de la batterie est nécessaire pour libérer le système de déverrouillage du levier sélecteur au frein. Cependant, un système de neutralisation permet de déplacer le levier hors de la position P (stationnement) si la batterie est à plat. Pour activer le système :*

- Serrez complètement le frein de stationnement.

- Insérez la clé de contact dans le commutateur d'allumage et tournez-la à la position ON (marche).
- Enlevez la garniture du porte-gobelet.
- Insérez une clé, un tournevis ou un doigt dans le trou à l'avant du porte-gobelet, puis poussez le levier de neutralisation vers l'avant sans le relâcher.
- Tout en maintenant le levier de neutralisation repoussé vers l'avant, déplacez le levier sélecteur de la position P (stationnement) à la position N (point mort).
- Relâchez le levier de neutralisation.

NOTA : *Si ce problème se produit, même si la neutralisation réussit, il vous est recommandé de vous rendre chez un concessionnaire dès que possible. Celui-ci possède un équipement de diagnostic qui*

DÉMARRAGE ET CONDUITE

lui permet de déterminer si le problème peut se reproduire.

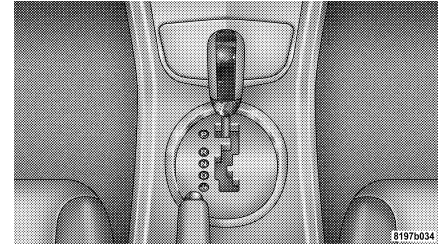
Blocage du commutateur d'allumage de la boîte-pont automatique

Ce système vous empêche de retirer la clé si le levier sélecteur n'est pas à la position P (stationnement). Il empêche également le déplacement du levier sélecteur hors de la position P (stationnement) à moins que le commutateur d'allumage ne soit à la position ON (marche) et que la pédale de frein ne soit enfoncée.

NOTA : *En cas de défectuosité, le système verrouillera la clé dans le barillet du commutateur d'allumage pour vous avertir que cette fonction de sécurité est inutilisable. Le moteur peut être démarré et arrêté, mais la clé ne peut être retirée sans avoir fait appel à un technicien.*

Boîte-pont automatique à quatre ou six rapports

La boîte-pont commandée électroniquement offre un programme de passage des vitesses précis. Les composants électroniques de la boîte-pont s'étalonnent automatiquement; de ce fait, les premiers changements de rapport d'un véhicule neuf peuvent manquer de souplesse. C'est une situation normale et le passage des rapports se fera avec plus de précision au bout de quelques centaines de kilomètres/milles.



Levier de vitesses

Gamme de rapports

P (stationnement)

Cette position complète l'action du frein de stationnement, car elle permet de verrouiller la transmission. Vous pouvez faire démarrer le moteur à cette position. N'essayez jamais de passer à la position P (stationnement) lorsque le véhicule est en

mouvement. Serrez le frein de stationnement lorsque vous laissez le véhicule dans cette gamme.

Lorsque vous stationnez sur une surface plane, mettez d'abord le levier sélecteur à la position P (stationnement), puis serrez le frein de stationnement.

Lorsque vous stationnez votre véhicule dans une pente, il est important de serrer le frein de stationnement avant de placer le levier sélecteur à la position P (stationnement). Sinon, la contrainte exercée sur le mécanisme de verrouillage de la boîte-pont peut rendre difficile le déplacement du levier sélecteur hors de la position P (stationnement). À titre de précaution supplémentaire, braquez les roues avant vers la bordure du trottoir lorsque vous êtes stationné dans une pente descendante, et

vers l'extérieur si vous êtes stationné dans une pente ascendante.

MISE EN GARDE!

N'utilisez jamais la position P (stationnement) pour remplacer le frein de stationnement. Serrez toujours à fond le frein de stationnement lorsque vous garez votre véhicule pour éviter qu'il ne se déplace et cause des blessures ou des dommages.

AVERTISSEMENT!

Il NE FAUT PAS emballer le moteur au moment de quitter la position P (stationnement) ou N (point mort), au risque d'endommager les organes de la transmission.

R (marche arrière)

Cette position permet de faire marche arrière. Ne passez à cette position que lorsque le véhicule est complètement immobilisé.

N (point mort)

Cette position sert à immobiliser le véhicule pour une longue période sans couper le moteur. Vous pouvez démarrer le moteur lorsque le levier sélecteur est à cette position. Serrez le frein de stationnement lorsque vous devez quitter le véhicule.

MISE EN GARDE!

Ne conduisez pas en roue libre au point mort et ne coupez jamais le contact en descendant une pente. Ces pratiques sont particulièrement dangereuses et limitent vos réactions face aux conditions changeantes de la circulation et de la route. Vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule et avoir un accident.

D (marche avant) – boîte-pont à six rapports

Cette gamme convient surtout à la conduite urbaine et sur route. Cette position permet le passage en douceur des rapports supérieurs et inférieurs tout en favorisant une plus grande économie de carburant. Toutefois, utilisez le mode AutoStick^{MD} et choisissez le rapport ap-

proprié quand des changements de rapport trop fréquents se produisent à la gamme « D » (marche avant), par exemple, lorsque le véhicule est soumis à une forte charge (sur une route vallonnée, avec un fort vent de face ou avec une remorque lourdement chargée). Dans ces conditions, en réduisant les changements de vitesses en choisissant le rapport approprié en mode AutoStick^{MD} améliorera les performances et prolongera la durée de vie de la boîte-pont en évitant les changements de rapport répétitifs et la surchauffe.

D (marche avant) – boîte-pont à quatre rapports

Utilisé pour la conduite urbaine ou sur l'autoroute, il fait passer les vitesses et rétrograde en douceur tout en économisant le carburant. Toutefois, sélectionnez

la gamme « 3 » si des changements de rapport trop fréquents se produisent à la gamme « D » (marche avant), par exemple, lorsque le véhicule est soumis à une forte charge (sur une route vallonnée, avec un fort vent de face ou avec une remorque lourdement chargée). Dans ces conditions, l'utilisation de la gamme « 3 » améliore les performances et prolonge la durée de vie utile de la boîte-pont en réduisant les changements de rapport excessifs et en évitant la surchauffe.

NOTA : *Si votre véhicule est équipé de la fonction Autostick^{MD}, vous pouvez réduire la fréquence des changements de rapport lorsque le véhicule est soumis à une forte charge, sur une route vallonnée, avec un fort vent de face ou lors d'un remorquage. Dans ces conditions, le fait de choisir le rapport approprié en mode AutoStick^{MD}*

améliorera les performances et prolongera la durée de vie de la boîte-pont en évitant les changements de rapport répétitifs et la surchauffe.

D3 – boîte-pont à quatre rapports

Cette gamme élimine le passage au quatrième rapport. La boîte-pont fonctionne normalement en première et en deuxième vitesse. Le passage en troisième vitesse pourrait être retardé pour permettre le fonctionnement en deuxième à une vitesse plus élevée. La gamme « 3 » doit également être utilisée lorsque vous descendez des pentes abruptes, pour éviter la surcharge du circuit de freinage.

NOTA : Lors de la conduite dans des conditions rigoureuses, l'utilisation du rapport « 3 » améliore les performances du véhicule et prolonge la vie utile de la boîte-pont en réduisant les changements de rapport excessifs et en évitant la surchauffe.

LOW (gamme basse) – boîte-pont à quatre rapports

Cette gamme doit servir de frein-moteur lorsque vous descendez des pentes abruptes. Dans cette gamme, les passages de vitesses surviennent seulement pour empêcher l'emballement du moteur lorsque les rétrogradations surviennent plus tôt que les autres sélections de gammes de vitesses.

AVERTISSEMENT!

Si la température de la boîte-pont dépasse les limites prévues, le module de commande du véhicule neutralise la gamme « D » (surmultipliée) ou « 5 » (boîte-pont AutoStick^{MD} à six rapports) ou la gamme « 3 » (boîte-pont automatique à quatre rapports) en modifiant le seuil de passage des rapports. Cette intervention protège la boîte-pont contre les dommages causés par une surchauffe.

Mode de réinitialisation – boîte-pont électronique

La boîte-pont est contrôlée électroniquement pour toutes les conditions anormales. Si un état susceptible de causer des dommages est détecté, la boîte-pont passe automatiquement en deuxième

DÉMARRAGE ET CONDUITE

(ou en troisième dans le cas de la boîte-pont à six rapports). La boîte-pont demeure en deuxième (en troisième dans le cas de la boîte-pont à six rapports) malgré le rapport de marche avant sélectionné. Les rapports P (stationnement), R (marche arrière) et N (point mort) continueront de fonctionner. Le mode de réinitialisation vous permet de conduire le véhicule jusque chez le concessionnaire pour le faire réparer, sans endommager la boîte-pont.

Si un problème temporaire survient, il est possible de réinitialiser la boîte-pont et de rétablir tous les rapports de marche avant en procédant comme suit :

1. Immobilisez le véhicule.
2. Placez le levier sélecteur à la position P (stationnement).

3. Mettez le commutateur d'allumage à la position LOCK (antivol-verrouillé).

4. Redémarrez le moteur.

5. Sélectionnez la gamme de votre choix et reprenez la conduite.

NOTA : *Même si la boîte-pont peut être réinitialisée, nous vous recommandons de consulter votre concessionnaire le plus tôt possible. Celui-ci possède un équipement de diagnostic qui lui permet de déterminer si le problème peut se reproduire.*

Dans le cas où la boîte-pont ne pourrait pas être réinitialisée, consultez un concessionnaire pour faire effectuer les réparations nécessaires.

AUTOSTICK^{MD} – SELON L'ÉQUIPEMENT

La boîte-pont AutoStick^{MD} est une boîte-pont interactive à six rapports et à changement manuel qui assure une meilleure maîtrise du véhicule. Cette boîte-pont AutoStick^{MD} permet d'optimiser le freinage moteur, d'éliminer les passages à des rapports ascendants ou descendants indésirables et d'améliorer le rendement global du véhicule. Ce système peut également vous procurer un meilleur contrôle lorsque vous doublez un autre véhicule, en conduite urbaine, en conduite par temps froid sur chaussée glissante, en conduite dans des régions montagneuses, pendant la traction de remorque, etc.

Fonctionnement

En plaçant le levier sélecteur en position D (marche avant), vous pouvez le déplacer ensuite d'un côté ou de l'autre. Le conducteur peut ainsi sélectionner une gamme de rapports supérieure ou inférieure. Déplacez le levier sélecteur vers la gauche (-) pour passer aux rapports inférieurs, ou vers la droite (+) pour passer aux rapports supérieurs. L'indicateur de gamme de vitesses au bloc d'instruments indique le mode sélectionné.

NOTA : *En mode AutoStick^{MD}, la boîte-pont change de rapport seulement si le conducteur déplace le levier sélecteur vers la droite (+) ou vers la gauche (-).*

Le mode Auto/Stick^{MD} est désactivé lorsque vous déplacez le levier sélecteur de la position Auto/Stick (+/-) à la position D (marche avant).

Généralités

- Vous pouvez démarrer à partir de l'arrêt dans tous les rapports sauf en sixième. Le dispositif ignore toute tentative de passage ascendant lorsque la vitesse du véhicule est trop basse.
- Si vous immobilisez le véhicule alors qu'un rapport autre que la première vitesse est en prise, le programme de la transmission sélectionne automatiquement le premier rapport.
- Le démarrage au deuxième rapport est utile lorsque les routes sont enneigées ou glacées.
- Évitez d'utiliser le régulateur de vitesse lorsque le mode AutoStick^{MD} est activé.
- La boîte-pont passe automatiquement au rapport supérieur lorsque le régime maximal du moteur est atteint en mode AutoStick^{MD}.
- Le passage des rapports de la transmission est plus perceptible lorsque le mode AutoStick^{MD} est actif.
- Si un rapport bas est engagé et si le régime moteur est poussé à la limite, la boîte-pont passe automatiquement au rapport suivant.
- Si une rétrogradation risque de provoquer l'emballement du moteur, cette rétrogradation n'a lieu que lorsqu'elle peut survenir en toute sécurité pour le moteur. La plupart du temps, la boîte-pont maintient le rapport manuellement sélectionné, cependant :

DÉMARRAGE ET CONDUITE

- Si le système détecte une surchauffe du groupe motopropulseur, la boîte-pont retourne au mode de changement de rapport automatique et y demeure jusqu'au refroidissement du groupe motopropulseur.
- Si le système détecte un problème, il neutralise le mode AutoStick^{MD} et la boîte-pont revient en mode automatique jusqu'à ce que le problème soit éliminé.

CONDUITE SUR CHAUSSÉE GLISSANTE

Accélération

Le fait d'accélérer trop rapidement sur une surface enneigée, humide ou, de façon générale, glissante risque d'entraîner une dérive imprévisible des roues avant vers la droite ou vers la gauche. Ce phé-

nomène se produit lorsque les roues avant (motrices) rencontrent des changements d'adhérence au sol.

MISE EN GARDE!

Il est dangereux d'accélérer rapidement sur des surfaces glissantes. Une traction inégale peut soudainement faire déraiper les roues avant. Vous pourriez perdre la maîtrise de votre véhicule et risquer d'avoir un accident. Accélérez lentement et prudemment lorsque l'adhérence est susceptible d'être moindre en raison des conditions (glace, neige, humidité, boue, sable, etc.).

Conditions d'adhérence

Lorsque vous conduisez sur des routes mouillées et recouvertes de neige mouil-

lée, une couche d'eau peut se former entre le pneu et la surface de la route. Ce phénomène, qui s'appelle l'aquaplanage, peut provoquer la perte partielle ou totale de la maîtrise du véhicule et de ses capacités de freinage. Pour réduire les risques qu'une telle situation se produise, prenez les précautions suivantes :

1. Ralentissez durant les averses abondantes ou lorsque les routes sont recouvertes de neige mouillée.
2. Ralentissez si la route est recouverte d'eau ou de flaques.
3. Remplacez les pneus lorsque les indicateurs d'usure deviennent visibles.
4. Maintenez les pneus gonflés à la pression préconisée.

5. Maintenez une distance de sécurité suffisante entre votre véhicule et celui qui se trouve devant vous afin d'éviter une collision en cas d'arrêt soudain.

CONDUITE DANS L'EAU

La conduite dans l'eau d'une profondeur supérieure à quelques centimètres (pouces) exige des précautions additionnelles pour assurer la sécurité et prévenir les dommages à votre véhicule.

Ruissellement et montée des eaux

MISE EN GARDE!

Ne traversez pas une route sur laquelle l'eau ruisselle ou s'accumule (comme dans le cas d'un torrent causé par un orage). La force du courant peut éroder la surface de la route et entraîner votre véhicule dans des eaux plus profondes. Par ailleurs, votre véhicule peut être rapidement emporté par le courant d'un torrent. En ignorant cette mise en garde, vous vous exposez, vous, votre passager et les gens qui vous entourent, à des blessures graves, voire mortelles.

Eau stagnante peu profonde

Bien que votre véhicule puisse franchir de l'eau stagnante peu profonde, tenez

compte des avertissements et des mises en garde ci-après avant de le faire.

AVERTISSEMENT!

- Vérifiez toujours la profondeur de la mare avant de la traverser avec votre véhicule. Ne conduisez jamais dans une mare dont le niveau dépasse le bas des jantes de votre véhicule.
- Déterminez l'état du fond de la mare, qu'il s'agisse d'une route ou d'une autre surface, et vérifiez s'il s'y trouve des obstacles.
- Ne roulez pas à plus de 8 km/h (5 mi/h) pour traverser de l'eau stagnante. Vous réduirez ainsi au minimum la formation de vagues.

- La conduite dans de l'eau stagnante avec votre véhicule peut endommager les composants du groupe motopropulseur. Examinez toujours les liquides (huile moteur, huile à transmission, liquide pour pont, etc.) pour détecter tout signe de contamination (aspect laiteux ou mousseux) après avoir franchi une étendue d'eau. Cessez de conduire votre véhicule si n'importe lequel des liquides semble contaminé, pour ne pas risquer d'aggraver les dommages. Ces dommages ne sont pas couverts par la garantie limitée de véhicule neuf.

- Si de l'eau s'infiltré dans le moteur, le moteur risque de caler et de se bloquer et de graves dommages graves aux composants internes peuvent survenir. Ces dommages ne sont pas couverts par la garantie limitée de véhicule neuf.

MISE EN GARDE!

- La conduite dans de l'eau stagnante réduit la traction. Ne roulez pas à plus de 8 km/h (5 mi/h) pour traverser de l'eau stagnante.

- La conduite dans de l'eau stagnante réduit le pouvoir de freinage, ce qui allonge les distances d'arrêt. Par conséquent, après avoir traversé de l'eau stagnante, conduisez lentement en appuyant plusieurs fois sur la pédale de freinage pour sécher les freins.
- Si de l'eau s'infiltré dans le moteur, le moteur risque de caler et de se bloquer et de vous laisser en panne.
- En ignorant ces mises en garde, vous vous exposez, vous, votre passager et les gens qui vous entourent, à des blessures graves, voire mortelles.

DIRECTION ASSISTÉE

La direction assistée normale améliore la réponse du véhicule et la manœuvrabilité en espace restreint. La direction peut également être utilisée mécaniquement en cas de panne de l'assistance électrique.

Si, pour une raison quelconque, la direction assistée tombe en panne, il est encore possible de manœuvrer votre véhicule. Vous noterez cependant que l'effort à fournir pour tourner le volant augmente considérablement, surtout à très basse vitesse et dans les manœuvres de stationnement.

NOTA :

- Vous noterez que le niveau de bruit augmente vers la fin de la course du volant. Cette augmentation de bruit est normale et n'indique aucunement qu'il y

ait un problème avec le système de direction assistée.

- *Après un démarrage par temps froid, la pompe de direction assistée peut émettre du bruit pendant quelques secondes. Ce phénomène est attribuable au liquide froid et épais qui circule dans le circuit de direction assistée. Ce bruit est normal et ne signifie d'aucune façon que la direction est endommagée.*

MISE EN GARDE!

La conduite prolongée avec une assistance de direction moindre pourrait mettre en danger votre sécurité et celle de vos passagers. Vous devez la faire réparer dès que possible.

AVERTISSEMENT!

Évitez autant que possible de maintenir trop longtemps le volant en fin de course; cela pourrait faire augmenter la température du liquide de direction assistée et endommager la pompe d'assistance de direction.

Vérification du liquide de la direction assistée

La vérification du liquide de direction assistée à un intervalle préconisé n'est pas nécessaire. Il faut vérifier le niveau de liquide si l'on suspecte une fuite, en cas de bruit anormal ou si le système ne semble pas fonctionner comme d'habitude. Faites inspecter votre véhicule par un concessionnaire autorisé.

AVERTISSEMENT!

Aucun liquide de rinçage chimique ne doit être utilisé dans la direction assistée de votre véhicule, car cela risque d'endommager les composants de la direction assistée. Ces dommages ne sont pas couverts par la garantie limitée de véhicule neuf.

MISE EN GARDE!

Afin d'éviter de vous blesser avec des pièces en mouvement et pour favoriser une lecture précise du niveau de liquide, vérifiez ce dernier lorsque le véhicule se trouve sur une surface plane et que le moteur est à l'arrêt. Ne remplissez pas trop le carter. N'utilisez que le liquide de direction assistée recommandé par le constructeur.

Au besoin, ajoutez du liquide pour rétablir le niveau d'huile approprié. À l'aide d'un chiffon propre, nettoyez le liquide renversé sur toutes les surfaces du réservoir. Consultez le paragraphe « Liquides, lubrifiants et pièces d'origine » dans la section 7 pour connaître le type d'huile recommandé.

FREIN DE STATIONNEMENT

Le frein de stationnement doit toujours être serré quand le conducteur n'est pas dans le véhicule.

MISE EN GARDE!

N'utilisez jamais la position P (stationnement) pour remplacer le frein de stationnement. Serrez toujours à fond le frein de stationnement lorsque vous garez votre véhicule pour éviter qu'il ne se déplace et cause des blessures ou des dommages.

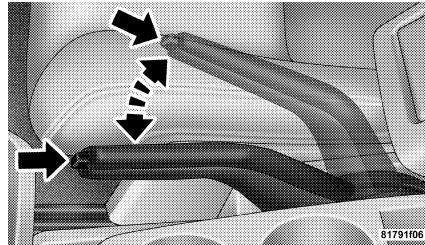
Lorsque vous stationnez sur une surface plane, mettez d'abord le levier sélecteur à la position P (stationnement), puis serrez le frein de stationnement.

Lorsque vous stationnez votre véhicule dans une pente, il est important de serrer

le frein de stationnement avant de placer le levier sélecteur à la position P (stationnement). Sinon, la contrainte exercée sur le mécanisme de verrouillage de la boîte-pont peut rendre difficile le déplacement du levier sélecteur hors de la position P (stationnement). À titre de précaution supplémentaire, braquez les roues avant vers la bordure du trottoir lorsque vous êtes stationné dans une pente descendante, et vers l'extérieur si vous êtes stationné dans une pente ascendante.

Pour serrer le frein de stationnement, saisissez la poignée et tirez-la vers le haut jusqu'à ce que vous sentiez de la résistance. Pour desserrer le frein de stationnement, saisissez la poignée et levez-la légèrement tout en appuyant sur le bouton à son extrémité. Une fois le bouton enfoncé dans la poignée (ce qui la déver-

rouille), abaissez la poignée à sa position de repos, puis relâchez le bouton.



Frein de stationnement

NOTA :

- Le frein de stationnement ne se desserrera pas à moins que vous ne tiriez légèrement la poignée vers le haut au-delà de sa position d'enclenchement.

- Si le frein de stationnement est serré alors que le véhicule se met en mouvement, un avertisseur sonore se fait entendre pour en informer le conducteur. L'avertisseur sonore retentit dix fois ou cesse avant si le véhicule s'arrête.

Le témoin du circuit de freinage dans le groupe d'instruments s'allume lorsque le frein de stationnement est serré et que le contact est établi.

NOTA : Ce témoin indique seulement que le frein de stationnement est serré. Il n'indique toutefois pas à quel degré.

AVERTISSEMENT!

Si le témoin du circuit de freinage reste allumé une fois que le frein de stationnement a été desserré, cela indique une défectuosité du circuit de freinage. Faites immédiatement réparer ce dernier par un concessionnaire autorisé.

MISE EN GARDE!

- **Ne laissez jamais d'enfants seuls dans le véhicule. Il est dangereux de laisser des enfants sans surveillance dans un véhicule, et ce, pour de multiples raisons. Les enfants ou d'autres personnes peuvent subir des blessures graves, voire mortelles. Ne laissez jamais les clés dans le commutateur d'allumage. Un enfant pourrait actionner les glaces à commande électrique, d'autres commandes ou déplacer le véhicule.**
- **Assurez-vous que le frein de stationnement est complètement desserré avant de rouler, sous peine d'entraîner une défaillance des freins et de causer un accident.**

SYSTÈME DE FREINS ANTIBLOPAGE (ABS)

Le système de freinage antiblocage est conçu pour améliorer la stabilité du véhicule et l'efficacité des freins dans la plupart des conditions de freinage. Le système fonctionne à l'aide d'un ordinateur distinct qui permet d'adapter la pression hydraulique afin de prévenir le blocage des roues et d'éviter de dérapier sur des surfaces glissantes.

MISE EN GARDE!

- Le pompage de la pédale de frein diminue le rendement du système de freinage antiblocage et peut provoquer un accident. Le pompage allonge la distance de freinage. Il suffit d'appuyer fermement sur la pédale de frein lorsque vous devez ralentir ou immobiliser le véhicule.

- Le système de freins antiblocage ne peut empêcher les effets des lois naturelles de la physique sur le comportement d'un véhicule, pas plus qu'il ne peut augmenter la capacité de freinage ou de direction au-delà de ce que la condition des freins, des pneus ou de l'adhérence du véhicule ne le permet.
- Le système ABS ne peut empêcher les accidents, y compris ceux causés par une vitesse excessive en virage, une distance insuffisante entre deux véhicules ou par l'effet d'aquaplanage. Seul un conducteur prudent, attentif et habile peut éviter les accidents.

- Il ne faut jamais abuser des capacités du système ABS en adoptant un style de conduite insouciant ou dangereux de manière à compromettre la sécurité du conducteur ou d'autres personnes.



Le témoin des freins antiblocage surveille le système de freins antiblocage (ABS). Il s'allume lorsque le commutateur d'allumage est à la position ON (marche) et peut demeurer allumé pendant quatre secondes.

Si le témoin des freins antiblocage reste allumé ou s'allume pendant que vous roulez, cela indique que le dispositif antiblocage du circuit de freinage ne fonctionne pas et qu'il faut le faire réparer. Toutefois, si le témoin des freins ne s'allume pas, le

DÉMARRAGE ET CONDUITE

circuit de freinage conventionnel continue de fonctionner normalement.

Si le témoin des freins antiblocage est allumé, le circuit de freinage doit être réparé dès que possible pour que vous puissiez de nouveau bénéficier des avantages offerts par le système de freinage antiblocage. Si le témoin des freins antiblocage ne s'allume pas lorsque vous tournez le commutateur d'allumage à la position ON (marche), faites-le réparer dès que possible.

Si le témoin du circuit de freinage et le témoin des freins antiblocage (ABS) restent tous deux allumés, c'est que le système de freins antiblocage (ABS) et le dispositif électronique de distribution de la force de freinage (EBD) ne fonctionnent pas. Vous devez faire réparer immédiate-

ment le système de freins antiblocage. Consultez votre concessionnaire autorisé.

Lorsque vous conduisez votre véhicule à plus de 11 km/h (7 mi/h), vous pourriez percevoir un léger cliquetis et d'autres bruits de moteur. Il s'agit du bruit causé par l'autovérification du système de freinage antiblocage. Cette vérification s'effectue automatiquement dès que le véhicule dépasse une vitesse de 11 km/h (7 mi/h) après le démarrage.

Le freinage antiblocage s'enclenche lorsque vous freinez dans des conditions de chaussée ou de freinage particulières. Il peut s'agir de la présence de glace, de neige, de gravier, de bosses, de rails de chemin de fer ou de débris, ou d'une situation de freinage d'urgence.

Lorsque le dispositif de freinage antiblocage entre en action, vous pouvez également observer les phénomènes suivants :

- le fonctionnement du moteur de freinage antiblocage (il peut continuer à fonctionner quelques instants après l'arrêt);
- le bruit de cliquetis des électrovalves;
- des pulsations dans la pédale de frein;
- un léger enfoncement ou ramollissement de la pédale à la fin de l'arrêt.

Il s'agit de manifestations caractéristiques du fonctionnement du système antiblocage.

MISE EN GARDE!

Le système de freins antiblocage comprend un dispositif électronique sophistiqué sujet aux interférences causées par un émetteur radio mal installé ou de forte puissance. Ces interférences risquent d'empêcher le bon fonctionnement du dispositif antiblocage. L'installation d'un tel équipement doit être effectuée par du personnel qualifié.

Les jantes et les pneus doivent tous être de même taille et de même type, et les pneus doivent être correctement gonflés pour permettre à l'ordinateur de recevoir des signaux précis.

SYSTÈME DE COMMANDE ÉLECTRONIQUE DES FREINS

Le véhicule peut être équipé d'un système évolué de pilotage électronique des freins, livrable en option, qui comprend les freins antiblocage (ABS), le système antipatinage (TCS), l'assistance au freinage d'urgence (BAS), l'assistance au départ en pente (HSA) et le système électronique d'antidérapage (ESC). Les systèmes fonctionnent de concert pour améliorer la stabilité et la maîtrise du véhicule dans différentes conditions de conduite et sont désignés ici sous le nom de « système électronique d'antidérapage ou ESC ».

Système de freins antiblocage (ABS)

Le système de freins antiblocage est conçu pour aider le conducteur à conserver la maîtrise du véhicule en présence de conditions de freinage difficiles. Ce sys-

tème dose la pression hydraulique dans le circuit de freinage en vue de prévenir le blocage des roues et d'éventuels dérapages sur chaussée glissante, lorsque le conducteur serre les freins. Pour de plus amples renseignements sur le dispositif de freinage antiblocage, consultez le paragraphe « Dispositif de freins antiblocage » dans la présente section.

Système antipatinage (TCS)

Le système antipatinage surveille le degré de patinage de chacune des roues motrices. Si un patinage excessif est détecté, le système applique les freins aux roues en cause tout en diminuant le couple moteur qui leur est appliqué, en vue d'améliorer l'accélération et la stabilité. Le système antipatinage offre une fonction qui s'apparente au différentiel autobloquant et il régule le patinage des roues

d'un essieu moteur. Si l'une des roues de l'essieu moteur tourne plus vite que l'autre, le système serre le frein de la roue qui patine. Le système peut alors transmettre plus de couple à la roue qui ne patine pas. Cette fonction reste active même si l'antipatinage (TCS) et l'antidérapage (ESC) sont réglés au mode partiellement désactivé. Consultez le paragraphe « Système électronique d'antidérapage (ESC) » dans la présente section de ce guide.

Système d'assistance au freinage (BAS)

Le système d'assistance au freinage est conçu pour maximiser la capacité de freinage du véhicule en cas de manœuvres de freinage d'urgence. Le système détecte une situation de freinage d'urgence en captant la fréquence et la pression de

freinage et en exerçant la pression optimale sur les freins. La distance de freinage s'en trouve ainsi réduite. L'assistance au freinage d'urgence complète le dispositif de freinage antiblocage (ABS). L'application très rapide des freins produit un rendement optimal du dispositif d'assistance au freinage. Vous obtiendrez de meilleurs résultats en appliquant une pression ferme et uniforme sur la pédale pendant le freinage. Ne relâchez pas la pression sur la pédale de freins à moins de ne plus vouloir freiner. Le système d'assistance au freinage se désactive lorsque la pédale de frein est relâchée.

MISE EN GARDE!

- **Le dispositif d'assistance au freinage ne peut empêcher les lois naturelles de la physique de s'exercer sur le véhicule, pas plus qu'il ne peut améliorer la capacité de freinage ou de direction au-delà de ce que l'état des freins, des pneus ou de la traction du véhicule ne le permet.**
- **Le système d'assistance au freinage ne peut empêcher les accidents, y compris ceux causés par une vitesse excessive en virage, une distance insuffisante entre deux véhicules ou l'effet d'aquaplanage. Seul un conducteur prudent, attentif et habile peut éviter les accidents.**

- **Il ne faut jamais abuser de l'assistance au freinage d'urgence en adoptant un style de conduite insouciant ou dangereux qui compromettrait la sécurité du conducteur ou d'autres personnes.**

Hill Start Assist (HSA) (assistance au départ en pente) – selon l'équipement

Le système d'assistance au départ en pente est conçu pour aider le conducteur à effectuer des départs dans des pentes. Le système maintient brièvement la pression de freinage initialement commandée par le conducteur lorsque celui-ci relâche la pédale de frein. Si le conducteur n'appuie pas sur l'accélérateur pendant ce court intervalle, le système relâche la pression de freinage et le véhicule se met à descendre la pente. Le système relâche

la pression de freinage proportionnellement à l'accélération commandée.

L'assistance au départ en pente active le système de pilotage des freins et un clic retentit. Si votre pied se trouve sur la pédale de frein, vous percevrez peut-être un léger mouvement de la pédale. Le clic et le mouvement de la pédale sont normaux et cessent lorsque l'assistance au départ en pente passe hors fonction.

Critères d'activation du système d'assistance au départ en pente (HSA)

Voici les critères d'activation du système d'assistance au départ en pente (HSA) :

- Le véhicule doit être immobilisé.
- Le véhicule doit être dans une pente d'au moins 7 %.

- La position de la transmission correspond à la direction du véhicule (par exemple, un véhicule qui avance pour monter une pente est en marche avant; un véhicule qui recule pour monter une pente est en marche arrière).

MISE EN GARDE!

Dans des pentes peu prononcées (inférieures à 7 %), quand le véhicule est chargé ou tire une remorque, le système risque de ne pas s'engager et il peut y avoir un léger roulis, situation pouvant provoquer une collision avec un autre véhicule ou un objet. Rappelez-vous toujours que le conducteur est responsable du freinage du véhicule.

DÉMARRAGE ET CONDUITE

Le système ne fonctionne que si le rapport engagé correspond à la direction du véhicule dans la pente. Par exemple, si l'on souhaite gravir une pente en marche avant, que le sélecteur de vitesses est à la position D (marche avant) et que les critères d'activation sont respectés, le système d'assistance au départ en pente (HSA) entre en fonction.

Le système fonctionne en marche arrière et à tous les rapports de marche avant et ne s'active pas si le levier sélecteur est au point mort (N).

Désactivation du système d'assistance au départ en pente (HSA)

Véhicules non équipés du centre d'information électronique

Voici la marche à suivre pour mettre le système d'assistance au départ en pente (HSA) hors fonction :

NOTA : *Vous devez effectuer les étapes 1 à 8 en moins de 90 secondes.*

1. Centrez le volant (les roues avant doivent pointer directement vers l'avant).
2. Mettez le levier sélecteur de la transmission au point mort (N).
3. Serrez le frein de stationnement.
4. Faites démarrer le moteur.
5. Relâchez la pédale de débrayage.

6. Tournez le volant d'un demi-tour vers la gauche.

7. Appuyez sur le commutateur ESC OFF quatre fois en moins de 20 secondes. Le témoin de la commande du système électronique d'antidérapage (ESC Off) devrait s'allumer et s'éteindre deux fois.

8. Remplacez le volant au centre, puis déplacez-le d'un demi-tour additionnel vers la droite.

9. Coupez le contact, puis rétablissez-le. Si la séquence a correctement été exécutée, le témoin « ESC Off » du système électronique d'antidérapage et du système antipatinage clignote plusieurs fois pour confirmer la désactivation du système d'assistance au départ en pente (HSA).

10. Répétez ces étapes pour rétablir le réglage précédent de cette fonction.

Véhicules équipés du centre d'information électronique

Le système d'assistance au départ en pente (HSA) est une fonction programmable par l'utilisateur sur les véhicules équipés du centre d'information électronique. Si vous souhaitez désactiver le système d'assistance au départ en pente, consultez le paragraphe « Fonctions programmables par l'utilisateur/Centre d'information électronique (EVIC) » de la section 4 de ce manuel.

Système électronique d'antidérapage (ESC)

Le système électronique d'antidérapage améliore la stabilité directionnelle du véhicule et en facilite la maîtrise sous diverses

conditions. Ce système corrige le survirage et le sous-virage en serrant les freins à la roue appropriée en vue d'aider à contrer le survirage ou le sous-virage. Il peut également restreindre le couple moteur en vue d'aider le véhicule à conserver sa trajectoire. Le système électronique d'antidérapage fait appel à des capteurs intégrés au véhicule pour déterminer la trajectoire désirée par le conducteur, puis il compare ensuite ces données à la trajectoire réelle du véhicule. Lorsque la trajectoire du véhicule ne correspond pas à celle qui est choisie par le conducteur, le système antidérapage applique les freins à la roue appropriée en vue d'aider à contrer le survirage ou le sous-virage.

- Survirage – l'arrière du véhicule a tendance à dérapé.

- Sous-virage – l'avant du véhicule a tendance à ne pas négocier le virage et à continuer tout droit.

ESC Off (Témoin de la commande du système électronique d'antidérapage)



Le témoin de la commande du système électronique d'antidérapage (ESC Off) situé dans le bloc d'instruments commence à clignoter aussitôt que les pneus perdent de l'adhérence et que le système électronique d'antidérapage entre en fonction. Le témoin de la commande du système électronique d'antidérapage (ESC Off) clignote aussi lorsque le système d'antipatinage (TCS) s'active. Si le témoin « ESC Off » du système électronique d'antidérapage se met à clignoter pendant l'accélération, relâchez l'accélérateur et diminuez les gaz autant que

DÉMARRAGE ET CONDUITE

possible. Assurez-vous d'adapter votre vitesse et votre style de conduite aux conditions de la route.

MISE EN GARDE!

- **Le système électronique d'antidérapage ne peut empêcher les lois de la physique d'influer sur la tenue de route du véhicule et ne peut accroître la traction offerte par l'état des routes.**
- **Ce système ne peut prévenir les accidents, y compris ceux qui sont causés par une vitesse excessive dans les virages, la chaussée glissante ou l'aquaplanage. Seul un conducteur prudent, attentif et habile peut éviter les accidents.**

- **N'utilisez jamais les fonctions d'un véhicule doté d'un dispositif électronique d'antidérapage de façon insouciant ou dangereuse pour éviter de mettre en péril la sécurité des occupants ou d'autres personnes.**

Témoin d'anomalie du système électronique d'antidérapage (ESC)



Le témoin d'anomalie du système électronique d'antidérapage (situé dans le groupe d'instruments) s'allume lorsque le commutateur d'allumage est mis à la position ON (marche). Le témoin doit s'éteindre quand le moteur tourne. S'il reste allumé quand le moteur est en marche, cela indique une anomalie du système électronique d'antidérapage. Si le témoin reste allumé après plusieurs

cycles d'allumage et si le véhicule a roulé plusieurs kilomètres (milles) à plus de 48 km/h (30 mi/h), rendez-vous chez un concessionnaire autorisé dans les plus brefs délais pour faire analyser et régler le problème.

NOTA :

- *Les témoins de désactivation et d'anomalie du système électronique d'antidérapage s'allument brièvement chaque fois que vous mettez le contact (ON).*
- *Lorsque le contact est mis, le système électronique d'antidérapage est en fonction même s'il a été antérieurement mis hors fonction.*
- *Des bourdonnements et des cliquetis se font entendre lorsque le système électronique d'antidérapage est en*

fonction. Ces bruits sont normaux et cessent lorsque le système électronique d'antidérapage se met hors fonction à la suite d'une manœuvre qui a entraîné sa mise en fonction.

Modes de fonctionnement du système électronique d'antidérapage (ESC)

Tous les véhicules munis du système électronique d'antidérapage peuvent adopter les modes de fonctionnement ESC suivants :

Mise en fonction du système électronique d'antidérapage (ESC On)

Il s'agit du mode de fonctionnement normal du système électronique d'antidérapage. Au démarrage du véhicule, le système ESC est activé. Le mode ESP activé doit servir dans presque toutes les conditions de conduite. Il y a lieu de désactiver partiellement le système électronique

d'antidérapage (ESC) dans les conditions particulières indiquées ci-dessous.

Mode de désactivation partielle

Vous pouvez accéder à ce mode en appuyant brièvement sur le commutateur ESP OFF (dans le bloc de commandes inférieur sous les commandes de chauffage et de climatisation). En mode de désactivation partielle, la partie antipatinage du système ESC, sauf la fonction d'autoblocage décrite dans la section relative au système antipatinage, est désactivée et le témoin ESC est allumé. Toutes les autres fonctions du système ESC fonctionnent normalement, à l'exception de la réduction de puissance du moteur. Le mode de désactivation partielle est conçu pour la conduite dans la neige profonde, le sable ou le gravier meuble, lorsque les roues doivent patiner plus que ne le per-

met le système ESC en vue d'assurer la motricité du véhicule.

Pour remettre en fonction le système électronique d'antidérapage, appuyez brièvement sur le commutateur de mise hors fonction (ESC Off). Ainsi, le système électronique d'antidérapage se remettra en fonction.

MISE EN GARDE!

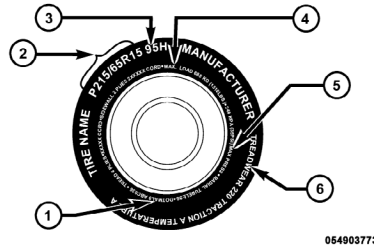
En mode de désactivation partielle, les fonctions de réduction du couple moteur et de stabilité du véhicule sont mises hors fonction. La stabilité accrue conférée au véhicule par le système ESC n'est donc pas disponible.

DÉMARRAGE ET CONDUITE

NOTA : Pour améliorer la traction d'un véhicule muni de chaînes à neige ou pour faciliter les départs dans la neige profonde ou sur le sable ou le gravier, il est recommandé de passer au mode partiellement désactivé en appuyant sur le commutateur de mise hors fonction du système électronique d'antidérapage (ESC Off). Une fois que la situation qui nécessitait la désactivation partielle est passée, réactivez le système électronique d'antidérapage en appuyant brièvement sur le commutateur ESC OFF. Cette opération peut être exécutée pendant que le véhicule roule.

INFORMATION CONCERNANT LA SÉCURITÉ DES PNEUS

Inscriptions sur les pneus



054903773

- | | |
|---|--|
| 1 – DOT U.S. (code des normes de sécurité du U.S. DOT) et TIN (numéro d'identification du pneu) | 4 – Charge maximale |
| 2 – Référence dimensionnelle | 5 – Pression maximale |
| 3 – Description de l'usage | 6 – Indices d'usure, d'adhérence et de température |

NOTA :

- Le classement par dimensions de pneu P (véhicule de tourisme)-métrique est établi en fonction des normes américaines. La lettre « P » est moulée dans le flanc des pneus P-métriques devant la référence dimensionnelle. Exemple : P215/65R15 95H.
- Le classement par dimensions de pneu métrique européen est établi en fonction des normes européennes. La dimension des pneus conçus selon ces normes est moulée dans le flanc des pneus, en commençant par la largeur de section. La lettre « P » ne fait pas partie de la référence dimensionnelle de ces pneus. Exemple : 215/65R15 96H.

- Le classement par dimensions de pneu LT (camion léger)-métrique est établi en fonction des normes américaines. La référence dimensionnelle des pneus LT-métriques est inscrite de la même façon que celle utilisée pour les pneus P-métriques à part le fait que ce sont les lettres « LT » qui sont moulées dans le flanc des pneus avant la référence. Exemple : LT235/85R16.
- Les roues de secours temporaires consistent en des pneus haute pression qui ne sont conçus que pour servir temporairement en cas d'urgence. La lettre « T » est moulée dans le flanc de ces pneus devant la référence dimensionnelle. Exemple : T145/80D18 103M.
- Les dimensions des pneus à portance élevée sont établies en fonction des normes de construction américaines et sont moulées dans le flanc des pneus, en commençant par le diamètre du pneu. Exemple : 31x10.5 R15 LT.

Tableau de référence dimensionnelle des pneus

EXEMPLE :
Référence dimensionnelle :
<p>P = Pneu pour voiture de tourisme de dimensions établies selon les normes de construction américaines</p> <p>« ...rien... » = Pneu pour voiture de tourisme de dimensions établies selon les normes de construction européennes</p> <p>LT = Pneu pour véhicule utilitaire léger de dimensions établies selon les normes de construction américaines</p> <p>T = Pneu d'une roue de secours temporaire</p> <p>31 = Diamètre extérieur en pouces (po)</p> <p>215 = Largeur de section en millimètres (mm)</p>

DÉMARRAGE ET CONDUITE

EXEMPLE :

65 = Rapport d'aspect en pourcentage (%)

– Rapport de la hauteur de section sur la largeur de section du pneu

10,5 = Largeur de la section en pouces (po)

R = Code de construction

– « R » indique qu'il s'agit d'une construction radiale

– « D » Indique qu'il s'agit d'une construction diagonale ou en biais

15 = Diamètre de jante en pouces (po)

Description d'entretien :

95 = Indice de charge

– Code numérique correspondant à la charge maximale qu'un pneu peut supporter.

H = Symbole de vitesse

– Symbole indiquant la plage de vitesses auxquelles le pneu peut transporter une charge correspondant à son indice de charge en présence de certaines conditions de fonctionnement.

– La vitesse maximale correspondant au symbole de vitesse ne peut être atteinte que lorsque des conditions précises sont en vigueur (c.-à-d., pression des pneus, charge du véhicule, état des routes et vitesses maximales indiquées).

EXEMPLE :

Identification de la charge :

« ...rien... » = L'absence de texte sur le flanc d'un pneu indique une charge permise standard (SL)

Extra Load (XL) = Pneu pouvant transporter une charge supplémentaire (ou pneu renforcé)

Light Load = Pneu pouvant transporter une charge légère

C, D, E = Gamme de charge associée à la charge maximale qu'un pneu peut transporter à un niveau de pression donné

Charge maximale – Indique la charge maximale que ce pneu peut transporter.

Pression maximale – Indique la pression de gonflage à froid maximale permise pour ce pneu.

Numéro d'identification du pneu (TIN)

Le numéro d'identification du pneu est inscrit sur un flanc ou les deux flancs du pneu. La date, quant à elle, ne peut être inscrite que sur l'un d'eux. Dans le cas

des pneus dont le flanc est blanc d'un côté, le numéro d'identification complet du pneu, incluant le code de date, est inscrit sur ce côté. Dans le cas des pneus dont les flancs sont noirs, le numéro

d'identification peut se trouver sur le bord extérieur du flanc du pneu tel que ce dernier a été monté sur le véhicule. S'il ne s'y trouve pas, c'est qu'il est inscrit sur le bord intérieur du pneu.

DÉMARRAGE ET CONDUITE

EXEMPLE :	
DOT MA L9 ABCD 0301	
DOT = Department of Transportation	– Ce symbole certifie que le pneu est conforme aux normes de sécurité des pneus du ministère américain des transports et que son utilisation est approuvée pour la conduite sur route.
MA = Code représentant l'emplacement de fabrication du pneu (2 chiffres)	
L9 = Code représentant la dimension du pneu (2 chiffres)	
ABCD = Code utilisé par le fabricant de pneus (un à quatre chiffres)	
03 = Chiffre représentant la semaine de fabrication du pneu (2 chiffres).	– 03 signifie la troisième semaine.
01 = Nombre représentant l'année de fabrication du pneu (2 chiffres)	– 01 signifie l'année 2001. – Avant le mois de juillet 2000, les fabricants de pneus n'étaient tenus que d'indiquer un seul chiffre pour représenter l'année de fabrication du pneu. Exemple : 031 pouvait représenter la troisième semaine de 1981 ou de 1991.

Charge et pression des pneus

Emplacement de l'étiquette des pneus

NOTA : La pression de gonflage à froid adéquate est indiquée sur le pied milieu du côté conducteur.

Étiquette d'information sur les pneus et la charge

INFORMATION • TIRE & LOADING/LES PNEUS & LE CHARGEMENT			
SEATING CAPACITY/NOMBRE DE PLACES - TOTAL 5		PROKIT/AVANT 2	
REAR/ARRIÈRE 3		MAXIMUM VEHICLE CAPACITY/CAPACITÉ MAXIMALE DU VÉHICULE	
XXX kg OR XXX lbs			
TIRE/PNEU	FRONT/AVANT	REAR/ARRIÈRE	SPARE/TIRE DE SECOURS
ORIGINAL TIRE SIZE/ DIMENSIONS DU PNEU D'ORIGINE	P195/70R14	P195/70R14	T125/70D15
COLD TIRE INFLATION PRESSURE/S PRESSION DE GONFLAGE (À FROID)	200kPa, 29PSI	200kPa, 29PSI	420kPa, 60PSI
SEE OWNER'S MANUAL/ CONSULTEZ LE GUIDE DE L'AUTOMOBILISTE			4N109268

054907701

Étiquette d'information sur les pneus et la charge

Cette étiquette fournit des renseignements importants concernant :

- 1) le nombre de personnes pouvant être transportées dans le véhicule;
- 2) le poids total pouvant être transporté par le véhicule;
- 3) la dimension des pneus conçus pour votre véhicule;
- 4) les pressions de gonflage à froid pour les pneus avant, arrière et pour le pneu de la roue de secours.

Chargement

La charge maximale appliquée sur les pneus par votre véhicule ne doit pas dépasser la capacité de transport de charge des pneus de ce dernier. La charge maximale pouvant être transportée par vos pneus ne sera pas dépassée si vous respectez les spécifications de conditions de charge, de dimension des pneus et de

pressions de gonflage à froid dont il est question sur l'étiquette d'information sur les pneus et la charge et dans le paragraphe « Chargement du véhicule » de ce guide.

NOTA : Lorsque la charge maximale est atteinte, le poids nominal brut sur les essieux avant et arrière ne doit pas être dépassé. Pour obtenir de plus amples renseignements sur le PNBE, le chargement du véhicule et la traction d'une remorque, consultez le paragraphe « Chargement du véhicule » dans cette section.

Pour déterminer les conditions de charge maximale de votre véhicule, repérez l'énoncé « The combined weight of occupants and cargo should never exceed XXX kg or XXX lbs. » (le poids combiné des occupants et des bagages ne doit jamais dépasser XXX kg ou XXX lb) sur

DÉMARRAGE ET CONDUITE

l'étiquette d'information sur les pneus et la charge. Le poids combiné des occupants, des bagages et le poids au timon de la remorque (s'il y a lieu) ne doivent jamais dépasser le poids dont il est question ici.

Méthode permettant de déterminer la limite de charge appropriée

1. Trouvez la déclaration « The combined weight of occupants and cargo should never exceed XXX kg or XXX lbs. » (le poids combiné des occupants et des bagages ne doit jamais dépasser XXX kg ou XXX lb) sur l'étiquette d'information de votre véhicule.
2. Déterminez le poids combiné du conducteur et des passagers qui prennent place à bord de votre véhicule.

3. Soustrayez le poids combiné du conducteur et des passagers de XXX kg ou XXX lb.

4. Le résultat correspond à la capacité de charge des bagages que le véhicule peut transporter. Par exemple, si le montant « XXX » est égal à 635 kg (1 400 lb) et que cinq passagers de 68 kg (150 lb) chacun prennent place dans votre véhicule, la capacité de chargement disponible de votre véhicule est de 295 kg (650 lb).
Calcul : $635 \text{ kg} - 340 (5 \times 68) = 295 \text{ kg}$ / $1\,400 \text{ lb} - 750 (5 \times 150) = 650 \text{ lb}$.

5. Déterminez le poids combiné des bagages et de la cargaison chargés dans le véhicule. Ce poids ne peut dépasser la capacité de charge disponible (chargement et bagages) calculée à l'étape 4.

6. Si vous prévoyez de tracter une remorque, la charge de votre remorque sera

transférée à votre véhicule. Consultez ce guide pour déterminer de quelle façon ce poids réduit la capacité de charge des bagages pour votre véhicule.

NOTA :

- *Le tableau suivant illustre la façon de calculer la charge totale, la capacité de charge en bagages et la capacité de remorquage de votre véhicule selon différentes configurations des sièges, ainsi qu'en fonction du nombre et de la taille des occupants. Ce tableau n'est fourni qu'à des fins d'explication et peut ne pas être précis quant à la configuration et aux capacités de transport de charge de votre véhicule.*
- *Dans l'exemple suivant, le poids combiné des occupants et de la cargaison ne devrait jamais dépasser 392 kg (865 lb).*

Occupants			Combined weight of occupants and cargo from Tire Placard	MINUS	Combined Occupant's weight	=	AVAILABLE Cargo/Luggage and Trailer Tongue Weight
TOTAL	FRONT	REAR					
<u>EXAMPLE 1</u>			865 lbs	minus	670 lbs	=	195 lbs
5	2	3					
<u>EXAMPLE 2</u>			865 lbs	minus	540 lbs	=	325 lbs
3	2	1					
<u>EXAMPLE 3</u>			865 lbs	minus	400 lbs	=	465 lbs
2	2	0					

EXAMPLE

Occupant 1: 200 lbs
 Occupant 2: 130 lbs
 Occupant 3: 160 lbs
 Occupant 4: 100 lbs
 Occupant 5: 80 lbs
 TOTAL WEIGHT: 670 lbs

Occupant 1: 210 lbs
 Occupant 2: 180 lbs
 Occupant 3: 150 lbs
 TOTAL WEIGHT: 540 lbs

Occupant 1: 200 lbs
 Occupant 2: 200 lbs
 TOTAL WEIGHT: 400 lbs

811a4d11

MISE EN GARDE!

Il est dangereux de surcharger les pneus. La surcharge des pneus peut entraîner leur défaillance, nuire au comportement routier du véhicule et augmenter sa distance de freinage. Vous devez utiliser pour votre véhicule des pneus conformes à la capacité de charge recommandée. Ne les surchargez jamais.

PNEUS – GÉNÉRALITÉS

Pression de gonflage des pneus

Une pression de gonflage adéquate est essentielle à la conduite sécuritaire et au bon fonctionnement de votre véhicule. Une mauvaise pression de gonflage nuit aux trois éléments importants suivants :

Sécurité

MISE EN GARDE!

- Des pneus mal gonflés peuvent être dangereux et provoquer des accidents.
- Le sous-gonflage accroît la flexion du pneu et peut entraîner une crevaison.
- Un pneu surgonflé perd sa capacité d'amortissement. Les objets jonchant la route et les nids-de-poule peuvent endommager les pneus et provoquer une crevaison.
- Une pression inégale des pneus peut provoquer des problèmes de direction. Vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule.

- Une pression des pneus trop faible ou trop élevée peut nuire à la tenue du véhicule et causer une défaillance subite des pneus qui vous ferait perdre la maîtrise du véhicule.
- Des pressions de gonflage inégales des pneus sur un même essieu peuvent entraîner une déviation du véhicule vers la gauche ou vers la droite pendant la conduite.
- Conduisez toujours avec des pneus tous gonflés à la pression de gonflage à froid recommandée.

Économie

Des pneus mal gonflés peuvent causer l'usure irrégulière de la bande de roulement. Ce genre d'anomalie peut réduire la durée de la bande de roulement et le pneu

devra être remplacé plus tôt que prévu. Un pneu sous-gonflé offre également une plus forte résistance au roulement et peut contribuer à une plus forte consommation de carburant.

Confort et stabilité

Lorsque les pneus sont gonflés à la pression prescrite, le confort de la suspension est au maximum. Par contre, si les pneus sont trop gonflés, la suspension devient trop ferme, ce qui nuit au confort.

Pressions de gonflage des pneus

La pression de gonflage à froid adéquate est indiquée sur le pied milieu du côté conducteur.

Certains véhicules peuvent avoir des informations complémentaires sur les pressions des pneus pour les charges du véhicule qui sont inférieures à l'état de

charge maximale. Ces conditions de pression sont indiquées dans le paragraphe « Informations complémentaires sur les pressions des pneus » du présent guide.

Au moins une fois par mois, la pression devrait être vérifiée et réglée, et les pneus vérifiés pour signes d'usure ou dommages apparents. Utilisez un manomètre de poche de bonne qualité pour vérifier la pression des pneus. Ne faites pas de jugement visuel en déterminant le gonflage approprié. Les pneus radiaux peuvent sembler être correctement gonflés même lorsqu'ils sont insuffisamment gonflés.

AVERTISSEMENT!

Après avoir vérifié ou réglé la pression des pneus, n'oubliez pas de remettre en place le bouchon du corps de valve. Cela empêchera l'humidité et la saleté de pénétrer dans le corps de valve, ce qui pourrait l'endommager.

Les pressions de gonflage précisées sur l'étiquette sont toujours des pressions de gonflage à froid, c'est-à-dire, la pression des pneus d'un véhicule inutilisé pendant au moins trois heures ou conduit sur moins de 1,6 km après une période de trois heures. La pression de gonflage à froid ne doit pas dépasser la valeur maximale moulée sur le flanc du pneu.

DÉMARRAGE ET CONDUITE

Il faut vérifier les pressions de gonflage plus souvent lorsqu'il y a de grandes variations de température extérieure, car la pression des pneus varie avec les changements de température.

La pression de gonflage des pneus change d'environ 7 kPa (1 lb/po²) à chaque variation de 7 °C (12 °F) de la température ambiante. Tenez-en compte lorsque vous vérifiez la pression des pneus à l'intérieur d'un garage, particulièrement l'hiver.

Exemple : si la température à l'intérieur du garage est de 20 °C (68 °F) et que la température extérieure est de 0 °C (32 °F), augmentez la pression de gonflage à froid des pneus de 21 kPa (3 lb/po²), ce qui équivaut à 7 kPa (1 lb/po²) par tranche de 7 °C (12 °F) de différence entre les températures intérieure et extérieure.

254

La pression peut augmenter de 13 à 40 kPa (2 à 6 lb/po²) lorsque le véhicule roule. **NE RÉDUISEZ PAS** cette augmentation normale de la pression ou la pression de votre pneu sera trop basse.

Pression des pneus pour conduite à vitesse élevée

Le constructeur vous conseille de conduire aux vitesses réglementaires indiquées sur les panneaux de signalisation. Lorsque les limites de vitesse ou les conditions sont telles que le véhicule peut rouler à des vitesses élevées, il est très important que les pneus soient gonflés à la bonne pression. Il peut être nécessaire d'augmenter la pression de gonflage des pneus et de réduire la charge du véhicule pour la conduite à grande vitesse. Adressez-vous à votre concessionnaire ou à un marchand de pneus autorisé pour

les recommandations concernant les vitesses sécuritaires, la charge et les pressions de gonflage à froid des pneus.

MISE EN GARDE!

Il est dangereux de conduire à haute vitesse lorsque le véhicule est chargé au maximum. La pression exercée sur les pneus pourrait les endommager et vous pourriez avoir un accident grave. Ne conduisez pas un véhicule chargé à pleine capacité à une vitesse continue de plus de 120 km/h (75 mi/h).

Pneus radiaux

MISE EN GARDE!

La combinaison de pneus à carcasse radiale avec d'autres types de pneus sur votre véhicule résultera en une piètre tenue de route. L'instabilité ainsi créée pourrait causer un accident. Utilisez toujours les pneus radiaux en jeux de quatre. Ne les combinez jamais à d'autres types de pneus.

Les coupures et crevaisons des pneus radiaux sont réparables seulement dans la bande de roulement, et non dans les flancs qui sont soumis à d'importantes flexions. Pour la réparation des pneus radiaux, consultez le marchand de pneus autorisé.

Roue de secours compacte

La roue de secours compacte sert uniquement pour les situations temporaires d'urgence avec des pneus radiaux. Elle a été conçue pour être utilisée uniquement avec votre type de véhicule. Puisque ce pneu a une durée de vie limitée, le pneu d'origine doit être réparé (ou remplacé) et réinstallé dès que possible.

MISE EN GARDE!

Utilisez la roue de secours temporaire en cas d'urgence seulement. Ne conduisez pas à plus de 80 km/h (50 mi/h) avec ces pneus. La bande de roulement des roues de secours temporaires a une durée de vie plus courte. La roue de secours temporaire doit être remplacée si la bande de roulement est usée jusqu'aux indicateurs d'usure. Assurez-vous d'observer les mises en garde touchant la roue de secours. À défaut de quoi, celle-ci pourrait s'endommager subitement, ce qui pourrait vous faire perdre la maîtrise du véhicule.

AVERTISSEMENT!

L'utilisation prolongée du pneu de secours à usage limité ou d'un pneu de taille incorrecte sur une des roues avant peut endommager le différentiel de la boîte-pont et se traduire par la perte de mobilité du véhicule.

N'installez pas d'enjoliveur à la roue de secours compacte et n'essayez pas d'y installer un pneu ordinaire, car cette roue a été conçue spécifiquement comme roue de secours compacte.

N'installez pas plus d'un pneu ou d'une roue de secours compacts à la fois sur votre véhicule.

AVERTISSEMENT!

Le dégagement au sol étant réduit lorsque la roue de secours compacte est installée, ne vous rendez pas avec votre voiture dans un lave-auto automatique. Cela pourrait endommager votre véhicule.

Patinage des roues

Si le véhicule s'enlise dans la boue, le sable, la neige ou la glace, ne faites pas patiner les roues à plus de 48 km/h (30 mi/h) ni durant plus de 30 secondes sans interruption.

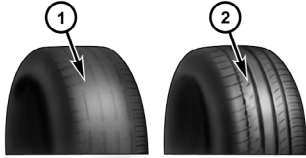
Consultez le paragraphe « Pour dégager un véhicule coincé » dans la section 6 du présent guide.

MISE EN GARDE!

Il est dangereux de faire patiner excessivement les pneus. La force que génère une vitesse excessive des roues peut endommager le pneu. Les pneus pourraient éclater et blesser quelqu'un. **Ne faites pas patiner les roues à plus de 48 km/h (30 mi/h) ou continuellement pendant plus de 30 secondes lorsque le véhicule est enlisé et ne laissez personne s'approcher d'une roue qui patine, quelle que soit la vitesse.**

Indicateurs d'usure

Les pneus de série de votre véhicule sont dotés d'indicateurs d'usure de la bande de roulement pour vous aider à déterminer le moment où ils devront être remplacés.



055007576

- 1 – Pneu usé
- 2 – Pneu neuf

Ces indicateurs sont intégrés au fond des rainures du pneu. Ils ont l'aspect de bandes unies quand la profondeur de la semelle est inférieure à 2 mm (1/16 po). Le pneu doit être remplacé si la bande de roulement est usée jusqu'aux indicateurs d'usure.

Durée de vie utile des pneus

La durée de vie utile d'un pneu est liée à différents facteurs, qui comprennent notamment :

- les habitudes de conduite;
- la pression de gonflage;
- le kilométrage parcouru.

MISE EN GARDE!

Les pneus et les roues de secours doivent être remplacés après six ans, sans égard à l'usure de la bande de roulement. Le non-respect de cette directive pourrait entraîner la défaillance soudaine du pneu. Vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule et avoir un accident entraînant des blessures graves, voire mortelles.

Remisez les pneus démontés dans un endroit frais et sec et évitez le plus possible de les exposer à la lumière. Protégez-les de tout contact avec de l'huile, de la graisse et de l'essence.

Pneus de rechange

Les pneus dont votre véhicule est chaussé assurent l'équilibre de plusieurs éléments. Ils doivent être inspectés régulièrement pour s'assurer qu'il n'y a pas de signes d'usure et que la pression de gonflage à froid est adéquate. Le constructeur recommande fortement de poser des pneus de dimensions, de qualité et de rendement similaires à ceux des pneus d'origine (consultez le paragraphe « Indicateurs d'usure »). Consultez l'étiquette d'information sur les pneus et la charge pour connaître les dimensions des pneus

DÉMARRAGE ET CONDUITE

de votre véhicule. La description de service et l'identification de charge sont indiquées sur les pneus d'origine. La pose de pneus qui ne correspondent pas aux pneus d'origine pourrait nuire à la sécurité, à la tenue de route et au confort du véhicule. Nous vous recommandons de vous adresser à votre concessionnaire ou à un marchand de pneus autorisé pour les questions concernant les spécifications des pneus.

MISE EN GARDE!

- **Respectez les spécifications de votre véhicule quant au choix des pneus, des capacités de charge ou des dimensions de roues. Certaines combinaisons de pneus et de roues non approuvées peuvent changer les caractéristiques de dimension et de performance de la suspension, et modifier la direction, la tenue de route et le freinage de votre véhicule. Cela pourrait provoquer une conduite imprévisible et imposer des tensions aux composants de direction et de suspension. Vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule et avoir un accident entraînant des blessures graves, voire mortelles. Utilisez uniquement les dimensions de pneus et de roues correspondant aux capacités de charge approuvées pour votre véhicule.**

- **N'utilisez jamais de pneus avec un indice ou une capacité de charge inférieurs ou autres que ceux des pneus montés à l'origine sur votre véhicule. La pose de pneus avec un indice ou une capacité de charge inférieurs pourrait entraîner la surcharge et une défaillance des pneus. Vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule et avoir un accident.**
- **Si votre véhicule est équipé de pneus qui ne sont pas conformes aux limites de vitesses prescrites pour ce type de véhicule, vous vous exposez à des risques de défaillance subite des pneus, ce qui peut vous faire perdre la maîtrise du véhicule.**

AVERTISSEMENT!

Le remplacement des pneus d'origine par des pneus de taille différente peut fausser la lecture de l'indicateur de vitesse et du compteur kilométrique.

CHAÎNES ANTIDÉRAPANTES

Il est déconseillé d'utiliser des chaînes sur les pneus en raison du dégagement restreint dans les puits de roue.

AVERTISSEMENT!

L'utilisation de chaînes antidérapantes pourrait endommager votre véhicule.

PNEUS D'HIVER

Certaines régions exigent l'utilisation de pneus d'hiver. Les pneus normaux sont de type toutes saisons et respectent ces exigences, ainsi que l'indique la désignation M+S moulée sur le flanc du pneu.

Si vous devez monter des pneus d'hiver, choisissez des dimensions et un type équivalents à ceux des pneus d'origine. Montez les pneus d'hiver seulement par train de quatre. Le fait de ne pas se conformer à cette directive peut altérer la sécurité et la maniabilité de votre véhicule.

Les pneus d'hiver ont en général des cotes de vitesse plus basses que celles des pneus d'origine de votre véhicule et ne devraient pas être utilisés pendant des périodes prolongées à des vitesses supérieures à 120 km/h (75 mi/h).

RECOMMANDATIONS CONCERNANT LA PERMUTATION DES PNEUS

Les pneus avant et arrière d'un véhicule sont assujettis à des charges et à des sollicitations différentes (direction, traction, freinage). C'est pourquoi le taux d'usure des pneus varie et que les pneus s'usent de différentes façons.

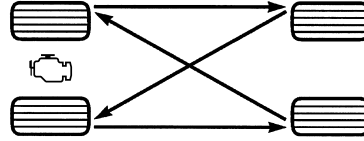
Vous pouvez minimiser cette inégalité d'usure en procédant à la permutation des pneus aux intervalles requis. La permutation des pneus est particulièrement bénéfique aux pneus dont la sculpture est efficace, comme c'est le cas pour les pneus toutes saisons. La permutation des pneus améliore la longévité de la bande de roulement, aide à maintenir un bon niveau de traction dans la boue, la neige

DÉMARRAGE ET CONDUITE

ou sur des surfaces mouillées, et contribue à une conduite agréable et en douceur.

Consultez le paragraphe « Calendrier d'entretien » dans la section 8 pour connaître les intervalles d'entretien. Au besoin, vous pouvez effectuer une permutation plus fréquente des pneus. En cas d'usure rapide ou inhabituelle, vous devriez en trouver la cause et la corriger avant de permuter les pneus.

La méthode de permutation des pneus conseillée est illustrée dans le schéma ci-dessous.



055707139

Permutation des pneus

SYSTÈME DE SURVEILLANCE DE LA PRESSION DES PNEUS (TPMS)

Le système de surveillance de la pression des pneus (TPMS) est conçu pour avertir le conducteur que la pression de l'un des pneus est trop basse comparativement aux valeurs à froid recommandées sur l'étiquette d'information du véhicule.

La pression des pneus varie en fonction de la température, d'environ 7 kPa (1 lb/po²) tous les 7 °C (12 °F). Autrement dit, à mesure que diminue la température, la pression des pneus baisse proportionnellement. La pression des pneus doit toujours être réglée en fonction de la pression de gonflage à froid. La pression de gonflage à froid est mesurée lorsque le véhicule a été immobilisé pendant au moins trois heures ou lorsqu'il a roulé sur une distance inférieure à 1,6 km (1 mi) après une période d'immobilisation de trois heures. La pression de gonflage à froid ne doit pas dépasser la valeur maximale moulée sur le flanc du pneu. Reportez-vous à la rubrique « Pneus – Généralités » de la présente section pour en savoir davantage sur la bonne méthode de gonflage des pneus. La pression des pneus

augmente pendant la conduite du véhicule; il s'agit d'un phénomène normal qui n'exige aucune mesure corrective.

Le système de surveillance de la pression des pneus avertit le conducteur que la pression des pneus est insuffisante si, pour une raison quelconque, elle chute en deçà du seuil d'avertissement, y compris en raison du temps froid et d'une perte naturelle de pression par le pneu.

Le système TPMS maintient son message d'avertissement tant que la pression demeure inférieure au seuil d'alerte, qui ne s'arrête que si elle atteint ou dépasse de nouveau la valeur recommandée sur l'étiquette de pression des pneus. Quand le témoin de basse pression des pneus s'allume, il faut gonfler le ou les pneus en question à la pression à froid recommandée pour que le témoin du système de

surveillance de la pression des pneus s'éteigne. Le système met automatiquement les données à jour, et le témoin du système de surveillance de la pression des pneus s'éteint dès la réception des données de pression mises à jour. La réception du signal par le système de surveillance de la pression des pneus peut exiger jusqu'à 10 minutes de conduite à plus de 25 km/h (15 mi/h).

Par exemple, la pression à froid recommandée pour votre véhicule (immobilisé durant plus de 3 heures) pourrait être 207 kPa (30 lb/po²). Si la température ambiante est de 20 °C (68 °F) et la pression des pneus mesurée est de 186 kPa (27 lb/po²), une baisse de température à 7 °C (20 °F) diminuera la pression des pneus à approximativement 157 kPa (23 lb/po²). La pression des pneus est

suffisamment basse pour allumer le témoin du système de surveillance de la pression des pneus. La conduite du véhicule peut causer la hausse de la pression des pneus d'environ 186 kPa (27 lb/po²), mais le témoin du système de surveillance de la pression des pneus restera allumé. En pareil cas, le témoin du système de surveillance de la pression des pneus s'éteindra uniquement lorsque les pneus seront gonflés à la pression à froid recommandée.

AVERTISSEMENT!

- Le système de surveillance de la pression des pneus a été optimisé pour les pneus et les roues d'origine. Les pressions et les paramètres d'avertissement du système ont été établis pour la dimension des pneus installés sur votre véhicule. Vous pourriez dégrader le fonctionnement du dispositif ou endommager les capteurs lorsque vous utilisez du matériel de dimension, de style ou de type différents. Des roues provenant du marché secondaire peuvent endommager les capteurs. Si votre véhicule est équipé d'un système de surveillance de la pression des pneus, n'utilisez aucun scellant à pneu de marché secondaire ni masselottes d'équilibrage car cela risquerait d'endommager les capteurs.

- **Après avoir vérifié ou réglé la pression des pneus, n'oubliez pas de remettre en place le bouchon du corps de valve. Cela empêchera l'humidité et la saleté de pénétrer dans le corps de valve, ce qui pourrait endommager le capteur du système de surveillance de la pression des pneus.**

NOTA :

- Le système n'est pas conçu pour se substituer à l'entretien normal des pneus, ni pour signaler une défaillance ou un autre problème d'un pneu.
- Il ne faut pas non plus s'en servir comme d'un manomètre pendant le gonflage des pneus.
- Lorsque la pression d'un pneu est insuffisante, la conduite de votre véhicule

peut faire surchauffer ce pneu et provoquer une crevaison. En outre, le gonflage insuffisant des pneus augmente la consommation de carburant, accélère l'usure des pneus et peut nuire à la conduite ainsi qu'à la capacité de freinage du véhicule.

- Le système de surveillance de la pression des pneus ne remplace pas l'entretien approprié des pneus, et le conducteur a la responsabilité de maintenir une pression des pneus adéquate, même si la pression n'est pas suffisamment basse pour allumer le témoin du système de surveillance de la pression des pneus.
- Les variations de température saisonnières influencent la pression des pneus, et le système de surveillance de

la pression des pneus surveille la pression réelle des pneus.

Système de base

Pour mesurer la pression de vos pneus, le système de surveillance de la pression des pneus utilise une technologie sans fil avec capteurs électroniques montés sur les jantes des roues. Les capteurs, installés sur chacune des roues, sont intégrés au corps de valve et transmettent les lectures de pression des pneus à un module récepteur.

NOTA : *Il est particulièrement important de vérifier la pression de tous vos pneus régulièrement et de les maintenir à la pression appropriée.*

Le système de surveillance de la pression des pneus (TPMS) comporte les éléments suivants :

- Module récepteur
- Capteurs de surveillance de la pression des pneus aux quatre roues
- Témoin du système de surveillance de la pression des pneus.

Avertissements de basse pression du système de surveillance de la pression des pneus



Si le système détecte une baisse de pression dans un ou plusieurs pneus, il allume le témoin de basse pression dans le groupe d'instruments et fait retentir un carillon. Si cela se produit, vous devez immobiliser le véhicule dès que possible, vérifier la pression de tous les pneus et les gonfler à la pression recommandée par le fabricant. Lorsque le système reçoit les nouvelles pressions des pneus, il met à jour les données

automatiquement, et le témoin du système de surveillance de la pression des pneus s'éteint. La réception du signal par le système de surveillance de la pression des pneus peut exiger jusqu'à 10 minutes de conduite à plus de 25 km/h (15 mi/h).

Avertissement de vérification du TPMS

Le témoin de pression des pneus clignote pendant 75 secondes, puis reste allumé si une anomalie est détectée. Dans ce cas, il fait également sonner un carillon. Si la clé de contact est tournée, la séquence se répète, indiquant ainsi que la défaillance n'est pas corrigée. Le témoin du système de surveillance de la pression des pneus s'éteint une fois que l'anomalie a été éliminée. Différentes circonstances peuvent être à l'origine d'une anomalie du système. Par exemple :

DÉMARRAGE ET CONDUITE

1. Brouillage causé par des dispositifs électroniques ou voisinage d'installations émettrices de fréquences radio identiques à celles des capteurs du système de surveillance de la pression des pneus.
2. Pose de glace teintée du marché secondaire qui entrave les signaux radio-électriques.
3. Accumulation de neige ou de glace autour des roues ou des passages de roues.
4. Utilisation de chaînes à neige.
5. Utilisation de pneus ou de roues non munis de capteurs de surveillance de la pression des pneus.

NOTA :

1. *La roue de secours compacte (selon l'équipement) ne comporte pas de cap-*

teur de surveillance de la pression des pneus. Par conséquent, le TPMS ne mesure pas la pression de la roue de secours compacte.

2. *Si vous posez la roue de secours compacte à la place d'un pneu de route dont la pression est sous le seuil d'avertissement, le témoin du système de surveillance de la pression des pneus reste allumé et le carillon retentit de nouveau au prochain cycle d'allumage.*

3. *Après que vous avez roulé 20 minutes à plus de 25 km/h (15 mi/h), le témoin du système de surveillance de la pression des pneus clignote 75 secondes, puis s'allume en continu.*

4. *À chaque cycle d'allumage suivant, le carillon retentit et le témoin du système de*

surveillance de la pression des pneus clignote 75 secondes, puis s'allume en continu.

5. *Lorsqu'un pneu d'origine est réparé puis remonté sur le véhicule à la place de la roue de secours compacte, le système met automatiquement à jour les données et éteint le témoin, à condition que la pression des quatre pneus de route actifs soit supérieure au seuil de pression critique. La réception du signal par le système de surveillance de la pression des pneus peut exiger jusqu'à 10 minutes de conduite à plus de 25 km/h (15 mi/h).*

Système perfectionné – selon l'équipement

Pour mesurer la pression de vos pneus, le système de surveillance de la pression des pneus utilise une technologie sans fil avec capteurs électroniques montés sur

les jantes des roues. Les capteurs, installés sur chacune des roues, sont intégrés au corps de valve et transmettent les lectures de pression des pneus à un module récepteur.

NOTA : *Il est particulièrement important de vérifier la pression de tous vos pneus régulièrement et de les maintenir à la pression appropriée.*

Le système de surveillance de la pression des pneus (TPMS) comporte les éléments suivants :

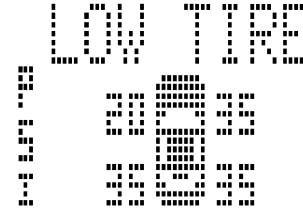
- Module récepteur
- Capteurs de surveillance de la pression des pneus aux quatre roues
- Trois modules de déclenchement (montés dans trois des quatre passages de roues)

- Divers messages du système de surveillance de la pression des pneus qui s'affichent dans le centre d'information électronique (EVIC)
- Témoin du système de surveillance de la pression des pneus

Avertissements de basse pression du système de surveillance de la pression des pneus



Si le système détecte une baisse de pression dans un ou plusieurs pneus, il allume le témoin de basse pression dans le groupe d'instruments et fait retentir un carillon. De plus, le centre d'information électronique affiche un graphique indiquant la pression de chaque pneu, où clignotent celles des pneus sous-gonflés.



81826bed

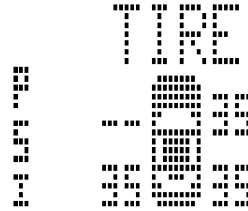
En pareil cas, vous devriez immobiliser le véhicule aussitôt que possible et gonfler tous les pneus dont la pression est basse (clignotant sur le graphique du centre d'information électronique) à la valeur à froid recommandée. Lorsque le système reçoit les nouvelles pressions des pneus, il met à jour les données automatiquement, l'affichage du centre d'information électronique cesse de clignoter, et le témoin du système de surveillance de la pression des pneus s'éteint. La réception

DÉMARRAGE ET CONDUITE

du signal par le système de surveillance de la pression des pneus peut exiger jusqu'à 10 minutes de conduite à plus de 25 km/h (15 mi/h).

Avertissement de vérification du TPMS

Si une anomalie du système est détectée, un carillon retentit et le témoin du système de surveillance de la pression des pneus clignote pendant 75 secondes, puis demeure allumé. De plus, le centre d'information électronique affiche « CHECK TPM SYSTEM » (vérifier le système de surveillance de la pression des pneus) pendant trois secondes, puis des tirets (- -) à la place des pressions manquantes pour indiquer la position des capteurs défectueux.



81826bd7

Si la clé de contact est tournée, la séquence se répète, indiquant ainsi que la défaillance n'est pas corrigée. Si la défaillance du système n'est plus présente, le témoin du système de surveillance de la pression des pneus ne clignote plus, le message « CHECK TPM SYSTEM » (vérifier système de surveillance de la pression des pneus) n'est plus affiché, et une valeur de pression est affichée à la place des traits d'union. Différentes circonstan-

ces peuvent être à l'origine d'une anomalie du système. Par exemple :

1. Brouillage causé par des dispositifs électroniques ou voisinage d'installations émettrices de fréquences radio identiques à celles des capteurs du système de surveillance de la pression des pneus.
2. Pose de glace teintée du marché secondaire qui entrave les signaux radio-électriques.
3. Accumulation de neige ou de glace autour des roues ou des passages de roues.
4. Utilisation de chaînes à neige.
5. Utilisation de pneus ou de roues non munis de capteurs de surveillance de la pression des pneus.

NOTA :

1. La roue de secours compacte (selon l'équipement) ne comporte pas de capteur de surveillance de la pression des pneus. Par conséquent, le TPMS ne mesure pas la pression de la roue de secours compacte.

2. Si vous montez une roue de secours compacte en remplacement d'un pneu dont la pression est inférieure au seuil d'avertissement de basse pression, lors du cycle d'allumage suivant, le témoin du système de surveillance de la pression des pneus reste allumé, le carillon retentit et le centre d'information électronique fait clignoter une valeur de pression sur l'affichage graphique.

3. Après que vous avez roulé 20 minutes à plus de 25 km/h (15 mi/h), le témoin du système de surveillance de la pression

des pneus clignote 75 secondes, puis s'allume en continu. De plus, le centre d'information électronique affiche le message « CHECK TPM SYSTEM » (vérifier le système de surveillance de la pression des pneus) pendant trois secondes, puis affiche des tirets (- -) à la place de la valeur de pression.

4. À chaque cycle d'allumage suivant, le carillon sonne et le témoin clignote 75 secondes, puis s'allume en continu, et le centre d'information électronique affiche « CHECK TPM SYSTEM » pendant 3 secondes, puis des tirets (- -) à la place de la pression.

5. Lorsque vous réparez ou remplacez un pneu de route, puis le réinstallez sur le véhicule à la place de la roue de secours compacte, le système TPMS met automatiquement à jour les données. De plus, le

témoin du système de surveillance de la pression des pneus s'éteint et l'affichage graphique du centre d'information électronique affiche une nouvelle pression au lieu des tirets (- -), pourvu qu'aucun des quatre pneus de route actifs ne soit à une pression inférieure à la limite d'avertissement. La réception du signal par le système de surveillance de la pression des pneus peut exiger jusqu'à 10 minutes de conduite à plus de 25 km/h (15 mi/h).

Généralités

Ce dispositif est conforme à la norme RSS 210 d'Industrie Canada et à la Partie 15 du règlement de la FCC. Son utilisation est soumise aux conditions suivantes :

- Ce dispositif ne doit pas causer d'interférences nuisibles.

DÉMARRAGE ET CONDUITE

- Ce dispositif doit pouvoir accepter tous les types d'interférences, y compris celles qui pourraient l'activer de façon inopinée.

Les capteurs de pression des pneus sont couverts par l'une des licences suivantes :

États-Unis KR5S120123
Canada 2671-S120123

EXIGENCES EN MATIÈRE DE CARBURANT

Moteurs 2,4 L et 2,7 L



Tous les moteurs sont conçus en conformité avec tous les règlements antipollution et offrent une consommation et un rendement excellents avec de l'essence sans plomb

de qualité supérieure d'un indice d'octane de 87. Il n'est pas conseillé d'utiliser du supercarburant puisqu'il n'offre aucun avantage supplémentaire par rapport à l'essence ordinaire dans ce type de moteur.

Moteur de 3,5 L



Le moteur de 3,5 L est conçu en conformité avec les règlements antipollution et offre une consommation et un rendement satisfaisants avec de l'essence sans plomb de

qualité supérieure d'un indice d'octane de 87 à 89. Pour vous assurer d'un rendement optimal, le constructeur recommande l'utilisation d'une essence à indice d'octane de 89. Il n'est pas conseillé d'utiliser du supercarburant puisqu'il n'offre

aucun avantage supplémentaire par rapport à l'essence ordinaire dans ce type de moteur.

Des cognements légers à bas régime ne présentent aucun danger pour votre moteur. Cependant, si ces cognements perdurent et s'amplifient à haut régime, votre moteur peut subir des dommages. Faites corriger le problème immédiatement.

Une essence de qualité inférieure peut causer des problèmes, notamment des difficultés de démarrage, un calage ou un fonctionnement irrégulier du moteur. Si cela se produit, changez de marque d'essence (en conservant l'indice d'octane adéquat), avant de faire vérifier votre véhicule.

Plus de 40 constructeurs automobiles dans le monde ont participé à l'élaboration de la Charte universelle sur l'essence (World Wide Fuel Charter, WWFC) et y ont adhéré. Cette Charte énonce les caractéristiques requises pour qu'une essence puisse améliorer la propreté, l'efficacité et la durabilité de votre véhicule. Dans la mesure du possible, le constructeur recommande l'utilisation d'essences conformes aux spécifications de la WWFC.

Essence reformulée

De nombreuses provinces et de nombreux États exigent l'utilisation d'essence à combustion plus propre, appelée « essence reformulée ».

Les essences reformulées sont des mélanges oxygénés spéciaux destinés à réduire les émissions produites par le véhicule et à améliorer la qualité de l'air.

Le constructeur recommande l'utilisation d'essences reformulées. Les essences reformulées adéquatement mélangées offrent d'excellentes performances et prolongent la durée de vie du moteur et des composants du circuit d'alimentation.

Essences à mélange oxygéné

Certains fournisseurs mélangent l'essence sans plomb avec des matières oxygénées, notamment l'éthanol (10 %), l'éther méthyltertiobutylique (MTBE) et l'éther d'éthyl terbutylique (ETBE). En hiver, certaines provinces et certains États exigent l'utilisation de mélanges oxygénés afin de réduire la teneur en monoxyde de carbone des gaz d'échappement. Ces mélanges peuvent être utilisés dans votre véhicule.

AVERTISSEMENT!

Si le véhicule est équipé du moteur 2,4 L ou 3,5 L, N'UTILISEZ PAS de carburant contenant du méthanol ou de l'éthanol (E-85). Il peut nuire au démarrage et au comportement routier du véhicule et peut endommager des pièces essentielles du circuit d'alimentation.

NOTA : *Le moteur 2,7 L est maintenant compatible avec le mélange d'éthanol E-85 (SAUF S'IL EST AUX NORMES DE LA CALIFORNIE). Seuls les véhicules qui possèdent l'étiquette mentionnée ci-dessus peuvent fonctionner à l'aide du carburant E-85. Consultez le paragraphe « Carburant mixte » de la présente section.*

DÉMARRAGE ET CONDUITE

Le constructeur n'est pas responsable des problèmes causés par l'emploi de mélanges méthanol-essence ou à base d'éthanol E85. Bien que le MTBE soit un mélange oxygéné à base de méthanol, il n'a pas ses effets nocifs.

Utilisation de carburant E-85 dans les véhicules qui ne sont pas à carburant mixte

Les véhicules qui ne sont pas à carburant mixte peuvent utiliser une essence renfermant au maximum 10 % d'éthanol (E10). L'utilisation d'une essence renfermant plus de 10 % d'éthanol pourrait annuler la garantie du véhicule.

Un véhicule qui n'est pas à carburant mixte et qui a été par mégarde ravitaillé à l'aide de carburant E-85 montrera un ou plusieurs symptômes tels que décrit ci-après :

270

- fonctionnement en mode de mélange appauvri;
- allumage du témoin de panne (OBD II);
- perte de rendement du moteur;
- démarrages à froid laborieux et qualité de conduite à froid dégradée;
- risque accru de corrosion des composants du circuit d'alimentation.

Lorsqu'un véhicule qui n'est pas à carburant mixte a été par mégarde ravitaillé à l'aide de carburant E-85, vous pouvez corriger la situation comme suit :

- vidangez le réservoir de carburant (consultez votre concessionnaire autorisé);
- remplacez l'huile moteur et le filtre;

- débranchez puis rebranchez la batterie pour réinitialiser la mémoire du module de commande du moteur.

L'utilisation prolongée de carburant E-85 peut entraîner des dommages importants.

MMT dans le carburant

Le MMT est un additif métallique contenant du manganèse, qui est mélangé à certaines essences pour en augmenter l'indice d'octane. Les essences contenant du MMT n'offrent aucun avantage par rapport aux essences d'indice équivalent sans MMT. Les essences mélangées contenant du MMT réduisent la longévité des bougies d'allumage et les performances du système antipollution dans certains véhicules. Chrysler vous recommande d'utiliser des essences sans MMT dans votre véhicule. Étant donné que la présence de MMT n'est pas indiquée sur la

pompe, il est important de demander au détaillant de la station-service où vous vous approvisionnez si l'essence qu'il vend en contient.

Au Canada, la concentration maximale en MMT permise est supérieure à celle autorisée aux États-Unis. Il est donc encore plus important de s'assurer de l'absence de MMT dans le carburant.

Il est interdit d'ajouter du MMT dans les essences reformulées.

Substances ajoutées au carburant

Toutes les essences vendues aux États-Unis doivent contenir des additifs détergents. L'usage d'autres détergents ou additifs n'est donc pas nécessaire dans des conditions de conduite normale, et ne ferait qu'occasionner des frais supplé-

mentaires. Vous ne devriez pas avoir à en ajouter au carburant.

Avertissements relatifs au circuit d'alimentation

AVERTISSEMENT!

Consignes à suivre pour conserver les performances de votre véhicule :

- **La loi fédérale interdit l'utilisation d'essence contenant du plomb. L'utilisation d'essence contenant du plomb peut nuire au bon fonctionnement du moteur et endommager le système antipollution.**

- **Un moteur mal réglé, l'usage d'un carburant inadéquat ou des déficiences d'allumage peuvent causer la surchauffe du catalyseur. Si votre moteur produit une odeur âcre de brûlé ou une légère fumée, il se peut qu'il soit mal réglé et qu'il nécessite une réparation immédiate. Adressez-vous à votre concessionnaire autorisé.**

- Chrysler déconseille l'utilisation d'additifs censés augmenter l'indice d'octane du carburant. La plupart de ces produits possèdent une forte teneur en méthanol. Le fabricant n'est pas responsable des dommages causés au circuit d'alimentation en carburant ou des problèmes de rendement du véhicule découlant de l'utilisation de ces types de carburant ou d'additif.

NOTA : *Toute modification intentionnelle du système antipollution est condamnée par la loi et passible de poursuites judiciaires.*

Mises en garde concernant le monoxyde de carbone

MISE EN GARDE!

Le monoxyde de carbone (CO) contenu dans les gaz d'échappement est mortel. Observez les précautions indiquées ci-après pour éviter tout risque d'empoisonnement :

- Ne respirez pas les gaz d'échappement. Ils contiennent du monoxyde de carbone, substance incolore, inodore et potentiellement mortelle. Ne faites jamais fonctionner votre moteur dans un espace clos, tel qu'un garage, et ne restez jamais dans un véhicule stationné durant une longue période pendant que le moteur tourne. Si vous devez vous immobiliser dans un espace ouvert et si le moteur fonctionne pendant plus de quelques minutes, réglez le système de ventilation pour faire pénétrer de l'air frais dans l'habitacle.

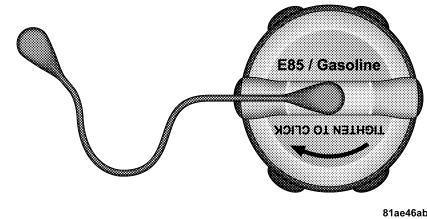
- Évitez les problèmes liés au monoxyde de carbone en effectuant des entretiens adéquats. Faites vérifier le système d'échappement chaque fois que le véhicule est monté sur un élévateur. Faites immédiatement réparer toute défec-tuosité et roulez avec les glaces latérales entièrement baissées tant que la réparation n'a pas eu lieu.
- Lorsque vous roulez, laissez le coffre fermé pour empêcher le monoxyde de carbone et les autres gaz dangereux de pénétrer dans l'habitacle.

CARBURANT MIXTE (MOTEUR 2,7 L UNIQUEMENT) – SELON L'ÉQUIPEMENT

Renseignements généraux concernant le carburant E-85

Les renseignements contenus dans cette section ne concernent que les véhicules à carburant mixte. Ces véhicules peuvent être identifiés par une étiquette apposée sur la trappe de carburant qui porte la mention **Ethanol (E-85) or Unleaded Gasoline Only (éthanol ou essence sans plomb seulement)**. Cette section ne couvre que les sujets qui se rapportent à ces véhicules. Veuillez consulter les autres sections de ce guide pour obtenir des renseignements communs qui concernent autant les véhicules à carburant mixte que les véhicules à essence.

NOTA : Le moteur 2,7 L est maintenant compatible avec le mélange d'éthanol E-85 (SAUF S'IL EST AUX NORMES DE LA CALIFORNIE). Seuls les véhicules qui possèdent l'étiquette mentionnée ci-dessus peuvent fonctionner à l'aide du carburant E-85.



Bouchon du réservoir de carburant E-85

AVERTISSEMENT!

Seuls les véhicules qui possèdent l'étiquette mentionnée ci-dessus peuvent fonctionner à l'aide du carburant E-85.



81ae46a9

Identification E-85

Carburant à l'éthanol (E-85)

Le carburant E-85 est un mélange composé d'environ 85 % de carburant à l'éthanol et de 15 % d'essence sans plomb.

MISE EN GARDE!

Les vapeurs d'éthanol sont extrêmement inflammables et peuvent causer de graves blessures. Ne fumez jamais à proximité ou à l'intérieur du véhicule lorsque le bouchon de remplissage de carburant est retiré ou lorsque le réservoir est en cours de remplissage. N'utilisez pas le carburant E-85 comme agent de nettoyage et tenez-le à l'écart des flammes.

Exigences relatives au carburant

Si votre véhicule est conçu pour fonctionner avec du carburant E-85, vous pouvez

utiliser de l'essence sans plomb ayant un indice d'octane de 87, du carburant E-85, ou un mélange de ces deux carburants.

Pour obtenir les meilleurs résultats, évitez d'alterner entre le carburant E-85 et l'essence sans plomb.

Lorsque vous désirez passer d'un carburant à l'autre, nous vous recommandons de :

- ne pas ajouter une quantité de carburant inférieure à 19 L (5 gallons US) lors du plein de carburant;
- rouler immédiatement après le ravitaillement sur une distance d'au moins 8 km.

En suivant ces directives, vous éviterez le risque de démarrage difficile ou

d'instabilité significative du moteur pendant le réchauffement.

NOTA :

- *Utilisez du carburant E-85 formulé en fonction des saisons (ASTM D5798). L'utilisation d'un carburant E-85 non formulé pour la saison peut rendre le démarrage du moteur laborieux et provoquer un ralenti irrégulier une fois le moteur en marche, même si les directives ci-dessus sont respectées, surtout lorsque la température ambiante est inférieure à 0 °C (32 °F).*
- *Quelques additifs utilisés dans l'essence régulière ne sont pas entièrement compatibles avec le carburant E-85 et peut former des dépôts dans votre moteur. Pour éliminer les problèmes de maniabilité qui pourraient être causés par ces dépôts, un additif d'es-*

sence supplémentaire comme le nettoyant pour injecteurs MOPAR^{MD} ou Techron peut être utilisé.

Choix de l'huile moteur des véhicules à carburant mixte (E-85) et à essence

Les véhicules à carburant mixte alimentés au carburant E-85 doivent utiliser une huile moteur spécialement formulée. Les huiles moteur Mopar^{MD} répondent à ces exigences, ainsi que les huiles équivalentes répondant à la norme MS-6395 de Chrysler. Le constructeur recommande d'utiliser exclusivement des huiles moteur certifiées par l'API conformes aux exigences de la norme MS-6395. La norme MS-6395 comporte des exigences supplémentaires qui ont été définies dans le cadre d'essais de parc intensifs et qui offrent une protection supplémentaire aux moteurs Chrysler Group LLC. Utilisez une

huile Mopar^{MD} ou une huile équivalente conforme à la norme MS-6395.

Démarrage

Les caractéristiques du carburant E-85 le rendent inadéquat à l'utilisation lorsque la température ambiante chute en dessous de -18 °C (0 °F). Lorsque la température ambiante se situe entre -18 °C et 0 °C (0 °F et 32 °F), vous pouvez remarquer que le moteur est plus long à démarrer et qu'il fonctionne de façon instable (creux ou hésitations) pendant la période de réchauffage.

NOTA : *L'utilisation d'un chauffe-bloc (selon l'équipement) facilite le démarrage d'un moteur alimenté au carburant E-85 lorsque la température ambiante est inférieure à 0 °C (32 °F).*

DÉMARRAGE ET CONDUITE

Autonomie de route

Du fait que le carburant E-85 est moins énergétique que l'essence pour un volume donné, la consommation peut être plus élevée avec du carburant E-85. Vous pouvez vous attendre à une consommation accrue et à une autonomie réduite de 30 % par rapport à l'essence.

Pièces de rechange

Plusieurs composants de votre véhicule à carburant mixte sont conçus pour s'adapter à l'utilisation d'éthanol. Assurez-vous que des pièces appropriées, compatibles avec l'éthanol, sont installées sur votre véhicule lors de toute intervention.

AVERTISSEMENT!

Le remplacement des composants du circuit d'alimentation par des composants qui ne sont pas compatibles avec l'éthanol peut endommager votre véhicule.

Entretien

Si vous utilisez du carburant E-85, suivez le calendrier d'entretien du présent guide.

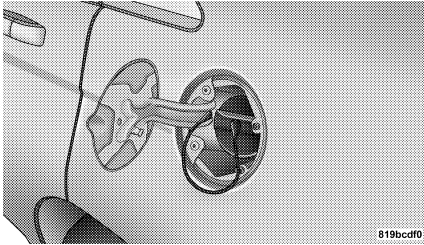
AVERTISSEMENT!

N'utilisez pas un mélange d'éthanol contenant plus de 85 % dans votre véhicule. Un tel mélange pourrait entraîner des difficultés de démarrage par temps froid et nuire à la maniabilité de votre véhicule.

AJOUT DE CARBURANT

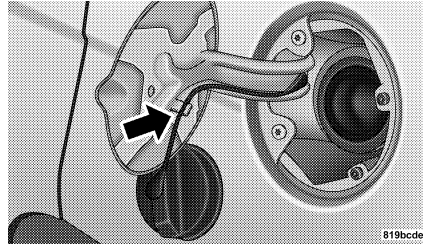
Bouchon de remplissage du réservoir de carburant (bouchon du réservoir d'essence)

Le bouchon du réservoir de carburant se trouve derrière la trappe de carburant, dans le panneau de custode arrière gauche du véhicule. Si vous perdez ou endommagez ce bouchon, remplacez-le par un bouchon spécialement conçu pour votre véhicule.



Trappe de carburant

Une fois le bouchon du réservoir de carburant retiré, placez le cordon de retenue du bouchon sur un crochet à l'intérieur de la trappe de carburant. Cela protège le bouchon du réservoir des débris et protège la surface du véhicule.



Cordon de retenue

NOTA : *Si vous perdez ou endommagez ce bouchon, remplacez-le par un bouchon spécialement conçu pour votre véhicule.*

AVERTISSEMENT!

- Le circuit d'alimentation en carburant ou le système antipollution peuvent être endommagés si un bouchon inapproprié est fixé au réservoir de carburant.
- Un bouchon mal adapté peut entraîner l'activation du témoin de panne.
- Pour éviter les débordements et les remplissages excessifs, ne remplissez pas « à ras bord » le réservoir après le remplissage. Lorsque le pistolet de la pompe émet un déclic ou se ferme, le réservoir de carburant est plein.

MISE EN GARDE!

- **Ne fumez jamais à proximité ou à l'intérieur du véhicule lorsque le bouchon d'essence est enlevé ou lorsque le réservoir est en cours de remplissage.**
- **N'ajoutez jamais de carburant lorsque le moteur tourne. Pareille pratique peut constituer une infraction à certains règlements locaux et entraîner l'activation du témoin d'anomalie.**
- **Vous risquez de causer un incendie si vous remplissez de carburant un bidon portable placé à l'intérieur du véhicule. Vous pourriez subir des brûlures. Posez toujours les bidons au sol lorsque vous les remplissez.**

NOTA :

- *Serrez le bouchon du réservoir de carburant jusqu'à ce que vous entendiez un déclic. Cela indique que le bouchon du réservoir est correctement serré. Le témoin de panne dans le groupe d'instruments peut s'allumer si le bouchon de remplissage du réservoir de carburant est mal vissé. Assurez-vous de bien serrer le bouchon de remplissage du réservoir chaque fois que vous faites le plein.*
- *Lorsque le pistolet de la pompe émet un déclic ou se ferme, le réservoir de carburant est plein.*

Message de bouchon de remplissage de réservoir de carburant desserré

Si le système de diagnostic embarqué détermine que le bouchon est desserré, incorrectement posé ou endommagé, le

message GASCAP (bouchon du réservoir de carburant) s'affiche dans le groupe d'instruments. Serrez le bouchon de remplissage jusqu'à ce qu'un déclic se fasse entendre. Cela indique que le bouchon du réservoir est correctement serré. Appuyez sur le bouton de remise à zéro du totaliseur partiel pour effacer le message. Si le problème persiste, le message sera affiché au prochain démarrage du véhicule. Cela pourrait indiquer que le bouchon est endommagé. Si le problème est détecté deux fois de suite, le système allume le témoin de panne. La résolution du problème éteindra le témoin de panne.

CHARGEMENT DU VÉHICULE

Étiquette d'homologation du véhicule

Votre véhicule est muni d'une étiquette d'homologation apposée à l'arrière de la porte du conducteur.

L'étiquette contient les renseignements suivants :

- Nom du constructeur
- Mois et année de fabrication
- Poids nominal brut du véhicule (PNBV)
- Poids nominal brut sur l'essieu (PNBE) avant
- Poids nominal brut sur l'essieu (PNBE) arrière
- Numéro d'identification du véhicule (NIV)
- Type de véhicule
- Mois, jour et heure de fabrication (MDH)

Le code à barre permet à un lecteur informatique de lire le numéro d'identification du véhicule (NIV).

Poids nominal brut du véhicule (PNBV)

Le PNBV représente le poids total permis de votre véhicule. Cette valeur tient compte du conducteur, des passagers et des bagages. Il faut limiter la charge totale afin de ne pas dépasser le PNBV.

Poids nominal brut sur l'essieu (PNBE)

Le poids nominal brut sur l'essieu représente la capacité maximale des essieux avant et arrière. Répartissez la charge également entre les essieux avant et arrière. Assurez-vous de ne pas dépasser le poids nominal brut sur l'essieu avant ou sur l'essieu arrière.

MISE EN GARDE!

Les roues avant dirigent le véhicule. Il est donc important que vous ne dépassiez pas le poids technique maximal sous les essieux avant et arrière. La conduite de votre véhicule pourrait devenir dangereuse si vous dépassez les limites permises. Vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule et avoir un accident.

Surcharge

Les composants de votre véhicule qui supportent des charges (essieux, ressorts, pneus, roues, etc.) vous donneront satisfaction tant que vous ne dépassez pas le PNBV et le PNBE avant et arrière.

La meilleure façon de calculer le poids total de votre véhicule est de le faire peser lorsqu'il est complètement chargé et prêt

DÉMARRAGE ET CONDUITE

à être utilisé. Faites-le peser sur une balance commerciale pour vous assurer qu'il ne dépasse pas le PNBV.

Calculez séparément le poids de l'avant et de l'arrière du véhicule. Il est important de répartir également la charge sur les essieux avant et arrière.

Une surcharge peut entraîner des dangers éventuels pour la sécurité et raccourcir la durée de vie utile. Des composants d'essieux ou de suspension plus robustes n'augmentent pas nécessairement le PNBV.

Chargement

Pour bien charger votre véhicule, calculez d'abord son poids à vide, essieu par essieu, et d'un côté à l'autre. Rangez les articles lourds le plus bas possible et assurez-vous de répartir leur poids aussi

également que possible. Avant de conduire, arrimez solidement tous les articles. Si la pesée du véhicule démontre que vous avez dépassé le PNBE sur l'un des essieux, mais que la charge totale est inférieure au PNBV spécifié, vous devez répartir le poids de nouveau. Une charge mal répartie peut nuire à la direction et à la tenue de route, mais aussi au fonctionnement des freins.

TRACTION DE REMORQUE

Vous trouverez dans cette section des consignes de sécurité et des renseignements relatifs aux limites à ne pas dépasser lorsque vous voulez tracter une remorque. Lisez attentivement ces informations avant de tracter une remorque, afin de le faire dans des conditions aussi efficaces et sécuritaires que possible.

Pour être couvert par la garantie, vous devez respecter les exigences et les recommandations formulées dans ce guide au sujet du remorquage.

Si vous avez des questions ou des préoccupations après avoir lu la présente section, consultez votre concessionnaire pour connaître les détails complets au sujet des capacités de remorquage du véhicule.

Terminologie du remorquage

Les termes et définitions ci-après vous aideront à mieux comprendre les principes du remorquage avec un véhicule :

Poids nominal brut du véhicule (PNBV)

Le PNBV représente le poids total permis de votre véhicule. Cette valeur correspond au poids combiné du conducteur, des passagers et du chargement, auquel

est ajouté le poids sur l'attelage. Il faut limiter la charge totale afin de ne pas dépasser le PNBV.

Poids brut de la remorque (PBR)

Le poids brut de la remorque (PBR) correspond au poids de la remorque, auquel est ajouté le poids de tous les objets, bagages et équipements (permanents ou non) chargés dans la remorque en situation de remorquage effectif. Le meilleur moyen de déterminer le poids brut de la remorque est de la peser sur un pont-basculé lorsqu'elle est entièrement chargée. Tout le poids de la remorque doit reposer sur le pont-basculé.

Poids nominal brut combiné (PNBC)

Le PNBC (poids nominal brut combiné) est le poids combiné maximal autorisé de votre véhicule et de la remorque.

NOTA : *Le PNBC comprend un supplément de 68 kg (150 lb) représentant le poids du conducteur.*

Poids nominal brut sur l'essieu (PNBE)

Le poids nominal brut sur l'essieu représente la capacité maximale des essieux avant et arrière. Répartissez la charge également entre les essieux avant et arrière. Assurez-vous de ne pas dépasser le poids nominal brut sur l'essieu avant ou sur l'essieu arrière.

MISE EN GARDE!

Il est important que vous ne dépassiez pas le poids nominal brut sur l'essieu avant et arrière. La conduite de votre véhicule pourrait devenir dangereuse si vous dépassez les limites permises. Vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule et avoir un accident.

Poids au timon de la remorque

Le poids sur l'attelage est la force descendante qu'exerce la remorque sur la boule d'attelage. Dans la plupart des cas, le poids sur l'attelage ne doit pas être inférieur ni supérieur à 10 % de la charge de la remorque. Vous devez tenir compte de cette charge comme faisant partie de la charge de votre véhicule.

DÉMARRAGE ET CONDUITE

Surface frontale

La surface frontale est le produit de la hauteur et de la largeur maximales de l'avant de la remorque.

Attelage porteur

L'attelage porteur soutient le poids au timon de la remorque, tout comme s'il s'agissait de bagages placés au niveau de la boule de remorquage ou à un autre point de jonction avec le véhicule. Ce type d'attelage, le plus populaire sur le marché aujourd'hui, est couramment utilisé pour la traction de remorques de taille compacte et intermédiaire.

Classification des attelages de remorque

Le tableau suivant, qui présente les normes de l'industrie quant au poids maximal de la remorque qu'une classe d'attelage

de remorque donnée peut tracter, vise à vous aider à sélectionner l'attelage de remorque convenant à vos besoins de remorquage. Consultez le tableau des capacités de remorquage (poids maximal de la remorque) pour connaître le poids de remorque maximal que vous pouvez imposer au groupe motopropulseur de votre véhicule.

Définition des classes d'attelage de remorque	
Classe	Valeurs maximales de l'attelage de remorque (normes de l'industrie)
Classe I – Service léger	907 kg (2 000 lb)
Classe II – Service moyen	1 587 kg (3 500 lb)

Définition des classes d'attelage de remorque

Classe III – Service intensif	2 268 kg (5 000 lb)
Classe IV – Service très intensif	4 540 kg (10 000 lb)

Consultez le tableau des capacités de remorquage (poids maximal de la remorque) pour connaître le poids maximal brut de la remorque (PBR) que vous pouvez tracter en fonction du groupe motopropulseur de votre véhicule.

L'installation de l'attelage de remorque sur votre véhicule devrait être effectuée par un professionnel.

Capacité de remorquage (poids maximal de la remorque)

Le tableau qui suit présente le poids maximal de la remorque admissible pour le groupe motopropulseur dont est doté votre véhicule.

Poids nominal maximal de la remorque			
Moteur et boîte-pont	Surface frontale maximale	Poids brut maximal de la remorque	Poids maximum sur l'attelage. ¹
2,4 L, autom.	Voir remarque ²	Déconseillé	Déconseillé
2,7 L, autom.	Voir remarque ²	453 kg (1 000 lb)	45 kg (100 lb)
3,5 L, autom.	2 m ² (22 pi ²)	453 kg (1 000 lb)	45 kg (100 lb)

Consultez la législation locale pour les vitesses maximales de remorquage.

¹ Le poids sur l'attelage de la remorque doit être considéré comme faisant partie du poids combiné des passagers et de la charge; ce poids ne doit jamais dépasser le poids indiqué sur l'étiquette d'information sur les pneus et la charge. Consultez le paragraphe « Information concernant la sécurité des pneus » dans la section 5 du présent guide.

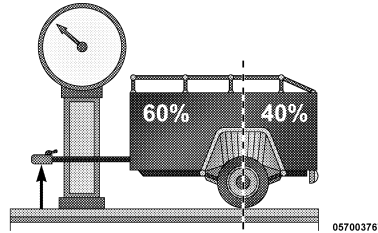
² Il est déconseillé de tracter des remorques fermées ou des remorques utilitaires ouvertes dotées d'écran avant si votre véhicule est équipé d'un moteur à quatre cylindres ou du moteur 2,7 L et d'une boîte-pont automatique. Veuillez vous adresser à votre concessionnaire autorisé pour de plus amples renseignements.

AVERTISSEMENT!
La traction d'une remorque d'une surface frontale qui excède les recommandations pourrait provoquer une surchauffe du moteur ou causer de graves dommages au moteur en conditions extrêmes.

Poids de la remorque et poids sur l'attelage

Chargez toujours une remorque avec 60 % à 65 % du poids sur l'avant de la remorque. Cela impose 10 % du poids brut de la remorque (PBR) sur l'attelage de votre véhicule. De fortes charges sur les roues ou des charges plus lourdes à l'arrière peuvent causer un louvoiement **important** de la remorque qui provoquera la perte de la maîtrise du véhicule et de la remorque. L'omission de charger plus lourdement la remorque à l'avant est la cause de nombreux accidents impliquant une remorque.

Ne dépassez jamais le poids maximal au timon de la remorque indiqué sur le pare-chocs ou l'attelage de remorque de votre véhicule.



Tenez compte des éléments suivants pour calculer le poids appliqué sur l'essieu arrière du véhicule :

- le poids sur l'attelage de la remorque;
- le poids de tout autre chargement ou équipement se trouvant dans votre véhicule ou sur ce dernier;
- le poids du conducteur et celui de tous les passagers.

NOTA : N'oubliez pas que toute charge ajoutée à la remorque s'ajoute à celle de votre véhicule. De plus, le poids des accessoires facultatifs installés en usine ou par un concessionnaire autorisé doit être calculé pour déterminer la charge totale de votre véhicule. Pour connaître le poids total maximum toléré pour les occupants et le chargement, reportez-vous à l'encadré d'information sur les pneus et le chargement, dans la section « Information concernant la sécurité des pneus » du présent manuel.

AVERTISSEMENT!

Un poids inapproprié au timon de la remorque peut accroître le lacet et causer une instabilité du véhicule. Un poids négatif au timon de la remorque peut décharger la suspension arrière du véhicule tracteur et nuire à la stabilité du véhicule. Un poids négatif au timon de la remorque peut provoquer la remorque à se cabrer et à se détacher du véhicule tracteur.

AVERTISSEMENT!

- Évitez de tracter une remorque pendant les premiers 805 km (500 mi) d'utilisation de votre véhicule. Vous risqueriez d'endommager le groupe motopropulseur.
- En outre, pendant les premiers 805 km (500 mi) avec une remorque, limitez votre vitesse à 80 km/h (50 mi/h).

MISE EN GARDE!

- Un remorquage inadéquat peut provoquer un accident et entraîner des blessures. Suivez les recommandations ci-après pour rendre la traction de votre remorque la plus sécuritaire possible.

- Assurez-vous que la charge est correctement arrimée dans la remorque et qu'elle ne bougera pas durant vos déplacements. Si la charge de remorquage n'est pas fixée assez solidement, les mouvements possibles de la charge dynamique peuvent nuire à la conduite du véhicule. Vous pourriez perdre la maîtrise du véhicule et avoir un accident.

Exigences de remorquage

Il est recommandé de suivre les consignes suivantes qui favoriseront le rodage approprié des composants du groupe motopropulseur de votre véhicule neuf :

- Lorsque vous transportez des objets ou tractez une remorque, ne surchargez jamais votre véhicule ou la remorque. La surcharge peut vous faire perdre le contrôle du véhicule, réduire les performances ou causer des dommages aux freins, au différentiel, au moteur, à la transmission, à la direction, à la suspension, au châssis ou aux pneus.
- Vous devez toujours fixer des chaînes de sécurité entre votre véhicule et la remorque. Reliez toujours les chaînes au châssis ou aux points de fixation du crochet de l'attelage du véhicule. De plus, croisez les chaînes sous l'attelage de remorque et prévoyez un jeu suffisant pour les virages.

- Il ne faut jamais stationner un véhicule avec une remorque dans une pente. Lorsque vous stationnez un véhicule avec une remorque, appliquez toujours le frein de stationnement. Placez le levier sélecteur de la boîte-pont automatique (véhicule tracteur) à la position P (stationnement). Bloquez toujours les roues de la remorque ou placez-y une cale pour éviter son déplacement.
- Ne dépassez pas le poids nominal brut combiné (PNBC).
- Le poids total doit être distribué entre le véhicule tracteur et la remorque de manière à ne jamais dépasser les quatre valeurs nominales suivantes :

1. PNBV
2. PBR
3. PNBE
4. Poids nominal au timon de la remorque selon l'attelage de remorque utilisé (cette exigence peut limiter la possibilité de toujours atteindre 10 % du poids au timon de la remorque en pourcentage du poids total de la remorque).

Exigences de remorquage – Pneus

- Ne tractez pas de remorque lorsque vous roulez avec une roue de secours compacte.

- Une pression de gonflage adéquate des pneus est essentielle à la conduite sécuritaire et au bon fonctionnement de votre véhicule. Consultez la section « Pneus – Généralités » de ce chapitre pour en savoir plus sur la méthode de gonflage appropriée.
 - Vérifiez la pression de gonflage des pneus de la remorque avant de l'utiliser.
 - Avant de tracter une remorque, inspectez soigneusement les pneus du véhicule pour vérifier l'usure de la bande de roulement et la présence éventuelle de dommages. Consultez le paragraphe « Pneus – Généralités » dans la présente section pour en savoir plus sur les indicateurs d'usure et la méthode d'inspection appropriée.
 - Si vous devez remplacer un pneu, consultez le paragraphe sur les pneus de rechange sous « Pneus – Généralités » dans la présente section pour en savoir plus sur les pneus de rechange et la méthode appropriée de remplacement. Le remplacement des pneus d'origine par des pneus possédant une capacité de charge plus élevée n'augmentera pas le PNBV ni le PNBE du véhicule.
- Exigences de remorquage – Freins de remorque**
- **Ne branchez pas** le système de freins hydrauliques ou le circuit de dépression de votre véhicule à celui de la remorque. Le fonctionnement du circuit de freinage pourrait s'en trouver compromis et vous risqueriez de vous blesser.
 - Un dispositif de contrôle électronique des freins de la remorque doit être utilisé si la remorque est munie de freins à commande électronique. Un tel dispositif n'est pas requis si la remorque est munie d'un système de freinage hydraulique.
 - Il est recommandé d'équiper les remorques de plus de 450 kg (1 000 lb) d'un système de freinage; un tel système est obligatoire sur les remorques de plus de 907 kg (2 000 lb).

AVERTISSEMENT!

Si le poids de la remorque chargée est supérieur à 450 kg (1 000 lb), cette dernière doit être dotée de ses propres freins, assurant une capacité de freinage adéquate. La non-observance de cette règle pourrait entraîner une usure prématurée des garnitures de frein, exiger un effort supplémentaire sur la pédale et prolonger les distances de freinage.

MISE EN GARDE!

- **Ne raccordez jamais le système de freinage de la remorque au circuit de freinage hydraulique de votre véhicule. Cela risquerait de surcharger et d'endommager le circuit de freinage, ce qui pourrait donner lieu à la perte des freins et provoquer un accident.**
- **Le remorquage accroît inévitablement les distances de freinage. Lorsque vous tractez une remorque, prévoyez toujours une distance suffisante entre votre véhicule et celui qui vous précède. La non-observance de cette règle pourrait être la cause d'un accident.**

Exigences de remorquage – Feux et câblage de la remorque

Si vous tractez une remorque, quelle que soit sa taille, il est obligatoire, par mesure de sécurité, d'y installer des clignotants et des feux d'arrêt.

Conseils pour le remorquage

Avant d'entreprendre un trajet avec une remorque, il est recommandé de pratiquer ses virages, arrêts et manœuvres de marche arrière dans un endroit à faible circulation.

Assurez-vous que tous les feux de la remorque et du véhicule fonctionnent correctement – y compris les feux de détresse.

Boîte-pont automatique

La gamme « D » (marche avant) peut être utilisée pour tracter une remorque. Toutefois, si la transmission change trop souvent de rapport dans cette gamme, vous devez sélectionner la troisième vitesse pour une boîte automatique à quatre rapports et la cinquième vitesse pour une boîte AutoStick^{MD} à six rapports.

NOTA : *L'utilisation de la troisième ou de la cinquième au lieu de D (marche avant) dans des conditions extrêmes améliore les performances et prolonge la durée de vie de la boîte-pont en réduisant les changements de rapport excessifs et en évitant la surchauffe. De plus, vous obtiendrez ainsi une meilleure performance du frein moteur.*

Si vous **TRACTEZ RÉGULIÈREMENT** une remorque pendant plus de 45 minutes de manière continue, vous devez remplacer le liquide pour boîte-pont automatique et remplacer le filtre aux intervalles indiqués pour les voitures de police, taxis, véhicules de parc ou les remorquages fréquents. Consultez la rubrique « Calendrier d'entretien » de la section 8 pour connaître les intervalles d'entretien.

NOTA : *Vérifiez le niveau de l'huile de la boîte-pont automatique à quatre rapports avant de tracter une remorque. La transmission AutoStick^{MD} à six rapports est de type scellée et il n'est pas possible d'en vérifier le niveau de liquide. Consultez votre concessionnaire autorisé pour obtenir des renseignements à ce sujet.*

Régulateur de vitesse électronique – selon l'équipement

- N'utilisez pas le régulateur de vitesse en terrain montagneux ou pour le déplacement de charges lourdes.
- Si vous utilisez le régulateur de vitesse en remorquage et faites face à des décélérations supérieures à 16 km/h (10 mi/h), désactivez-le et attendez de rouler de nouveau à vitesse de croisière pour le réactiver.
- L'utilisation du régulateur de vitesse en terrain plat et avec des charges légères favorisera l'économie de carburant.

DÉMARRAGE ET CONDUITE

Circuit de refroidissement

Vous pouvez réduire les risques de surchauffe du moteur et de la transmission en procédant comme suit :

- **Conduite urbaine**

Lorsque le véhicule est temporairement immobilisé, placez la transmission au point mort et augmentez le régime de ralenti du moteur.

- **Conduite sur route**

Réduisez la vitesse.

- **Climatisation**

Arrêtez-la temporairement.

REMORQUAGE DE VOTRE VÉHICULE DERRIÈRE UN VÉHICULE DE LOISIR (AUTOCARAVANE, ETC.)

Remorquage de ce véhicule derrière un autre (à plat, quatre roues au sol)

AVERTISSEMENT!

Ne remorquez JAMAIS ce véhicule avec les quatre roues au sol, au risque d'endommager le groupe moto-propulseur.

NOTA : *Si vous devez remorquer le véhicule, veillez à ce que les quatre roues ne touchent pas au sol.*

SECTION 6

EN CAS D'URGENCE

• MULTICLIGNOTANTS D'URGENCE	292	• Rangement de la roue de secours	295
• EN CAS DE SURCHAUFFE DU MOTEUR	292	• Directives de levage	296
• Surchauffe de l'huile moteur – Moteur 2,4 L seulement (selon l'équipement)	293	• DÉMARRAGE D'APPOINT	301
• MISE SUR CRIC DU VÉHICULE ET REPLACEMENT D'UN PNEU	294	• POUR DÉGAGER UN VÉHICULE COINCÉ	304
• Préparatifs de levage sur cric	294	• REMORQUAGE D'UN VÉHICULE EN PANNE	305
• Emplacement du cric	295	• Avec la clé de contact	305
		• Sans clé de contact	306

MULTICLIGNOTANTS D'URGENCE

L'interrupteur des feux de détresse se trouve au tableau de bord, sous la radio.



Appuyez sur cet interrupteur pour que les feux de détresse clignotent. À ce moment, tous les clignotants s'allument afin d'alerter les autres automobilistes d'une situation d'urgence. Appuyez de nouveau sur cet interrupteur pour mettre hors fonction les feux de détresse.

Il s'agit d'un système d'urgence qui ne devrait pas être utilisé lorsque le véhicule est en mouvement. Ne l'utilisez que lorsque votre véhicule est en panne et représente un danger pour la sécurité des autres conducteurs.

Si vous devez abandonner votre véhicule pour aller chercher de l'aide, les feux de détresse continuent de clignoter lorsque la clé de contact est retirée et que les portes du véhicule sont verrouillées.

NOTA : *L'utilisation prolongée des feux de détresse risque de décharger la batterie.*

EN CAS DE SURCHAUFFE DU MOTEUR

Vous pouvez réduire les risques de surchauffe survenant dans les cas suivants en prenant les mesures appropriées.

- Sur route : Ralentissez.
- En ville : Lorsque vous êtes arrêté, mettez la transmission au point mort, sans appuyer sur l'accélérateur.

AVERTISSEMENT!

La conduite avec le circuit de refroidissement à haute température peut endommager votre véhicule. Lorsque la jauge de température atteint la zone rouge H, un avertisseur sonore se fait entendre. Dès que vous le pouvez, rangez-vous en bordure de la route, immobilisez le véhicule et laissez le moteur tourner au ralenti. Mettez le climatiseur hors fonction et attendez que l'aiguille revienne dans la plage normale. Si l'aiguille reste dans la zone rouge de surchauffe (H) plus d'une minute, coupez immédiatement le moteur et demandez de l'aide (dépanneuse, autoclub).

NOTA : Vous pouvez prendre certaines mesures pour atténuer une surchauffe imminente.

- Si le climatiseur est en marche, mettez-le hors fonction. Le système de climatisation réchauffe le circuit de refroidissement du moteur; en désactivant le climatiseur, vous éliminez une source de chaleur.
- Vous pouvez également mettre la commande de température à la chaleur maximale, la commande de mode à l'aération au plancher et la commande du ventilateur à la vitesse maximale. Toutes ces actions permettent au radiateur de chauffage d'agir en complémentarité avec le radiateur et contribuent à évacuer la chaleur du circuit de refroidissement du moteur.

MISE EN GARDE!

Un circuit de refroidissement chaud est dangereux. Vous et vos passagers pourriez être gravement brûlés par la vapeur ou le liquide de refroidissement bouillant qui s'en échappent. Si votre véhicule surchauffe, appelez un centre de service. Si vous souhaitez rechercher vous-même l'origine du problème, consultez la section 7 intitulée « Entretien de votre véhicule » du présent guide. Respectez les mises en garde du paragraphe intitulé Bouchon de radiateur du circuit de refroidissement.

Surchauffe de l'huile moteur – Moteur 2,4 L seulement (selon l'équipement)

Pendant la conduite prolongée à haute vitesse ou la traction d'une remorque sur de longues pentes par temps chaud, l'huile moteur peut surchauffer. Le cas échéant, le message « HOTOIL » (huile chaude) clignote et la vitesse du véhicule est réduite à 85 km/h (53 mi/h) jusqu'à ce que la température de l'huile diminue.

NOTA : La vitesse du moteur est réduite à 85 km/h (53 mi/h) au maximum. Vous pouvez évidemment réduire davantage votre vitesse.

MISE SUR CRIC DU VÉHICULE ET REMPLACEMENT D'UN PNEU

MISE EN GARDE!

- N'essayez pas de changer un pneu qui se trouve du côté du véhicule qui est exposé à la circulation. Éloignez-vous autant que possible de la voie de circulation pour éviter un accident pendant la réparation.

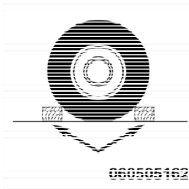
- Il est dangereux de se glisser sous un véhicule soutenu par un cric, car celui-ci pourrait se déplacer et faire tomber le véhicule. Vous pourriez être écrasé. Aucune partie du corps ne doit se trouver sous un véhicule hissé sur un cric. Ne démarrez jamais et ne faites jamais tourner le moteur lorsque le véhicule est soutenu par un cric. S'il est nécessaire de travailler sous le véhicule, rendez-vous chez un garagiste pour faire monter votre véhicule sur un élévateur.

- Le cric est conçu uniquement pour changer une roue. Il ne doit pas servir à soulever le véhicule afin de procéder à une réparation. Le véhicule doit toujours être soulevé sur une surface plane et ferme. Évitez les zones glacées ou glissantes.

Préparatifs de levage sur cric

1. Stationnez le véhicule sur une surface plane et ferme, le plus loin possible de la route. Évitez les zones glacées ou glissantes.
2. Serrez le frein de stationnement.

3. Placez le levier sélecteur à la position P (stationnement) pour une boîte-pont automatique ou à la position R (marche arrière) pour une boîte-pont manuelle.
4. Mettez le commutateur d'allumage à la position LOCK (antivol-verrouillé).
5. Allumez les multiclignotants d'urgence.



rière gauche.

6. Bloquez l'avant et l'arrière de la roue diagonalement opposée à la position de levage. Par exemple, si vous changez le pneu avant droit, bloquez la roue ar-

NOTA : *Les occupants ne doivent pas demeurer dans le véhicule lorsque ce dernier est soulevé par un cric.*

Emplacement du cric

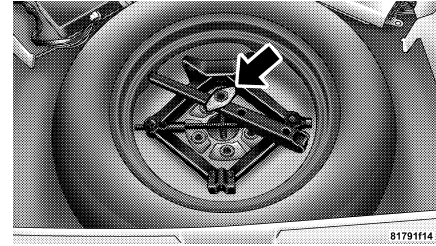
Le cric et le levier de manœuvre sont rangés sous le plancher de chargement du coffre.

Rangement de la roue de secours

La roue de secours compacte est rangée sous le plancher de chargement arrière du coffre.

Retrait de la roue de secours

Relevez le plancher de chargement et enlevez le dispositif de retenue.



Rangement du cric et de la roue de secours

EN CAS D'URGENCE

Directives de levage

MISE EN GARDE!

Respectez soigneusement les mises en garde ci-après concernant le changement d'une roue. Ils vous aideront à éviter de vous blesser ou d'endommager le véhicule.

- Avant de soulever le véhicule, stationnez-le sur une surface plane et ferme, le plus loin possible de la route.
- Calez la roue qui est diagonalement opposée à celle qui doit être changée.

- Serrez fermement le frein de stationnement, puis placez le levier sélecteur de la transmission automatique en position P (stationnement), ou le levier sélecteur de la transmission manuelle en position R (marche arrière).
- Ne démarrez jamais le moteur et ne le laissez jamais tourner lorsque le véhicule est levé au moyen d'un cric.
- Ne laissez personne s'asseoir dans le véhicule lorsqu'il est soulevé.
- Ne vous glissez pas sous le véhicule lorsqu'il est soutenu par un cric.

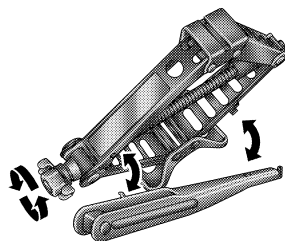
- Ne placez le cric qu'aux positions de levage indiquées et pour soulever ce véhicule afin de remplacer un pneu.
- Si vous changez un pneu sur la route ou à proximité d'une route, faites très attention aux véhicules qui y circulent.
- Pour ranger de façon sécuritaire le pneu crevé ou la roue de secours dans son logement, assurez-vous que le corps de valve soit dirigé vers le sol.
- Allumez les multiclignotants d'urgence.



Étiquette d'avertissement du cric

1. Détachez le cric articulé et la clé à écrous de la roue de secours. Tournez la vis du cric vers la gauche pour desserrer la clé à écrous et détachez-la du cric.

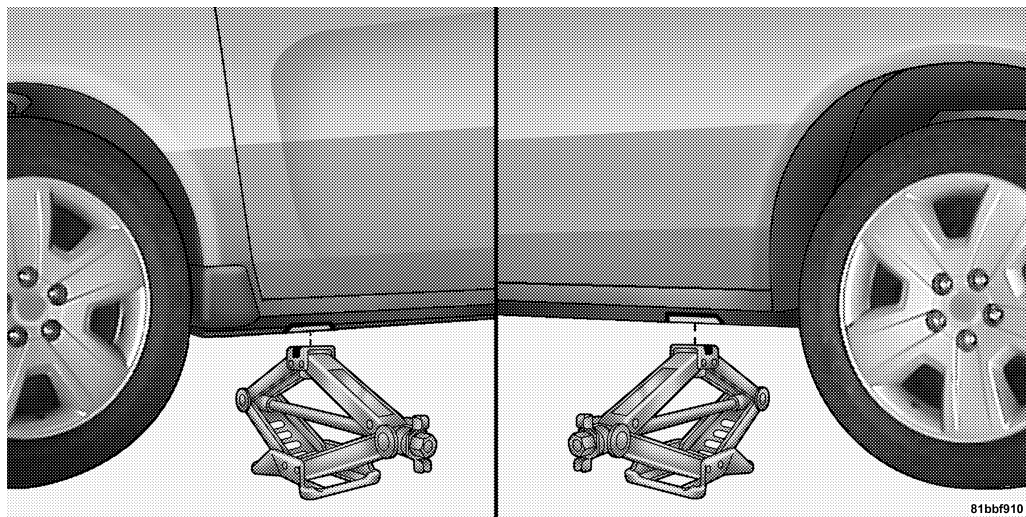
NOTA : Le levier de manœuvre se fixe en deux endroits au côté du cric. Lorsque le cric est partiellement déployé, la tension entre les deux points de fixation maintient le levier de manœuvre en place.



819b068d

Retrait du levier de manœuvre du cric

2. Desserrez sans les enlever les écrous des roues, en les dévissant d'un tour vers la gauche pendant que la roue est encore au sol.



Emplacements de levage

AVERTISSEMENT!

N'essayez pas de lever le véhicule au moyen du cric placé ailleurs qu'aux endroits indiqués à l'étape 3.

3. On retrouve un emplacement de levage à l'avant et un à l'arrière de chaque côté du véhicule. Les emplacements sont marqués par deux découpes triangulaires à l'avant et deux découpes rectangulaires à l'arrière. Dans le cas de véhicules doté de garniture de sous-carrosserie en plastique, des découpes ont été pratiquées pour découvrir les emplacements de levage.

Ne soulevez pas le véhicule tant que vous n'êtes pas certain que le cric est correctement positionné.

4. Tournez la vis du cric vers la gauche jusqu'à ce que celui-ci puisse être placé sous l'emplacement de levage. Après avoir correctement positionné le cric, tournez la vis vers la droite jusqu'à ce que la tête du cric soit correctement engagée à l'emplacement de levage le plus proche de la roue à changer. Ne soulevez pas le véhicule tant que vous n'êtes pas certain que le cric est correctement positionné.

MISE EN GARDE!

Plus la roue est loin du sol, moins le véhicule est stable. Le véhicule pourrait glisser du cric et blesser quelqu'un se trouvant à proximité. Soulevez le véhicule juste ce qu'il faut pour retirer la roue.

5. Soulevez le véhicule en tournant la vis du cric vers la droite, à l'aide de la clé articulée. Arrêtez de soulever le véhicule dès que le pneu se soulève du sol et que l'espace en dessous est suffisant pour pouvoir monter la roue de secours. La stabilité de l'ensemble est d'autant plus grande que la roue est peu soulevée.

6. Dévissez les écrous de roue et enlevez la roue du moyeu, ainsi que l'enjoliveur (selon l'équipement). Mettez en place la roue de secours et les écrous de roue en dirigeant leur extrémité conique vers la roue. Serrez légèrement les écrous. Ne les serrez pas à fond tant que le véhicule n'a pas été redescendu, afin d'éviter le risque de pousser le véhicule hors du cric en forçant.

MISE EN GARDE!

Pour éviter de vous blesser, manipulez les enjoliveurs de roue avec précaution en prenant garde de ne pas toucher les bords coupants.

NOTA : *Dans le cas des véhicules équipés d'enjoliveurs, ces derniers sont fixés à la roue au moyen des écrous de roue. Lorsque vous réinstallerez la roue d'origine, alignez bien l'enjoliveur de roue avec le corps de valve, positionnez l'enjoliveur sur la roue, et enfin, posez les écrous.*

7. Abaissez le véhicule en tournant la vis du cric vers la gauche.

8. Finissez de serrer les écrous. Pour ce faire, appuyez sur le manche de la clé vers le bas. Passez d'un écrou à l'autre jusqu'à ce que chacun ait été serré à deux reprises. Le couple de serrage approprié est de 135 N·m (100 pi-lb). Si vous n'êtes pas certain d'avoir serré correctement les écrous, faites vérifier leur serrage au moyen d'une clé de tension chez votre concessionnaire ou dans une station-service.

9. Retirez les cales des roues et baissez le cric jusqu'à ce qu'il se libère. Rassemblez la clé à écrous et le cric et rangez le tout dans le logement de la roue de secours. Fixez l'ensemble de cric à l'aide du dispositif prévu.

MISE EN GARDE!

Si un pneu ou un cric est mal fixé, il risque d'être projeté en avant en cas de collision ou d'arrêt brusque et de blesser ainsi les occupants du véhicule. Rangez toujours les accessoires du cric et la roue de secours dans les espaces prévus à cet effet. Faites réparer ou remplacer le pneu dès que possible.

10. Placez la roue dont le pneu est dégonflé dans l'espace de chargement **et faites réparer ou remplacer le pneu dès que possible.**

11. Vérifiez la pression du pneu de secours dès que possible. Réglez la pression de gonflage du pneu si nécessaire.

DÉMARRAGE D'APPOINT

Il ne faut pas essayer de faire démarrer le moteur en poussant ou en remorquant le véhicule. Il ne faut pas faire démarrer ainsi le moteur d'un véhicule muni d'une transmission automatique. Les risques d'accident sont également plus grands lorsque l'on pousse ou remorque un véhicule. Si la batterie du véhicule est déchargée, on peut faire démarrer le moteur en se raccordant à l'aide de câbles volants à une batterie d'appoint ou à la batterie d'un autre véhicule. Cette façon de procéder peut être dangereuse si elle n'est pas effectuée correctement. Aussi, veuillez suivre scrupuleusement la procédure ci-après.

MISE EN GARDE!

- **Prenez garde au ventilateur de refroidissement du radiateur lorsque le capot est levé. Il peut se mettre en marche à tout moment lorsque le commutateur d'allumage est à la position ON (marche) et pourrait vous blesser gravement.**
- **Retirez tous les bijoux en métal, tels que les bracelets-montres ou les bracelets qui pourraient provoquer un court-circuit accidentel. Sinon, vous risquez de subir des blessures graves.**

- **Le liquide de batterie est une solution acide corrosive pouvant causer des brûlures graves. Évitez tout contact de ce liquide avec les yeux, la peau ou les vêtements. Portez toujours des lunettes de protection. En cas d'éclaboussures d'acide dans les yeux ou sur la peau, rincez immédiatement et abondamment à l'eau les zones atteintes.**
- **Une batterie dégage des vapeurs d'hydrogène, lequel est un gaz inflammable et explosif. Aussi, tenez les trous d'aération de la batterie à distance de toute flamme ou étincelle. Ne vous penchez jamais au-dessus de la batterie lorsque vous fixez les cosses et évitez que ces dernières ne se touchent.**

EN CAS D'URGENCE

- **N'utilisez pas de batterie d'appoint ni quelque autre source de survoltage d'une puissance supérieure à 12 volts. Par exemple, il ne faut pas utiliser une source d'une puissance de 24 volts.**

La batterie est rangée entre le phare avant gauche et le bouclier de la roue avant gauche. Vous pouvez y accéder par l'entremise du bouclier.

Les bornes à distance de batterie pour démarrage d'appoint se trouvent sous le capot.

1. Portez des lunettes de protection et retirez tous vos bijoux métalliques (p. ex. montres et bracelets) afin d'éviter de créer par inadvertance un contact électrique.

2. Lorsque vous démarrez à l'aide de la batterie d'un autre véhicule, rapprochez ce dernier à portée de câble en prenant garde d'éviter tout contact entre les deux véhicules. Serrez le frein de stationnement, sélectionnez la position P (stationnement) et tournez le commutateur d'allumage à la position LOCK (antivol-verrouillé), aux deux véhicules.

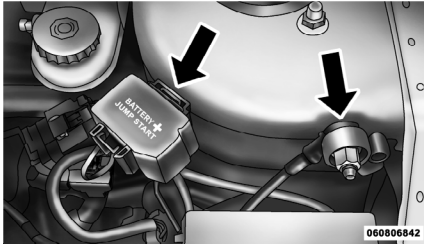
MISE EN GARDE!

Ne permettez pas aux véhicules de se toucher, car il pourrait se produire une mise à la masse et des blessures pourraient en résulter.

3. Éteignez le chauffage (ventilateur), la radio et tous les accessoires électriques inutiles.

4. Retirez le couvercle protecteur de la borne à distance positive de la batterie pour démarrage d'appoint (+) dans le compartiment moteur. Branchez un des câbles volants à la borne positive de la batterie. Raccordez l'autre extrémité du même câble à la cosse positive de la batterie d'appoint. Consultez l'illustration suivante relativement aux branchements pour le démarrage d'appoint.

5. Branchez l'autre câble, d'abord à la borne négative de la batterie d'appoint, puis **à la masse du moteur (-) du véhicule dont la batterie est déchargée**. Assurez-vous de la qualité du contact électrique à la masse du moteur. Consultez l'illustration suivante relativement aux branchements pour le démarrage d'appoint.



Emplacement de démarrage d'appoint

MISE EN GARDE!

- **Ne branchez pas le câble sur la borne négative de la batterie déchargée, car cela produirait une étincelle électrique qui pourrait faire exploser la batterie ou vous blesser.**

- **Par temps froid, lorsque les températures se situent sous le point de congélation, l'électrolyte d'une batterie déchargée peut geler. Ne tentez pas de faire un démarrage d'appoint, car cela pourrait faire exploser la batterie ou vous blesser. La température de la batterie doit être ramenée au-dessus du point de congélation avant de faire un démarrage d'appoint.**

6. Si le véhicule est équipé de l'antidémarrageur avec clé à puce Sentry Key^{MD}, tournez le commutateur d'allumage à la position ON (marche) pendant trois secondes, puis passez à la position START (démarrage).

7. Démarrez le moteur du véhicule qui possède la batterie d'appoint, laissez le tourner au ralenti pendant quelques minutes, puis démarrez le moteur du véhicule dont la batterie est déchargée.

8. Pour retirer les câbles d'appoint, suivez exactement la même procédure à l'envers. Prenez garde aux courroies en mouvement et au ventilateur.

9. Réinstallez le couvercle protecteur sur la borne à distance positive de la batterie pour démarrage d'appoint.

NOTA : Consultez les « Directives d'entretien » dans la section 7 du présent guide pour savoir comment accéder à la batterie pour entretien ou pour remplacement.

MISE EN GARDE!

Toute procédure autre que celle décrite ci-dessus pourrait provoquer :

- Des blessures causées par le giclement de l'électrolyte hors des orifices de ventilation de la batterie.
- Des blessures ou des dommages à la propriété en raison de l'explosion de la batterie.

AVERTISSEMENT!

Toute manipulation autre que celle décrite ci-dessus pourrait endommager le circuit de charge du véhicule d'appoint ou du véhicule immobilisé.

POUR DÉGAGER UN VÉHICULE COINCÉ

Si votre véhicule est enlisé dans la boue, le sable ou la neige, vous pouvez, dans la plupart des cas, le sortir de sa position en lui faisant exécuter un mouvement de va-et-vient. Tournez le volant de gauche à droite pour dégager la zone entourant les roues avant. Passez ensuite plusieurs fois de la marche arrière à la première vitesse. Il est préférable de ne pas trop appuyer sur la pédale d'accélérateur pour conserver le mouvement de balancier sans faire patiner les roues.

NOTA : Si votre véhicule est équipé du système électronique d'antidérapage (ESC), mettez-le en mode de désactivation partielle avant de tenter de dégager le véhicule par un mouvement de va-et-vient. Consultez la rubrique « Sys-

tème de commande électronique des freins » à la section 5 du présent guide.

AVERTISSEMENT!

- Lorsque vous tentez de dégager votre véhicule enlisé par un mouvement de « va-et-vient » en passant du premier rapport à la marche arrière, ne faites pas patiner les roues à plus de 24 km/h (15 mi/h), car vous pourriez endommager le groupe motopropulseur.
- Le fait d'emballer le moteur ou de faire patiner les roues trop rapidement peut faire surchauffer la transmission et l'endommager. Vous pourriez également endommager les pneus. Ne faites pas patiner les roues au-delà de 48 km/h (30 mi/h).

MISE EN GARDE!

Il est dangereux de faire patiner excessivement les pneus. Les forces engendrées par une vitesse excessive des roues peuvent endommager l'essieu ou les pneus. Les pneus pourraient éclater et blesser quelqu'un. Ne faites pas patiner les roues à plus de 48 km/h (30 mi/h) ou pendant plus de 30 secondes lorsque le véhicule est enlisé, et ne laissez personne s'approcher d'une roue qui patine, quelle que soit la vitesse.

REMORQUAGE D'UN VÉHICULE EN PANNE**Avec la clé de contact**

Le véhicule peut être remorqué dans les conditions suivantes :

- Le levier sélecteur doit être à la position N (point mort).
- La distance à parcourir ne doit pas dépasser 25 km (15 mi).
- La vitesse de remorquage ne doit pas dépasser 40 km/h (25 mi/h).

AVERTISSEMENT!

- Dépasser ces limites risque d'entraîner une défaillance de la boîte-pont.
- Si la boîte-pont ne fonctionne pas ou si le véhicule doit être remorqué sur une distance de plus de 25 km (15 mi), faites-le remorquer soit par un camion-plateau (les quatre roues soulevées du sol), soit les roues avant surélevées, sinon la transmission pourrait être endommagée.
- Si le véhicule remorqué a besoin de sa direction, la clé de contact doit être à la position ON (marche) et non aux positions LOCK (antivol/verrouillé) ou ACC (accessoires).

EN CAS D'URGENCE

- **N'essayez pas de remorquer votre véhicule au moyen d'un équipement de remorquage de type à élingue. Vous endommageriez la calandre.**
- **Ne poussez pas et ne tractez pas votre véhicule au moyen d'un autre véhicule car vous risqueriez d'endommager la bande de pare-chocs et la transmission.**

S'il est nécessaire d'utiliser certains accessoires en cours de remorquage (essuie-glaces, dégivreurs, etc.), la clé de contact doit être à la position ON (marche) et non à la position ACC (accessoires). Assurez-vous que la boîte-pont reste à la position N (POINT MORT).

Sans clé de contact

Il faut faire preuve d'extrême prudence pour remorquer le véhicule lorsque le commutateur d'allumage est à la position LOCK (antivol-verrouillé). La méthode de remorquage la plus recommandée est le

remorquage sur un camion-plateau. Vous pouvez cependant utiliser une dépanneuse à paniers porteurs si vous n'avez pas accès à un camion-plateau. Le remorquage par l'arrière, les roues avant reposant au sol, n'est pas recommandé car cela pourrait endommager la boîte-pont. Si le remorquage par l'arrière est la seule méthode possible, un diablo doit être utilisé à l'avant du véhicule. Pour éviter tout dommage au véhicule, il est conseillé d'utiliser un équipement de remorquage adéquat.

SECTION 7

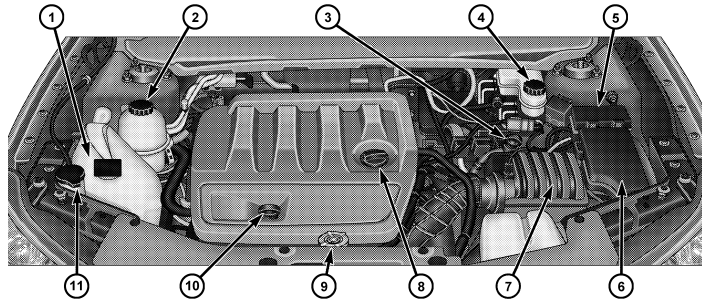
ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE

• COMPARTIMENT MOTEUR – 2,4 L	309	• Graissage des articulations de la carrosserie . . .	323
• COMPARTIMENT MOTEUR – 2,7 L	310	• Balais d'essuie-glace	323
• COMPARTIMENT MOTEUR – 3,5 L	311	• Ajout de liquide lave-glace	324
• DIAGNOSTIC EMBARQUÉ — OBD II	312	• Échappement	324
• Message de bouchon de remplissage de réservoir de carburant desserré	312	• Circuit de refroidissement	327
• INSPECTION DU SYSTÈME ANTIPOLLUTION ET PROGRAMMES D'ENTRETIEN	313	• Circuit de freinage	332
• PIÈCES DE RECHANGE	314	• Boîte-pont automatique	334
• SERVICE OFFERT PAR LE CONCESSIONNAIRE . .	314	• Entretien extérieur et protection contre la corrosion	336
• DIRECTIVES D'ENTRETIEN	315	• Nettoyage des porte-gobelets de la console centrale	341
• Huile moteur	315	• Entretien de la capote	341
• Filtre à huile	318	• Entretien des caoutchoucs d'étanchéité – Capote et toit rigide	344
• Filtre à air du moteur	319	• FUSIBLES	344
• Batterie sans entretien	319	• Module d'alimentation totalement intégré	344
• Entretien du climatiseur	320	• ENTREPOSAGE DU VÉHICULE	351
• Filtre à air du climatiseur – selon l'équipement	322	• REMPLACEMENT DES AMPOULES	351

ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE

• REMPLACEMENT D'UNE AMPOULE	352	• Feu de freinage central surélevé	357
• Phare	352	• LIQUIDES ET CONTENANCES	358
• Clignotant et feu de position avant	353	• LIQUIDES, LUBRIFIANTS ET PIÈCES	
• Phares antibrouillards (avant)	353	D'ORIGINE	359
• Feux arrière, feux de freinage, clignotants et		• Moteur	359
feux de recul	354	• Châssis	360
• Éclairage de plaque d'immatriculation	356		

COMPARTIMENT MOTEUR – 2,4 L

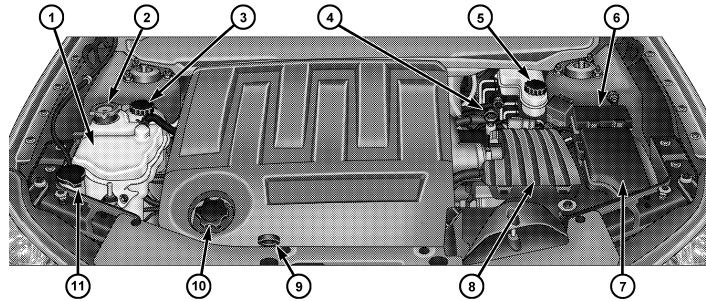


07030924

- 1 – Réservoir de liquide de refroidissement du moteur
- 2 – Réservoir de liquide de direction assistée
- 3 – Jauge de niveau d'huile de la boîte-pont automatique
- 4 – Réservoir de liquide pour freins
- 5 – Module d'alimentation intégré
- 6 – Centrale de servitudes

- 7 – Filtre à air
- 8 – Remplissage d'huile moteur
- 9 – Bouchon du radiateur
- 10 – Jauge d'huile moteur
- 11 – Réservoir de lave-glace

COMPARTIMENT MOTEUR – 2,7 L

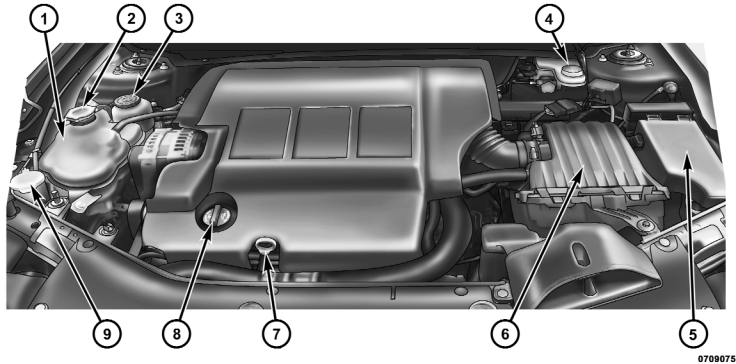


070509925

- 1 – Réservoir de liquide de refroidissement du moteur
- 2 – Bouchon du réservoir de liquide de refroidissement
- 3 – Réservoir de liquide de direction assistée
- 4 – Jauge de niveau d'huile de la boîte-pont automatique
- 5 – Réservoir de liquide pour freins
- 6 – Module d'alimentation intégré

- 7 – Centre de servitudes
- 8 – Filtre à air
- 9 – Jauge d'huile
- 10 – Bouchon de remplissage d'huile moteur
- 11 – Réservoir de lave-glace

COMPARTIMENT MOTEUR – 3,5 L



- 1 – Réservoir de liquide de refroidissement du moteur
- 2 – Bouchon du réservoir de liquide de refroidissement
- 3 – Réservoir de liquide de direction assistée
- 4 – Réservoir de liquide pour freins
- 5 – Centrale de servitudes

- 6 – Filtre à air
- 7 – Jauge d'huile moteur
- 8 – Remplissage d'huile moteur
- 9 – Réservoir de lave-glace

DIAGNOSTIC EMBARQUÉ — OBD II

Votre véhicule est équipé d'un système sophistiqué de diagnostic de bord appelé OBD II. Ce système surveille le fonctionnement des systèmes antipollution, de commande du moteur et de la transmission automatique. Lorsque ceux-ci fonctionnent correctement, votre véhicule est en mesure de vous fournir d'excellentes performances en matière de conduite et de consommation d'essence, ainsi qu'un niveau d'émissions nettement inférieur à celui exigé par le gouvernement.

Si l'un de ces dispositifs tombe en panne, le système de diagnostic embarqué OBD II allume le témoin de panne. Il met également en mémoire des codes de diagnostic et d'autres renseignements qui aident les mécaniciens qualifiés à effec-

tuer les réparations nécessaires. Bien que, dans la plupart des cas, il ne soit pas nécessaire de faire remorquer le véhicule, adressez-vous à votre concessionnaire autorisé aussitôt que possible.

AVERTISSEMENT!

- **Une utilisation prolongée de votre véhicule alors que le témoin de panne est allumé risquerait d'endommager davantage le système antipollution. Cela pourrait également nuire à l'économie de carburant et à la maniabilité. Faites réparer votre véhicule avant de passer le test de contrôle antipollution.**

- **Le clignotement du témoin de panne alors que le moteur tourne indique des dommages graves subis par le catalyseur qui entraîneront sous peu une perte importante de puissance. Une réparation immédiate est nécessaire.**

Message de bouchon de remplissage de réservoir de carburant desserré

Après l'ajout de carburant, le système de diagnostic de bord peut déterminer si le bouchon de remplissage de carburant est lâche ou incorrectement installé. Le message « GASCAP » s'affiche dans le groupe d'instruments. Serrez le bouchon de remplissage jusqu'à ce qu'un déclic se fasse entendre. Cela indique que le bouchon du réservoir est correctement serré. Appuyez sur le bouton de remise à zéro

du totaliseur partiel pour effacer le message. Si le problème persiste, le message sera affiché au prochain démarrage du véhicule. Cela pourrait indiquer que le bouchon est endommagé. Si le problème est détecté deux fois de suite, le système allume le témoin d'anomalie. Une fois le problème résolu, le témoin d'anomalie s'éteint.

INSPECTION DU SYSTÈME ANTIPOLLUTION ET PROGRAMMES D'ENTRETIEN

Dans certaines provinces, la loi peut exiger la vérification du système antipollution de votre véhicule. Tout manquement à cette obligation peut entraîner la suspension de l'immatriculation.



Dans les provinces où prévaut une exigence d'inspection et d'entretien, cette vérification a pour but de vérifier si le témoin de panne fonctionne, s'il demeure éteint lorsque le moteur tourne et si le système de diagnostic embarqué OBD II est prêt pour le contrôle.

En général, le système OBD II est prêt. Toutefois, il se peut qu'il ne soit **pas** prêt si un entretien a récemment été effectué sur votre véhicule, si votre batterie s'est récemment déchargée, ou si la batterie a été remplacée. Si votre système de diagnostic embarqué OBD II n'est pas prêt pour le contrôle, votre véhicule échouera le test.

Avant de vous rendre au centre de contrôle, vous pouvez effectuer un test simple à l'aide de votre clé de contact. Pour

vérifier le système de diagnostic embarqué OBD II de votre véhicule :

1. Insérez la clé de contact dans le commutateur d'allumage.
2. Mettez le commutateur d'allumage à la position ON (marche), mais sans lancer ou faire démarrer le moteur.
3. Si vous lancez ou démarrez le moteur, vous devrez recommencer le test.
4. Dès que vous placez le commutateur d'allumage à la position ON (marche), le témoin de panne s'allume. Il s'agit de la vérification normale de l'ampoule.
5. Environ 15 secondes plus tard, l'une des deux situations suivantes se produit :
 - a. Le témoin de panne clignote durant 10 secondes, puis reste allumé jusqu'à ce que vous coupiez le contact ou

démarriez le moteur. Cela signifie que le système de diagnostic embarqué OBD II de votre véhicule n'est **pas prêt** et que vous ne devriez **pas** vous rendre au centre de contrôle.

b. Le témoin de panne ne clignote pas et reste allumé jusqu'à ce que vous coupiez le contact ou que vous démarriez le moteur. Cela signifie que le système de diagnostic embarqué OBD II de votre véhicule est **prêt** et que vous pouvez vous rendre au centre de contrôle.

Si votre système de diagnostic embarqué OBD II n'est **pas prêt**, vous devriez consulter votre concessionnaire ou un atelier de réparation autorisé. Si un entretien a récemment été effectué sur votre véhicule, si votre batterie s'est déchargée ou a été remplacée, il vous suffit d'attendre que

le système de diagnostic embarqué OBD II se mette à jour. Si vous repassez le test de routine indiqué plus haut, il est fort probable qu'il se révèle concluant.

Que le système de diagnostic embarqué OBD II de votre véhicule soit prêt ou non, si le témoin de panne s'allume lorsque vous roulez, faites vérifier votre véhicule avant de vous rendre au centre de contrôle. En effet, votre véhicule pourrait y être refusé si le témoin de panne est allumé pendant que le moteur tourne.

PIÈCES DE RECHANGE

Il est conseillé, afin de garantir la performance prévue du véhicule, d'utiliser des pièces d'origine MOPAR^{MD} pour effectuer l'entretien régulier et les réparations. La garantie du constructeur ne couvre pas les dommages et défaillances résultant de l'utilisation de pièces et produits ne pro-

venant pas de MOPAR^{MD} pour effectuer l'entretien et les réparations.

SERVICE OFFERT PAR LE CONCESSIONNAIRE

Votre concessionnaire dispose d'une équipe d'entretien qualifiée, d'un outillage spécialisé et de l'équipement nécessaire pour exécuter toutes les opérations d'entretien, de façon experte et professionnelle. Vous pouvez vous procurer des manuels d'atelier qui contiennent toutes les informations détaillées concernant l'entretien de votre véhicule. Veuillez consulter ces manuels avant d'entreprendre vous-même toute procédure sur votre véhicule.

NOTA : *Toute modification intentionnelle du système antipollution peut annuler la garantie et est condamnée par la loi et passible de poursuites judiciaires.*

MISE EN GARDE!

Vous pouvez vous blesser gravement en travaillant sur un véhicule automobile ou à proximité. Limitez-vous à effectuer les opérations d'entretien pour lesquelles vous disposez des connaissances suffisantes et de l'outillage nécessaire. Si vous doutez de votre compétence quant à certains travaux, faites appel à un mécanicien qualifié.

DIRECTIVES D'ENTRETIEN

Les pages qui suivent traitent des services d'entretien **obligatoires** déterminés par les ingénieurs qui ont conçu votre véhicule.

En plus des éléments d'entretien prescrits dans le programme d'entretien prévu, il se peut que l'entretien ou le remplacement d'autres composants soit requis.

AVERTISSEMENT!

- **Si vous n'effectuez pas l'entretien ou les réparations requises pour votre véhicule, cela pourrait entraîner l'augmentation des coûts des réparations, l'endommagement d'autres composants ou la diminution du rendement du véhicule. Assurez-vous de faire inspecter toute anomalie par un concessionnaire Chrysler Group LLC ou un centre de réparations agréé.**

- **Votre véhicule a été rempli de liquides à formule améliorée qui permettent de réduire la fréquence des entretiens. Aucun liquide chimique de rinçage ne doit être utilisé, car cela pourrait endommager le moteur, la transmission, la direction assistée ou le climatiseur. Ces dommages ne sont pas couverts par la garantie limitée de véhicule neuf. Si un rinçage est requis par suite de la défaillance d'un composant, utilisez uniquement le liquide prescrit par la procédure de rinçage.**

Huile moteur**Vérification du niveau d'huile**

Pour assurer la bonne lubrification du moteur, l'huile moteur doit être maintenue au niveau approprié. Vérifiez le niveau d'huile

ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE

régulièrement, par exemple, à chaque plein d'essence. Le meilleur moment pour contrôler le niveau d'huile moteur est environ cinq minutes après l'arrêt du moteur, alors qu'il était à sa température normale de fonctionnement. Ne vérifiez pas le niveau d'huile avant de lancer le moteur s'il est resté inutilisé toute la nuit. La vérification du niveau d'huile à froid donne des résultats incorrects.

Pour améliorer l'exactitude des résultats, vérifiez l'huile du véhicule sur une surface plane et lorsque le moteur est chaud. Maintenez le niveau d'huile entre les repères de la jauge. Les repères de la jauge sont indiqués par une section hachurée identifiée « SAFE » (niveau adéquat) ou par une section hachurée identifiée « MIN » (minimum) à la limite inférieure et « MAX » (maximum) à la limite supérieure.

L'ajout d'un litre (une pinte US) d'huile lorsque la lecture se trouve au repère inférieur augmentera le niveau à la limite supérieure de la plage.

AVERTISSEMENT!

Ne remplissez pas trop. Un remplissage excessif créera une aération qui peut provoquer une perte de pression d'huile et une hausse de la température de l'huile. Cela pourrait endommager votre moteur.

Vidange de l'huile moteur

L'indicateur de changement d'huile vous rappelle l'entretien de votre véhicule prévu au calendrier. Consultez le paragraphe « Calendrier d'entretien » dans la section 8 pour obtenir de plus amples renseignements sur ce système.

NOTA : L'intervalle des vidanges d'huile ne doit jamais dépasser plus de 10 000 km (6 000 mi) ou 6 mois, selon la première éventualité.

Choix de l'huile moteur

Pour bénéficier du meilleur rendement possible et d'une protection maximale, quelles que soient les conditions de fonctionnement, le constructeur recommande d'utiliser des huiles moteur homologuées par l'API et conformes aux exigences de la norme de matériaux MS-6395 de Chrysler.

Pictogramme identifiant les huiles moteur conformes à l'API



huiles moteur homologuées par l'API.

Ce pictogramme signifie que l'huile a été homologuée par l'American Petroleum Institute (API). Le constructeur recommande d'utiliser uniquement des

AVERTISSEMENT!

Aucun liquide chimique de rinçage ne doit être utilisé dans l'huile moteur, car cela pourrait endommager le moteur de votre véhicule. Ces dommages ne sont pas couverts par la garantie limitée de véhicule neuf.

Viscosité de l'huile moteur (indice SAE) – moteurs 2,4 L et 2,7 L

L'huile moteur SAE 5W-20 est recommandée pour toutes les températures de fonctionnement. Ce type d'huile facilite les démarrages par temps froid et réduit la consommation de carburant. La viscosité d'huile moteur recommandée pour le moteur est aussi inscrite sur le bouchon de remplissage.

La viscosité d'huile moteur recommandée pour le véhicule est aussi inscrite sur le bouchon de remplissage. Pour connaître l'emplacement du bouchon de remplissage d'huile de votre moteur, consultez le paragraphe « Compartiment moteur » de la présente section.

Les lubrifiants dont l'étiquette n'affiche pas l'indice correct de viscosité SAE et qui ne sont pas certifiés selon les critères de l'API ne doivent pas être utilisés.

Viscosité de l'huile moteur (indice SAE) – moteur 3,5 L

L'huile moteur SAE 10W-30 est recommandée pour toutes les températures de fonctionnement. La viscosité d'huile moteur recommandée pour votre véhicule est aussi inscrite sur le bouchon de remplissage.

ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE

Les lubrifiants dont l'étiquette n'affiche pas l'indice correct de viscosité SAE et qui ne sont pas certifiés selon les critères de l'API ne doivent pas être utilisés.

La viscosité d'huile moteur recommandée pour le véhicule est aussi inscrite sur le bouchon de remplissage. Pour connaître l'emplacement du bouchon de remplissage d'huile de votre moteur, consultez le paragraphe « Compartiment moteur » de la présente section.

Les lubrifiants dont l'étiquette n'affiche pas l'indice correct de viscosité SAE et qui ne sont pas certifiés selon les critères de l'API ne doivent pas être utilisés.

Huiles moteur synthétiques

Vous pouvez utiliser des huiles moteur synthétiques à condition qu'elles répondent aux exigences décrites ci-dessus.

En outre, vous devez respecter les intervalles recommandés de vidange d'huile et de remplacement du filtre à huile.

Additifs pour huiles moteur

Le constructeur déconseille fortement l'ajout de toute forme d'additif (autres que les colorants pour la détection des fuites) à l'huile moteur. L'huile moteur est un produit techniquement modifié et l'ajout d'additifs peut en compromettre le rendement.

Mise au rebut de l'huile moteur et des filtres à huile usagés

Prenez les précautions nécessaires pour vous défaire de l'huile moteur usagée et du filtre provenant de votre véhicule. L'huile et les filtres usagés abandonnés sans précaution aucune peuvent causer un préjudice à l'environnement. Adressez-vous à votre concessionnaire, votre

station-service ou une agence gouvernementale pour savoir comment et à quel endroit dans votre région vous pouvez vous débarrasser en toute sécurité des huiles et des filtres usagés.

Filtre à huile

Vous devez remplacer le filtre à huile à chaque vidange.

Choix du filtre à huile

Tous les moteurs du constructeur sont équipés d'un filtre à huile à passage total de type jetable. Les filtres de rechange doivent être du même type. La qualité des filtres de rechange varie considérablement. Vous ne devez utiliser que des filtres de haute qualité afin de garantir un fonctionnement optimal. Les filtres à huile de haute qualité Mopar^{MD} sont recommandés.

Filtre à air du moteur

MISE EN GARDE!

Le circuit d'admission d'air (filtre à air, tuyaux, etc.) peut également assurer une protection en cas de retour de flamme du moteur. Ne retirez pas le circuit d'admission d'air (filtre à air, tuyaux, etc.) à moins que cela ne soit nécessaire pour la réparation ou l'entretien. Assurez-vous que personne ne se trouve près du compartiment moteur avant de démarrer le moteur lorsque le circuit d'admission d'air (filtre à air, tuyaux, etc.) est retiré. De graves blessures pourraient en résulter.

Consultez le paragraphe « Calendrier d'entretien » dans la section 8 pour connaître les intervalles d'entretien.

Sélection de filtre à air du moteur

La qualité des filtres à air du moteur de remplacement varie considérablement. Vous ne devez utiliser que des filtres de haute qualité afin de garantir un fonctionnement optimal. Les filtres à air du moteur MOPAR^{MD} sont des filtres de haute qualité et sont recommandés.

Batterie sans entretien

Vous n'aurez jamais à y ajouter d'eau ni à en effectuer l'entretien périodique normalement requis.

NOTA : *La batterie se trouve dans un compartiment situé derrière l'aile avant gauche et vous pouvez y accéder sans retirer le pneu et la roue. Les bornes distantes de batterie pour démarrage d'appoint sont situées dans le compartiment moteur.*

Pour accéder à la batterie, tournez complètement le volant vers la droite et retirez la doublure d'aile intérieure.

MISE EN GARDE!

- **Le liquide de la batterie est une solution acide corrosive qui peut causer des brûlures et même la cécité. Évitez tout contact du liquide de batterie avec les yeux, la peau ou les vêtements. Ne vous penchez pas au-dessus d'une batterie lorsque vous fixez les coses. En cas d'éclaboussures d'acide dans les yeux ou sur la peau, rincez immédiatement et abondamment la zone touchée à l'eau.**

- Les émanations de la batterie sont inflammables et explosives. Tenez la batterie éloignée des flammes ou des étincelles. N'utilisez pas une batterie d'appoint, ni aucune source d'appoint produisant une tension de sortie supérieure à 12 V. Ne laissez pas les cosses des câbles se toucher.
- Les bornes de batterie, les cosses de câbles et leurs accessoires contiennent du plomb et des composés de plomb. Lavez-vous les mains après les avoir touchés.

AVERTISSEMENT!

- Lorsque vous remplacez les câbles de la batterie, il est essentiel que le câble positif soit raccordé à la borne positive et que le câble négatif soit raccordé à la borne négative. Les bornes positive et négative sont identifiées respectivement par les signes (+) et (-) sur le boîtier de la batterie. Les cosses des câbles doivent être bien serrées sur les bornes et ne doivent pas être rouillées. Appliquez de la graisse sur les bornes ainsi que sur les cosses après les avoir serrées.

- Si vous utilisez un « chargeur rapide » avec la batterie dans le véhicule, débranchez les deux câbles de batterie avant de raccorder le chargeur à la batterie. N'utilisez pas de « chargeur rapide » pour fournir de la tension au démarrage; la batterie pourrait s'en trouver endommagée.

Entretien du climatiseur

Pour assurer le bon fonctionnement du climatiseur, faites-le vérifier au début de la saison chaude par un concessionnaire autorisé. Ce service comprend généralement le nettoyage des ailettes du condenseur et la vérification du rendement.

AVERTISSEMENT!

N'utilisez pas de fluide de rinçage chimique dans le climatiseur car les produits chimiques peuvent en endommager les composants. Ces dommages ne sont pas couverts par la garantie limitée de véhicule neuf.

MISE EN GARDE!

- N'utilisez pour votre système de climatisation que des liquides frigorigènes et des lubrifiants pour le compresseur approuvés par le constructeur. Certains liquides frigorigènes non approuvés sont inflammables et peuvent exploser, vous causant ainsi des blessures. D'autres liquides frigorigènes ou lubrifiants non approuvés peuvent causer une défaillance du système qui nécessiterait des réparations coûteuses. Consultez la section 3 du livret des sur la garantie (sur le DVD) pour obtenir de plus amples renseignements.

- Le système de climatisation contient du liquide frigorigène sous haute pression. Afin d'éviter les risques de dommages au système ou les blessures, confiez à un mécanicien compétent toute réparation nécessitant l'ajout de liquide frigorigène ou le débranchement des canalisations.

Récupération et recyclage du liquide frigorigène

Le liquide frigorigène du climatiseur, le R-134a, est un hydrofluorocarbure (HFC) approuvé par l'Environmental Protection Agency (EPA) des États-Unis et il est sans danger pour la couche d'ozone. Toutefois, le constructeur recommande que l'entretien du système de climatisation soit effectué par des concessionnaires autorisés ou par tout autre établissement de service

ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE

utilisant du matériel approprié de récupération et de recyclage.

NOTA : *N'utilisez que des produits d'étanchéité pour système de climatisation, des produits antifuites, des conditionneurs de joints d'étanchéité, de l'huile pour compresseur et des liquides frigorigènes homologués.*

Filtre à air du climatiseur – selon l'équipement

Consultez le paragraphe « Calendrier d'entretien » dans la section 8 pour connaître les intervalles d'entretien.

MISE EN GARDE!

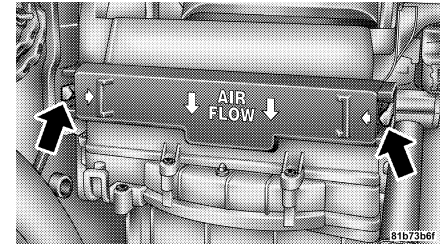
Ne retirez pas le filtre à air du climatiseur pendant le fonctionnement du ventilateur afin d'éviter des blessures.

Le filtre du climatiseur se trouve dans l'arrivée d'air frais, à l'arrière de la boîte à gants. Procédez comme suit pour remplacer le filtre :

1. Ouvrez la boîte à gants et retirez-en tout le contenu.
2. Appuyez sur les côtés de la boîte à gants et abaissez le volet.
3. Retirez le dispositif d'amortissement du volet de la boîte à gants inséré dans la fente, sur le côté de la boîte à gants. Pour ce faire, saisissez le raccord du dispositif d'amortissement (à l'extérieur de la boîte) et l'extrémité de la broche du raccord (à l'intérieur de la boîte) entre le pouce et l'index, puis tirez vers l'extérieur tout en poussant légèrement le volet vers le haut de l'autre main. Le dispositif d'amortisse-

ment se rétractera sous le tableau de bord si vous le relâchez.

4. Faites basculer la boîte à gants vers le bas.
5. Dégagez les deux onglets de retenue qui fixent le couvercle du filtre au boîtier du système de chauffage, ventilation et climatisation, puis retirez le couvercle.



Remplacement du filtre à air du climatiseur

6. Retirez le filtre à air du climatiseur en le tirant tout droit hors du boîtier.

7. Posez le filtre à air du climatiseur de sorte que la flèche sur le filtre pointe vers le plancher. Au moment de poser le couvercle du filtre, assurez-vous que les onglets retiennent le couvercle solidement.

AVERTISSEMENT!

Une flèche est apposée sur le filtre à air du climatiseur pour indiquer dans quel sens le débit d'air doit circuler. Un filtre mal installé pourrait nécessiter un remplacement plus fréquent.

8. Remettez en place le dispositif d'amorçage du volet de la boîte à gants et la boîte à gants.

Graissage des articulations de la carrosserie

Les serrures et tous les points d'articulation de la carrosserie, comme les glissières des sièges de même que les galets et les charnières des portes, du hayon, des portes coulissantes et du capot, doivent être régulièrement graissés avec une graisse au lithium, telle que Spray White Lube de MOPAR^{MD}, ou l'équivalent, pour assurer un fonctionnement silencieux et régulier et les protéger contre la rouille et l'usure. Avant d'appliquer le lubrifiant, essuyez les pièces afin d'enlever toutes les saletés et impuretés. Essuyez ensuite l'excédent d'huile ou de graisse après avoir terminé la lubrification des pièces. Portez une attention particulière aux composants de fermeture du capot pour vous assurer qu'ils fonctionnent correctement. Lorsque vous ouvrez

le capot pour l'entretien d'autres pièces, nettoyez et lubrifiez-en les mécanismes de fermeture et d'ouverture de même que le crochet de sécurité.

Graissez les barillettes des serrures extérieures deux fois par an, de préférence à l'automne et au printemps. Introduisez directement dans le barillet une petite quantité de lubrifiant de haute qualité tel que le Lubrifiant pour barillettes de serrures Mopar^{MD} ou un produit équivalent.

Balais d'essuie-glace

Nettoyez régulièrement les lames caoutchoutées des balais d'essuie-glace et le pare-brise à l'aide d'une éponge ou d'un chiffon doux et d'un détergent non abrasif ou de liquide lave-glace. Vous enlevez ainsi les dépôts de sel, de cire ou de goudron qui laissent des taches et des traînées sur le pare-brise.

ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE

L'utilisation prolongée des essuie-glaces sur un pare-brise sec détériore les balais. Envoyez toujours un peu de liquide lave-glace avant d'actionner les essuie-glaces pour enlever le sel et la saleté d'un pare-brise sec.

Évitez d'utiliser les balais d'essuie-glace pour enlever le givre ou la glace du pare-brise. Pour ne pas endommager les balais, assurez-vous que les essuie-glaces ne sont pas gelés sur le pare-brise avant de les actionner.

Évitez de mettre le caoutchouc des lames de balai en contact avec des dérivés pétroliers tels que de l'huile moteur, de l'essence, etc.

NOTA : *La durée utile des balais d'essuie-glace varie selon la région et la fréquence d'utilisation. Le brouillage, les marques, les lignes d'eau ou les traces d'humidité peuvent entraver le rendement des balais d'essuie-glace. Dans ce cas, enlevez les débris qui pourraient entraver le fonctionnement des balais au moyen d'un ligne humide.*

Ajout de liquide lave-glace

Le réservoir de lave-glace de pare-brise se trouve dans le compartiment moteur. Assurez-vous de vérifier périodiquement le niveau de liquide dans le réservoir. Remplissez le réservoir de solvant pour lave-glace (et non d'antigel pour radiateur) et faites fonctionner le dispositif durant quelques secondes pour purger l'eau résiduelle.

MISE EN GARDE!

Les liquides lave-glace vendus dans le commerce sont inflammables. Ils peuvent s'enflammer et vous causer des brûlures. Veillez à prendre les précautions qui s'imposent lorsque vous remplissez le réservoir ou lorsque vous travaillez à proximité de la solution de liquide lave-glace.

Échappement

Un échappement bien entretenu représente la meilleure protection contre la pénétration de monoxyde de carbone dans l'habitacle.

Si vous remarquez un changement dans la sonorité de l'échappement ou si vous détectez la présence de vapeurs d'échappement à l'intérieur du véhicule,

ou encore si le dessous ou l'arrière du véhicule ont été endommagés, faites vérifier l'ensemble de l'échappement ainsi que les parties voisines de la carrosserie par un mécanicien compétent afin de repérer les pièces cassées, endommagées, détériorées ou mal positionnées. Des soudures ouvertes ou des raccords desserrés peuvent laisser pénétrer des gaz dans l'habitacle. En outre, vérifiez l'échappement chaque fois que le véhicule est soulevé pour une vidange ou un graissage. Remplacez des pièces s'il y a lieu.

MISE EN GARDE!

Les gaz d'échappement peuvent causer des lésions ou entraîner la mort. Ils contiennent du monoxyde de carbone (CO), une substance incolore et inodore. L'inhalation de ce gaz peut vous faire perdre connaissance et même vous empoisonner. Pour vous protéger contre le monoxyde de carbone, consultez le paragraphe sur les gaz d'échappement dans les conseils de sécurité du présent guide.

AVERTISSEMENT!

Le catalyseur nécessite l'utilisation exclusive d'essence sans plomb. L'essence au plomb empêche le catalyseur d'agir comme dispositif antipollution et peu réduire le rendement du moteur ou l'endommager de façon significative.

Dans des conditions normales d'utilisation, le catalyseur ne nécessite aucun entretien. Toutefois, il importe que le moteur soit toujours bien réglé pour assurer le bon fonctionnement du catalyseur et éviter que ce dernier ne se détériore.

AVERTISSEMENT!

Vous risquez d'endommager le catalyseur si le véhicule n'est pas maintenu en bon état de fonctionnement. Si le moteur présente des signes de défaillance, tels que des ratés ou une baisse évidente des performances, faites vérifier votre véhicule sans tarder. Le catalyseur risque de surchauffer si vous continuez de rouler avec un véhicule défaillant, ce qui risque d'endommager le catalyseur et le véhicule.

NOTA : *Toute modification intentionnelle du système antipollution est condamnée par la loi et passible de poursuites judiciaires.*

MISE EN GARDE!

Si vous garez votre véhicule sur des matières combustibles alors que votre système d'échappement est chaud, vous risquez de provoquer un incendie. Il peut s'agir d'herbes ou de feuilles entrant en contact avec votre système d'échappement. Ne garez pas votre véhicule et ne le conduisez pas là où votre système d'échappement risque d'être en contact avec des matières combustibles.

Dans les cas exceptionnels où le moteur est vraiment en mauvais état, une odeur de roussi peut signifier une surchauffe importante et anormale du catalyseur. Dans un tel cas, immobilisez le véhicule, arrêtez le moteur et laissez-le refroidir. Faites ensuite effectuer une mise au point

immédiatement, conformément aux spécifications du constructeur.

Pour éviter d'endommager le catalyseur :

- N'éteignez jamais le moteur ou ne coupez jamais le contact lorsque la boîte-pont est en prise et que le véhicule est en mouvement.
- N'essayez pas de faire démarrer le moteur en poussant ou en remorquant le véhicule.
- Ne laissez pas tourner le moteur au ralenti en laissant des connecteurs de bobine d'allumage débranchés pendant de longues périodes.

Circuit de refroidissement

MISE EN GARDE!

- Lorsque vous travaillez à proximité du ventilateur du radiateur, débranchez le fil d'alimentation du moteur du ventilateur ou tournez le commutateur d'allumage en position LOCK (antivol-verrouillé). Le ventilateur est commandé par la température du liquide de refroidissement et peut se mettre en marche à tout moment lorsque le commutateur d'allumage est à la position ON (marche).

- Vous, ou d'autres personnes, pourriez subir de graves brûlures par l'éclaboussement de liquide de refroidissement (antigel) chaud ou de vapeur de votre radiateur. Si vous voyez ou entendez de la vapeur s'échapper de sous le capot, attendez que le radiateur soit refroidi avant d'ouvrir le capot. N'essayez jamais d'ouvrir le bouchon du radiateur lorsque celui-ci est chaud.

Vérification du liquide de refroidissement

Vérifiez le liquide de refroidissement du moteur (antigel) aux 12 mois (avant l'arrivée du temps froid, s'il y a lieu). Si le liquide de refroidissement du moteur (antigel) semble sale ou rouillé, le système doit être vidangé, rincé, puis rempli de

nouveau de liquide de refroidissement (antigel) propre. Assurez-vous que l'avant du condensateur du climatiseur n'est pas obstrué par l'accumulation d'insectes, de feuilles mortes, etc. S'il est sale, nettoyez-le en vaporisant doucement de l'eau au moyen d'un boyau d'arrosage, en un mouvement vertical, sur la face avant du condensateur.

Assurez-vous que les tuyaux du vase d'expansion ne sont pas friables, craquelés, déchirés ou coupés et que les raccords au vase et au radiateur sont solides. Vérifiez l'ensemble du circuit pour y déceler de possibles fuites.

Circuit de refroidissement – Vidange, rinçage et remplissage

Si le liquide de refroidissement du moteur (antigel) est sale ou contient une quantité considérable de sédiments, vidangez le

ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE

circuit et rincez-le avec un nettoyant fiable pour circuit de refroidissement. Rincez ensuite soigneusement pour enlever toute trace de dépôts et de produits chimiques. Mettez au rebut de façon appropriée l'ancienne solution de liquide de refroidissement (antigel).

Consultez le paragraphe « Calendrier d'entretien » dans la section 8 pour connaître les intervalles d'entretien.

Choix d'un liquide de refroidissement

N'utilisez que le liquide de refroidissement recommandé par le constructeur. Consultez le paragraphe « Liquides, lubrifiants et pièces d'origine » dans cette section pour connaître le type d'huile recommandé.

AVERTISSEMENT!

- **Le mélange d'un liquide de refroidissement (antigel) autre que le liquide de type HOAT précisé peut endommager le moteur et diminuer la protection contre la corrosion. Si un liquide de refroidissement qui n'est pas de type HOAT est versé dans le circuit de refroidissement en cas d'urgence, il doit être remplacé dès que possible par le liquide de refroidissement (antigel) précisé.**

- **N'utilisez pas uniquement de l'eau ou un liquide de refroidissement (antigel) à base d'alcool. N'utilisez pas d'autres produits inhibiteurs de rouille ou antirouille car ils pourraient se révéler incompatibles avec le liquide de refroidissement (antigel) et obstruer le radiateur.**
- **Ce véhicule n'est pas conçu pour utiliser un liquide de refroidissement (antigel) à base de propylène glycol. L'utilisation de liquide de refroidissement (antigel) à base de propylène glycol n'est pas recommandée.**

Ajout de liquide de refroidissement

Votre véhicule est doté d'un liquide de refroidissement (antigel) amélioré qui prolonge les intervalles d'entretien. Le liquide

de refroidissement (antigel) peut être utilisé jusqu'à 5 ans ou 170 000 km (102 000 mi) avant d'être remplacé. Pour éviter de raccourcir cet intervalle d'entretien prolongé, il est important d'utiliser le même liquide de refroidissement (antigel) pendant toute la durée de vie utile du véhicule. Veuillez observer ces recommandations d'utilisation du liquide de refroidissement (antigel) de formule HOAT (Hybrid Organic Additive Technology).

Lorsque vous ajoutez du liquide de refroidissement (antigel) :

- Chrysler recommande l'utilisation de liquide de refroidissement (antigel) MOPAR^{MD} d'une durée utile de cinq ans ou 160 000 km (100 000 mi) de formule HOAT (Hybrid Organic Additive Technology) ou un antigel équivalent.

- Mélangez une solution à 50 % de liquide de refroidissement (antigel) HOAT et d'eau distillée. Utilisez des concentrations plus élevées (sans dépasser 70 %) si des températures inférieures à -37 °C (-34 °F) sont prévues.
- N'utilisez que de l'eau très pure, comme de l'eau distillée ou déionisée, lorsque vous mélangez la solution d'eau et de liquide de refroidissement (antigel). L'utilisation d'une eau de qualité moindre réduit la protection contre la corrosion du circuit de refroidissement du moteur.

Veuillez noter qu'il incombe au propriétaire d'assurer le niveau de protection approprié contre le gel, en fonction des températures propres à la région où il compte utiliser son véhicule.

NOTA : *Le mélange de divers types de liquides de refroidissement (antigel) diminue la durée de vie utile du liquide de refroidissement (antigel) et exige de plus fréquents changements de liquide de refroidissement (antigel).*

Bouchon de radiateur

Le bouchon doit être complètement serré pour prévenir la perte de liquide de refroidissement (antigel) et pour s'assurer que le liquide de refroidissement (antigel) retourne dans le radiateur à partir du vase d'expansion.

Le bouchon doit être vérifié et nettoyé s'il y a des dépôts de substances étrangères sur les surfaces de contact devant assurer l'étanchéité.

MISE EN GARDE!

- La mention « DO NOT OPEN HOT » (ne pas ouvrir lorsque le radiateur est chaud) apparaît sur le bouchon de radiateur par mesure de sécurité. N'ajoutez jamais de liquide de refroidissement (antigel) lorsque le moteur surchauffe. Ne desserrez pas ou n'enlevez pas le bouchon pour essayer de refroidir un moteur surchauffé. La chaleur cause une augmentation de la pression dans le circuit de refroidissement. Afin d'éviter de vous ébouillanter ou de vous blesser, ne dévissez pas le bouchon de radiateur tant que le circuit est chaud ou sous pression.

- **N'utilisez pas un bouchon de radiateur autre que celui fabriqué pour votre véhicule, au risque de vous blesser ou d'endommager le moteur.**

Mise au rebut du liquide de refroidissement usagé

Le liquide de refroidissement (antigel) à base d'éthylène glycol usagé est une substance dont la mise au rebut est réglementée. Informez-vous auprès des autorités locales pour connaître les règlements pertinents en matière d'élimination des déchets. Pour empêcher les enfants et les animaux d'ingérer du liquide de refroidissement (antigel) à base d'éthylène glycol, n'entreposez pas le liquide dans des récipients ouverts et ne laissez pas le liquide s'accumuler au sol. Si un enfant ou un animal ingère du liquide de refroidisse-

ment, communiquez immédiatement avec les secours d'urgence. Nettoyez immédiatement tout renversement de liquide.

Niveau du liquide de refroidissement

Moteurs 4 cylindres – Le vase d'expansion permet de vérifier rapidement si le niveau du liquide de refroidissement (antigel) est adéquat. Quand le moteur tourne au ralenti et atteint la température de fonctionnement oscillant entre tiède et normale, le niveau du liquide de refroidissement doit se situer entre les repères « ADD » (ajouter) et « FULL » (plein) du vase.

Moteurs 6 cylindres – Le niveau de liquide de refroidissement (antigel) du vase d'expansion pressurisé devrait se trouver entre les repères COLD (froid) et FULL (plein) lorsque le moteur est froid.

Le radiateur demeure normalement plein, il n'est donc pas nécessaire de retirer le bouchon du radiateur à moins de vérifier le point de congélation du liquide de refroidissement (antigel) ou de remplacer le liquide de refroidissement (antigel). Informez toute personne devant assurer l'entretien de votre véhicule à ce sujet. Tant que la température de fonctionnement du moteur demeure satisfaisante, une vérification mensuelle du vase d'expansion suffit. S'il faut ajouter du liquide de refroidissement (antigel) pour maintenir le niveau adéquat, le liquide doit être ajouté dans le vase d'expansion. Ne remplissez pas trop le carter.

Points à ne pas oublier

NOTA : *Lorsque le véhicule est arrêté après avoir parcouru quelques kilomètres (ou quelques milles), il est possible que*

de la vapeur s'échappe de l'avant du compartiment moteur. Cette vapeur résulte en général de la vaporisation de l'eau produite par la pluie, la neige ou l'humidité accumulée sur le radiateur. Le phénomène se produit lorsque le thermostat s'ouvre et laisse entrer le liquide de refroidissement (antigel) chaud dans le radiateur.

Si l'examen du compartiment moteur ne vous permet pas de déceler de trace de fuite au niveau des tuyaux ou du radiateur, vous pouvez utiliser le véhicule en toute sécurité. La vapeur se dissipera peu après.

- Ne remplissez pas trop le vase d'expansion.
- Vérifiez le point de congélation du liquide de refroidissement du moteur

(antigel) dans le radiateur et dans le vase d'expansion. Si vous devez ajouter de l'antigel, le contenu du vase d'expansion doit être également protégé contre le gel.

- S'il faut fréquemment ajouter du liquide de refroidissement (antigel) ou si le niveau du vase d'expansion ne descend pas lorsque le moteur refroidit, le circuit de refroidissement doit faire l'objet d'un essai de pression servant à détecter les fuites.
- Maintenez la concentration du liquide de refroidissement (antigel) à 50 % de liquide de refroidissement (antigel) HOAT (minimum) et d'eau distillée pour bien protéger le moteur (qui comprend des composants en aluminium) contre la corrosion.

ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE

- Assurez-vous que les tuyaux du radiateur et du vase d'expansion ne sont ni tordus, ni obstrués.
- Gardez l'avant du radiateur propre. Si votre véhicule possède un climatiseur, préservez la propreté de l'avant du condensateur.
- Ne remplacez pas le thermostat pour l'été ou l'hiver. S'il est nécessaire de remplacer le thermostat, posez SEULEMENT le type de thermostat approuvé. D'autres types de thermostats risquent de ne pas offrir le refroidissement voulu, d'entraîner une consommation de carburant accrue ou d'augmenter les rejets polluants.

Circuit de freinage

Tous les éléments du circuit de freinage doivent faire l'objet d'un contrôle régulier afin d'assurer le bon fonctionnement du système. Consultez le paragraphe « Calendrier d'entretien » dans la section 8 pour connaître les intervalles d'entretien.

MISE EN GARDE!

L'usage abusif des freins peut causer leur défaillance et être à l'origine d'un accident. Le fait de conduire en gardant le pied sur la pédale de frein peut causer la surchauffe des freins, user de façon excessive les garnitures et même endommager le circuit de freinage. En cas d'urgence, la pleine puissance de vos freins pourrait ne pas être disponible.

Maître-cylindre – Vérification du niveau du liquide pour freins

Vérifiez le niveau du liquide dans le maître-cylindre dès que le témoin du système de freinage s'allume pour indiquer une défaillance.

Le niveau de liquide dans le maître-cylindre doit être vérifié lors de toute intervention sous le capot.

Nettoyez le dessus du maître-cylindre avant de dévisser le bouchon. Au besoin, ajoutez du liquide pour rétablir le niveau à la hauteur recommandée et indiquée sur le réservoir de liquide pour freins.

Il est déconseillé de trop remplir le réservoir, car cela risque d'entraîner une fuite dans le circuit.

Il est normal que le niveau du liquide baisse avec l'usure des plaquettes. Le niveau doit être vérifié lors du remplacement de ces dernières. Toutefois, une fuite peut aussi être la cause de la baisse du niveau de liquide pour freins. Une vérification s'impose alors.

Utilisez seulement du liquide pour freins recommandé par le constructeur. Consultez le paragraphe « Liquides, lubrifiants et pièces d'origine » dans cette section pour connaître le type d'huile recommandé.

MISE EN GARDE!

- **Utilisez seulement du liquide pour freins recommandé par le constructeur. Consultez le paragraphe « Liquides, lubrifiants et pièces d'origine » dans cette section pour connaître le type d'huile recommandé. L'utilisation du mauvais type de liquide de frein peut endommager sévèrement votre circuit de freinage ou affecter son rendement. Le type adéquat de liquide de frein pour votre véhicule est aussi étiqueté sur le réservoir d'origine du maître-cylindre hydraulique installé en usine.**

- **N'utilisez que du liquide pour freins provenant d'un bidon hermétiquement fermé afin d'éviter sa contamination par des substances étrangères ou l'humidité. Garder le chapeau de réservoir du maître-cylindre fixé en permanence. Le liquide de frein dans un récipient ouvert absorbe l'humidité de l'air et aboutit avec un point d'ébullition inférieur. Ceci pourrait faire bouillir subitement le liquide pendant un freinage dur ou prolongé, et résulter en une panne du circuit de freinage. Ceci pourrait possiblement provoquer un accident.**

- **Si le réservoir de liquide pour freins est rempli de façon excessive, du liquide pour freins peut se déverser et prendre feu au contact des pièces chaudes du moteur. Le liquide pour freins peut aussi endommager les surfaces peintes et en vinyle. Prenez soin d'éviter tout contact du liquide avec ces surfaces.**
- **Évitez toute contamination du liquide pour freins avec un dérivé de pétrole. Les composants de joint de frein pourraient être endommagés, causant une anomalie des freins partielle ou complète. Ceci pourrait possiblement provoquer un accident.**

Boîte-pont automatique

L'ensemble boîte-pont automatique et différentiel est rassemblé dans un seul carter.

Le niveau d'huile dans la boîte-pont automatique doit être vérifié chaque fois que le véhicule fait l'objet d'un entretien. L'utilisation d'un véhicule dont le niveau d'huile est inadéquat réduira grandement la durée de vie de la boîte-pont et de l'huile.

Vérification du niveau d'huile – Véhicules avec moteurs 2,4 L et 2,7 L

Employez la procédure appropriée suivante pour vérifier le niveau d'huile de la transmission automatique :

1. Stationnez le véhicule sur une surface plane.
2. Faites tourner le moteur à la vitesse de ralenti pendant au moins 60 secondes.

3. Serrez le frein de stationnement à fond.
4. Placez le levier sélecteur pendant quelques instants sur chacune des positions en terminant par la position P (stationnement).
5. Essuyez la surface autour de la jauge d'huile pour prévenir la pénétration de saletés dans la boîte-pont.
6. Retirez la jauge et déterminez si le liquide est chaud ou froid. La température du liquide à chaud se situe en principe autour de 82 °C (180 °F) lorsque le véhicule a roulé pendant au moins 24 km (15 mi). Le liquide doit être assez chaud pour que vous ayez du mal à le toucher du bout des doigts. La température du liquide froid est inférieure à 27° C (80° F).

7. Essuyez la jauge et réinsérez-la jusqu'au fond. Retirez ensuite la jauge et prenez note de la lecture du niveau indiqué.

a. Si le liquide est chaud, le niveau lu doit se trouver dans la section hachurée marquée « HOT » (chaud), entre les deux trous supérieurs de la jauge.

b. Si le liquide est froid, le niveau doit se trouver entre les deux trous inférieurs, dans la zone marquée « COLD » (froid).

Si le niveau indiqué est bas, ajoutez la quantité d'huile nécessaire dans le tube de remplissage (jauge) pour rétablir le niveau approprié. Ne remplissez pas trop le carter.

AVERTISSEMENT!

- **L'utilisation d'une huile pour transmission différente de celle recommandée par le constructeur risque de détériorer la qualité du passage des vitesses ou de causer des vibrations dans le convertisseur de couple. L'utilisation d'une huile autre que celle recommandée par le constructeur nécessitera également le remplacement plus fréquent de l'huile de la transmission et du filtre. Consultez le paragraphe « Liquides, lubrifiants et pièces d'origine » pour connaître le type de liquide approprié.**

- **L'infiltration d'eau ou de poussière dans la boîte-pont risque de causer des dommages importants à celle-ci. Pour prévenir ces infiltrations, assurez-vous de bien remettre le bouchon de la jauge en place après avoir vérifié ou rétabli le niveau de liquide.**

Vérification du niveau d'huile – Véhicules avec moteur 3,5 L

La boîte-pont automatique n'a pas de jauge d'huile; l'entretien doit en être effectué uniquement par le concessionnaire.

Remplacement de l'huile et du filtre

Consultez le paragraphe « Calendrier d'entretien » dans la section 8 pour connaître les intervalles d'entretien.

ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE

En outre, l'huile et le filtre devront être remplacés si la transmission est démontée pour une raison ou une autre.

Additifs spéciaux

L'huile à transmission automatique est un produit fabriqué en usine et l'ajout d'additifs peut compromettre le rendement. N'ajoutez donc aucun additif liquide à la transmission. La seule exception à cette règle touche l'usage de teintures spéciales facilitant la détection des fuites. En outre, évitez d'utiliser des produits d'étanchéité car ce type de produit risque d'endommager les joints.

AVERTISSEMENT!

N'utilisez pas de fluide de rinçage chimique dans la transmission car les produits chimiques peuvent endommager les composants. Ces dommages ne sont pas couverts par la garantie limitée de véhicule neuf.

Entretien extérieur et protection contre la corrosion

Protection de la carrosserie et de la peinture contre la corrosion

Les précautions à prendre varient en fonction du type d'utilisation et de la région géographique. Les produits chimiques répandus sur les routes pour les rendre praticables en hiver et ceux qu'on pulvérise sur les arbres et sur les routes lors des autres saisons sont très corrosifs pour la

carrosserie de votre véhicule. Le stationnement à l'extérieur, qui expose le véhicule à la pollution atmosphérique, les chaussées sur lesquelles vous roulez, les températures extrêmes et toutes les autres conditions hors normes ont un effet néfaste sur la peinture, les garnitures métalliques et le soubassement.

Les recommandations d'entretien qui suivent vous permettront de bénéficier au maximum du traitement anticorrosion que reçoivent les véhicules au moment de leur fabrication.

Causes de la corrosion

La corrosion résulte de la détérioration ou de la disparition de la peinture et des couches protectrices appliquées sur votre véhicule.

Les causes les plus courantes sont :

- l'accumulation de sel, de poussière et d'humidité;
- l'impact des cailloux et du gravier;
- les insectes, la sève des arbres et le goudron;
- l'air salin à proximité des côtes;
- la pollution atmosphérique, notamment dans les régions industrielles.

Lavage

- Lavez régulièrement votre véhicule. Lavez toujours votre véhicule à l'ombre, à l'aide du concentré de lave-auto de MOPAR^{MD}, ou d'un produit équivalent, ou d'un savon doux pour l'auto et rincez-le à grande eau.

- Pour éliminer les traces d'insectes, de goudron ou d'autres résidus tenaces, servez-vous du dissolvant pour goudron et insectes MOPAR^{MD} Super Kleen Bug and Tar Remover, ou un produit équivalent.
- Utiliser une cire nettoyante de qualité supérieure, MOPAR^{MD}Cleaner Wax ou l'équivalent pour enlever les saletés provenant de la route, les taches, et protéger le fini de la peinture. Prenez garde à ne jamais rayer la peinture.
- Évitez d'utiliser des composés abrasifs ou une polisseuse mécanique qui risquent d'éliminer le fini brillant de votre carrosserie.

AVERTISSEMENT!

N'utilisez pas de produits abrasifs ni de produits tels qu'une laine d'acier ou de la poudre à récurer, qui rayent les surfaces métalliques et peintes.

Entretien exceptionnel

- Si vous roulez sur des routes salées ou poussiéreuses, ou encore au bord de la mer, lavez au jet le soubassement de votre véhicule au moins une fois par mois.
- Les trous d'écoulement au bas des portes, des bas de caisse et du coffre ne doivent jamais être obstrués.
- Retouchez immédiatement les impacts de pierres et les rayures sur la peinture.

ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE

Le coût de ces réparations est à la charge du propriétaire.

- Si la peinture et les couches protectrices de votre véhicule ont été endommagées à la suite d'un accident ou d'un événement similaire, faites réparer votre véhicule dans les plus brefs délais. Le coût de ces réparations est à la charge du propriétaire.
- Si vous devez transporter des chargements particuliers tels que des produits chimiques, des fertilisants, du sel routier, etc., assurez-vous que ces matières sont bien emballées dans des contenants étanches.
- Si vous roulez souvent sur des routes en gravier, pensez à installer des baves gardes-boue ou des boucliers derrière chaque roue.

- Appliquez de la peinture de retouche MOPAR^{MD} ou un produit équivalent sur les rayures dès que possible. Votre concessionnaire autorisé vous fournira la peinture de retouche dans la teinte exacte de votre véhicule.

Entretien des roues et de leur finition

Toutes les roues et les garnitures de roue, particulièrement les roues chromées et en aluminium, doivent être régulièrement nettoyées avec un savon doux et de l'eau pour prévenir la corrosion. Pour enlever les taches tenaces et la poussière de frein, utilisez le nettoyant pour roues MOPAR^{MD} Wheel Cleaner ou un nettoyant équivalent, ou encore employez un nettoyant non abrasif et non acide. N'utilisez pas de tampons à récurer, de laines d'acier, de brosses en soies ou de produits d'entretien pour les métaux. Seuls

les produits MOPAR^{MD} ou des produits équivalents sont recommandés. N'utilisez pas de nettoyant pour le four. Évitez les lave-autos automatiques qui utilisent des solutions acides ou des brosses rugueuses qui peuvent endommager le fini protecteur des roues.

Nettoyage des phares

Votre véhicule est équipé de phares en plastique, plus légers et plus résistants aux projections de cailloux que les phares en verre.

Le plastique étant moins résistant aux égratignures que le verre, le nettoyage des lentilles de diffusion doit être effectué différemment.

Pour minimiser les risques de rayer ces lentilles et d'en réduire le rayonnement, évitez de les nettoyer avec un chiffon sec.

Pour éliminer la poussière de la route, lavez-les avec une solution de savon doux, puis rincez-les.

N'utilisez pas de détergents abrasifs, de solvants, de laine d'acier ou d'autres matériaux agressifs pour nettoyer les phares.

Procédure de nettoyage du tissu de revêtement anti-taches – selon l'équipement

Les sièges en tissu anti-taches peuvent être nettoyés de la façon suivante :

- Enlevez le plus possible de la tache en tapotant avec une serviette propre et sèche.
- Tapotez le reste de la tache avec une serviette humide et propre.
- Pour les taches tenaces, appliquez du produit nettoyant MOPAR^{MD} (TOTAL

Clean) ou un savon doux sur un chiffon propre et humide, puis ôtez la tache. Utilisez une serviette propre et humide pour enlever les résidus de savon.

- Pour les taches de graisse, appliquez du nettoyant tout usage de MOPAR^{MD} sur un chiffon propre et humide, puis ôtez la tache. Utilisez une serviette propre et humide pour enlever les résidus de savon.
- N'utilisez pas de solvants trop puissants ou ni aucune autre forme de liquide protecteur sur les produits anti-taches.

Entretien de l'habitacle

Surface du tableau de bord

La surface du tableau de bord est antireflet, ce qui permet de réduire les reflets sur le pare-brise. N'utilisez pas de pro-

duits d'entretien qui pourraient causer des reflets indésirables. Utilisez de l'eau tiède et du savon pour restaurer la surface antireflet.

Nettoyage du garnissage intérieur

Nettoyez d'abord le garnissage intérieur à l'aide d'un linge humide, puis d'un linge humide imbibé de la solution Mopar^{MD} Total Clean, ou d'un produit équivalent, puis de l'enlève-taches Mopar^{MD} Spot & Stain Remover, dans les cas extrêmes. N'utilisez ni nettoyeurs puissants ni Armo-rall. Utilisez le nettoyant pour tissu de MOPAR^{MD} (Total Clean) pour traiter les tissus de vinyle de votre véhicule.

Nettoyage de la sellerie en cuir

Le nettoyant MOPAR^{MD} (Total Clean) ou l'équivalent est précisément conçu pour les garnitures de cuir.

Vous préserverez votre sellerie en cuir de la meilleure façon qui soit en la nettoyant régulièrement au moyen d'un chiffon doux et humide. Les petites particules de poussière agissent comme un abrasif et endommagent le cuir de la sellerie; vous devez les éliminer rapidement à l'aide d'un chiffon humide. Enlevez les saletés tenaces au moyen d'un chiffon doux et du nettoyant « Total Clean » de MOPAR^{MD} ou l'équivalent. Vous devez faire attention à ne pas imbiber le cuir de votre sellerie avec quelque liquide que ce soit. Veuillez ne pas vous servir de cires, d'huiles, de liquides de nettoyage, de détergents, de solvants ou de produits à base d'ammoniac pour nettoyer votre sellerie en cuir. Il n'est pas nécessaire d'appliquer de traitement pour le cuir pour conserver celui-ci dans son état d'origine.

MISE EN GARDE!

N'utilisez aucun solvant volatil pour effectuer le nettoyage. Nombre d'entre eux sont potentiellement inflammables et peuvent également entraîner des lésions respiratoires si vous les utilisez dans des espaces clos.

Surfaces vitrées

Il y a lieu de nettoyer toutes les surfaces vitrées régulièrement à l'aide du nettoyant pour vitres de MOPAR^{MD} ou de tout produit domestique équivalent. N'utilisez jamais de nettoyant de type abrasif. Faites attention lors du nettoyage de l'intérieur de la lunette munie de dégivreurs électriques ou la glace de custode arrière droite dotée de l'antenne radio. N'utilisez ni grat-

toir ni instrument tranchant qui risquerait d'en rayer les éléments.

Lorsque vous nettoyez le rétroviseur, vaporisez le nettoyant sur la serviette ou le chiffon que vous utilisez. Ne vaporisez pas le nettoyant directement sur le miroir.

Nettoyage des glaces de diffusion en plastique du groupe d'instruments

Les glaces qui se trouvent devant les instruments du tableau de bord sont mouillées en plastique transparent. Lorsque vous les nettoyez, prenez garde de ne pas en rayer le plastique.

1. Utilisez un chiffon doux et humide. Vous pouvez utiliser une solution de savon doux, mais jamais de produits à haute teneur en alcool ou de produits abrasifs. Si vous utilisez du savon, nettoyez avec un chiffon propre et humide.

2. Séchez ensuite avec un autre chiffon doux.

Entretien des ceintures de sécurité

N'utilisez aucun solvant chimique ou nettoyant abrasif pour javelliser, teindre ou nettoyer les ceintures de sécurité. De tels produits affaibliraient la résistance du tissu dont elles sont faites. Les rayons du soleil peuvent également affaiblir la résistance du tissu.

Si vous devez nettoyer les ceintures de sécurité, utilisez une solution à base de savon doux ou tout simplement de l'eau tiède. Ne retirez pas les ceintures du véhicule pour les laver.

Remplacez les ceintures de sécurité si elles paraissent usées ou effilochées, ou encore si les boucles sont défectueuses.

Séchez ensuite avec un autre chiffon doux.

Nettoyage des porte-gobelets de la console centrale

Démontage

Saisissez la partie en caoutchouc du porte-gobelets et soulevez-la.

Nettoyage

Laissez tremper la doublure en caoutchouc du porte-gobelet dans un mélange d'eau chaude (pas trop chaude) et d'une cuillerée à thé de savon à vaisselle doux. Laissez-la tremper pendant environ une heure. Puis sortez-la de l'eau et replongez-la cinq ou six fois. Ce trempage suffit pour les saletés incrustées. Rincez soigneusement la doublure sous le robinet d'eau tiède. Secouez la doublure pour en extraire toute l'eau et asséchez-en les

surfaces extérieures au moyen d'un chiffon propre et doux.

Remontage

Remplacez la doublure dans le porte-gobelet en appuyant fermement.

Entretien de la capote

AVERTISSEMENT!

Le non-respect de ces avertissements pourrait causer des dommages intérieurs par l'eau, les taches ou les moisissures sur le revêtement :

- Évitez les lave-autos à haute pression puisqu'ils peuvent endommager le tissu de la capote. De plus, les caoutchoucs d'étanchéité pourraient ne pas être suffisamment résistants pour empêcher l'eau d'entrer dans le véhicule sous une pression accrue.
- Avant d'ouvrir la capote, assurez-vous que sa surface est exempte d'eau et bien essuyée. Si vous actionnez la capote, ouvrez une porte ou abaissez une glace alors que la capote est mouillée, de l'eau pourrait pénétrer à l'intérieur du véhicule.

- Faites attention lorsque vous lavez le véhicule, car de l'eau pourrait s'infiltrer à l'intérieur du véhicule si de l'eau sous pression est dirigée sur les caoutchoucs d'étanchéité.

Il est recommandé de retirer toute impureté immédiatement. Une capote nettoyée régulièrement durera plus longtemps, aura une meilleure apparence et restera plus facile à laver. N'exposez pas la capote à des chaleurs excessives. Nettoyez fréquemment la capote et le compartiment de rangement à l'aide d'un aspirateur.

Lavage

Il est fortement recommandé de laver la capote à la main. L'équipement utilisé dans les lave-autos peut endommager le

tissu de la capote. Si vous devez absolument vous rendre dans un lave-auto, choisissez un lave-auto muni de systèmes à tissus doux.

AVERTISSEMENT!

Évitez les lave-autos à haute pression puisqu'ils peuvent endommager le tissu de la capote. De plus, les caoutchoucs d'étanchéité pourraient ne pas être suffisamment résistants pour empêcher l'eau d'entrer dans le véhicule sous une pression accrue.

Nettoyage général

Le nettoyage de la capote à l'aide d'un aspirateur avant de la laver permet de retirer la poussière et les substances étrangères qui s'y trouvent. Effectuez le lavage à l'ombre plutôt qu'au soleil.

Mouillez tout le véhicule avant de laver la capote. La capote doit être lavée à l'aide d'une brosse à récurage en soies naturelles douces et d'une solution savonneuse douce, comme du savon à vaisselle liquide. N'utilisez pas de détergent.

AVERTISSEMENT!

N'utilisez jamais de nettoyant abrasif ou d'agent de blanchiment. Les nettoyants ne doivent pas contenir de silicone, de solvants organiques, de distillats de pétrole ni de plastifiants. Attendez toujours que la capote soit complètement sèche avant de l'abaisser dans son logement.

Frottez dans toutes les directions, en couvrant une zone d'environ deux pieds carrés à la fois. Évitez d'appliquer de la

pression sur la brosse lorsque vous frottez la capote. Rincez tout le véhicule à l'eau pour retirer le savon et la saleté du tissu et pour prévenir la formation de traînées sur les surfaces peintes ou chromées. Laissez la capote sécher avant de l'abaisser. L'utilisation d'un aspirateur d'atelier pour les liquides et les poussières permet de réduire le temps de séchage de la capote, de s'assurer de retirer toute la saleté et d'enlever toute traînée présente sur le tissu. Le retrait des taches tenaces peut nécessiter plusieurs nettoyages. Si vous n'arrivez pas à enlever les taches, communiquez avec votre concessionnaire local pour obtenir d'autres suggestions.

Autres procédures de nettoyage

Si vous n'arrivez pas à faire partir les taches tenaces, appliquez le nettoyant pour les capotes en tissu MOPAR^{MD} ou un

produit équivalent sur toute la tache en couvrant une surface de 50 mm (2 po) autour de celle-ci. Frottez la tache dans toutes les directions à l'aide d'une brosse en soies douces. Évitez d'appliquer de la pression sur la brosse lorsque vous frottez la capote. Rincez la région nettoyée à l'eau tiède. Si la tache est toujours apparente, répétez la procédure de nettoyage. Rincez toute la capote à l'eau tiède lorsque la tache n'est plus apparente. Laissez la capote sécher avant de l'abaisser.

Protection

Vous pouvez appliquer périodiquement un enduit de protection sur votre capote pour conserver son apparence. Le produit d'entretien pour tissus Scotchguard^{MD} est recommandé. La capote doit être propre et sèche lors de l'application du produit.

AVERTISSEMENT!

Évitez de mettre de l'enduit Scotchguard^{MD} sur les caoutchoucs d'étanchéité, les moulures, la peinture ou les surfaces de verre. Ils pourraient alors être endommagés.

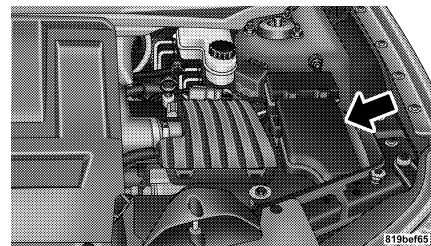
Entretien des caoutchoucs d'étanchéité – Capote et toit rigide

Appliquez le lubrifiant pour les caoutchoucs d'étanchéité MOPAR^{MD} ou un produit équivalent sur tous les caoutchoucs d'étanchéité de la capote et des glaces des portes sur une base périodique pour qu'ils restent mous et flexibles.

FUSIBLES

Module d'alimentation totalement intégré

Le module d'alimentation entièrement intégré se trouve dans le compartiment moteur, à proximité du filtre à air. Le module contient des fusibles de types cartouche et miniature. Une étiquette identifiant chacun des composants peut être apposée à l'intérieur du couvercle. Consultez le graphique ci-dessous pour connaître l'emplacement des FUSIBLES et du module d'alimentation entièrement intégré.



Module d'alimentation totalement intégré

Porte-fusible	Fusible car-touche	Fusible minia-ture	Description
1	40 A Vert	–	Module de capote à commande électrique (selon l'équipement)
2	–	20 A Jaune	Module de transmission intégrale
3	–	10 A Rouge	Alimentation directe – Contacteur de feu de freinage central surélevé/feu de freinage

Porte-fusible	Fusible car-touche	Fusible minia-ture	Description
4	–	10 A Rouge	Alimentation directe – Contacteur d'allumage
5	–	20 A Jaune	Circuit de la remorque – selon l'équipement
6	–	10 A Rouge	Alimentation directe de la batterie (IOD) – commutateurs des rétroviseurs, commandes de climatisation

Porte-fusible	Fusible car-touche	Fusible minia-ture	Description
7	–	30 A Vert	Capteur de décharge (IOD) n° 1
8	–	30 A Vert	Capteur de décharge (IOD) n° 2
9	40 A Vert		Alimentation de la batterie – sièges à commande électrique - selon l'équipement, pompe à air (moteur PZEV) - selon l'équipement

ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE

Porte-fusible	Fusible car-touche	Fusible minia-ture	Description
10	-	20 A Jaune	Alimentation directe – Nœud de l'habitacle (CNN)
11	-	15 A Bleu clair	Prise d'alimentation réglable
12	-	20 A Jaune	-
13	-	20 A Jaune	-

Porte-fusible	Fusible car-touche	Fusible minia-ture	Description
14	-	10 A Rouge	Alimentation directe de la batterie (IOD) – module de l'habitacle (CNN), éclairage intérieur
15	40 A Vert	-	Alimentation directe – Relais du ventilateur de radiateur

Porte-fusible	Fusible car-touche	Fusible minia-ture	Description
16	-	15 A Bleu clair	Positions Run (marche) et ACC (accessoires) du commutateur d'allumage – allume-cigare, module de toit ouvrant

Porte-fusible	Fusible car-touche	Fusible minia-ture	Description
17	-	10 A Rouge	Alimentation directe de la batterie (IOD) – module de commande du système sans fil (WCW), montre, module de commande de la direction (SCM)
18	40 A Vert	-	Alimentation directe – Relais de coupure automatique (ASD)

Porte-fusible	Fusible car-touche	Fusible minia-ture	Description
19	-	20 A Jaune	Alimentation directe de la batterie (IOD) – alimentation 2 de l'amplificateur - selon l'équipement
20	-	15 A Bleu clair	Alimentation directe de la batterie (IOD) – autoradio
21	-	10 A Rouge	-

Porte-fusible	Fusible car-touche	Fusible minia-ture	Description
22	-	10 A Rouge	Position Run (marche) du commutateur d'allumage – Commandes de température/ Porte-gobelet chauffant (selon l'équipement)
23	-	15 A Bleu clair	Alimentation 3 du relais de coupure automatique (ASD)

ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE

Porte-fusible	Fusible car-touche	Fusible minia-ture	Description
24	-	25 A Naturel	Alimentation de la batterie – toit ouvrant à commande électrique
25	-	10 A Rouge	Alimentation Run (marche) du commutateur d'allumage – rétroviseurs chauffants – selon l'équipement
26	-	15 A Bleu clair	Alimentation 2 du relais de coupure automatique (ASD)

Porte-fusible	Fusible car-touche	Fusible minia-ture	Description
27	-	10 A Rouge	Position Run (marche) du commutateur d'allumage – Module de classification des occupants (OCM)/ Module de commande des dispositifs de retenue des occupants (ORC)

Porte-fusible	Fusible car-touche	Fusible minia-ture	Description
28	-	10 A Rouge	Position Run (marche) du commutateur d'allumage – Module de classification des occupants (OCM)/ Module de commande des dispositifs de retenue des occupants (ORC)
29	-	-	Surchauffe moteur (aucun fusible requis)

Porte-fusible	Fusible car-touche	Fusible minia-ture	Description
30	-	20 A Jaune	Position Run (marche) du commutateur d'allumage – sièges chauffants – selon l'équipement
31	-	10 A Rouge	-
32	30 A Rose	-	Alimentation 1 du relais de coupure automatique (ASD)

Porte-fusible	Fusible car-touche	Fusible minia-ture	Description
33	-	10 A Rouge	Alimentation directe – Bloc de commandes/ Connecteur de diagnostic/ Module de commande du groupe moto-propulseur (PCM)

Porte-fusible	Fusible car-touche	Fusible minia-ture	Description
34	30 A Rose	-	Alimentation de la batterie – module des freins antiblocage (ABS) – selon l'équipement, et module du système électronique d'antidérapage (ESP) – selon l'équipement

ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE

Porte-fusible	Fusible car-touche	Fusible minia-ture	Description
35	40 A Vert	–	Alimentation de la batterie – module des freins antiblocage (ABS) – selon l'équipement, et module du système électronique d'antidérapage (ESP) – selon l'équipement

Porte-fusible	Fusible car-touche	Fusible minia-ture	Description
36	30 A Rose	–	Alimentation directe – Module de porte du passager (PDM)/Module de porte du conducteur (DDM)
37	–	25 A Naturel	Module de capote à commande électrique (selon l'équipement)

AVERTISSEMENT!

- Lorsque vous installez le module d'alimentation entièrement intégré, il est important de vous assurer que le couvercle est correctement positionné et solidement verrouillé. Autrement, de l'eau pourrait s'infiltrer dans le module d'alimentation entièrement intégré et provoquer une panne électrique.

• **Ne remplacez un fusible grillé que par un fusible de la bonne intensité. Des fusibles d'intensité différente de la valeur indiquée peuvent entraîner une surcharge électrique dangereuse. Si un fusible d'intensité correcte grille à répétition, il y a défectuosité à corriger dans le circuit correspondant.**

- Débranchez le câble négatif de la batterie.

REMPACEMENT DES AMPOULES

L'embase des ampoules d'éclairage intérieur est en laiton ou en verre. Les ampoules à embase d'aluminium ne sont pas approuvées et ne doivent pas être utilisées comme pièce de remplacement.

AMPOULES – Intérieur	Ampoule n°
Éclairage d'accueil et lampes de lecture avant	DEL
(entretien chez le concessionnaire)	
Éclairage d'accueil de la console centrale	578/W5W
Éclairage de la boîte à gants	194
Lampe du compartiment arrière (coffre)	579

NOTA : *Adressez-vous à votre concessionnaire pour savoir comment remplacer les lampes des commutateurs lumineux.*

AMPOULES – Extérieur	Ampoule n°
Feux de croisement	9006
Feux de route	9005
Feu de position, clignotant, feu de gabarit avant	3457AK
Phares antibrouillards (avant)	PSX24W
Feu de freinage central surélevé (CHMSL)	W16W (921)
Feu arrière et feu d'arrêt	3057
Ampoule du clignotant arrière	3057
Feux de recul	3157
Éclairage de la plaque d'immatriculation	168 ou W5W

ENTREPOSAGE DU VÉHICULE

Si vous comptez ne pas utiliser votre véhicule pendant une période de plus de 21 jours, vous aurez intérêt à prendre des dispositions pour préserver votre batterie.

- Démontez le mini-fusible du centre de servitudes portant l'inscription IOD (Ignition Off-Draw ou alimentation directe de la batterie)

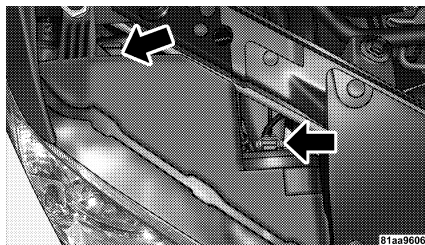
REPLACEMENT D'UNE AMPOULE

Phare

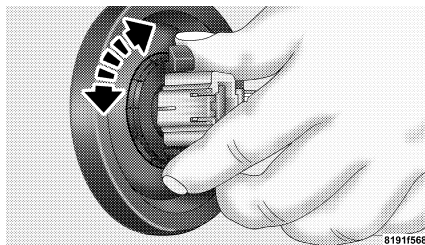
1. Ouvrez le capot et maintenez-le ouvert à l'aide de la béquille. Localisez le connecteur derrière le phare.

NOTA : Il peut être nécessaire de retirer le boîtier du filtre à air et de mettre de côté le module d'alimentation entièrement intégré avant de remplacer le feu de croisement du côté du conducteur.

2. Saisissez le connecteur derrière le bloc optique, dans le compartiment moteur.



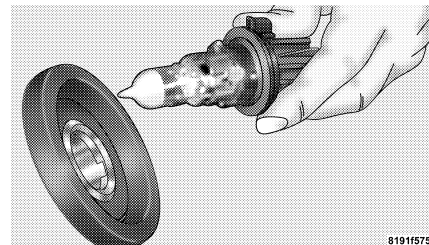
3. Tournez l'ensemble ampoule et douille de 1/4 de tour et sortez-le du bloc optique.



AVERTISSEMENT!

Ne touchez pas à l'ampoule neuve avec les doigts. La contamination de l'ampoule par l'huile aura pour effet de raccourcir grandement la durée de vie de l'ampoule.

4. Retirez l'ampoule de la douille et remplacez-la.



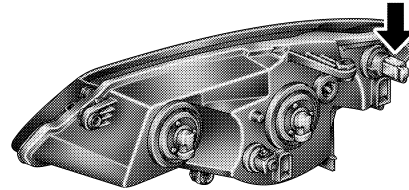
5. Si l'ampoule est entrée en contact avec une surface grasse ou huileuse, nettoyez l'ampoule avec de l'alcool à friction.

6. Réinsérez l'ensemble ampoule et douille, puis tournez-le de 1/4 de tour pour le fixer.

Clignotant et feu de position avant

1. Ouvrez le capot et maintenez-le ouvert à l'aide de la béquille.

2. Tournez le connecteur électrique de l'ampoule d'un quart de tour dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et retirez-le du boîtier du phare.



81b71ee8

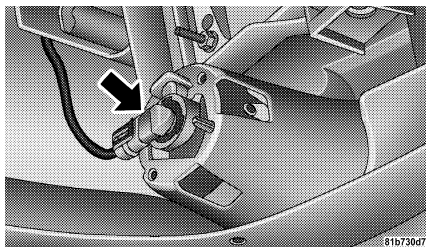
3. Retirez l'ampoule de la douille du connecteur, puis posez l'ampoule de rechange.

4. Installez l'ensemble ampoule et connecteur dans le boîtier du phare et tournez le connecteur d'un quart de tour dans le sens des aiguilles d'une montre pour le fixer en place.

Phares antibrouillards (avant)

NOTA : L'accès aux phares par l'ouverture du bouclier inférieur est limité. Nous vous recommandons d'accéder aux phares en tournant le volant pour favoriser l'accès et de retirer la doublure d'aile intérieure.

1. Tournez le connecteur électrique de l'ampoule d'un quart de tour dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et retirez-le du boîtier du phare antibrouillard.



2. Retirez l'ampoule de la douille du connecteur, puis posez l'ampoule de rechange.

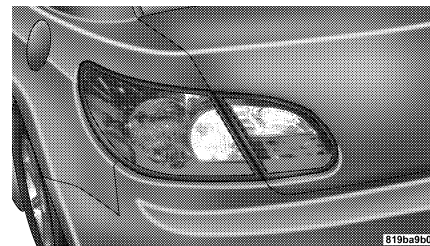
AVERTISSEMENT!

Ne touchez pas à l'ampoule neuve avec les doigts. La contamination de l'ampoule par l'huile aura pour effet de raccourcir grandement la durée de vie de l'ampoule. Si celle-ci entre en contact avec une surface huileuse, nettoyez-la avec de l'alcool à friction.

3. Installez l'ensemble ampoule et connecteur dans le boîtier du phare antibrouillard et tournez le connecteur d'un quart de tour dans le sens des aiguilles d'une montre pour le fixer en place.

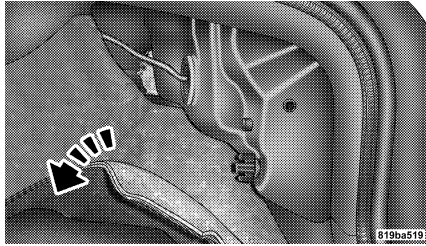
Feux arrière, feux de freinage, clignotants et feux de recul

Les feux rouges arrière se composent de deux parties. Les clignotants, les feux de freinage et les feux arrière se trouvent dans le boîtier du panneau de carrosserie du coin arrière. Les feux de recul et les feux arrière se trouvent dans le boîtier du couvercle du coffre.

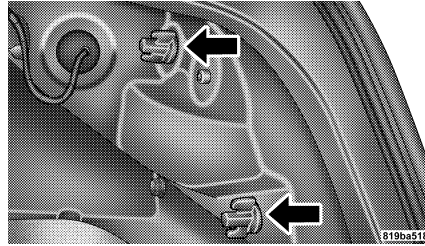


Remplacement du feu arrière/d'arrêt ou du clignotant arrière

1. Ouvrez le coffre et relevez soigneusement la doublure du coffre derrière le feu arrière.

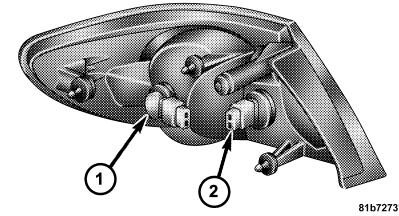


2. Retirez les deux écrous à oreilles en plastique du boîtier du feu arrière.



3. Saisissez le boîtier du feu rouge arrière et tirez fermement tout en appuyant légèrement sur les goujons à l'intérieur du coffre pour libérer le boîtier.

4. Tournez le connecteur électrique de l'ampoule à remplacer d'un quart de tour dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et retirez-le du boîtier du feu arrière.



1 – Feu arrière et 2 – Clignotant
feu d'arrêt

5. Retirez l'ampoule de la douille du connecteur, puis posez l'ampoule de rechange.

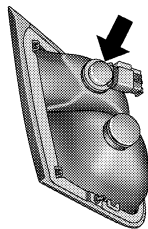
6. Installez l'ensemble ampoule et connecteur dans le boîtier du feu arrière et tournez le connecteur d'un quart de tour dans le sens des aiguilles d'une montre pour le fixer en place.

ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE

7. Remettez en place le boîtier du feu arrière.

Remplacement du feu de recul

1. Ouvrez le coffre.
2. Tournez le connecteur électrique de l'ampoule un quart de tour dans le sens antihoraire et retirez-le du boîtier.



81b7273b

1 – Phare anti-brouillard arrière

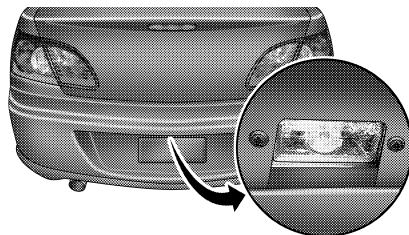
2 – Feu de recul

3. Retirez l'ampoule de la douille du connecteur, puis posez l'ampoule de rechange.

4. Posez l'ampoule et le connecteur dans le boîtier et tournez le connecteur un quart de tour dans le sens horaire pour le fixer en place.

Éclairage de plaque d'immatriculation

1. Retirez les deux vis qui fixent la lentille du feu.



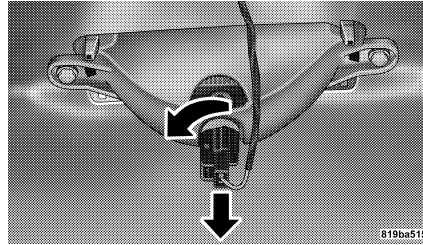
819ba516

2. Soulevez soigneusement la lentille pour la dégager.

3. Retirez l'ampoule de la douille, remplacez et fixez de nouveau la lentille du feu avec les deux vis.

Feu de freinage central surélevé

1. Ouvrez le couvercle du coffre.
2. Tournez le connecteur électrique de l'ampoule un quart de tour dans le sens antihoraire et retirez-le du boîtier du feu de freinage central surélevé.



3. Retirez l'ampoule de la douille du connecteur, puis posez l'ampoule de rechange.

4. Posez l'ampoule et le connecteur dans le boîtier du feu de freinage central surélevé et tournez le connecteur un quart de tour dans le sens horaire pour le fixer en place.

LIQUIDES ET CONTENANCES

	Mesures impériales	Mesures métriques
Essence (quantité approximative)		
Tous les moteurs	16,9 gallons	64 litres
Huile moteur avec filtre		
Moteur 2,4 L (SAE 5W-20, certifiée API)	4,5 pintes US	4,4 litres
Moteur 2,7 L (SAE 5W-20, certifiée API)	5,5 pintes	5,2 litres
Moteur 3,5 L (SAE 10W-30, certifiée API)	5,5 pintes	5,2 litres
Circuit de refroidissement*		
Moteur de 2,4 L (antigel/liquide de refroidissement MOPAR ^{MD} de formule 5 ans ou 160 000 kilomètres [100 000 milles] ou l'équivalent)	7,7 pintes	7,3 litres
Moteur de 2,7 L (antigel/liquide de refroidissement MOPAR ^{MD} de formule 5 ans ou 160 000 kilomètres [100 000 milles] ou l'équivalent)	9,8 pintes	9,3 litres
Moteur de 3,5 L (antigel/liquide de refroidissement MOPAR ^{MD} de formule 5 ans ou 160 000 kilomètres [100 000 milles] ou l'équivalent)	11,6 pintes	11 litres
* Comprend le vase d'expansion du radiateur de chauffage et du liquide de refroidissement rempli jusqu'au repère MAX.		

LIQUIDES, LUBRIFIANTS ET PIÈCES D'ORIGINE

Moteur

Composant	Liquides, lubrifiants ou pièces d'origine
Liquide de refroidissement du moteur	Antigel-liquide de refroidissement MOPAR ^{MD} de formule 5 ans ou 160 000 km (100 000 mi) HOAT (Hybrid Organic Additive Technology) ou un produit équivalent
Huile moteur (moteurs de 2,4 L et de 2,7 L)	Utilisez une huile moteur certifiée API SAE 5W-20 conforme aux exigences de la norme MS-6395 de Chrysler. Consultez l'inscription du bouchon de remplissage d'huile de votre moteur pour connaître l'indice de viscosité SAE appropriée.
Huile moteur (moteur 3,5 L)	Utilisez une huile moteur certifiée API SAE 10W-30 conforme à la norme MS-6395 de Chrysler. Consultez l'inscription du bouchon de remplissage d'huile de votre moteur pour connaître l'indice de viscosité SAE appropriée.
Filtre à huile	Filtre à huile moteur MOPAR ^{MD} ou un filtre équivalent
Bougies d'allumage (moteur 2,4 L)	ZFR5F-11 (écartement 1,11 mm [0,043 po])
Bougies d'allumage (moteur 2,7 L)	TE10PMC5 (écartement 1,27 mm [0,050 po])
Bougies d'allumage (moteur 3,5 L)	ZFR5LP-13G – écartement des électrodes 1,27 mm (0,050 po)
Type de carburant (moteurs de 2,4 L et de 2,7 L)	Indice d'octane 87
Type de carburant (moteur de 3,5 L)	Indice d'octane 87 acceptable – Indice d'octane 89 recommandé

ENTRETIEN DE VOTRE VÉHICULE**Châssis**

Composant	Liquides, lubrifiants ou pièces d'origine
Boîte-pont automatique	Liquide MOPAR ^{MD} ATF+4 pour transmission automatique ou l'équivalent
Maître-cylindre de frein	Utilisez les liquides DOT 3 et SAE J1703 de MOPAR ^{MD} . Si vous ne disposez pas de liquide DOT 3, vous pouvez utiliser du liquide DOT 4. N'utilisez que les liquides pour freins recommandés.
Réservoir de direction assistée	Liquide MOPAR ^{MD} pour direction assistée + 4, liquide MOPAR ^{MD} ATF+4 pour transmission automatique ou l'équivalent.

SECTION 8

PROGRAMMES D'ENTRETIEN

- ENTRETIEN DU SYSTÈME ANTIPOLLUTION 362
- CALENDRIER D'ENTRETIEN 362
- Intervalles d'entretien 363

ENTRETIEN DU SYSTÈME ANTIPOLLUTION

Pour assurer le bon fonctionnement du système antipollution, les services d'entretien réguliers, indiqués en **gras**, doivent être effectués aux intervalles ou aux kilométrages recommandés. Ces services, ainsi que tous les autres services d'entretien général mentionnés dans ce guide, permettent d'optimiser les performances et la fiabilité de votre véhicule. Un entretien plus fréquent peut être cependant nécessaire si le véhicule est utilisé dans des conditions rigoureuses, notamment sur des routes poussiéreuses et pour des trajets très courts.

Il est également nécessaire de procéder à la vérification et à l'entretien chaque fois qu'une anomalie est soupçonnée.

CALENDRIER D'ENTRETIEN

L'indicateur de changement d'huile vous rappelle l'entretien de votre véhicule prévu au calendrier.

Si votre véhicule est équipé du centre d'information électronique, le message « Oil Change Required » (vidange d'huile requise) s'affichera et un carillon retentira une fois.

Si votre véhicule n'est pas équipé du centre d'information électronique, l'indicateur de vidange d'huile clignotera sur le compteur kilométrique du tableau de bord et un carillon se fera entendre.

L'indicateur de vidange d'huile s'allume en fonction des conditions d'utilisation du véhicule. Dans ce cas, la vidange d'huile de votre véhicule est requise. Faites faire l'entretien de votre véhicule dans les plus

brefs délais, c'est-à-dire avant d'avoir parcouru 805 km (500 mi).

NOTA :

- *L'indicateur de changement d'huile ne tient pas compte du temps qui s'est écoulé depuis votre dernière vidange d'huile. Effectuez la vidange d'huile de votre véhicule si vous ne l'avez pas faite depuis 6 mois même si l'indicateur ne s'allume PAS.*
- *Rapprochez les intervalles de vidange si vous utilisez souvent votre véhicule hors route.*
- *Les intervalles de vidange d'huile ne doivent en aucun cas dépasser 10 000 km (6 000 mi) ou six mois, selon la première éventualité.*

Votre concessionnaire rétablira à zéro l'indicateur de vidange d'huile après avoir

effectué une vidange d'huile. Si la vidange d'huile est effectuée par une personne autre que votre concessionnaire, l'indicateur peut être réinitialisé en suivant les étapes décrites sous « Vidange d'huile requise », dans la section qui porte sur le centre d'information électronique du véhicule, ou sous « Totalisateur général ou partiel » dans la section « Description du groupe d'instruments » du présent guide.

À chaque plein d'essence

- Vérifiez le niveau d'huile moteur environ cinq minutes après avoir éteint un moteur complètement réchauffé. La lecture du niveau d'huile sera plus précise si le véhicule se trouve sur une surface plane. N'ajoutez de l'huile que lorsque le niveau indiqué est égal ou inférieur au repère ADD (ajout nécessaire) ou MIN.

- Vérifiez le niveau du liquide lave-glace et ajoutez-en s'il y a lieu.

Une fois par mois

- Vérifiez la pression des pneus et assurez-vous qu'il n'y a ni signe d'usure, ni dommage inhabituel.
- Vérifiez la batterie et l'état de ses cosSES (nettoyez et resserrez les cosSES s'il y a lieu).
- Vérifiez les quantités de liquide dans les réservoirs (vase d'expansion de liquide de refroidissement, maître-cylindre, direction assistée et transmission), et ajoutez-en s'il y a lieu.
- Vérifiez le fonctionnement des feux, des lampes et des autres accessoires électriques.

À chaque vidange d'huile

- Remplacez le filtre à huile du moteur.
- Vérifiez les flexibles et les conduites de frein.

AVERTISSEMENT!

Si vous n'effectuez pas l'entretien prescrit, votre véhicule pourrait subir des dommages.

Intervalles d'entretien

Consultez les Programmes d'entretien aux pages suivantes pour connaître les intervalles d'entretien requis.

PROGRAMMES D'ENTRETIEN

78 000 Milles (130 000 km) ou 78 Mois Calendrier d'entretien périodique

- Remplacez l'huile moteur et remplacez le filtre à huile.
- Permutez les pneus.

_____ Date

_____ Code du concessionnaire

_____ Signataire autorisé du concessionnaire Chrysler Canada

84 000 Milles (140 000 km) ou 84 Mois Calendrier d'entretien périodique

- Remplacez l'huile moteur et remplacez le filtre à huile.
- Permutez les pneus.
- Si vous utilisez votre véhicule dans des conditions poussiéreuses ou hors routes, vérifiez le filtre à air du moteur et remplacez-le, au besoin.
- Vérifiez les garnitures de frein et remplacez-les, au besoin.
- Remplacez le filtre du climatiseur (selon l'équipement).
- Vérifiez si la suspension avant, les embouts de biellette de direction et les soufflets comportent des fissures ou des fuites et assurez-vous que toutes pièces sont en bon état, qu'elles ne sont pas anormalement lâches ou qu'elles ne présentent pas de jeu axial. Remplacez les pièces, le cas échéant.

_____ Date

_____ Code du concessionnaire

_____ Signataire autorisé du concessionnaire Chrysler Canada

PROGRAMMES D'ENTRETIEN

150 000 Milles (250 000 km) ou 150 Mois Calendrier d'entretien périodique

- Remplacez l'huile moteur et remplacez le filtre à huile.
- Permutez les pneus.
- Remplacez le filtre à air du moteur.
- Remplacez les bougies (moteur de 2,4 L sauf PZEV*).

Lecture de compteur kilométrique _____ Date _____

N° du bon de travail _____ Code du concessionnaire _____

Signataire autorisé du concessionnaire Chrysler Canada _____

* PZEV = (véhicule à émission partielle zéro)

† Entretien recommandé par le constructeur, mais non obligatoire pour le maintien de la garantie du système antipollution.

MISE EN GARDE!

- **Vous pouvez vous blesser gravement en travaillant sur un véhicule automobile ou à proximité. N'effectuez que les travaux d'entretien qui vous sont familiers ou pour lesquels vous possédez les outils nécessaires. Si vous doutez de votre compétence quant à certains travaux, faites appel à un mécanicien qualifié.**

- **Si vous omettez d'inspecter ou d'entretenir correctement votre véhicule, cela pourrait entraîner la défaillance des composants et nuire à la maniabilité et au rendement du véhicule. Par ailleurs, un accident pourrait survenir.**

SECTION 9

ASSISTANCE À LA CLIENTÈLE

- POUR OBTENIR LE SERVICE AUQUEL VOUS AVEZ DROIT POUR VOTRE VÉHICULE 378
- SI VOUS AVEZ BESOIN D'AIDE 378
- RENSEIGNEMENTS RELATIFS À LA GARANTIE .. 380
- PIÈCES MOPAR^{MD} 380
- POUR SIGNALER DES DÉFECTUOSITÉS COMPROMETTANT LA SÉCURITÉ 381
- BONS DE COMMANDE DE PUBLICATION 381
- INDICES DE QUALITÉ DES PNEUS 382

POUR OBTENIR LE SERVICE AUQUEL VOUS AVEZ DROIT POUR VOTRE VÉHICULE

Préparation pour la visite d'entretien

Pour une opération sous garantie, veillez à apporter tous les justificatifs. Apportez votre dossier de garantie. Toute intervention à effectuer peut ne pas être couverte par la garantie. Discutez des frais supplémentaires avec le directeur du service d'entretien. Maintenez à jour un carnet des services d'entretien effectués sur votre véhicule. L'information qu'il contient facilitera généralement la résolution du problème.

Préparation d'une liste

Dressez une liste écrite des problèmes à résoudre ou des réparations précises à effectuer sur votre véhicule. Si vous avez

eu un accident ou si vous avez fait faire des réparations qui n'apparaissent pas dans votre carnet d'entretien, mentionnez-le au préposé au service.

Faites des demandes raisonnables

Si votre liste de services à effectuer est longue et si vous voulez récupérer votre véhicule à la fin de la journée, parlez-en au conseiller technique et établissez un ordre de priorité des travaux. De nombreux concessionnaires peuvent vous fournir un véhicule de location moyennant un léger supplément quotidien. Si cette possibilité vous intéresse, mentionnez-le lorsque vous prenez le rendez-vous.

SI VOUS AVEZ BESOIN D'AIDE

Le constructeur et ses concessionnaires autorisés tiennent à vous satisfaire. Leur plus grand désir est donc que leurs produits et services vous conviennent.

L'entretien sous garantie doit être effectué par un concessionnaire autorisé. Nous vous recommandons fortement de confier votre véhicule à un concessionnaire autorisé. Ces gens vous connaissent, ils savent ce qui convient le mieux à votre véhicule et ils s'efforceront de vous offrir un service rapide et de première qualité. Les concessionnaires autorisés de Chrysler possèdent les locaux, les techniciens formés en usine, les outils spécialisés et l'information la plus récente pour vous assurer une réparation adéquate de votre véhicule dans des délais raisonnables.

Ce sont les raisons pour lesquelles nous vous conseillons de toujours commencer par consulter le directeur du service après-vente de votre concessionnaire

autorisé. Il vous aidera à résoudre la plupart de vos problèmes.

- Si, pour une raison quelconque, vous n'êtes toujours pas satisfait, adressez-vous au gérant ou au propriétaire de l'établissement concessionnaire autorisé. Il se fera un devoir de vous aider.
- Si un concessionnaire autorisé ne parvient toujours pas à résoudre le problème, communiquez avec le service à la clientèle du constructeur.

Assurez-vous d'inclure les renseignements suivants lors de toutes les communications avec le service à la clientèle du constructeur :

- Nom et adresse du propriétaire
- Numéros de téléphone du propriétaire (domicile et travail)

- Nom du concessionnaire autorisé
- Numéro d'identification du véhicule (NIV)
- Date de livraison et kilométrage du véhicule

**Centre de service à la clientèle
Chrysler Group LLC**

C. P. 21-8004
 Auburn Hills (Michigan) 48321-8004
 Téléphone : 1-800-992-1997

**Service à la clientèle de Chrysler
Canada Inc.**

P.O. Box 1621
 Windsor (Ontario) N9A 4H6
 Téléphone : 1-800-387-9983

Au Mexique :

Av. Prolongacion Paseo de la Reforma,
 1240
 Sante Fe C.P. 05109
 Mexico, D. F.
 À Mexico : 5081-7568
 À l'extérieur de Mexico : 1-800-505-1300

**Service à la clientèle pour les
personnes malentendantes et celles
qui souffrent de troubles de la parole
(ATS ou téléimprimeur)**

Pour offrir de l'assistance aux personnes malentendantes, le fabricant a installé des appareils de télécommunication pour personnes sourdes (ATS) dans son centre de service à la clientèle. Par conséquent, les personnes malentendantes qui résident aux États-Unis et qui ont accès à un ATS

ASSISTANCE À LA CLIENTÈLE

ou à un téléimprimeur conventionnel peuvent communiquer avec le fabricant au 1-800-380-CHRY.

Les résidents canadiens malentendants qui ont besoin d'assistance peuvent se prévaloir des services adaptés et des services de relais offerts par Bell Canada. Pour communiquer avec un agent des services de relais de Bell, les utilisateurs d'un téléimprimeur peuvent composer le 711, tandis que les appelants peuvent composer le 1-800-855-0511.

Contrat de service

Vous avez peut-être souscrit à une protection complémentaire par l'intermédiaire d'un contrat de service. Chrysler Canada Inc. en répond sans réserve. Assurez-vous qu'il s'agit bien d'un contrat de service Chrysler Canada Inc. original.

Nous ne sommes pas responsables des contrats de service émis par d'autres entreprises. Si vous avez souscrit à un contrat autre qu'un contrat de service Chrysler Canada Inc. original et que des réparations sont nécessaires, vous devrez contacter le gestionnaire de ce contrat. Son numéro de téléphone se trouve sur les documents contractuels.

Nous comprenons l'importance de l'investissement que vous avez effectué en faisant l'achat d'un véhicule neuf. Un concessionnaire autorisé a également beaucoup investi dans des locaux, des outils et dans la formation technique de son personnel pour vous assurer le meilleur service possible. Nous sommes convaincus que vous apprécierez ses efforts et sa volonté de résoudre tout pro-

blème couvert par la garantie ou toute préoccupation connexe.

RENSEIGNEMENTS RELATIFS À LA GARANTIE

Veuillez consulter le livret de renseignements sur la garantie pour prendre connaissance des modalités pertinentes de Chrysler Canada Inc. relatives à ce véhicule.

PIÈCES MOPAR^{MD}

Vous pouvez vous procurer les liquides, les lubrifiants, les pièces et les accessoires MOPAR^{MD} chez votre concessionnaire autorisé. Ils sont recommandés pour votre véhicule afin d'aider à en maintenir le bon fonctionnement.

POUR SIGNALER DES DÉFECTUOSITÉS COMPROMETTANT LA SÉCURITÉ

Si vous pensez que votre véhicule présente des défauts de sécurité, communiquez immédiatement avec le service à la clientèle de Chrysler. Les clients canadiens qui désirent signaler à leur gouvernement des défauts liés à la sécurité doivent écrire à : Transports Canada, Défauts et rappels de véhicules, 2780, chemin Sheffield, Ottawa (Ontario) K1B 3V9.

BONS DE COMMANDE DE PUBLICATION

Vous pouvez utiliser le site Web ou l'un des numéros de téléphone énumérés ci-après pour vous procurer les manuels énumérés ci-après. Nous acceptons les

cartes Visa, MasterCard, American Express et Discover. Si vous préférez nous transmettre votre paiement par la poste, communiquez avec nous par téléphone pour obtenir le formulaire de commande.

NOTA : *Une adresse municipale est nécessaire pour commander des publications (aucune case postale).*

- *Manuels d'atelier*

Ces manuels d'atelier détaillés à l'intention des étudiants et des techniciens professionnels offrent des renseignements sur le diagnostic, le dépannage, la résolution de problèmes, l'entretien et la réparation des véhicules Chrysler Group LLC. Toutes les connaissances pratiques sur le véhicule, les systèmes et les pièces y sont clairement expo-

sées et sont accompagnées d'illustrations, de schémas et de tableaux.

- *Manuels de diagnostic*

Les manuels de diagnostic comprennent des schémas, des tableaux et des illustrations détaillées. Ces manuels pratiques aident les étudiants et les techniciens à repérer et à corriger les problèmes relatifs aux fonctions et aux systèmes contrôlés par ordinateur. La façon précise de déterminer et de résoudre le problème du premier coup y est indiquée au moyen de procédures de dépannage et de conduite pas-à-pas, d'essais diagnostiques éprouvés et d'une liste complète des différents outils et équipements.

ASSISTANCE À LA CLIENTÈLE

- *Guides de l'automobiliste*

Préparés en collaboration avec les spécialistes de l'entretien et de l'ingénierie, ces guides ont pour objet de vous familiariser avec votre véhicule Chrysler Group LLC. Des procédures de démarrage, de conduite, d'urgence et d'entretien comprenant les fiches techniques et les capacités du véhicule y sont présentées ainsi que certains conseils sur la sécurité.

Vous pouvez téléphoner sans frais au :

- **1 800 890-4038 (É.-U.)**
- **1 800 387-1143 (Canada)**

OU

Visitez notre site Web à l'adresse :

- **www.techauthority.com**

INDICES DE QUALITÉ DES PNEUS

Vous trouverez, ci-après, la description des catégories de pneus. Les indices attribués par le fabricant de pneus pour chaque catégorie figurent sur le flanc des pneus de votre véhicule.

Indice d'usure de la bande de roulement

L'indice d'usure de la bande de roulement est une mesure comparative basée sur l'usure d'un pneu lors d'essais effectués dans un environnement contrôlé, soit sur une piste d'essai gouvernementale spécifique. Par exemple, un pneu d'indice 150

doit s'user une fois et demie moins vite qu'un pneu d'indice 100 sur ce circuit. Le rendement relatif des pneus dépend toutefois des conditions réelles d'utilisation et peut différer grandement de la norme en raison des habitudes de conduite, de l'entretien, des caractéristiques de la route et du climat.

Indice d'adhérence

Les indices d'adhérence, du plus élevé au plus bas, sont AA, A, B et C. Ces indices représentent la capacité du pneu de s'arrêter sur une chaussée mouillée en conditions contrôlées par le gouvernement sur des surfaces d'essai d'asphalte et de béton. Un pneu d'indice C peut présenter une adhérence inférieure.

MISE EN GARDE!

L'indice d'adhérence attribué à ce pneu est basé sur des essais d'adhérence au freinage en ligne droite qui ne tiennent pas compte des caractéristiques de tenue en accélération, en virage et en aquaplanage, ni de la traction maximale.

Résistance à la chaleur

L'indice de température (A, B ou C, en ordre décroissant) représente la résistance d'un pneu à la production de cha-

leur et sa capacité de dissiper la chaleur produite, valeurs mesurées en environnement contrôlé au moyen d'un tambour d'essai intérieur soumis à des normes précises. Une exposition prolongée à de hautes températures peut provoquer la dégénérescence des matériaux composant un pneu et réduire sa durée de vie. Des températures excessives peuvent même provoquer l'éclatement du pneu. En vertu de la norme de sécurité automobile 109, tous les pneus pour voitures de tourisme doivent au moins afficher l'indice de température C. Les indices A et B sont attribués aux pneus ayant démontré lors

des essais sur tambour une performance supérieure au minimum exigé par la loi.

MISE EN GARDE!

L'indice de température de ce pneu est établi lorsque celui-ci est correctement gonflé et non surchargé. La conduite à vitesse excessive, une pression insuffisante ou en surcharge, ou la combinaison de ces facteurs peut entraîner la surchauffe du pneu et une crevaision.

INDEX

SECTION

10

385

INDEX

ABS Système de freins			
antiblocage	234		
Accès éclairé	15		
Additifs, carburant	271		
Adhérence	228		
Ajout d'essence	276		
Ajout de liquide de refroidissement du moteur (antigel)	328		
Ajout de liquide lave-glace	324		
Alarme antivol	14,142		
Alarme d'urgence	20		
Allumage	9		
Clé de contact	9		
Verrouillage	9		
Allume-cigare	122		
Ampoules d'éclairage	69,351		
Ampoules de remplacement	351		
Ancrage d'attache de retenue d'enfant	61,62		
Ancrages inférieurs pour siège d'enfant (LATCH)	61,62		
Animaux de compagnie	66		
Antenne de radio satellite	194		
Antidémarrreur Sentry Key	11		
Antigel (liquide de refroidissement du moteur)	328,358		
Mise au rebut	330		
Antivol, alarme	14		
Appel de phares	108		
Appuie-tête	100		
Assistance à la clientèle	378		
Assistance au freinage d'urgence	238		
Attelages			
Traction de remorque	282		
Au sujet des freins	232		
Autostick	226		
Avertissement concernant l'oxyde de carbone	68,272		
Avertissement relatif au circuit d'alimentation	277		
Bâche	74		
Batterie	319		
Attention aux gaz de la batterie	320		
Emplacement	319		
Remplacement de la télécommande de télédéverrouillage	21		
Batterie sans entretien	319		
Bloc d'instruments	133,134		
Boîte-pont			
Additifs	336		
Automatique	216,219,334		
Autostick	226		
Choix du lubrifiant	360		
Filtre	335		
Maintenance	334		
Surmultipliée	224		
Utilisation	219		
Bouchon de dépressurisation (bouchon de radiateur)	329		
Bouchon du radiateur (bouchon de dépressurisation)	329		
Bouchon du réservoir de carburant	276,278,312		
Bouchons de remplissage			
Carburant	276		

Direction assistée	231	Essence	268	Siège arrière	32
Huile (à moteur)	309,310,311,317	Éthanol	269	Siège avant	32,34
Radiateur (pression du liquide de refroidissement)	329	Indice d'octane	268,359	Tendeurs	38
Boussole	151	Jauge	134	Vérification	68
Boussole, déclinaison magnétique	153	Méthanol	269	Ceintures de sécurité ventrales et diagonales	32
Boussole, étalonnage	152	Spécifications	268,358	Ceintures diagonales	32
Bouton de remise à zéro du totalisateur partiel	140	Témoin	134	Cendrier	122
		Trappe de carburant (bouchon du réservoir d'essence)	134	Centrale de signalisation du véhicule	147
Cabriolet	74	Carburant E-85	273	Centre d'information électronique du véhicule	147
Cache du panneau d'instruments	339	Carburant, polycarburants	Voir Véhicules polycarburants	Chaînes pour pneus	259
Capote	74	Carrosserie, lubrification des mécanismes	323	Changement d'un pneu	294
Carburant	268	Ceintures de sécurité	31,32,68	Changement d'un pneu crevé	294
Additifs	271	Femmes enceintes	43	Changement de voie	107
Ajout	276	Marche à suivre pour redresser la ceinture de sécurité	37	Changement de voie et clignotants	107,142
Antipollution	269	Mode d'emploi	34	Changements et améliorations, véhicule	6
Bouchon du réservoir de carburant	134,276	Protection des enfants	56,57,59,64	Chargement du véhicule	249,278,280
Capacité du réservoir d'essence	358	Rallonge	43	Capacités	280
		Rappel sonore	135	Pneus	249

INDEX

Chauffage	200	Commande d'ouverture du coffre, urgence	30	Commutateur sélecteur de feux de route, feux de croisement	107
Chauffage, bloc moteur	219	Commande de température automatique	203	Compte-tours	137
Choix de l'huile à moteur	316	Commande électrique		Compteur de vitesse	134
Choix de liquide de refroidissement (antigel)	328,359	Direction assistée	231	Compteur kilométrique	138
Circuit d'échappement	68,324	Glaces	26	Trajet	138,140
Classification uniformisée des pneus	382	Ouverture du couvercle du coffre	29	Conduite	
Clés	9	Prise d'alimentation auxiliaire	121	Dans l'eau vive, montante ou stagnante et peu profonde	229
Clés de rechange	12	Prolongée des accessoires	9	Conduite sur chaussée glissante	228
Clignotants	69,107,292,354	Rétroviseurs commandés à distance	94	Conseils de sécurité	67
Clignotants d'urgence	292	Serrures de porte	24	Console au plancher	125
Feux de direction	69,107	Sièges motorisés	96	Contenances en liquides	358
Clignotants d'urgence	292	Commandes à distance de la radio	197	Contrat de service	380
Climatisation	200	Commandes de contrôle de la température	199	Couvercle de coffre	29,30
Climatisation, conseils d'utilisation	211	Commandes de la climatisation	200	Couvercle du coffre, ouverture d'urgence	30
Climatisation, entretien	320	Commandes de la radio montées sur le volant	197	Couvercle du coffre, ouverture électrique	29
Coffre (chargement du véhicule)	278	Commutateur route-croisement	107		
Colonne de direction inclinable	111			Déclinaison de la boussole	153
Commande à distance d'ouverture du coffre	29			Défauts reliés à la sécurité, signalement	381
Commande d'ouverture d'urgence du coffre	30				

Dégagement d'un véhicule embourbé 304

Dégivreur de pare-brise 69,201,202,207

Dégivreur électrique de lunette, arrière 126

Démarrage 22,216

 Si le moteur ne démarre pas 217

 Système de démarrage à distance 22

Démarrage d'un moteur noyé 217

Démarrage et fonctionnement 216

Démarrage par batterie d'appoint 301

Déploiement des coussins de sécurité 52

Désembourbement d'un véhicule 304

Désembueurs de glace latérale 210

Déverrouillage automatique, portes 25

Déverrouillage du levier sélecteur au frein 221

Direction

 Blocage de la colonne 111

 Colonne de direction inclinable 111

 Direction assistée 231

 Volant, réglage de l'inclinaison 111

Directives de levage 296

Dispositif amélioré de réponse en cas d'accident 51

Dispositif d'ouverture automatique des glaces 27

Dispositif de protection contre l'impact pour les genoux 43,44

Dispositif de retenue des occupants 31

Dispositifs électroniques programmables 154

Durée utile des pneus 257

Eau

 Conduite dans l'eau 229

ÉBMT/ÉÉTB 269

Éclairage et témoins 69,104

 Accès éclairé 15

Alarme antivol 142

Appel de phares 108

Bas niveau de carburant 134

Bloc d'instruments 104

Commutateur route-croisement 104,107

Éclairage de courtoisie, de lecteur 108

Éclairage de la plaque d'immatriculation 356

Éclairage intérieur 108

Entretien 351

Feu d'arrêt central surélevé 357

Feux arrière 354

Feux de direction 69,104,107,142,353,354

Feux de jour 107

Feux de recul 354

Feux de route 107

Feux de stationnement 104

Feux extérieurs 69

Indicateur d'anomalie 145

Indicateur de feux de route 147

INDEX

Lampes de lecture de carte	108	Témoin de température du moteur	136	Entretien des phares antibrouillard	353
Manette des phares	104	Témoin des freins	136	Entretien des roues et des jantes	338
Manomètre d'huile	135	Témoin du système d'antipatinage	241	Entretien du fini intérieur	339
Phares	104	Témoin du système de charge	135	Entretien du lecteur de disque compact	198
Phares allumés avec essuie-glace en marche	105,110	Témoins (Groupe d'instruments du tableau de bord)	134	Entretien du système antipollution	313,362
Phares antibrouillards	106,142,353	Éclairage extérieur	69	Entretien extérieur	336
Phares automatiques	105	Éclairage intérieur	104,108	Entretien général	315
Protection antidécharge de la batterie	108	Emplacement du cric	295	Essence antipollution	269
Rappel sonore des phares	105	Emplacement du goulot de remplissage de carburant	134,276	Essence (carburant)	268
Remplacement d'ampoule	352	Emplacement du pied milieu	249	Essence reformulée	269
Sacs gonflables	44,50,54,69,135	Enfants, protection	56	Essence sans plomb	268
Sélecteur de feux de route/feux de croisement	107	Entreposage du véhicule	209,351	Essuie-glace à balayage intermittent à cadence variable	110
Système de contrôle de la pression des pneus	143,260	Entretien de la peinture	336	Essuie-glaces à balayage intermittent à cadence variable	110
Système électronique d'antidérapage	241	Entretien de la sellerie	339	Essuie-glaces avant	109,111,324
Témoin de l'alarme antivol	14	Entretien de la sellerie en toile	339	Essuie-glaces temporisés	110
Témoin de rappel de ceinture de sécurité	135	Entretien de votre système de coussins de sécurité	53	Éthanol	269
		Entretien des ceintures de sécurité	341	Étiquette d'homologation	278

Étiquette d'homologation du véhicule	278	Fonctions programmables par l'utilisateur	154	Conseils pour le choix	316,358
Étiquette d'informations sur les pneus et le chargement	249	Frein de stationnement	232	Filtre	318,359
Feu d'arrêt central surélevé	357	Freins	332	Intervalles entre les vidanges	139,149,316,362
Feux de direction	104,107,142,354	Fuites de liquide	69	Jauge	315
Feux de jour	107	Fuites de liquides	69	Mise au rebut	318
Feux de recul	354	Fusibles	344	Mise au rebut du filtre	318
Feux rouges arrière	354	Gamme surmultipliée	224	Symbole d'identification	317
Filtre à air du moteur	319	Gammes de rapports	222	Synthétiques	318
Filtre à huile, Changement	318	Gaz d'échappement, précautions	68,272,325	Vérification	315
Filtre à huile, Choix	318	Glaces	26	Viscosité	317,358
Filtre de climatisation	210,322	Commande électrique	26	Huile à moteur synthétique	318
Filtres		Glaces, formation de buée	210	Huile moteur, viscosité	317
À huile à moteur	318,359	Guide de l'automobiliste	4,381		
Climatisation	210,322	Guide de remorquage d'une remorque	283	Indicateur de vidange d'huile	139,149,362
Mise au rebut des huiles à moteur usées	318			Indicateur de vidange d'huile, réinitialisation	139,149
Transmission automatique	335	Horloge	156,158,172,174,183	Indicateurs	
Fonction de mémoire (siège à mémoire de position)	100	Huile à moteur	315,359	Carburant	134
		Additifs	318	Compte-tours	137
		Capacité	358	Compteur kilométrique	138

INDEX

Température de liquide de refroidissement	134	Lave-glace de pare-brise Liquide	324	Méthanol	269
Indicateurs d'usure de la bande de roulement	256	Levier du dispositif d'inclinaison du siège du conducteur	100	Mini-ordinateur de voyage	150
Indice d'octane, essence	268	Levier du dispositif d'inclinaison du siège du passager avant (système d'accès facile)	100	Miroirs de courtoisie	95
Informations sécuritaires, pneus	244	Liquide de refroidissement de la climatisation	320,321	Mise au rebut	
Introduction	4	Liquide réfrigérant	321	Antigel (liquide de refroidissement)	330
Jauges de niveau		Liquides	359	Huile moteur	318
Direction assistée	231	Liquides, lubrifiants et pièces d'origine	359	Module d'alimentation intégré (fusibles)	344
Huile à moteur	315	Lubrification de la carrosserie	323	Moteur	309,310,311
Transmission automatique	334,335	Lunette arrière, caractéristiques	126	Bouchon de remplissage d'huile	309,310,311,317
Lames d'essuie-glace de pare-brise	323	Maintenance, générale	315	Chauffe-moteur	219
Lampes de lecture	108	Maître-cylindre (freins)	332	Choix de carburant	268,358
LATCH (ancrages inférieurs pour siège d'enfant)	61,62	Manette d'ouverture du capot	102	Choix de l'huile	316,358
Lavage du véhicule	337	Manette multifonction	104	Démarrage	216
Lave-auto	337	Manuel d'entretien	381	Démarrage d'appoint	301
Lave-glace, ajout de liquide	324	Manuels d'atelier	381	Filtre à air	319
Lave-glace avant	109,111	Marquages de pneu	244	Filtre à huile	318
				Huile	315,358,359
				Huile synthétique	318
				Indicateur de température	134

Intervalles entre les vidanges d'huile 139,149,316,362	Numéro d'identification du véhicule (NIV) 6	Automatiques 105
Liquide de refroidissement (antigel) 327,359	Opérations de maintenance 315	Commutateur 104
Mise au rebut du filtre à huile . . . 318	Ordinateur de bord 150	Commutateur sélecteur de feux de route, feux de croisement . . . 107
Noyé, démarrage 217	Ouverture d'urgence du couvercle du coffre 30	Feux de route 147
Précautions concernant les gaz d'échappement 68,272	Ouverture du capot, manette 102	Nettoyage 338
Recommandations pour le rodage 66	Ouvre-porte de garage 115	Phares allumés avec essuie-glace en marche 105,110
Si le moteur ne démarre pas . . . 217	Ouvre-porte de garage HomeLink ^{MD} 115	Rappel sonore des phares 105
Surchauffe 292	Panneau d'instruments et commandes 132	Remplacement 352
Système de refroidissement 327	Paramètres personnels 154	Remplacement des ampoules . . . 352
Vérification du niveau d'huile . . . 315	Pare-brise 83	Temporisateur 105
	Repliable 83	Temporisation 105
Nettoyage	Pare-brise, dégivrage . . . 69,201,202,207	Phares
Balais d'essuie-glace 323	Passage des vitesses	antibrouillards 104,106,142,353
Roues 338	Transmission automatique 219	Phares automatiques 105
Nettoyage des lentilles du panneau d'instruments 340	Permutation des pneus 259	Pièces de rechange 314
Nettoyage des surfaces vitrées . . . 340	Phares 104,352	Pièces Mopar 314,380
Numéro d'identification du pneu (NIP) 247	Appel de phares 108	Plaquette de verrouillage 34

INDEX

Pneus	69,252,382	Tailles	245	Pressions de gonflage des pneus	253
Capacité de charge	249	Témoin d'avertissement de pression	143	Prise d'alimentation auxiliaire	121
Chaînes pour pneus	259	Pneus radiaux	255	Procédure de détorsion, ceinture de sécurité	37
Changement de pneu	294	Poids de remorque	283	Procédures de démarrage	216
Classe de qualité	382	Poids nominal brut du véhicule (PNBV)	279,280	Programmation de clé	12
De rechange	257	Poids nominal brut sur l'essieu (PNBE)	279,281	Programmation de clé à puce	12
Durée utile des pneus	257	Poids sur l'attelage/poids de la remorque	284	Programmes d'entretien	362
Indicateurs d'usure des pneus	256	Port de la ceinture de sécurité par les femmes enceintes	43	Prolongée des accessoires, commande électrique	9
Mise sur cric	294	Porte-tasse arrière	124	Protection contre la corrosion	336
Patinage	256	Porte-tasses	123,341	Protection des enfants	56,58,59,62,64
Permutation des roues	259	Chauffant/réfrigéré	123	Protection des occupants	31,48,52
Pneu de secours compact	255	Pour connaître les instruments de bord	132	Protection des occupants (berline)	45,48
Pneus de rechange	257	Pour ouvrir le capot	102	Radio, fonctionnement	199
Pneus-neige	259	Pour signaler un défaut relié à la sécurité	381	Radio satellite (uconnect ^{MD} studios)	193
Pour conduite à vitesse élevée	254	Précautions, Gaz d'échappement	68	Rallonge, ceinture de sécurité	43
Pression de gonflage	252,253	Préparation pour le levage	294	Rangement	125,351
Radiaux	255				
Remplacement	294,300				
Renseignements généraux	252				
Roue de secours	295				
Sécurité	244,252				
Système de contrôle de pression	260				

Range-monnaie	125	Remplacement des balais d'essuie-glaces	323	Rétroviseurs extérieurs chauffés	95
Rappel de ceinture de sécurité	41,42	Remplacement des piles de la télécommande (système de télédéverrouillage)	21	Risque Conduite dans l'eau vive, montante ou stagnante et peu profonde	229
Rappel de clé de contact	11	Renseignements concernant la garantie	380	Roues et enjoliveurs	338
Recommandations pour le rodage d'un nouveau véhicule	66	Renseignements généraux	13,21,227,267	Sac gonflable latéral	45,48,51
Réglage de l'horloge	156,158,172,174,183	Retrait de la clé de contact	9	Sacs gonflables	43
Réglage du rétroviseur latéral	94	Rétroviseurs automatiques antiéblouissement	93	Sections Avertissement et Attention	6
Régulateur de vitesse électronique	112,140	Rétroviseurs commandés à distance	94	Sécurité des enfants	56,57,58
Réinitialisation de l'indicateur de vidange d'huile	139,149	Rétroviseurs et miroirs	93	Sélecteur de vitesses	222
Remorquage	280	Atténuation automatique des éblouissements	93	Sentry Key, antidémarrreur	11
D'un véhicule en panne	305	Chauffés	95	Serrures	24
Guide	283	Commande électrique	94	Automatiques de porte	25
Loisirs	290	Commandés à distance	94	Déverrouillage automatique	25
Poids	283	Extérieurs	94	Électriques de porte	24
Remorquage d'un véhicule en panne	305	Miroirs de courtoisie	95	Porte	24
Remorquage de loisir	290	Rétroviseurs extérieurs	94	Serrures de porte	24
Remplacement de clé	12			Serrures électriques de porte	25
Remplacement des ampoules	351,352			Service à la clientèle	378

INDEX

Service offert par le concessionnaire	314	Système d'alarme (antivol)	14	Ajout de liquide de refroidissement (antigel)	328
Sièges	96	Système d'avertissement de sous-gonflage des pneus	260	Bouchon du radiateur	329
À commande électrique	96	Système d'essuie-glace intermittent	110	Capacité de liquide de refroidissement	358
À mémoire de position	100	Système de climatisation	200,203,320	Choix du liquide de refroidissement (antigel)	328,358,359
Accès aisé aux places arrière	100	Système de contrôle de pression des pneus	260	Inspection	330
Banquette inclinable	98	Système de démarrage à distance	22	Mise au rebut du liquide de refroidissement usé	330
Basculement	96	Système de diagnostic de bord	312,313	Ne pas oublier les points suivants	331
Chauffés	97	Système de freinage	332	Niveau du liquide de refroidissement	327,330
Dossier rabattable	100	Antiblocage des roues (ABS)	234	Vidange, rinçage et remplissage	327
Réglage de la hauteur	96	Frein de stationnement	232	Système de télédéverrouillage, programmation de la télécommande	16
Support lombaire	99	Maître-cylindre	332	Système de télédéverrouillage, télécommande	16
Sièges chauffants	97	Témoin	136		
Spécifications		Vérification du liquide	332,360		
Huile	316	Système de freins antiblocage (ABS)	234		
Stationnement en pente	232	Système de reconnaissance vocale (RV)	95		
Support du capot	103	Système de refroidissement	327		
Support lombaire	99				
Surchauffe du moteur	292				
Système complémentaire de protection du conducteur et du passager avant (SRS) – Coussin de sécurité	43				

Système électronique d'antidérapage	241	Témoin du régulateur de vitesse	140	Additifs spéciaux	336
Tableau, référence dimensionnelle des pneus	245	Témoin, phares allumés	105	Ajout d'huile	334,335,360
Télécommande		Témoins (Groupe d'instruments du tableau de bord)	134	Changements de vitesses	219
Système d'alarme antivol	14	Température, commande automatique	203	Choix du lubrifiant	360
Système de démarrage à distance	22	Température du liquide de refroidissement, indicateur	134,292	Dispositif de verrouillage	221,222
Télécommande de système audio	197	Temporisateur, phares	105	Filtre	335
Télécommande, ouvre-porte de garage HomeLink ^{MD}	115	Tendeurs		Mode de restauration	225
Télédéverrouillage	16	Ceintures de sécurité	38	Remplacement du liquide et du filtre	335
Téléphone cellulaire	95,199	Tête, appuis	100	Vérification du niveau de liquide	334,335
Téléphone mains libres (uconnect ^{MD})	95	Totalisateur partiel	138	Transmission	Voir Boîte-pont
Témoin d'anomalie	145,313	Traction de remorque	280	Transport d'animaux de compagnie	66
Témoin d'antiblocage des roues (ABS)	234	Attelages	282		
Témoin de coussin de sécurité	44,50,54,69,135	Conseils concernant le système de refroidissement	290	Uconnect ^{MD} (téléphone mains libres)	95
Témoin de pression d'huile	135	Exigences minimales	285	Urgence	
		Poids de la remorque et sur l'attelage	284	Démarrage d'appoint	301
		Transmetteur universel	115	Remorquage	305
		Transmission automatique	216,219,334	Surchauffe	292
				Utilisation du cric	294
				Utilisation du cric	294,296

INDEX

Véhicules polycarburants	273	Freins	332,360	Verrous	69
Autonomie de route	276	Huile à moteur	315	Capot	102
Choix de carburant	273,274	Système de refroidissement	327	Vibrations dues au vent	29
Démarrage	275	Transmission automatique	334,335	Viscosité de l'huile moteur	317
Entretien	273,276	Vérifications de sécurité	67	Volant télescopique	111
Huile à moteur	275	Vérifications de sécurité à			
Pièces de rechange	276	l'extérieur du véhicule	69		
Vérifications de niveau de liquide		Vérifications de sécurité à			
Direction assistée	231,360	l'intérieur du véhicule	68		